

PAGES  
MANQUANTES



LE

# "Golden Syrup"

**Marque "CROWN"**

Est insurpassable comme **Sirop de Table**.  
 Il est fait au Canada avec le Blé d'Inde le plus fin et le plus choisi. Mis en canistres, il est à l'abri de toutes les impuretés de l'air et, par conséquent, le plus sain et le plus hygiénique.

	PAR CAISSE
Bottes 2 lbs., 2 doz. par caisse.....	\$1.90
" 5 " 1 " " " .....	2.35
" 10 " 1/2 " " " .....	2.25
" 20 " 1/4 " " " .....	2.10
.M (Les boîtes de 5, 10 et 20 lbs. ont une anse en fil métallique.)	
Barils.....	2 1/2
Demi-barils.....	2 1/2
Quarts de baril.....	3
Seaux, 38 1/2 lbs. chacun.....	\$1.80
" 25 " " .....	.90

Fret payé sur 5 caisses et plus à toutes les stations  
 4 chemin de fer à l'Est de North Bay.

# EDWARDSBURG STARCH CO., LIMITED

**ETABLIE EN 1858.**

53 rue Front Est,  
**TORONTO, ONT.**

Usines :  
**CARDINAL, ONT.**

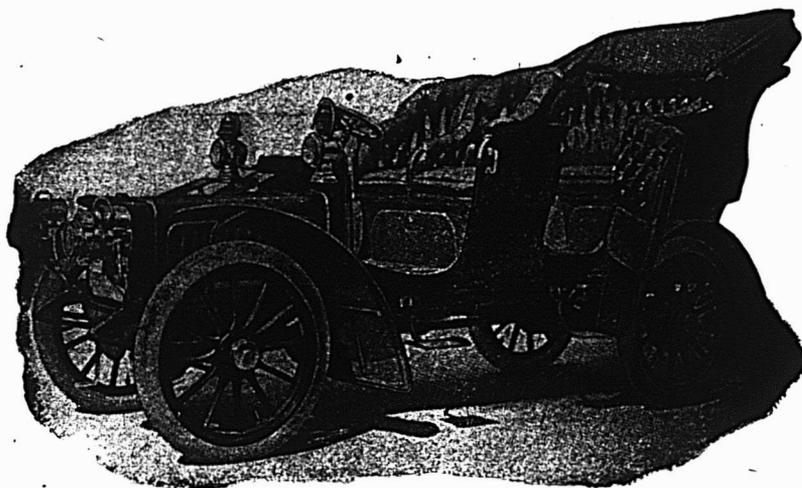
164 rue St-Jacques,  
**MONTREAL, P. Q.**

# L'Unique DECAUVILLE

LIVRAISON IMMEDIATE

Garantie pour 365 jours

CARROSSERIE  
de.....  
LUXE



PNEUS  
MICHELIN

DOUBLE PHAETON  
Entrées Latérales. Capote Américaine Ordinaire.

“ Rien ne sert de courir, il faut arriver à point.”  
Avec une **Decauville** on arrive toujours au but.

Nous pouvons fournir sur les châssis  
Decauville tous les Modèles de Car-  
rosserie qui nous sont demandés.....

Sur demande nous envoyons le catalogue franco, ainsi que tous  
renseignements désirés.

## The Canadian Motor Car Company

Bureaux: 25 rue St-Gabriel.

Salle d'Exhibition: Ancienne Manufacture Davis,  
Cote Beaver Hall

MONTREAL.

# Emballage 1906

---

---

Notre emballage 1906 de Fruits, Légumes et Viandes sera, comme d'habitude, de la toute meilleure qualité.

Nos fabriques sont surchargées de travail et la machinerie la plus moderne est installée là où cela est nécessaire

Nous avons maintenant plus de trente des fabriques les mieux outillées du monde.

Nos manufactures étant situées au milieu de la Culture Fruitière et Maraîchère du Canada, il s'ensuit que les marchandises sont emballées au meilleur moment.

Nos opérateurs ont une expérience de plus d'un quart de siècle dans la fabrication et la mise en boîtes des conserves.

Qualité et Propreté, telle est la règle rigide en vigueur dans chacune de nos trente fabriques.

Notre emballage 1906 sera le meilleur qui ait jamais été fait où que ce soit. Nous garantissons la qualité de toutes nos marchandises.

RAPPELEZ-VOUS les marques: "Canada First," "Auto," "Little Chief," "Log Cabin," "Horseshoe," "Lynn-valley," "Maple Leaf," "Kent," "Lion" "Thistle," "Grand River," "Jubilee," "White Rose," "Deer," "Globe," etc.

Si vous voulez plaire à vos clients, tenez-vous en exclusivement à nos marques.

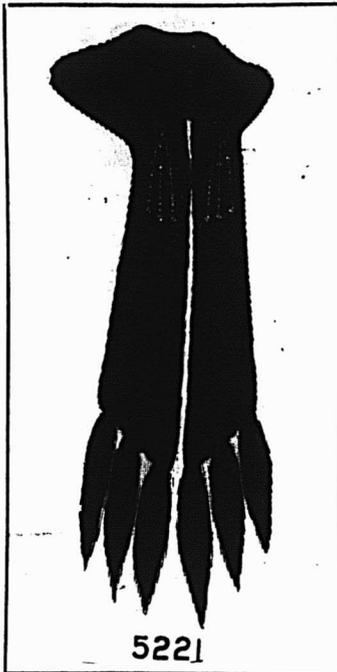
**CANADIAN CANNERS, Limited**

## Comment on fait de l'Argent à vendre des Fourrures

Il y a beaucoup d'argent à faire pour le marchand de détail dans la vente des fourrures. Mais—car il y a un gros "mais"—tout marchand doit se rappeler que les "fourrures doivent être recommandables." Il est vrai qu'un seul client ne fait pas tout le commerce, mais un client mécontent peut faire beaucoup contre un commerce déjà bien établi.

Si vous vendez des fourrures à un homme, cette année, et qu'il en soit satisfait, vous êtes certain que l'année prochaine, il reviendra vous voir s'il a encore besoin de quelque chose dans cette ligne. Et ce n'est pas tout ; il parlera à ses amis de son achat, et ce sera autant d'affaires de plus pour vous.

Maintenant, les Fourrures de Paquet, vous donneront cet heureux résultat dans votre commerce, si vous les tenez. Elles sont fabriquées par la plus vaste manufacture de fourrures du Canada, par des experts dont les connaissances et



l'habileté ont été transmises de père en fils pendant des générations.

Voici au centre des affaires de ce genre pour le Canada, une manufacture aménagée pour la transformation des peaux vertes en vêtements de toutes sortes, des patrons les plus nouveaux et les plus recherchés, comme Manteaux, Echarpes, Etoles, Manchons, Casques, Gants, en un mot, tout ce qui est fait en fourrures.

Nous employons les méthodes les plus modernes pour la teinture et le fini des effets. Nous ne prenons que les fourrures des animaux tués dans le bon temps, c'est-à-dire quand elles sont le plus épaisses. Nous en faisons des vêtements qui sont parfaits dans tous les détails, tels que teinture, coupe et couture ; du moins aussi parfaits que le permettent l'expérience et l'habileté humaine.

Désirez-vous voir nos fourrures ? Envoyez-nous une carte postale et nous mettrons votre nom sur la liste des clients à visiter.

**J. ARTHUR PAQUET, Québec.** Succursales à Winnipeg, Toronto, Ottawa, Montreal et St-Jean, N.B.

## AUX EDITEURS ET IMPRIMEURS

Nous fabriquons ce qu'il y a de tout à fait supérieur en fait de

Caractères d'Imprimerie  
Filets Laiton en Feuillard  
Filets en Laiton coupés sur mesure  
Filets en Laiton pour diviser les colonnes  
Cercles en Laiton  
Points de conduit en Laiton.  
Coins arrondis en Laiton  
Interlignes et Cadrats en Laiton

Galées en Laiton  
Bordures en Métal  
Accessoires en Métal coupés sur mesure  
Interlignes et Cadrats  
Points de conduit en métal  
Espaces et Cadrats, 6 à 48 points  
Coins en Métal, etc.

Vieux filets à diviser les colonnes retapés et rendus aussi bons que des neufs, moyennant une faible dépense.

Nous vous prions de remarquer que nous ne faisons partie d'aucun Trust, ni d'aucune Combinaison et que nous pouvons tourner à votre grand profit toute transaction avec nous.

Un exemplaire de notre Catalogue vous sera fourni volontiers sur demande.

### PHILADELPHIA PRINTERS' SUPPLY CO.

Fabrique de

Caractères et de Matériel d'Imprimerie de Haute Qualité.

Propriétaires  
PENN TYPE FOUNDRY.

39 Neuvième Rue Nord.  
PHILADELPHIE.

# LE PRIX COURANT

(THE PRICE CURRENT)

REVUE HEBDOMADAIRE

Commerce, Finance, Industrie, Assurance, Propriété Immobilière, Etc.

EDITEURS :

LA COMPAGNIE DE PUBLICATIONS COMMERCIALES  
(The Trades Publishing Co.)  
25, Rue Saint-Gabriel, - MONTREAL  
TELEPHONE BELL MAIN 2547

ABONNEMENT	MONTREAL ET BANLIEUE - \$2.50	PAR AN.
	CANADA ET ETATS-UNIS - 2.00	
	UNION POSTALE - - - - - FRS 20.00	

Il n'est pas accepté d'abonnement pour moins qu'une année complète.

L'abonnement est considéré comme renouvelé si le souscripteur ne nous donne pas avis contraire au moins quinze jours avant l'expiration, et cet avis ne peut être donné que par écrit directement à nos bureaux, nos agents n'étant pas autorisés à recevoir de tels avis.

Une année commencée est due en entier, et il ne sera pas donné suite à un ordre de discontinuer tant que les arriérés ne sont pas payés.

Nous n'accepterons de chèques en paiement d'abonnement, qu'en autant que le montant est fait payable au pair à Montréal.

Tous chèques, mandats, bons de poste, doivent être faits payables à l'ordre de : "LE PRIX COURANT."

Nous nous ferons un plaisir de répondre à toutes demandes de renseignements. Adressez toutes communications simplement comme suit :

LE PRIX COURANT, Montréal.



## HAUTES ETUDES COMMERCIALES

### Fondation d'une Ecole à Montréal

Une heureuse nouvelle a été annoncée au début de cette semaine au monde commercial.

Une Ecole de Hautes Etudes Commerciales dont la création avait été demandée par la Chambre de Commerce du District et de Montréal serait prochainement fondée à Montréal sous la direction de l'Université Laval de Montréal avec l'appui du Gouvernement Provincial.

En même temps, l'Ecole Polytechnique est assurée d'une subvention annuelle qui lui permettra d'établir quatre laboratoires destinés à compléter son enseignement. L'Ecole Polytechnique devra donner asile au moins temporairement à l'Ecole des Hautes Etudes Commerciales. C'est aussi, croyons-nous, grâce à l'appui de la Chambre de Commerce que l'Ecole Polytechnique a obtenu la subvention qu'elle sollicitait.

Il y a six ans, si nous ne nous trompons, que la Chambre de Commerce du District de Montréal s'est pour la première fois occupée de la question de l'établissement d'une Ecole de Hautes Etudes Commerciales.

En 1900, M. F. X. Perrault qui représentait la province de Québec à l'Exposition Universelle de Paris envoyait à la Chambre de Commerce le programme officiel de l'Ecole des Hautes Etudes Commerciales de Paris. M. Geo. Gonthier, un des membres de la Chambre de Commerce, prenait communication de ce programme et faisait connaître à son tour, par une lettre qu'a publiée le Bulletin de la Chambre de Commerce du 1er décembre 1900, le programme d'une Ecole similaire fondée en 1900 à New-York, sous le nom de "The New York University School of Commerce, Accounts and Finance."

Dans sa lettre, M. Geo. Gonthier espérait qu'avant longtemps une Ecole des Hautes Etudes Commerciales serait

fondée sous l'égide de l'Université Laval.

Sans suivre pas à pas cette question à la Chambre de Commerce, disons qu'à la séance du mardi 22 mai dernier, M. Geo. Gonthier, appuyé par M. Alp. Desjardins, proposait la résolution suivante qui a été adoptée à l'unanimité :

"Considérant qu'il est de l'intérêt général que l'enseignement commercial soit, dans notre pays, élevé au rang de l'éducation universitaire ainsi que dans d'autres pays comme la France, la Grande-Bretagne et les Etats-Unis; considérant que les autorités de l'école Polytechnique ont sollicité l'aide du gouvernement provincial pour la création d'une école des hautes études commerciales; considérant que, sous le contrôle de cette institution de haute valeur, les cours de hautes études commerciales suivraient un développement scientifique et aideraient au progrès commercial du Canada;

Il est résolu que la Chambre de Commerce approuve entièrement les démarches faites par l'Ecole Polytechnique auprès du gouvernement provincial et elle espère que le gouvernement contribuera à cette oeuvre de progrès national en faisant justice à cette requête."

Comme on l'a vu plus haut, la réponse du gouvernement ne s'est pas fait attendre.

Nous félicitons de leur succès les membres de la Chambre de Commerce et plus particulièrement les promoteurs de l'idée et de sa prompte action le gouvernement qui a pleinement réalisé les vœux formulés par la Chambre de Commerce.

Mais ce n'est pas tout que de créer une Ecole des Hautes Etudes Commerciales. Il faut à cette Ecole des élèves.

Les élèves ne manqueront pas, nous ne dirons pas si elle est largement ouverte à tous les candidats, mais si, simplement, elle n'est pas trop fermée.

Un de nos confrères quotidiens fait cette déclaration: "L'inscription aux cours de la nouvelle école ne serait permise qu'à ceux qui auraient fait des études classiques complètes."

Nous craignons bien, s'il en est ainsi, que l'Ecole soit peu fréquentée et qu'elle ne réponde pas au but que se proposaient les membres de la Chambre en votant la résolution que l'on sait.

Les études classiques ne sont pas le chemin qui conduit à la carrière commerciale; elles mènent plutôt, chacun le sait, aux professions dites libérales. Que l'Ecole soit ouverte aux bacheliers, nous le comprenons sans peine, nous le demandons même; mais qu'elle ne soit ouverte qu'à eux, voilà ce que nous ne pouvons admettre. Tous les fils de commerçants ne font pas, à beaucoup d'exceptions près, leurs études classiques; ils suivent de préférence des cours commerciaux et se lancent au plus tôt dans la carrière. Les cours classiques retiennent trop longtemps les enfants au collège au gré des parents qui dirigent leurs enfants vers la carrière commerciale; aussi beaucoup de gens, même fortunés, préfèrent-ils les préparer par un cours commercial à entrer jeunes dans le commerce pour les former à la pratique des affaires.

Qu'on exige des candidats à l'Ecole des Hautes Etudes Commerciales qu'ils soient suffisamment instruits et intelligents pour en suivre les cours avec fruit, c'est parfait; mais pourquoi leur demander d'avoir acquis des connaissances littéraires qu'il n'est nullement utile de posséder même dans les plus hautes situations que peut offrir le commerce, l'industrie ou la finance.

L'Ecole des Hautes Etudes Commerciales de Paris n'exige pas des candidats qu'ils soient munis du diplôme de bachelier pour suivre les cours, mais elle admet sans examen en première année, les jeunes gens munis du diplôme de bachelier ès lettres ou ès sciences, ainsi que les bacheliers de l'ensei-

nement secondaire spécial. Les candidats non munis de ces diplômes ont à subir un examen écrit et un examen oral.

L'examen écrit se compose de :

10. Une narration (1 heure 1-2) ;
20. Un sujet de mathématiques (2 heures) ;
30. La traduction, avec l'aide d'un dictionnaire, d'un texte français en anglais ou allemand, au choix du candidat (1 heure).

L'examen oral comprend :

10. L'arithmétique, l'algèbre, la géométrie ;
20. La physique, la chimie, l'histoire naturelle ;
30. La géographie générale ;
40. L'histoire de France ;
50. L'explication d'un texte anglais ou allemand.

Toutes les matières comprises dans le programme détaillé de l'examen sont également obligatoires. Les candidats dont les connaissances sur l'une des matières sont reconnues insuffisantes, ne peuvent être admis. Les compositions écrites peuvent s'appliquer à toutes les matières du programme. Une rédaction correcte, une écriture régulière et très lisible en sont les conditions essentielles.

Les élèves étrangers sont admis à la suite d'un examen particulier, destiné à constater qu'ils peuvent suivre les cours de l'École.

C'est, en effet, tout ce qu'on doit demander à un élève, c'est qu'il ait suffisamment d'instruction et d'intelligence pour profiter des leçons qu'il vient chercher à l'École.

Nous sommes absolument certains que tous les bons élèves de nos collègues qui ont suivi avec fruit un cours commercial pourraient subir heureusement l'examen d'admission que nous avons indiqué plus haut et suivre avec succès les Cours de l'École des Hautes Etudes Commerciales.

Qu'on ouvre donc toutes grandes les portes de cette école aux jeunes gens qui par leurs études premières se sont préparés à profiter des leçons que donneront les professeurs de l'École des Hautes Etudes Commerciales.

#### LES MAGASINS A DEPARTEMENTS EN ANGLETERRE

M. Samuel Carsley, qui est arrivé d'Europe par le steamer *Empress of Britain*, pense que les marchands de nouveautés du Canada et des Etats-Unis peuvent apprendre quelque chose en visitant les plus grands magasins de Londres et des autres grandes villes du Royaume-Uni.

«Les magasins à départements, dit-il, étaient en vogue de l'autre côté de l'Atlantique, bien avant qu'on en ait établi de ce côté-ci. En général, les ma-

gasins de Londres sont dirigés tout aussi bien, et même mieux que les établissements similaires des Etats-Unis.»

«Les magasins de Londres font-ils des affaires plus profitables que ceux des grandes villes du continent américain?» lui fut-il demandé.

«Au point de vue des dividendes qu'ils rapportent, je considère que les plus grands magasins anglais, dont beaucoup sont entre les mains de compagnies limitées, rapportent plus de profits que ceux de ce pays-ci. Ce que ces magasins rapportent est connu de tout le monde, car un rapport annuel est toujours publié dans un journal commercial.»

«Qu'entendez-vous par un bon dividende?»

«Le magasin Harrord, à Londres, un des plus grands établissements, bien connu de tout le commerce et ayant un fort capital, rapporte un dividende de 20 pour cent par an. D'autres magasins paient de 10 à 20 pour cent. Le magasin Harrord est un édifice très imposant. Les deux premiers étages sont occupés exclusivement par le commerce et, dans les étages supérieurs, sont des appartements pour messieurs. Ces appartements sont connus à Londres comme résidences et vous pouvez vous faire une idée de la classe de gens qui les occupent quand je vous dirai que leur loyer annuel varie de \$1,375 à \$3,000. On a accès à ces appartements par cinq ascenseurs qui fonctionnent jour et nuit.»

«Les commis de magasins sont-ils aussi bien traités en Angleterre qu'à Montréal ou New-York?»

«Je crois que les employés de maisons de premier ordre sont dans d'aussi bonnes conditions qu'ici. Beaucoup d'entre eux s'établissent à leur compte et réussissent généralement. Les demoiselles de magasins dans les grands établissements de Londres sont aussi bien traitées et, dans la plupart des cas, elles ont leur logement et prennent leurs repas, soit dans l'établissement même, ou dans des maisons situées non loin. Elles ont à leur disposition de bonnes bibliothèques et les devoirs qui leur sont imposés sont loin d'être désagréables. Il faut aussi remarquer que ces employés demeurent généralement longtemps dans les mêmes établissements.»

«Pourquoi un si grand nombre de ces employés de magasins viennent-ils ici?»

«Je ne sais pas, répondit M. Carsley, qu'il y en ait un si grand nombre dans nos lignes qui viennent au Canada. Toutefois, vous devez vous rappeler que Londres est une très grande ville et que toutes les lignes sont encombrées, de là, impossibilité pour tout le monde d'y trouver de l'emploi. Il est

peu d'employés en Angleterre qui abandonnent de bonnes situations pour venir ici. Ce sont ceux qui ne trouvent pas d'emploi qui viennent ici. Je crois que toutes les personnes ayant un emploi régulier, de l'autre côté de l'océan sont dans une situation pécuniaire tout aussi bonne que les employés de notre pays.»

M. Carsley continua en disant que, bien que le système des ventes au comptant et celui des ventes à crédit soient en vogue à Londres, la plus grande partie des affaires se traite au comptant. Il fait aussi remarquer que le commerce est dans une excellente condition et que les faillites y sont très rares.

Comme on lui demandait si les magasins de nouveautés de Londres emploient des étrangers, il répondit négativement. Tandis que les étrangers sont très nombreux chez les coiffeurs, dans les restaurants et les hôtels, au détriment des Anglais, ils réussissent très mal dans le commerce des nouveautés. Il y a beaucoup de richesse, déclara-t-il, de là l'extension prise par le commerce, mais il ne faut pas oublier qu'il y a aussi des quantités de pauvres gens.

«La classe pauvre peut-elle se procurer des aliments à meilleur marché à Londres?»

«Elle le peut certainement. Par exemple, on peut acheter de la viande de mouton, dans les morceaux inférieurs, bien qu'il n'y ait pas de viande médiocre à Londres, au prix de 2 ou 3 cents la livre, tandis que la viande dans les meilleurs morceaux coûte 15 cents. J'ai vu des personnes acheter cette viande de mouton à bas prix, dans une boucherie qui n'était pas distante de trois minutes de marche du bureau du Commissaire canadien.»

#### DEBARRASSEZ-VOUS DES VIEUX STOCKS

Une des plus grandes sources de pertes dans les magasins de détail est l'accumulation de vieux stock devenu invendable, parce qu'il est suranné ou qu'il a perdu une partie de sa valeur commerciale. Si vous examinez votre stock en cette saison et que vous vous apercevez que vous avez encore en magasin un lot de marchandises reçues en janvier, il est temps alors de faire des efforts extraordinaires pour vous en débarrasser. Si est nécessaire, faites-en un lot d'articles d'occasion et offrez-les à un prix qui les fasse disparaître. Il vaut mieux supporter une perte partielle qu'une perte totale. Si vous adoptez comme règle de garder des marchandises aussi peu longtemps que possible, vous aurez toujours un stock propre et frais, et vous réaliserez un profit maximum d'un capital donné.

# Marque Old Homestead

## Notre Troisième Anniversaire.

Nous voici de nouveau. Au Printemps de 1904, nous avons commencé à créer un nouveau type de conserves au Canada— le type **Old Homestead.**

Là-bas, dans la Baie de Quinte, dans le comté du Prince Edouard renommé au loin, est la ville de Picton, au centre du jardin du Canada.

Là nous avons situé et construit notre belle manufacture en pierre comprimée, installé la machinerie la plus moderne qu'on puisse se procurer, et empaqueté une ligne de conserves qui donne à réfléchir aux autres.

Cette ligne, nous l'avons nommée

## OLD HOMESTEAD.

Si vous avez essayé un ordre à titre d'échantillon, vous savez comment il s'est comporté. Le public aime le nom. Il aime la belle étiquette et il aime la qualité **Old Homestead.** Cela l'a ramené pour en obtenir une nouvelle quantité.

L'année dernière, nous avons doublé notre capacité et on en demandait encore davantage. Cette année, nous nous préparons à faire face à une demande encore plus forte. Nous avons déjà fait des contrats pour une grande partie de notre empaquetage prévu.

Vous agirez au mieux de vos intérêts en donnant maintenant vos ordres pour les marchandises Old Homestead. La marque **OLD HOMESTEAD** donnera à votre commerce de conserves une impulsion qui vous surprendra et vous fera plaisir.

The Old Homestead Ganning Co., Limited.

PICTON.

Un grand nombre de ventes sont perdues, dit "The Commercial Bulletin", et une grande quantité de marchandises qui se vendent mal sont tenues par des magasins qui ont l'habitude d'avoir derrière ou sous leurs comptoirs des places où ils disposent leurs marchandises. Celles-ci ne sont peut-être jamais changées de place, excepté au moment de l'inventaire, et ces places retirées ou ces tiroirs sont d'excellents réceptacles pour toutes sortes de marchandises, qui ne se vendent pas et qui devraient être sur les comptoirs où on peut les offrir en vente beaucoup plus facilement.

N'ayez pas de coin dans votre magasin, où des marchandises peuvent échapper aux regards. Si votre magasin est spacieux, il est préférable de placer toutes les marchandises au-dessus des comptoirs, sur des rayons. N'ayez pas de rayons au-dessous des comptoirs; de la sorte il n'y aura aucune occasion de cacher des marchandises. Toutefois beaucoup de magasins ne peuvent pas adopter cette pratique, faute d'espace; il est donc nécessaire de tenir une partie des marchandises en dessous des comptoirs.

Dans ce cas, veillez à ce que les marchandises qui ne sont pas d'un accès facile soient examinées et sorties de leur retraite au moins une fois par semaine. Des marchandises tenues toujours en vue se vendent plus facilement que celles qui sont cachées. Les vendeurs sont d'habitude très peu soigneux des marchandises difficiles à atteindre, et ils se donnent rarement la peine de regarder dans les tiroirs ou sous les comptoirs pour trouver les articles demandés.

Quand les clients demandent un article particulier que le vendeur sait être à telle ou telle place, il va généralement le chercher; mais si cet article est dans un endroit où le vendeur doute de le trouver, il répond qu'il n'a pas l'article, ou il ne se donne pas la peine de chercher là où il devrait le faire; il essaiera de remplacer l'article demandé par un article quelconque, que le client peut ne pas désirer.

Si vous avez des marchandises qui ne peuvent pas être placées sur les rayons, disposez des armoires sur le comptoir ou sur une table centrale, et placez ces marchandises bien exposées à la vue des clients. Ne permettez pas qu'un article quelconque soit caché aux regards.

## LA CHASSE A L'ARGENT

"Le tout-puissant dollar, ce grand objet de dévotion universelle", que Washington, Irving a rendu proverbial, est le ressort principal de ces énergies qui cherchent à rendre les affaires florissan-

tes. La recherche de l'argent, à condition qu'elle se fasse honorablement, n'est pas une mauvaise manière d'employer les heures consacrées au travail. Nous croyons que c'est Ben Johnson, ou peut-être Sam Johnson, ou toute autre personne, peu importe, qui a dit qu'il y avait peu d'occupations plus innocentes que celle qui consiste à gagner de l'argent, dit "Marine Merchant".

On nous a enseigné dans notre jeunesse que "l'amour de l'argent était la source de tous les maux"; mais cette formule est maintenant changée pour la suivante: "l'amour de l'argent est une des sources de tous les maux". Ce qui veut dire que l'argent n'est pas nécessairement une source de maux.

L'argent pour l'homme bien pensant n'est qu'une sorte de récompense du mérite, une prime pour la diligence qu'il a déployée en affaires. Sa plus grande satisfaction ne réside pas dans le fait qu'il a mis tant de côté, mais dans les résultats accomplis que cette somme représente, dans la preuve qu'elle offre de son énergie et de son intelligence. Il n'y a pas de raison pour qu'un homme n'accomplisse pas toute chose simplement par respect de soi-même, sans adorer le tout-puissant dollar ou sans nuire à soi-même ou à d'autres.

Les affaires sont une sorte de lutte dans laquelle chaque lutteur est récompensé exactement comme il le mérite. Les récompenses sont toutes remportées sous forme d'argent, et l'ambition d'accomplir quelque chose n'est pas moins admirable que celle du coureur qui désire la médaille d'or ou que celle de l'élève qui désire être le premier de sa classe. L'argent n'est que l'algucillon de l'ambition. De même que la médaille et les honneurs incitent à l'activité et au déploiement des capacités, de même l'acquisition de l'argent développe les capacités du commerçant et le rend plus utile à lui-même et aux autres.

L'argent est une de ces bonnes choses dont le monde est rempli, mais dont malheureusement les gens immodérés abusent. Nous avons vu des athlètes dont les forces étaient ruinées par un entraînement trop violent. Nous avons vu des étudiants dont les facultés mentales étaient détruites par une trop grande ardeur à l'étude. Nous avons même vu des gens atteints d'un trop grand zèle religieux.

Le défaut de bien des gens, c'est de considérer l'avenir plus que le moment présent. Il est bon de ne pas perdre de vue le but que l'on veut atteindre; mais la principale chose consiste à accomplir le devoir de l'heure actuelle, dans toutes les circonstances.

L'homme qui considère comme un devoir de gagner de l'argent ne s'éloignera pas probablement du droit chemin.

## DECES

### M. C. H. Létourneau

Nous avons le regret d'annoncer à nos lecteurs la mort, survenue le 27 mai, à St-Henri, de M. Charles Henri Létourneau, président de la compagnie Létourneau, Fils, Ltée, rue St-Paul. M. Létourneau, né à St-Henri des Tanneries, le 3 mai 1828, était dans sa 79<sup>e</sup> année. Il fonda, il y a cinquante-deux ans, l'importante maison Létourneau, Fils, Ltée, dont il fut président jusqu'à sa mort. Devenu propriétaire d'immenses terrains à St-Henri, à la côte St-Paul et à Maison-neuve, il donna à cette dernière municipalité les terrains nécessaires à la construction d'une église et d'écoles. Charitable envers les pauvres, bon et dévoué envers tous, c'était un citoyen intègre, dont la mort causera de vifs regrets. Avec lui disparaît un des citoyens les plus âgés et les plus estimés de St-Henri.

M. Létourneau était un des fondateurs du Board of Trade de Montréal; il était membre de la Chambre de Commerce, et ancien membre du bureau de direction de la banque d'Hochelaga.

Il laisse une veuve, deux fils: MM. Jean et Joseph Létourneau; deux filles: Mme Z. Limoges et Mme Delorme, épouse du docteur Delorme; un frère, M. Hector Létourneau et une soeur, Mme Vincelette.

"Le Prix Courant" adresse à la famille l'expression de ses condoléances sincères.

\* \* \*

### Melle Alida Geoffrion

Le dimanche 27 mai, est décédée à l'Hôtel-Dieu de Montréal, Mademoiselle Alida Geoffrion.

Melle Geoffrion était la soeur de M. L. E. Geoffrion, associé de la maison L. Chaput, Fils et Cie; de M. Amédée Geoffrion, avocat, et recorder de Longueuil; du Dr. Geoffrion, de Varennes et du Dr. Geoffrion de la Nouvelle-Orléans.

Le service funèbre de Melle Geoffrion a eu lieu le mercredi 30 mai, à l'Hôtel-Dieu; le même jour le corps a été transporté à Varennes où s'est faite l'inhumation dans le terrain de la famille.

Nous offrons à la famille en deuil nos plus sincères condoléances.

\* \* \*

### M. Noël H. Geary

Nous apprenons avec un vif regret le décès de M. Noël H. Geary, voyageur de commerce.

M. Geary est décédé à Montréal, le 28 mai, après une longue maladie. C'était un des voyageurs les plus connus et les plus estimés de la Province de Québec aussi bien dans le commerce que parmi ses confrères.

Il est inutile de dire que sa mort laisse de profonds regrets dans la maison S. H. Ewing & Sons, où le défunt était employé depuis 25 ans. Il avait l'estime et la confiance de ses patrons et la méritait par ses bons, longs et loyaux services.

# CONSERVES

# MARQUE QUAKER

Nouvelle Machinerie  
Qualité non Surpassée

Mettez-les en Stock



Conservez vos Clients

La Qualité QUAKER  
Est toujours Correcte

## Bloomfield Packing Co.,

BLOOMFIELD, Ont.

## EXPOSITION DES PRODUITS ALIMENTAIRES

La Pure Food Show qui a pris fin le 26 mai, après avoir duré deux semaines, a été un grand succès au point de vue pratique. Cette exposition des produits alimentaires a eu pour effet de mettre les manufacturiers ou leurs agents en relations directes et avec les détailliers et avec le public consommateur.

D'après les rapports que nous avons obtenus, tous les exposants ont reçu de nombreuses commandes tout en faisant une excellente publicité en faveur de leur produits.

La Pure Food Show n'a été pour ainsi dire, cette année, qu'une tentative, mais en présence du réel encouragement qu'elle a reçu des manufacturiers, il n'y a pas de doute maintenant qu'une exposition analogue mais beaucoup plus importante sera tenue l'année prochaine.

### PETITES NOTES

Les marchandises importées du Canada par la Grande-Bretagne pendant le mois d'avril sont représentées par le tableau suivant:

	Nombre de têtes ou poids.	Valeur.
Bétail.....	6,272	£100,702
Moutons et agneaux....	893	1,234
Blé.....	7,623,000 quintaux	271,842
Farine de blé.	113,500 "	54,792
Pois.....	9,400 "	3,707
Bacon.....	76,354 "	195,068
Jambon.....	17,707 "	43,571
Fromage.....	3,739 "	95,094
Chevaux.....	30	1,560

#### La récolte du sucre dans l'Argentine.—

La récolte du sucre dans l'Argentine pendant l'année 1905 a été de 116,975,472 kilogrammes, en augmentation de plus de 7 millions sur celle de l'année précédente.

**Une école française de commerce à Liverpool.**—L'Institut Commercial de Paris vient de prendre récemment une intelligente initiative: il a décidé de compléter son enseignement en envoyant les jeunes gens passer quelque temps en Angleterre, afin de s'y perfectionner dans la pratique de la langue anglaise.

Il a ouvert, le 20 avril courant, Alexandra Terrace, 36, Prince's Road, à Liverpool, une "maison d'application"; une sorte de "Home" familial où les jeunes gens pourront compléter leurs études commerciales. Les cours seront professés en anglais, par des maîtres anglais; ceux qui seront déjà familiarisés avec cette langue, suivront les cours de l'École à l'Université de Liverpool, à laquelle l'Institut Commercial est affilié.

M. Rakusin a publié, dans "Chemiker Zeitung", les résultats d'expériences in-

téressantes faites sur le point d'inflammation d'une série d'huiles. On a trouvé 292° F. pour l'huile de coco, 401 à 437 pour l'huile de colza, 437 pour l'huile de moutarde, 464 pour l'huile d'olive, autant pour l'huile de sésame, 482 pour l'huile de pavot, de 482 à 509 pour l'huile de henevis et enfin 491 à 518 pour l'huile de ricin. Ce sont des éléments précieux [combinés avec la densité] pour la reconnaissance des fraudes; justement l'adultération au moyen d'huile minérale s'accuse immédiatement par un abaissement du point d'inflammation.

Le service à incendie de Leicester [Angleterre], est muni d'une pompe chimique à incendie qui mérite une mention: l'appareil extincteur, disposé sur une automobile pouvant, au besoin, faire 31¼ milles à l'heure, se compose essentiellement d'un cylindre contenant une solution de carbonate de soude; à la partie supérieure de l'appareil est disposée une bouteille contenant de l'acide sulfurique. Pour la mise en oeuvre de l'appareil, une simple rotation de la bouteille à acide suffit, le mélange de l'acide avec la solution de carbonate, activé par un agitateur à palettes, provoque un rapide dégagement d'acide carbonique. Très rapidement il s'en est développé suffisamment pour provoquer une assez forte pression, et permettre de lancer un jet d'eau saturé d'acide carbonique de 2 centimètres de diamètre, à une hauteur de 40 pieds. L'acide carbonique est remis en liberté, sous la pression normale, et cela dans le foyer en combustion où l'air est ainsi remplacé par un gaz entravant la combustion, ce qui détermine rapidement l'extinction.

**Les Eponges Végétales.**—En Algérie, la culture des "éponges végétales" fait maintenant des progrès. La culture de cette plante [on en connaît et on en cultive environ dix espèces dans les régions chaudes de l'Asie et de l'Afrique] se fait d'une manière assez étendue aux environs d'Alger et d'Oran. Avant d'arriver à maturité le fruit est mangeable; toute fois après l'époque de la maturité, la pulpe se sépare de la matière fibreuse qui forme alors la masse spongieuse appelée "éponge végétale". De beaux spécimens se vendent de 3½ à 4½ pence la pièce, quand ils ont été blanchis avec soin dans un bain faible de chaux. Paris est actuellement le principal marché de la plus grande partie des éponges végétales cultivées en Algérie. Ces éponges conviennent très bien non seulement pour la toilette et les bains, mais aussi pour les ouvrages ménagers.

Une chambre à outils bien aménagée est nécessaire dans un bon atelier. Les machines dans ce département devraient être de premier ordre, autrement

leurs imperfections seront reproduites dans les outils. Dans les grands ateliers, il appartient aux hommes en charge de la salle des outils de voir à ce que certains outils soient en mains pour certains ouvrages, de faire faire des gabarits de perçage ou autres accessoires pour réduire le coût de la production, et ce sont eux qui doivent étudier les meilleurs moyens à prendre pour exécuter un ouvrage spécial.

Le mica canadien a augmenté constamment de valeur depuis 1895 jusqu'à maintenant, et la valeur de celui de l'Inde a constamment diminué; à tel point qu'en 1895, la valeur d'importation du mica de l'Inde était presque égale à trois fois celle du mica canadien; mais en 1904 la valeur du mica canadien dépassait celle du mica indien.

En 1906, la récolte de tabac de la Nouvelle-Angleterre couvrira environ 17,000 acres; c'est une légère augmentation sur la dernière saison. La récolte est en retard de huit à dix jours.

Les indigènes de la presqu'île de Malacca font usage de la plus petite pièce de monnaie qui existe au monde. C'est une sorte de pain à cacheter fait avec la sève résineuse d'un arbre et qui vaut à peu près la dix-millième partie d'un penny. La plus petite pièce de monnaie en métal en circulation aujourd'hui est la pièce portugaise de trois reis, qui vaut les douze centièmes d'un penny. La plus petite pièce de monnaie ayant cours dans l'empire Britannique est la pièce de cinq millièmes de Gibraltar de la valeur d'un demi-farthing.

**Recette pratique.**—Voici un moyen de donner aux meubles en bois blanc l'aspect du palissandre et du noyer:

On fait dissoudre dans de l'eau tiède, et jusqu'à saturation complète, de l'hypermanganate de potasse, connu dans le commerce sous le nom de caméléon minéral; ensuite, avec un pinceau on l'étend sur le bois jusqu'à ce que celui-ci atteigne la nuance que l'on veut obtenir. Cinq minutes suffisent ordinairement.

On lave alors à grande eau les objets teints, puis, après les avoir laissés sécher on les huile et termine en les polissant.

Le poirier et le cerisier se teignent très rapidement; le sapin, à cause de sa résine, demande plus de temps.

Les exportations de locomotives d'Angleterre jusqu'à date sont en augmentation réelle par rapport à la période correspondante des deux années précédentes. Cette augmentation est due surtout aux expéditions à destination de l'Amérique du Sud.

LA PRINCIPALE ATTRACTION DE LA

“PURE FOOD SHOW”

Tenue à Mont éal du 14 au 26 Mai 1906

Gomme à Mâcher

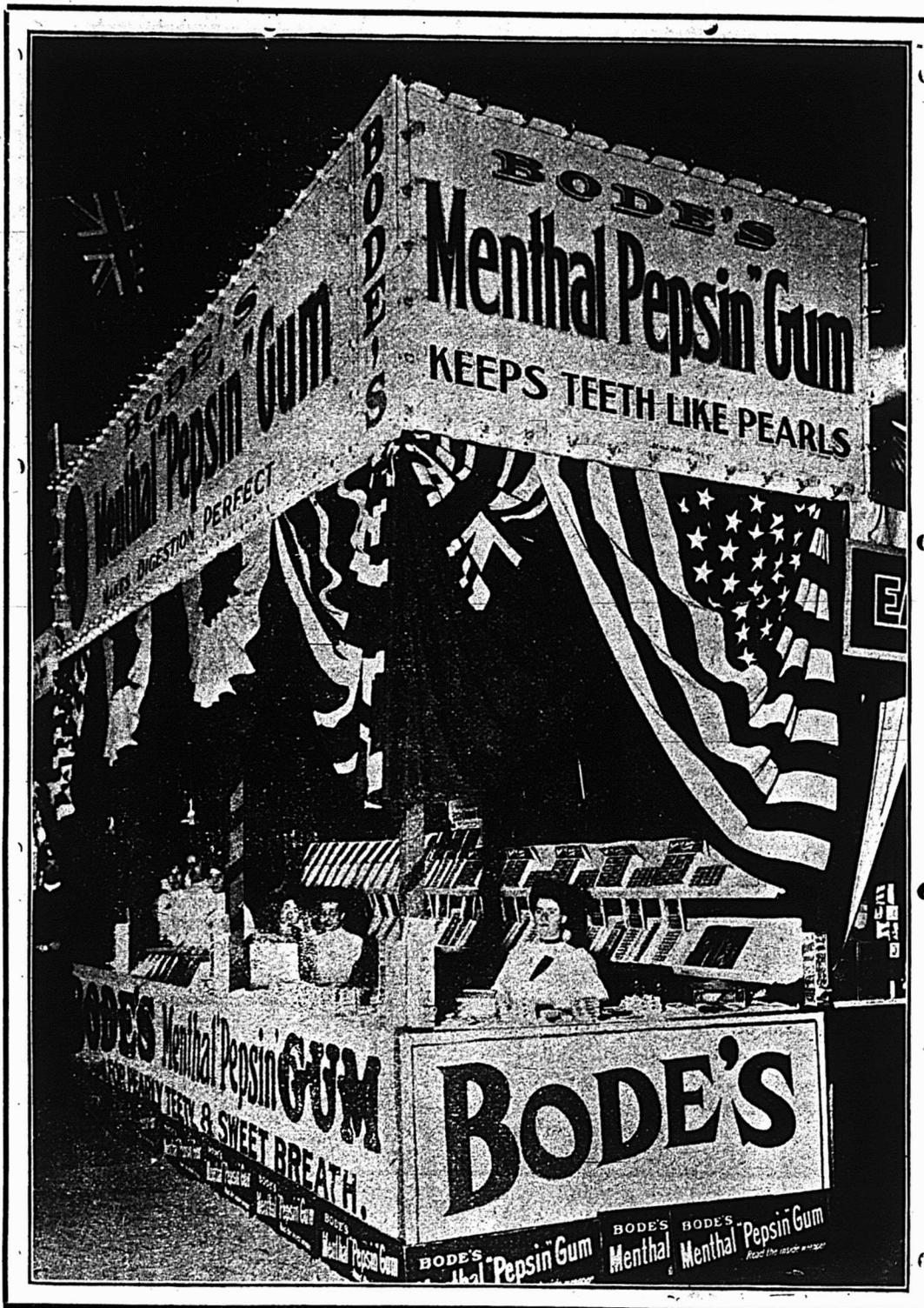
Gomme à Mâcher

B  
O  
D  
D  
E  
,  
S

B  
O  
D  
D  
E  
,  
S

Gomme à Mâcher

Gomme à Mâcher



Cette Vignette est une illustration du Stand de BODE à l'Exposition des Produits Alimentaires où Six jeunes filles démontrent la rapidité de l'emballage de la Gomme à Mâcher "Menthale Pepsin" de Bode.

Si vous n'avez pas en magasin la Gomme à Mâcher de Bode, vous perdez de l'argent.

Demandez-la immédiatement à votre Fournisseur ou envoyez-nous votre Ordre Directement.

Voyez les Prix dans la Liste de Prix du "PRIX COURANT."

BODE'S CHEWING GUM CO.

30, RUE SAINT-GEORGES, MONTREAL.

TORONTO: G. P. R. Buildings.

OTTAWA: 65, rue Sparks.

QUEBEC: 5, rue du Fort.

Un correspondant du "Times Engineering Supplement" de Londres écrit ce qui suit: "Le prix énorme et sans précédent de l'étain devient une question très sérieuse pour les fabricants de métaux à coussinets, qui voient leur prix de revient considérablement augmenté et qui trouvent difficile, sinon impossible, de faire supporter leurs pertes au consommateur. Dans ces conditions, je me demande s'il serait possible d'employer dans le même but un alliage de plomb et de bronze. Il est absolument évident que, si l'étain se classe d'une manière permanente parmi les métaux précieux, il faudra lui trouver un remplaçant dans les alliages maintenant en usage".

\* \* \*

Pour dévisser une vis serrée, pressez fortement le tourne-vis après l'avoir mis en place, mais sans le faire tourner. Saisissez-le alors de côté avec une pince plate ou une clef anglaise, aussi près que possible de la tête de la vis et tournez. Cela diminue les chances de briser ou de tordre un tourne-vis mal trempé.

\* \* \*

Deux parties d'aluminium et une partie de zinc forment un alliage auquel on a donné le nom de "alzeme". La force de cet alliage est égale à celle du fer coulé et sa limite d'élasticité est supérieure à celle de ce dernier métal. Cet alliage est susceptible d'un beau fini bien poli et ne s'oxyde pas facilement. Il est de couleur blanche; il fond à une basse température et est alors très fluide, coulant abondamment jusqu'aux extrémités du moule et remplissant les plus petits vides. Il faut prendre de grandes précautions dans la fonte, surtout quand on mélange les deux métaux pour conserver à l'alliage les propriétés qu'il a de se travailler aisément. L'alliage est quelque peu cassant et, par conséquent, ne convient pas pour les pièces qui exigent la résistance offerte par le laiton. Sa force de tension est approximativement de 22,000 livres par pouce carré et son poids spécifique de 3.3.

Un outil brûlé peut être restauré de manière à servir dans presque tous les cas. Pour cela, durcissez trois fois l'outil de la manière ordinaire et trempez-le au degré désiré. Cette méthode peut être employée avec avantage pour les outils à main, les outils de perforation et les petits ciseaux à froid.

\* \* \*

Pour rendre silencieuse une machine à gaz, on peut employer le moyen suivant qui n'exige qu'une faible dépense: Un tuyau fendu sur une longueur d'environ 80 pouces est fixé à l'extrémité de l'échappement, le bout fendu en haut. La fente est élargie jusqu'à ce que sa largeur soit égale au diamètre du tuyau; on opère cet élargissement en commençant à l'extrémité inférieure de la fente et en divisant le tuyau en deux moitiés. Les gaz d'échappement se répandent au dehors en éventail, et la décharge à l'air libre se fait graduellement. L'effet produit est remarquable, dit-on, mais il dépend quelque peu de l'ouverture du tube.

\* \* \*

Quand une écharde de bois se loge sous l'ongle et que son extraction cause trop de douleur, essayez un cataplasme de savon jaune commun mélangé avec du sucre, en une pâte molle, au moyen d'une cuillère d'argent. Attachez ce cataplasme autour de l'ongle sous lequel se trouve l'écharde et le lendemain matin, vous verrez le petit morceau de bois plus rapproché de l'extrémité de l'ongle, et même souvent le dépassant, de sorte qu'une légère traction suffit pour l'extraire.

\* \* \*

L'huile, le vernis, le soda ou l'eau de savon rendent glissante la surface d'une enclume; l'eau claire ou le sel, ont un effet contraire. Il peut sembler étrange que le vernis fasse glisser un outil sur une enclume; mais avez-vous jamais remarqué combien glissante est la surface d'une enclume neuve?

Le tunnel du Simplon, reliant l'Italie à la Suisse à travers les Alpes, a été inauguré officiellement le 19 mai par le roi d'Italie, qui a traversé le tunnel par le premier train. Ce tunnel est considéré comme un des plus beaux travaux que le génie de l'ingénieur ait exécutés à notre époque, et on espère qu'il sera complètement ouvert au trafic en septembre prochain.

\* \* \*

Les plus grands succès dans le commerce au détail ont été obtenus par la qualité plutôt que par le prix. Quand un client achète un bon article et en est satisfait, la question de prix est chose du passé bien avant que l'acheteur ait oublié la satisfaction que lui a procurée son achat. Il y a toujours une classe d'acheteurs pour qui la qualité n'est jamais trop bonne. Ce sont des acheteurs aux idées libérales, qui ne demandent jamais le prix, excepté pour la forme, et sont de bons clients tout le long de l'année.

#### Personnel

—Nous apprenons avec regret que M. C. P. Hébert, l'un des fondateurs de la maison Hudon, Hébert et Cie et le dévoué président du conseil d'administration de l'Hôpital Notre-Dame est retenu chez lui par la maladie.

Avec tous ceux qui le connaissent nous souhaitons ardemment que M. C. P. Hébert se rétablisse promptement.

#### Personnel

—M. J. A. Beaudry, secrétaire de l'Association des Marchands-Détailleurs au Canada, est actuellement à Ottawa où il fait des démarches auprès du Gouvernement Fédéral pour obtenir des amendements à l'article 520 du Code Criminel, concernant les combinaisons de commerce. Cet article de la loi ne donne satisfaction ni au commerce de gros, ni au commerce de détail.

#### QUAND ANNONCER?

Vous ne pouvez pas prendre de truite dans une grenouillère, quelle que soit l'amorce dont vous vous servez. Assurez-vous de la valeur de la publication à laquelle vous confiez votre annonce, assurez-vous surtout que votre annonce est correcte.

CÔTE



à



CÔTE

Ces deux marques sont la garantie de

# BORDEN

Quant à la pureté et la propreté de fabrication et représentent ce qui peut être produit de mieux en . . . . .

## Lait Condensé et Crème Evaporée

Marque "Eagle"

Marque "Peerless"

**WILLIAM H. DUNN,**

**- MONTREAL ET TORONTO**

Scott, Bathgate & Co., Winnipeg, Man.

Shalloross, Macaulay & Co., Vancouver et Victoria, C. A.

## Pas de Profits Diminués

avec le Savon Extraordinaire au Goudron Master Mechanics—parce qu'il n'a pas de rival.

Il n'y a pas de savon exactement comme celui-là—Par conséquent il y a une demande inusitée pour lui parmi les Mécaniciens, les Machinistes, les Fermiers, les Sportsmen et tous ceux dont le travail ou le sport tache la peau ou abîme les mains. C'est un savon pur de haute qualité qui enlève remarquablement vite toutes les taches de graisse.

Il procure un bon profit. Il a toujours été un article de grande vente, et ses ventes augmentent.

### Le Savon Extraordinaire au Goudron Master Mechanics

une des excellentes lignes manufacturées par

Albert Soaps Limited, - Montreal.

## Un faiseur d'Argent constant pour les Epiciers de détail.

Le Sel de Table Windsor se vend d'une manière aussi soutenue que le sucre—avec un assez bon profit **EN PLUS** pour VOUS. Faites simplement savoir à votre meilleure clientèle que vous tenez le Sel Windsor—et les commandes pour cet article commenceront à arriver.

## LE Sel Windsor

se vend de lui-même — parce que c'est le meilleur Sel, et le Sel qui est le mieux annoncé.

Lorsque vous réunissez la qualité parfaite et la publicité systématique, vous ne pouvez que faire qu'un article ait une vente constante et qu'il produise une forte somme d'argent. Obtenez le profit et mettez en stock le **SEL WINDSOR**.

## Jambon et Lard Fumé de Choix

MARQUE

# "CORONA"

La Marque Universellement Favorite.

Saveur Délicieuse.

Traitement au Sucre (Sugar Cure)

Très Spécial.

Une fois Goûtés, Toujours en Demande.

Envoyez un Ordre d'Essai.

Département des Provisions.

Beurre de Choix, Œufs, Volailles, Etc.

## Montreal Packing Co., Limited.

MONTREAL, Canada.

BELLEVILLE, Ont., 8 Mai 1906.

EPICIERS,—

PENDANT 15 ANS.

Les Fruits et Légumes

## "MARQUE QUEEN"

non-seulement ont donné satisfaction, mais se sont acquis une telle Réputation Universelle que, pendant les quelques dernières années, nous n'avons pas pu fournir à la demande pour les Pois, les Fèves, le Blé d'Inde, les Tomates, les Fraises et les Framboises.

Nous sommes prêts maintenant à augmenter notre emballage cette saison, ayant installé une Machinerie Nouvelle et UP-TO-DATE, et nous nous efforcerons de pourvoir à la demande croissante.

**Notre Nouvelle Etiquette en Relief** sera à la hauteur, cette saison, de nos efforts pour mettre au premier rang et en avant la qualité de la **MARQUE QUEEN**.

Nous demandons à tous les Epiciers qui n'ont pas essayé la Marque Queen, de disposer un rayon pour cette Marque. Elle plaira à vos clients et vous paiera.

Nous désirons remercier tous nos Clients pour leurs faveurs passées, et nous sommes maintenant prêts à enregistrer leur demandes pour 1906.

Vos dévoués.

BELLEVILLE CANNING CO.,  
BELLEVILLE, Ont.

# Epicerie, Provisions, Vins et Liqueurs.

## REVUE DES MARCHES

### COMMERCE

La température est décidément trop fraîche au gré de la culture. Nous voyons d'après les dépêches que ce n'est pas seulement dans la province de Québec, mais encore dans les provinces de l'Ouest que la chaleur fait défaut pour activer la végétation en retard.

Dans notre province, il ne se fait pas une aussi grande quantité de beurre et de fromage qu'on en devrait fabriquer à cette époque de l'année; les animaux ont peu d'herbe à se mettre sous la dent, car elle croît peu avec le froid de la nuit et la fraîcheur du jour. Aussi, les produits de l'industrie laitière conservent-ils des prix élevés pour la saison.

A la ville, il y a partout du travail et, sauf dans le commerce de la marchandise sèche, où les affaires souffrent de la trop basse température, les marchands font généralement un commerce très satisfaisant.

Une grève partielle des camionneurs qui sera bientôt réglée, nous l'espérons, gêne quelque peu le commerce de gros en ce moment.

### FINANCES

La Gazette du Canada publie un avis aux actionnaires du C. P. R. relatif à l'émission de \$20,280,000 du capital-actions. En dehors des 20 p. c. versés au moment de la souscription, les actionnaires devront payer \$20 par part ou 20 p. c. à chacune des dates suivantes: le 26 juillet 1906, le 26 septembre 1906, le 26 novembre 1906 et le 25 janvier 1907.

\* \* \*

Hier, mercredi, la Bourse de New-York a fermé en raison du Decoration Day. La bourse de Montréal a eu le matin une séance si calme que les courtiers ont décidé de se reposer l'après-midi; la bourse a donc fermé ses portes pour ne les rouvrir que ce matin.

Les transactions pendant la semaine écoulée ont été languissantes; le ton du marché a été relativement soutenu.

Voici les différences survenues pendant la huitaine écoulée:

Gains:—Halifax Electric Transit,  $\frac{1}{4}$ ; Toronto Rys.,  $\frac{1}{4}$ ; Twin City Rapid Transit, 2; Montreal Telegraph,  $4\frac{1}{2}$ ; Montreal L. H. & P.,  $1\frac{1}{2}$ ; Auto Ry. Signal,  $\frac{1}{4}$ ; Dominion Iron & Steel [com.],  $\frac{1}{2}$ ; Dominion Iron & Steel [préf.],  $5\frac{1}{2}$ ; Nova Scotia Steel [com.],  $4\frac{1}{2}$ .

## NEW YORK CENTRAL

AND

## HUDSON RIVER, R. R.

Les Trains quittent la gare Windsor comme suit;

<p><b>8.20 A.M.</b> tous les jours excepté le dimanche.</p> <p><b>7.00 P.M.</b> tous les jours.</p> <p><b>8.20 a.m.</b> excepté le dim.</p> <p><b>10.20 a.m.</b> ex. sam. et dim.</p> <p><b>1.35 p.m.</b> sam. seulement</p> <p><b>5.10 p.m.</b> excepté le dim.</p> <p><b>7.00 p.m.</b> tous les jours</p> <p><b>9.45 a.m.</b> Dim. seulement</p>	<p>Pour tous les points des Montagnes Adirondacks, Malone, Utica, Syracuse, Rochester, Buffalo, Albany, New York et tous les points au Sud.</p> <p>Train local pour Chateauguay, Beauharnois, et Valleyfield</p>
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Pour billets, horaires, accommodation de chars Pullman, et toutes informations, adressez-vous au bureau de la ville, 130 rue Saint-Jacques.

H. J. HEBERT, F. E. BARBOUR,  
Agent local pour la vente des billets. Agent général.



## LA REGION DU LAC ST. JEAN

20 000,000 acres d'excellentes terres à 20c l'acre. Un pays abondant en bon bois et en excellente Eau à 190 Milles seulement d'un des plus beaux ports de mer de l'Amérique. Un pays pour les Industries de toutes sortes, rempli de pouvoirs d'Eau Beau Climat et communications faciles.

Pour renseignements et le guide du colon du lac St Jean, s'adresser à

**RENE DUPONT,**

Agent de colonisation.

Chemin de fer de Québec et du lac St-Jean, rue St André, QUEBEC, Canada.

## Alphonse Leduc Marchand de Grains

Successeur de Leduc & Daoust EN Gros et à Commission

Spécialité: Beurre, Fromage, Œufs et Patates

Avances libérales faites sur consignations.

Correspondance sollicitée.

1217 ET 1219 RUE ST-JACQUES, MONTREAL.

Pertes:—Havana Electric [com.], 1; Havana Electric [préf.],  $3\frac{1}{4}$ ; Illinois Traction [préf.],  $\frac{1}{2}$ ; Ohio Traction,  $\frac{1}{4}$ ; Toledo Rys.,  $\frac{1}{4}$ ; Trinidad Rys., 4; Mackay [com.], 1; Mackay [préf.],  $\frac{1}{2}$ ; Mexican L. & P.,  $\frac{1}{4}$ ; Richelleu & Ontario, 1; B. C. Packers, 3; Dom. Textile [préf.],  $1\frac{1}{2}$ ; Laurentide Pulp [préf.],  $\frac{1}{2}$ ; Ogilvie Flour Mills [préf.], [ex-div.],  $1\frac{1}{2}$ .

Nous donnons la cote de la dernière transaction pour chacune des valeurs ci-après:

### Chemins de fer

Can. Pac. Ry. nouveau, 20 pour cent payé	155
Can. Pac. Ry. nouveau, complètement payé	152
Duluth S. S. & A. R. [com.]	19 $\frac{3}{4}$
Duluth S. S. & A. Ry. [préf.]	40 $\frac{1}{2}$
Minn. St. Paul & Soo [com.]	155
Minn. St-Paul & Soo [préf.]	170 $\frac{1}{2}$

### Tramways

Detroit United Ry.	95
Halifax Electric Transit	105
Hamilton Electric Ry.	92
Havana Electric [com.]	46
Havana Electric [préf.]	90 $\frac{1}{4}$
Illinois Traction [préf.]	96
Montreal Street Ry.	274
Ohio Traction	33 $\frac{1}{4}$
Sao Paulo [com.]	93 $\frac{3}{4}$
Sao Paulo [préf.]	141 $\frac{1}{2}$
St. John Railway	108 $\frac{3}{4}$
Toledo Railways	33
Toronto Railways	115
Trinidad Railway	87
Twin City Rapid Transit	117 $\frac{1}{2}$
West India Electric [com.]	45
Winnipeg Electric Street Railway [com.]	190
Winnipeg Electric Ry [préf.]	116

### Télégraphes, etc.

Bell Telephone	153
Mackay [ord.]	72 $\frac{1}{2}$
Mackay [préf.]	73 $\frac{1}{2}$
Montreal Telegraph	167

### Divers

Can. North West Land [com.]	500
Can. North West Land [préf.]	99 $\frac{1}{2}$
Mexican Light & Power	50
Montreal Loan and Mortgage	136
Montreal L. H. & P.	92 $\frac{1}{2}$
Richelleu & Ontario Nav.	80
Windsor Hotel	105

### Valeurs Industrielles

Auto Ry. Signal	92 $\frac{1}{2}$
Canadian General Electric	151 $\frac{1}{2}$
B. C. Packers	67
Dominion Coal [com.]	78
Dominion Coal [préf.]	120
Dom. Textile [préf.]	101
Dom. Iron & Steel [com.]	31 $\frac{1}{4}$
Dom. Iron & Steel [préf.]	85 $\frac{1}{2}$
International Coal [com.]	91
Intercolonial Coal [préf.]	91
Lake of the Woods [com.]	6
Lake of the Woods [préf.]	12
Laurentide Pulp [com.]	90 $\frac{1}{2}$
Laurentide Pulp [préf.]	92 $\frac{1}{2}$
Montreal Coal	90
Montreal Cotton	95

Montreal Steel Works [com.]....	106
Montreal Steel Works [préf.] . .	113
Montreal Steel [nouv.] . . . . .	108
Nova Scotia Steel Work [com.]..	67½
Nova Scotia Steel [préf.] . . . .	119
Ogilvie Flour Mills [com.] . . . .	180
Ogilvie Flour Mills [préf.] [ex-div.]	126

**Bons et obligations**

Bell Telephone . . . . .	105½
Detroit United . . . . .	99½
Dominion Textile, D. . . . .	98
Dominion Textile, C. . . . .	98
Dominion Textile, B. . . . .	97¼
Dominion Textile, A. . . . .	94
Dominion Textile [fractions] . . .	100
Dominion Coal . . . . .	101
Dominion Iron & Steel . . . . .	85½
Halifax Traction . . . . .	105
Havana Electric . . . . .	95
Intercolonial Coal . . . . .	92½
Lake of the Woods . . . . .	112
Laurentide Pulp . . . . .	109¾
Mexican Light, Heat & Power . . .	84½
Mexican Electric . . . . .	80
Montreal Light, Heat & Power . . .	102½
Montreal Steel Works . . . . .	105
Montreal Street Railway . . . . .	105
Nova Scotia Steel . . . . .	108
Ogilvie Flour Mills . . . . .	118
Sao Paulo . . . . .	95¾
St. John Railway . . . . .	106
Winnipeg Electric Street Ry. . . .	110

**REVUE GENERALE**

**EPICERIES**

La demande est satisfaisante pour la saison en marchandises à livrer immédiatement. Les ordres pour les conserves de fruits et de légumes, et pour le saumon du prochain emballage rentrent bien.

Les paiements se font avec plus de régularité.

Comme changement de prix nous signalons cette semaine une hausse sur les sucres raffinés, les riz, l'orge mondée [pot barley], les amandes de Tarragone et deux marques de lards américains.

**SUCRES**

Les prix des sucres raffinés ont été avancés de 10c. le 26 mai, à midi, pour les provinces de Québec, Ontario et Manitoba et à 2 h. 30 p. m. pour les Provinces Maritimes.

La demande est bonne; pour le moment le marché est ferme, mais il est difficile de dire quoi que ce soit au sujet de l'avenir des prix.

Extra granulé . sac 100 lbs. ....	4.05
Extra granulé . . . . . baril . . . . .	4.10
Extra granulé . . . . . 1-2 baril . . . . .	4.25
Extra ground . . . . . baril . . . . .	4.50
Extra ground . . . . . bte 50 lbs. . . . .	4.70
Extra ground . . . . . 1-2 bte 25 lbs. . . . .	4.80
No 1 Yellow . . . . . baril . . . . .	3.70
No 1 Yellow, sac 100 lbs, net . . . . .	3.65
No 2 Yellow . . . . . baril . . . . .	3.80
No 3 Yellow . . . . . baril . . . . .	3.90
Powdered . . . . . baril . . . . .	4.30
Powdered . . . . . bte 50 lbs. . . . .	4.50
Paris Lumps . . . . . bte . . . . .	4.65
Paris Lumps . . . . . 1-2 bte . . . . .	4.75
Sucres bruts cristallisés . . . . .	3.50 3.75
Sucres bruts non cristallisés . . . . .	3.00 3.25

**MELASSES**

Demande modérée pour le disponible, la plupart des marchands attendant la livraison de la mélasse de la nouvelle récolte achetée précédemment.



LES  
"Fly  
Pads"  
-DB-  
**WILSON**

**Donneront satisfaction  
à vos clients et, à vous,  
UN GROS PROFIT . .**

**Chez les Epiciers de Gros,**

Ecoutez attentivement, répondez prudemment, décidez-vous promptement.

*Médaille d'Or  
Paris 1900.*

**Vernis de  
haut grade**

Poli Diamond, Noir Peerless, Boulevard  
Russet, Noir et Tan Eureka,  
Liquide et Pâte combinés "VIT"  
en Noir et Tan.

**Manufacturés au Canada.**  
Demandez nos prix.

**American Dressing Co.**  
**MONTREAL.**

Celui qui compte sur la chance pour réussir, sera heureux s'il la trouve.

**Protegez vos Pieds**

Contre la Chaleur, l'Inflammation et la Transpiration excessive et nauséabonde, en vous servant de la

**Poudre Rose  
KINOT**

Poudre Antiseptique  
Parfaitement Pure.

PRÉPARÉE PAR  
**La Compagnie Chimique Kinot**  
Laisse un bon profit au marchand de détail.

**Distributeurs généraux.**  
**LAPORTE, MARTIN & CIE.**  
Limitée.  
**MONTREAL.**

Pour cotations, voyez les prix courants dans ce journal.

Les prix sont sans changement.

	<b>Le gal.</b>
Barbade . . . . . tonne . . . . .	0.30
Barbade . . . . . tierce et quart . . . . .	0.32½
Barbade . . . . . demi qt. . . . .	0.33½

**SIROPS**

Nous cotons:

Perfection . . . . . lb. . . . .	0.02½	0.03
Perfection s. 25 lbs. le seau . . . . .		0.90
Perfection s. 38 lbs. le seau . . . . .		1.30

**GLUCOSE**

Nous cotons sans changement:

Baril, par 100 lbs . . . . .	2.95
Quarts, par 100 lbs. . . . .	3.10
1-2 Quart, par 100 lbs. . . . .	3.25

**EPICES PURES ET SEL.**

Demande tranquille; prix bien tenus.

Nous cotons sans changement:

Allspice, moulu . . . . . lb. . . . .	0.15	0.17
Anis . . . . . " . . . . .	0.09	0.10
Cannelle, moulue . . . . . " . . . . .	0.16	0.18
Cannelle en mattes . . . . . " . . . . .	0.12½	0.15
Clous de girofle moulus . . . . . " . . . . .	0.20	0.23
Clous de girofle ronds . . . . . " . . . . .	0.19	0.21
Crème de tartre . . . . . " . . . . .	0.22	0.24
Gingembre moulu . . . . . " . . . . .	0.15	0.16
Gingembre en racine . . . . . " . . . . .	0.15	0.25
Macis moulu . . . . . " . . . . .	0.75	0.80
Mixed Spice moulu . . . . . " . . . . .	0.20	0.22
Muscade blanchie . . . . . " . . . . .	0.30	0.40
Muscade non blanchie . . . . . " . . . . .	0.30	0.60
Piments [clous ronds] . . . . . " . . . . .	0.08	0.10
Poivre blanc rond . . . . . " . . . . .	0.22	0.24
Poivre blanc moulu . . . . . " . . . . .	0.24	0.26
Poivre noir rond . . . . . " . . . . .	0.16	0.18
Poivre noir moulu . . . . . " . . . . .	0.16	0.18
Poivre de Cayenne pur . . . . . " . . . . .	0.20	0.22
Whole Pickle Spice . . . . . " . . . . .	0.12	0.15
Sel fin . . . . . quart, 3 lbs. . . . .		2.75
Sel fin . . . . . quart, 5 lbs. . . . .		2.66
Sel fin . . . . . quart, 7 lbs. . . . .		2.55
Sel fin . . . . . ½ sac, 56 lbs. . . . .	0.35	0.37½
Sel fin . . . . . sac, 2 cwts. . . . .	1.20	1.26
Sel gros . . . . . sac . . . . .	0.50	0.55

**VINAIGRE**

Nous cotons:

Bollman, cruches paillées, 4 gall. imp. . . . . cruche . . . . .	2.25	2.30
Domestique, triple, cruches paillées, 4 gal. imp. cruche . . . . .	1.40	1.50
XX . . . . . le gall. . . . .	0.00	0.20
XXX . . . . . le gall. . . . .	0.00	0.25
100 grains . . . . . le gall. . . . .	0.00	0.28
118 grains [proof] . . . . . le gall. . . . .	0.00	0.32

**FRUITS SECS ET EVAPORES**

Demande satisfaisante pour les fruits secs disponibles; il se prend des ordres pour livraison future en pruneaux et fruits évaporés de Californie.

Les prix des amandes de Tarragone ont été avancés de 1-2c. par lb.

**Dattes et Figs**

Dattes en vrac . . . . . lb. . . . .	0.04½	0.05
Dattes en paquets . . . . . lb. . . . .	0.06	0.07
Figs sèches en boîtes. lb. . . . .	0.08½	0.15
Figs sèches en mattes . [manquent.]		

**Pruneaux**

	<b>lb.</b>	<b>lb.</b>
Pruneaux Californie 30/40 . . . . .		0.10
Pruneaux Californie 40/50 . . . . .	0.08	0.09
Pruneaux Californie 50/60 . . . . .	0.07	0.08
Pruneaux Californie 60/70. [manquent]		
Pruneaux Californie 70/80. [manquent]		
Pruneaux Californie 80/90. [manquent]		
Pruneaux d'Oregon 30/40 [manquent]		
Pruneaux d'Oregon 40/50. . . . .		0.09
Pruneaux d'Oregon 50/60. . . . .		0.08
Pruneaux d'Oregon 60/70 . . [manquent]		
Pruneaux d'Oregon 70/80 . . [manquent]		
Pruneaux d'Oregon 80/90 . . [manquent]		

**Raisins de Californie.**

	<b>lb.</b>	<b>lb.</b>
Raisins Calif. pqt. 1 lb. . . . .	0.10	0.10½

Raisins de Corinthe		lb.	lb.
Corinthe Provinciaux..	.....	.....	.....
Corinthe Filiatras ..	.....	.....	.....
Corinthe Patras ..	.....	.....	.....
Corinthe Vostizzas ..	.....	.....	.....
Filiatras nettoyés, loose ..	0.06	0.06½	
Raisins de Malaga		bte.	bte.
Seeded Muscatels 5 cour ..	0.09	0.10	
Clusters ..	3.50	6.00	
Clusters ..	1-4 boîtes	.....	.....
Clusters in bunches .	boîte	4.00	6.00
Sultana en paquets de 1 lb.	0.07½	0.08½	
Raisins de Valence		lb.	lb.
Valence fine off Stalk ..	.....	0.04	
Valence fine off Stalk.. 1-4	boîte	[manquent]	
Valence Selected ..	.....	0.05	
Valence Layers ..	.....	0.05½	
Noix et Amandes		lb.	lb.
Amandes Tarragone ..	0.13	0.14	
Amandes Valence écalées ..	0.27½	0.30	
Amandes amères écalées ..	.....	0.45	
Avelines ..	0.09½	0.10½	
Noix Grenoble Mayette ..	0.13	0.14	
Noix Marbot ..	0.11½	0.12½	
Noix Grenoble écalées (Cha-	berte]	0.00	0.00
Noix Bordeaux écalées ..	0.24	0.26	
Noix du Brésil ..	0.13	0.14	
Noix Pécans ..	0.14	0.17½	
Peanuts ..	0.06½	0.10½	
Peanuts écalées ..	0.11	0.12	

Fruits évaporés		lb.	[manquent]
Abricots ..	lb.	[manquent]	
Pêches ..	lb.	0.13	
Poires ..	lb.	0.15	
Pommes tranchées évapo-	rées .	btes de 50 lbs.	0.00 0.12½
boîtes de 25 lbs. ....	[manquent]		
Pommes évaporées, caisse	40 lbs. carton 2 lbs. ....	0.00	0.12½
Pelures de fruits		lb.	lb.
Citron ..	lb.	0.11½	0.12½
Orange ..	lb.	0.12	0.13
Citronnelle ..	lb.	0.18	0.19

**FARINES ET PATES ALIMENTAIRES**

Il est arrivé cette semaine un petit lot de tapioca pearl que nous cotons de 7 à 7 1-2c. la lb. suivant quantité; c'est un prix élevé qu'on n'a pas connu depuis longtemps.

Les farines de blé sont très fermes à nos cotes ci-dessous.

Nous cotons:		sacs	2.00	2.50
Farine de blé ..	.....	sacs	2.00	2.50
Farine de blé ..	.....	barils	4.25	5.20
Farine d'avoine roulée sacs	.....	.....	2.20	2.50
Farine d'avoine roulée, brls.	.....	.....	4.60	5.00
Farine d'avoine granulée	.....	.....	2.50	2.75
Farine de Sarrasin ..	.....	.....	2.40	2.60
Farine de blé d'inde commune sac	.....	.....	1.50	
Vermicelle, macaroni et spaghet-	ti canadiens, en vrac, boîtes	de 5 et 10 lbs., la lb. ....	0.04	
barils, de 75 lbs., la lb. ....	.....	0.03½		
Vermicelle, macaroni, spaghetti,	pâtes assorties: alphabet, chif-	fres, animaux, nouilles, coudes,	importés en vrac, la lb. ....	0.07½
en paquets de 1 lb., la	lb. ....	0.08	0.11	
Tapioca pearl, la lb. ....	.....	0.07	0.07½	
Tapioca seed ..	.....	0.06	0.06½	
Tapioca flake, la lb. ....	.....	0.06	0.06½	
Sagou ..	.....	0.05	0.05½	

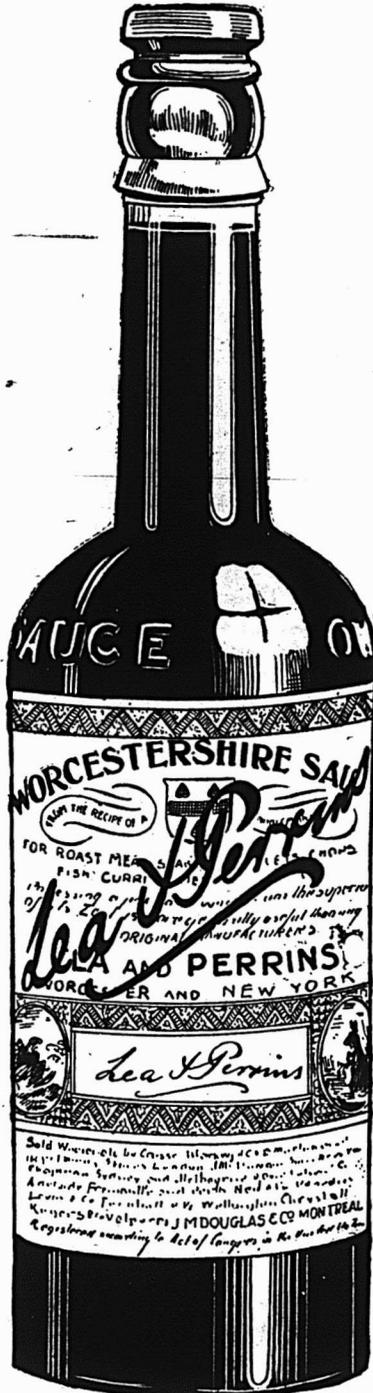
**RIZ**

Les prix des riz décortiqués au Canada B et CC ont été avancés de 10c. par suite d'une hausse sur les marchés primaires. Des inondations dans le Sud de la Chine ont endommagé la récolte du riz qui ne sera guère que de 40 p. c. de la récolte

**SANS EXCEPTION, LA MEILLEURE**

**SAUCE AU MONDE.**

Ceci est un Fac-Simile de la bouteille de la plus Fine Sauce au monde et celle qui est le plus imitée. Voyez à ce que la signature "Lea & Perrins" soit sur chaque bouteille de Sauce Worcestershire que vous employez et que vous vendez!



La sauce originale et la seule Véritable.

J. M. DOUGLAS & CO.  
MONTREAL,  
AGENTS CANADIENS.

de l'an dernier dans cette partie du pays. Ces dommages ont leur répercussion dans les autres pays producteurs qui seront appelés à combler le déficit.

Les riz Patna importés ont subi une avance de 1-4c. par lb.

Les riz de fantaisie décortiqués au Canada sont également à prix plus élevés.

Nous cotons:

Riz importés.		la lb.	0.04½	0.04½
Riz Patna ..	.....	la lb.	0.04½	0.04½
Riz Italien ..	.....	.....	0.09	0.10
Riz Caroline ..	.....	.....	0.10	0.11
Riz moulu ..	.....	.....	0.00	0.06
Riz soufflé [puffed] caisse de	36 paquets de 2 pintes ..	.....	2.50	
Riz soufflé [puffed] en bar-	ils de 30 lbs., la lb. ....	0.20	0.22	
Riz décortiqués au Canada:				
Qualité B, suivant quantité	et emballage ..	3.15	3.45	
Qualité CC, suivant quanti-	té et emballage ..	3.05	3.35	
India Bright [sac de 250 lbs.]	.....	0.00	3.50	
Luster ..	.....	0.00	3.75	
Polished Patna ..	.....	0.00	3.80	
Mandarin Patna ..	.....	0.00	4.15	
Impérial Glacé Patna ..	.....	0.00	4.25	
Japan glacé ..	.....	0.00	4.45	
Crystal Japan ..	.....	0.00	4.75	
Snow Japan ..	.....	0.00	4.87½	
Japan Ice Drips ..	.....	0.00	5.00	
Carolina Head ..	.....	0.00	7.00	

**LEGUMES SECS**

Nous cotons:		la lb.	0.07	0.08
Fèves de Lima, ..	.....	la lb.	0.07	0.08
Fèves blanches, le minot..	.....	1.80	1.95	
Pois verts No 1, ..	la lb.	0.02½	0.03	
Pois à soupe No 1, jaunes, lb.	.....	0.02	0.02½	

**ORGE**

L'orge mondée [pot barley] est à prix plus élevés, à une avance de 20c. par sac et de 30c. par baril.

Nous cotons:		sacs <th>2.05</th> <th>2.10</th>	2.05	2.10
Orge mondée [pot], sacs ..	.....	sacs	2.05	2.10
Orge mondée [pot], barils. .	.....	4.25	4.40	
Orge perlée, [pearl], sacs ..	.....	3.50	3.60	

**CONSERVES ALIMENTAIRES.**

**Légumes.**

Il se fait une bonne vente de pois canadiens en prévision de plus hauts prix pour l'empaquetage de 1906. Bonne demande régulière pour les autres légumes disponibles et bonne demande en général pour les conserves à livrer après la prochaine récolte.

Nous cotons:		2½ lbs. doz.	[manquent]
Asperges entières 2½ lbs. doz.	.....	[manquent]	
Asperges [Pointes] 2 lbs. doz.	.....	[manquent]	
Baked Beans..	3 lbs. doz.	1.00	1.10
Blé d'Inde ..	2 lbs. doz.	0.82½	0.85
Champignons ..	.....	boîte.	0.15 0.24
Citrouilles ..	3 lbs. doz.	.....	0.72½
Epinards ..	2 lbs. doz.	1.40	1.42½
Epinards ..	3 lbs. doz.	1.80	1.82½
Epinards gallon ..	.....	doz.	[manquent]
Haricots verts importés. bte.	.....	0.13	0.16
Haricots verts canadiens doz.	.....	0.82½	1.00
Petits pois français. .	bte. ....	.....	0.10
" " ml fins " ..	.....	.....	0.11
" " fins " ..	.....	.....	0.12½
" " ext. fins " ..	.....	.....	0.14½
" " surfins " ..	.....	.....	0.17
Pois canadiens. .	2 lbs. doz.	0.60	1.22½
Pois Canadiens .	2 lbs. doz.	0.97½	1.00
Succotash. ....	2 lbs. doz.	.....	1.25
Tomates, 1 gallon ..	doz. ....	.....	8.00
Tomates ..	3 lbs. doz.	.....	1.30
Truffes ..	.....	doz.	4.80 5.00

**Conserves de fruits**

Ventes satisfaisantes pour les conserves de fruits disponibles. On prend aussi

de bonnes commandes pour la marchandise à arriver.

Nous cotons:

Ananas coupés en dés 1-2 lb.	0.00	1.60
Ananas tranchés importés, 1 1/2 lb.	1.45	
Ananas tranchés Bahamas 2 lbs.	2.35	
Ananas râpés Bahamas, 2 lbs.	2.55	
Ananas entiers	1.80	2.55
Bluets 2 lbs...doz	0.75	
Cerises 2 lbs...doz	1.55	2.22 1/2
Fraises 2 lbs...doz [manquent]		
Fraises gallon...doz [manquent]		
Framboises 2 lbs...doz	1.40	
Pêches 2 lbs...doz	1.87 1/2	
Pêches 3 lbs...doz	2.82 1/2	2.87 1/2
Poires 2 lbs...doz	1.52 1/2	1.67 1/2
Poires 3 lbs...doz	2.00	2.20
Pommes 3 lbs...doz	1.00	1.25
Pommes gallon...doz	2.50	2.75
Prunes vertes 2 lbs...doz	1.15	1.25
Prunes bleues 2 lbs...doz	1.30	1.37 1/2
Rhubarbe 2 lbs...doz	1.15	1.17 1/2
Rhubarbe 3 lbs...doz	1.90	1.92 1/2
Rhubarbe gallon...doz	2.62 1/2	2.65

**Conserves de viandes.**

Affaires tranquilles par suite de la température trop fraîche pour la saison. Les prix sont sans changement.

**Prix à la doz de boîtes Amér. Canad.**

Corned beef 1 lb.	1.70	1.35	1.40
Corned beef 2 lb	3.20	2.40	2.50
Corned beef 6 lb	10.50	7.20	7.35
Corned beef 14 lb	24.00	16.80	17.25
Canard désossé 1 lb	3.10	3.20	
Dinde désossée 1 lb	3.10	3.20	
Dinde 1 1/2 lb	3.00		
Dinde désossée rôtie 1 1/2 lb	3.20		
Dindes rôties 2 lb	3.50		
English Brawn 2 lb	3.20	2.60	
Lang. de boeuf 1 1/2 lb	8.10	7.25	7.50
Lang. de boeuf 2 lb	9.50	7.80	8.00
Lang. de boeuf 2 1/2 lb	12.25	8.35	8.75
Lunch Tongues 1 lb	4.00	3.25	3.40
Lunch Tongues 2 lb	8.10	6.60	6.75
Oies désossées rôties 1 1/2 lb	3.00		
Pieds de cochon 1 1/2 lb	0.00	2.40	
Pieds de cochon désossés 1 lb	1.85	1.65	
Poulets désossés 1 lb	3.10	3.20	
Poulets rôtis 2 lb	3.50		
Poulets [giblets] 2 lb	2.00		
Pâtés foie gras	0.80	1.40	
Sliced dried beef	3.40	3.00	3.25

**Lake of the Woods Milling Co., Ltd**

FABRICANTS DE

**Farine "FIVE ROSES"**

Meunerie à Keewatin,

Capacité 4000 barils par jour.

Meunerie à Portage-Laprairie

Capacité 1500 barils par jour.

**Capacité Totale 5500 BARILS PAR JOUR**

BUREAUX,

MONTREAL, TORONTO, WINNIPEG.

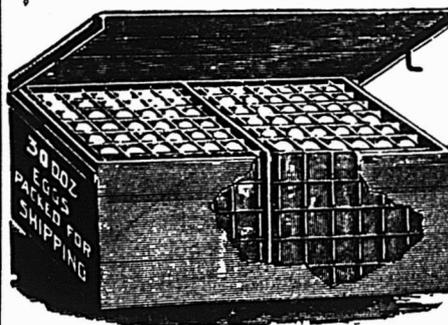
KEEWATIN, PORTAGE-LAPRAIRIE.

**Beurre,  
Fromage,  
Œufs.**

**FORTIER & MONETTE**

**604**  
Rue St-Paul,  
Montreal.

"Fillers" pour Caisnes à Œufs de 30 et 49 douzaines à la Caisse.



**The Miller Bros Co., Ltd**

MANUFACTURIERS

30 à 38 rue Dowd, MONTREAL.

**Conserves de poissons**

Peu d'affaires; toutefois, le marché est quelque peu excité au sujet du saumon qui sera plus cher pour la prochaine pêche.

Boîtes plates 1/2 lb.	2.25	2.35
Boîtes plates 1 lb.	4.00	4.10
Boîtes hautes 1 lb.	3.60	3.70
Anchois doz.	3.25	0.00
Anchois à l'huile 1 lb	3.25	4.50
Clams 1 lb	0.95	1.35
Crevettes (Shrimps) boîtes .1 lb	1.40	
Crevettes (Shrimps) boîtes .2 lb	2.70	
Finnan Haddies, 1 lb. doz.	1.00	1.45
Harengs marinés	0.00	1.45
Harengs aux Tomates	1.30	1.35
Homards, bte plate 1 lb.	4.00	4.10
Homards, bte plate 1/2 lb.	2.20	2.30
Homards, bte haute 1 lb.	3.60	3.70
Huîtres boîte 1 lb.	1.35	1.50
Huîtres boîte 2 lb.	2.40	2.60
Maquereau	1.10	1.15
Sardines canadiennes cse	3.75	4.00
Sardines 1/2 importées bte	0.08	0.25
Sardines 1/2 importées bte	0.15	0.33
Saumon rouge [Sockeye] boîte haute doz.	1.50	1.57 1/2
Saumon rouge [Sockeye] boîte plate doz.	1.67 1/2	1.70
Saumon rose [Coho] boîte haute doz.	1.40	1.50
Saumon du printemps, boîte haute doz.	1.37 1/2	1.42 1/2
Smelts [Eperlans] aux épices, bte ronde, 1/2 lb. doz.	0.90	1.00
Smelts à la moutarde, boîte ovale, 1/2 lb. doz.	0.95	1.05
Smelts aux tomates, boîte ovale 1/2 lb. doz.	0.95	1.05

**LARDS ET JAMBONS**

Bonne demande pour les lards en quarts, malgré les hauts prix. Les jambons et le lard fumé sont fermes et sans changement.

Les prix des lards américains sont toujours peu stables; les Jones et les Woodlawn ont baissé de 25c. par quart, alors que les Swift ont été avancés de 50c.

Nous cotons:

**Lards Américains.**

Lard Jones 19/35 morceaux	21.50
Lards de côtes Woodlawn 36/45 morceaux	21.50
Lards de côtes Monarque 16/30 morceaux	[manque]
Lards de côtes Swift 41/50 morceaux	23.75
Désossé 30/40 Armour	24.50

**Lards Canadiens.**

Short Cut Mess, barils	22.50	23.00
Short Cut Mess, tierces	33.00	34.00

**J. A. Vaillancourt**

Marchand de

**Beurre, Fromage, Œufs.**

Achète aux plus hauts prix du marché, et vend à commission tous les produits de la ferme. Avances libérales sur consignations. Fournitures générales pour Beurreries et Fromageries. Spécialité de Tinettes pour Beurreries. Boîtes paraffinées, de 56 lbs, pour l'expédition du beurre. Sels Higgins, Ashton et Windsor, les meilleurs pour beurreries.

**578, 580 et 582 RUE ST-PAUL, - MONTREAL**

Tel. Bell Main 907-908.

Long Cut Heavy Mess . . .	21.50
Long Cut Mess Clear . . .	21.50
Long Cut heavy Mess, non désossé . . . . .	21.50

**Viandes fumées.**

Lard fumé désossé . . . . lb.	0.18	0.19
Lard fumé non désossé . . lb.	0.16	0.17
Jambons . . . . . lb.	0.13½	0.15½

**SAINDOUX**

Assez bonne demande; prix fermes sans changement.

Pur . . . . . en seaux . . . .	2.40
Pur . . . . . en tinettes . . .	0.11½
Canistres de 10 lbs. . . . lb.	0.12½
Canistres de 5 lbs. . . . . lb.	0.13
Canistres de 3 lbs. . . . .	0.13½
Composé . . . . . en seaux	1.83 1.88
Chaudières de 29 lbs. . . .	1.73 1.78
Canistres de 10 lbs. . . . lb.	0.09½
Canistres de 5 lbs. . . . . lb.	0.10
Canistres ede 3 lbs. . . . .	0.10½

**POISSONS SALES**

Pas de demande à proprement parler; peu de stock; prix stationnaires.

Truite de mer . . . 1-2 qt. . . .	[manque]
Truite des lacs . . . . 1-2 qt. . .	[manque]
Truite du Labrador 1-2 qt. . . .	[manque]
Morue Verte No 1 qt 200 lbs. . .	[manque]
Morue Verte No 2 qt 200 lbs. . .	[manque]
Morue Verte large, qt 200 lbs. .	[manque]
Morue Sèche désossée, paquets 1 et 2 lbs . . . lb.	0.06½ 0.10
M. Etuvée, caisse de 100 lbs. . . .	7.00
M. Etuvée ½ caisse . . . . .	3.50
Saumons Labrador, ½ qt. 100 lbs . . . . .	7.50
S. Labrador, qts. 200 lbs. . . . .	0.00
Harengs Labrador . 1-2 qt. . . . .	3.50
Harengs Labrador . . quart . . . . .	[manque]
Harengs Scotia . . . . .	[manque]
Harengs Scotia . . . 1-2 qt. . . . .	[manque]

**BOUGIES**

Nous cotons:

Paraffine, 6 à la lb., de . . . .	0.09½ 0.10
Paraffine, 12 à la lb., de . . . .	0.10 0.10½
Stéarine, 14 oz. 6 et 12 . . . .	0.12 0.12½
Stéarine, 16 oz. 6 et 12 . . . .	0.13 0.14

**SODA A LAVER**

Nous cotons:

En sacs, les 100 lbs. . . . .	0.75
En 1-2 sacs, les 100 lbs. . . . .	0.80
En 1-4 sacs, les 100 lbs. . . . .	0.85
En barils de 112 lbs. . . . .	0.95

**CAMPBRE**

Nous avons annoncé dernièrement une hausse sur le campbre. Bien que les marchés primaires n'aient pas baissé et soient toujours très fermes, la concurrence sur place a ramené le prix à \$1.50 la livre.

**RESINE**

Nous cotons:

Résine G. . . . . lb.	0.02½ 0.03
Résine Blanche . . . . . lb.	0.03½ 0.04

**BALAIS**

Nous cotons:

Avec manches ordinaires.	
4 cordes . . . . .	3.25 3.50
3 cordes . . . . .	2.15 2.85
2 cordes . . . . .	1.75 2.00
Avec manches Bambou.	
3 cordes . . . . .	2.20 2.45
4 cordes . . . . .	0.00 2.70

**HUILE DE CASTOR**

Les marchés primaires sont très fermes.

Sur place, on cote à la lb. de 83-4c. à 9c., et en bouteilles, par doz: 1 oz, 35c.; 2 oz., 45c.; 3 oz., 60c.; 4 oz., 75c.; 1-4 de pinte, \$1; 1-2 pintes, \$1.50 et pintes, \$2.50.



Les Confitures,  
les Gelées et la  
Marmelade  
d'Orange  
d'UPTON

ont le véritable goût de fruit.

L'épiciers avisés en ont toujours en stock, car elles plaisent à ses clients les plus difficiles.

**ROSE & LAFLAMME**

Agents de vente pour l'Est.

400, rue St-Paul, Montréal.

**Nazaire Turcotte & Cie.**

Importateurs

Thés, Liqueurs & Epiceries.

Québec,  
Canada.

**45 DES PLUS HAUTES RECOMPENSES**

En Europe et en Amérique

**Les CACAOS et CHOCOLATS**

Purs, de Haut Grade

- DE -

**Walter Baker & Co.**  
LTD.



Leur Cacao pour le Déjeuner, est absolument pur, délicieux, nutritif et coûte moins de 1 cent par tasse.

Leur Chocolat Premium No. 1, Enveloppes Bleues, Etiquettes Jaunes, est le meilleur chocolat nature sur le marché, pour l'usage de la famille.

Leur Chocolat Caracas au sucre est le plus fin chocolat à manger qui soit au monde.

Un livre de recettes de choix, en Français, sera envoyé à toute personne qui en fera la demande.

**Walter Baker & Co., Ltd.**

Etablis en 1780

DORCHESTER, MASS.

Succursale, 86 rue St-Pierre,

MONTREAL

**HUILE DE PETROLE**

Nous cotons sans changement.  
Pratt's Astral Oil . . . . . le gal. 20  
Silver Star . . . . . le gal. 15½  
Standard Acme . . . . . le gal. 17

**GRAINS ET FARINES**

Les derniers avis télégraphiques sont tent comme suit les marchés d'Europe:  
Londres:—

Blé en transit: acheteurs indifférents.	
Blé du printemps:	
Manitoba No 1 du Nord . . . .	0 s 0 d
Manitoba No 2 du Nord . . . .	00 s 0 d
Maïs en transit: acheteurs indifférents.	
Américaine mélangé . . . . .	00 s 0 d
La Plata Jaune . . . . .	00 s 0 d

Liverpool:—

Blé disponible: tranquille.	
Blé du printemps:	
Manitoba No 1 du Nord . . . .	6 s 3½ d
Manitoba No 2 du Nord . . . .	6 s 2½ d
Manitoba No 3 du Nord . . . .	0 s 0 d
Futur blé: soutenu.	
Juillet . . . . .	6 s 6½ d
Septembre . . . . .	6 s 6½ d
Futur maïs: soutenu.	
Juillet . . . . .	4 s 5½ d
Septembre . . . . .	4 s 4½ d
Maïs disponible: soutenu.	
Américain mélangé, nouv. disponible . . . . .	4 s 7½ d

Paris:—

Blé, ferme.	
Sept-décembre . . . . .	22.25
Farine: soutenue.	
Sept-décembre . . . . .	29.35

**Marché de Chicago**

Par suite des nouvelles favorables reçues de l'étranger au sujet des récoltes en terre, d'une température meilleure dans l'Ouest et aussi de liquidations en réalisation de profits, le marché au blé a faibli quelque peu. Le blé d'Inde, par contre, ainsi que l'avoine ont avancé.

	Mai.	Juillet
Blé . . . . .	84½	82½
Blé d'Inde . . . . .	49½	48½
Avoine . . . . .	34½	34

**Marché de Montréal**

L'avoine est ferme sur place à 42 1-2c. pour No 2, bien que la demande soit limitée; les offres et les livraisons limitées à la campagne et le peu d'arrivages ici aident au maintien des prix sur notre marché.

L'orge manque de stock et est coté nominalelement de 48 à 50c. Il ne se fait pas de transactions en pois No 2 ni en sarrasin; très peu d'affaires en blé d'Inde que nous cotons de 56 à 57c. en magasin.

Il y a une bonne demande de la ville et de la campagne pour les farines de blé; il s'est également fait des ventes de farines du Manitoba à l'exportation à des prix sensiblement égaux à ceux que les meuniers peuvent obtenir sur place. Les prix sont fermes, sans changement.

Les issues de blé sont en bonne demande et les prix sont tenus fermes avec des stocks pour ainsi dire nuls.

Les farines d'avoine roulée sont à prix très fermes par suite des prix élevés et fermes de l'avoine; la demande est peu importante.

**Grains.**

Blé du Manitoba No 1 dur. . . . .	0.90½ 0.91
Blé du Nord, No 1 . . . . .	0.88½ 0.89
Avoine blanche No 2 [nov.] . . . .	0.00 0.42½
Avoine No 3 . . . . .	0.00 0.41½
Avoine No 4 . . . . .	0.00 0.40½

Orge à moulée . . .	48 lbs.	0.48	0.50
Pois No 2 ordinaires . . .	[nominal]		
Sarrasin . . . . .	48 lbs.	0.50	0.51
Blé-d'Inde américain . . . . .		0.56	0.57

**Farines.**

Patente d'hiver . . .	2 sacs	4.30	4.40
Patente du Printemps	2 sacs	4.60	4.70
Straight rollers . . .	baril	4.00	4.20
Forté à boullanger . . .	2 sacs	4.10	4.20
Farine de blé-d'Inde . . . . .		1.35	1.45
Farine à pâtisserie . . . . .			2.25

**Farines d'avoine**

Avoine roulée . . . . .	sac	0.00	2.10
Avoine roulée . . . . .	baril	0.00	4.80

**Issues de blé en sacs**

Son d'Ontario, au char, ton	21.00	22.00
Son Manitoba, au char, ton	00.00	19.00
Gru Manitoba, au char, ton	20.50	21.00
Gru d'Ontario, au char . . .	22.00	24.00
Moulée . . . . . au char	21.00	27.00

**FROMAGE**

**Marché anglais**

MM. Marples, Jones & Co. nous écrient de Liverpool à la date du 18 mai 1906.

La demande croissante, dont il a été parlé la semaine dernière, pour les descriptions de fromage blanc, continue et les valeurs de fromage d'ancienne fabrication ont été avancées de 1/0 par quartal. Les affaires en coloré ont été sans activité, malgré les concessions faites par les importateurs; toutefois il ne serait pas surprenant que la demande s'améliorât considérablement dans le commencement de la semaine prochaine.

**Nous cotons:**

Blanc, Canadien septembre	choix	61/0 à 62/0
Coloré, Canadien Septembre,	choix	64/0 à 65/0
Blanc Canadien Nouveau,	choix.	55/0 à 56/0
Coloré Canadien Nouveau,	choix	53/0 à 54/0

**Marchés d'Ontario**

Peterboro, 23 mai.—Offert: 1,371 boîtes coloré. Ventes à 11 5-8c., 11.9 1-16c. et 11 3-8c.

Woodstock, 23 mai.—Offert et vendu 1,800 boîtes de 11 3-16c. à 11 3-8c.

Picton, 23 mai.—Offert: 885 boîtes coloré et 230 boîtes blanc. Vendu: 995 boîtes à 11 1-2c.

Kingston, 24 mai.—Offert: 590 boîtes coloré et 595 boîtes blanc. Vendu: 590 boîtes coloré à 11 1-2c. et 369 boîtes blanc à 11 1-16c.

Stirling, 24 mai.—Offert 750 boîtes. Vendu: 240 boîtes à 11 1-2c. et le reste à 11 7-16c.

Kemptville, 25 mai.—Offert: 80 boîtes blanc et 520 boîtes coloré. Vendu quatre lots de coloré à 11 7-8c.

Ottawa, 25 mai. — Offert: 558 boîtes blanc et 154 boîtes coloré. Vendu 648 boîtes de 11 1-2c. à 11 3-4c.

Trois-Rivières, 25 mai.—Offert 735 boîtes coloré et 50 boîtes blanc. Vendu le tout à 11 3-4c.

Napanee, 25 mai.—Offert: 815 boîtes blanc et 965 coloré. Vendu le tout à 11 5-8c.

Brantford, 25 mai.—Offert: 1,120 boîtes. Vendu 1,065 boîtes de 11 1-8c à 14 3/4c.

Perth, 25 mai.—Offert: 757 boîtes blanc et 160 boîtes coloré. Vendu le tout suivant les prix de Brockville.

South Finch, 25 mai.—Offert: 200 boîtes coloré et 820 boîtes blanc. Prix offerts 11 15-16c. pour le blanc et 11 7-8c. pour le coloré.

Ingersoll, 29 mai.—Offert 110 boîtes

**“Elite”**

**CHOCOLAT**

Non Sucré

**DES EPICIERIS**

POUR TOUS LES

**Besoins de la Cuisine**

Tablettes de ¼ lb

FABRIQUÉ PAR

**JOHN P. MOTT & CO.,**

HALIFAX, N. S.

**J. A. TAYLOR, Agent, MONTREAL.**

**Le Remède du PERE MATHIEU**



*Mon affectionnel*  
*Théodore Mathieu*

**L'ANTIDOTE DE L'ALCOOL ENFIN TROUVE**  
Encore une Découverte.

LE REMEDE DU PERE MATHIEU guérit radicalement et promptement l'intempérance et déracine tout désir des liqueurs alcooliques. Le lendemain d'une fête ou de tout abus des liqueurs enivrantes, une seule cuillerée à thé fera disparaître entièrement la dépression mentale et physique. C'est aussi un remède certain pour toute Fièvre, Dyspepsie, Torpeur du Foie ayant une cause autre que l'intempérance. Vendu par les Pharmaciens, \$1.00 la bt.

**Lacaille, Gendreau & Cie**

Successeurs de Chs Lacaille & Cie

**EPICIERIS EN GROS**

Importateurs de Mielles, Sirops,  
Fruits Secs, Thés, Vins, Liqueurs,  
Sucres, Etc., Etc.

Spécialité de Vins de Messe de Sicile et  
de Tarragone.

**329 Rue St-Paul et 14 Rue St-Dizier**  
**MONTREAL**

Vendez-vous le

**CHASER**  
**SOAP**  
Does the Work

**Savon Chaser?**

3 raisons pour lesquelles vous devriez le vendre.

Le Meilleur Savon. Médaille de Bronze accordée à la dernière Exposition Provinciale de Québec.

Primes Précieuses. Le plus grand et le meilleur assortiment de Primes—un cent accordé pour chaque enveloppe rapportée. Demandez le catalogue.

Le plus profitable pour le Marchand. Prix par quantité plus bas que pour tout autre Savon de marque bien connue—Chaque boîte de 100 morceaux contient un coupon d'une valeur de 25 cents.

Donnez-vous de vos nouvelles.

**The Duncan Company, - Montreal**  
Boite Postale 292,

blanc et 140 boîtes coloré. Vendu le tout de 11c. à 11 1-2c.

Picton, 30 mai.—Offert: 1,160 boîtes coloré et 100 boîtes blanc. Vendu 700 boîtes à 11 1-2c.

Stirling, 30 mai.—Offert: 1,000 boîtes. Vendu: 700 boîtes à 11 1-2c. et 300 à 11 7-16c.

Woodstock, 30 mai.—Offert: 500 boîtes blanc et 900 boîtes coloré. Vendu 700 boîtes à 11 1-2c.

Campbellford, 30 mai.—Offert: 1,200 boîtes blanc et 70 boîtes coloré. Vendu 1,195 boîtes coloré à 11 3-4c.

**Marchés de Québec**

Trois-Rivières, 23 mai. — Ventes de 10 7-8c. à 11c.

Roxton Falls, 23 mai.—Offert: 223 boîtes blanc. Ventes à 11 1-4c.

Huntingdon, 25 mai.—Offert: 174 boîtes blanc et 194 boîtes coloré. Vendu le blanc à 12 5-16c. et le coloré à 11 3-4c.

Sherbrooke, 28 mai.—Prix de vente 11 7-8c.

Trois-Rivières, 29 mai.—Offert: 125 boîtes. Ventes de 11 1-2c. à 12c.

Lawrenceville, 29 mai.—Offert et vendu 600 boîtes à 11 3-4c.

Valcourt, 29 mai.—205 boîtes offertes, pas de vente, les vendeurs ont refusé 11 1-2c. Marché ajourné au 12 juin.

**Marché de Montréal**

Lundi, au quel on a payé le fromage 12c.; l'an dernier pour la semaine correspondante les vendeurs recevaient de 9 1-2 à 9 5-8c. Comme nous l'avons dit précédemment les hauts prix payés en ces derniers temps ne s'expliquent que par la concurrence que se font certaines maisons d'exportation. Mais on nous dit que ces maisons commencent à se fatiguer de la lutte et qu'avant peu le fromage baissera sensiblement. Aujourd'hui jeudi, on ne paie déjà plus les prix de lundi et il serait difficile d'obtenir plus de 11 1-2 à 11 3-4c. suivant qualité pour du fromage de Québec. Ce dernier prix est celui qui a été offert ce matin pour du fromage acheté 12c. lundi au quel.

Les exportations ont été, pour la semaine finissant le 26 mai, comme suit:

1906—48,320 boîtes.
1905—33,245 boîtes.
1904—32,502 boîtes.

Du 1er mai au 26 mai, elles ont été en:

1906—140,889 boîtes.
1905—101,930 boîtes.
1904—102,741 boîtes.

**BEURRE**

**Marché anglais**

MM. Marples, Jones & Co nous écrient de Liverpool à la date du 18 mai 1906.

Bonnes affaires soutenues à des prix à peu près sans changement pour toutes les descriptions, toutefois il se pourrait que les Irlandais de Crèmerie soient en hausse. Les beurres de Danemark et de Finlande se sont vendus facilement, mais l'avance à laquelle les importateurs s'attendaient n'a pas eu lieu, car un câblogramme annonçait des prix sans changement. Les beurres de la Nouvelle-Zélande et ceux d'Australie choix continuent à être peu abondants, mais la demande dans ce district diminue comme d'habitude à cette époque de l'année. Les descriptions des Etats sont maintenant presque épuisées sur ce marché.

**Nous cotons:**

Sibérien, crèmerie, choix . . .	93/0 à 96/0
Argentine, choix . . . . .	97/0 à 99/0
Australiens, choix . . . . .	92/0 à 96/0
Nouvelle-Zélande, choix . . . . .	100/0 à 102/0
Danois, crèmerie en barils	
Choix à Surchoix . . . . .	105/0 à 108/0

**Marché de Québec**

Trois-Rivières, 23 mai.—Ventes à 19 1-2c., 19 5-8c. et 19 3-4c.  
 Roxton Falls, 23 mai.—Offert et vendu 70 boîtes à 19 1-2c. et 19 3-4c.  
 Huntington, 25 mai.—Offert: 130 paquets beurre frais et 327 beurre salé. Vendu: beurre frais à 21 7-8c.; beurre salé, 160 paquets à 21 1-4c. et 157 paquets à 21 1-8c.  
 Sherbrooke, 28 mai.—Le beurre salé s'est vendu à 21 1-4c. et le beurre sans sel à 22 3-8c.  
 Farnham, 28 mai.—Vendu: 150 paquets de beurre sans sel à 21 1-2c. et 600 paquets de beurre salé à 21 3-8c.  
 Trois-Rivières, 29 mai.— Offert 255 paquets. Ventes de 21c. à 21 1-4c.  
 Lawrenceville, 29 mai.—Offert 96 boîtes. Pas de vente.

**Marché de Montréal**

Le marché au beurre est moins ferme avec tendance prononcée à la baisse. A la campagne on paie de plus hauts prix que sur notre marché. Nous doutons que sur place les producteurs puissent vendre plus de 20 3-4c. et on nous affirme même que ce matin, le beurre s'est vendu 20 1-4c. en entrepôt frigorifique. D'autre part, nous connaissons des commerçants qui ne veulent pas acheter à ce dernier prix, persuadés qu'on verra avant peu une baisse sérieuse. A dire vrai tous ceux qui ont acheté du beurre dans ces derniers temps n'ont pu le revendre avec profit.

Les exportations ont été, pour la semaine finissant le 26 mai, comme suit:

1906—5,018 paquets.

1905—7,415 paquets.

1904—2,448 paquets.

Du 1er au 26 mai, elles ont été en:

1906—11,932 paquets.

1905—13,052 paquets.

1904—4,459 paquets.

**OEUFS**

**Marché anglais**

MM. Marples, Jones & Co., nous écrivent de Liverpool à la date du 18 mai 1906.

Amplés approvisionnements et demande soutenue.

Nous cotons:

Oeufs d'Irlande . . . . . 6/8 à 7/2  
 Oeufs du Continent . . . . . 5/6 à 6/0

**Marché de Montréal**

Les hauts prix des oeufs empêchent l'exportation. La demande locale se ressent également des prix. Nous cotons à la doz., en lots de caisse: Oeufs choisis, 18 1-2c. à 19 1-2c.; oeufs No 1, de 17 à 17 1-2c. et oeufs No 2, 15 1-2c.

**LEGUMES**

Asperges . . . . . la doz.	0.00	3.50
Aubergines . . . . . la pièce	0.00	0.00
Betteraves . . . . . le sac	0.00	1.00
Betteraves nouvelles la doz.	0.00	1.50
Carottes . . . . . le sac	0.00	1.00
Carottes nouvelles. . la doz.	0.75	1.00
Céleri . . . . . la doz.	0.75	1.25
Céleri de Floride . . le cte	0.00	3.00
Champignons . . . . . lb.	0.00	0.80
Choux-fleurs . . . . . la doz.	0.00	5.00
Choux nouveaux . . la crate	0.00	3.00
Concombres . . . . . la doz.	0.75	1.00
Concombres, le panier. . .	3.00	3.25
Cresson . . . . . doz. pqt.	0.60	0.75
Epinards . . . . . le quart	0.00	2.50
Fèves vertes et jaunes, le paier	3.50	4.00
Navets . . . . . le sac	0.00	0.75
Navets nouveaux doz. de pqt	0.00	1.50

Oignons d'Espagne. . la cse	0.00	0.00
Oignons d'Espagne. . crate	0.00	0.00
Oignons rouges . le quart	3.00	3.25
Oignons d'Egypte . la lb.	0.00	0.02
Patates [au détail] le sac		
90 lbs. . . . .	0.00	0.90
Patates [en gros] le sac		
90 lbs. . . . .	0.75	0.80
Patates nouvelles. . la lb.	0.00	0.04½
Patates nouvelles. . le quart	6.00	6.50
Patates sucrées . le panier	0.00	0.00
Piment . . . . . le panier	0.00	0.75
Poireaux . . la doz. paquet	0.75	1.00
Persil . . . . . doz. pqt.	0.00	0.30
Pois Verts . . . . . le crate	0.00	0.00
Radis . . . . . la doz.	0.10	0.15
Rai fort . . . . . la lb.	0.00	0.15
Rhubarbe . la doz. de pqt.	0.20	0.25
Salade . . . . . la doz.	0.00	0.60
Salada de Boston . la doz.	0.00	0.90
Salsifis . . la doz. de pqt	0.00	0.00
Tomates de Floride, le crate	3.75	5.00

**FRUITS VERTS**

Ananas . . . . . le crate	0.00	3.25
Bananes . . . . . le régime	1.75	2.00
Citrons Messine . . la bte	0.00	3.50
Fraises . . . . . le casseau	0.17	0.18
Oranges Jamaïque . le qrt.	0.00	5.50
Oranges Navels. . . la bte	0.00	4.00
Oranges Valence [420] . . .	0.00	6.00
Oranges Valence [714] . . .	0.00	7.00
Oranges ovales [bte de 80] . . .	0.00	2.00
Oranges Messine [bte de 100]	0.00	2.25
Oranges de sang Messine [bte de 100]	0.00	2.25
Pommes . . . . . le qt.	4.00	7.00

**POMMES**

MM. J. C. Houghton & Co., nous écrivent de Liverpool, à la date du 17 mai 1906.

Une cargaison de pommes de Tasmanie s'est vendue très facilement à une avance matérielle sur les derniers prix.

**PRIX A L'ENCAN**

<b>Pommes</b>	Vendredi	Lundi	Mercredi
	11 Mai	14 Mai	16 Mai
	s. d. s. d.	s. d. s. d.	s. d. s. d.
Americaines—Baril			
Ben Davies . . . . .	15 0	19 0	
Tasmanian . . . . .	10 0	14 6	10 0 14 6

**FOIN PRESSE ET FOURRAGES**

MM. Hosmer, Robinson & Co. nous écrivent de Boston, à la date du 24 mai 1906.

Les arrivages pour la semaine dernière ont été 269 chars de foin et 5 chars de paille; 78 chars de ce foin étaient destinés à l'exportation.

Semaine correspondante l'an dernier: 272 chars de foin et 7 chars de paille, dont 17 chars de foin pour exportation.

Les prix continuent élevés et nous pensons que toute expédition faite maintenant donnerait satisfaction aux expéditeurs car la demande est bonne pour toutes les qualités de foin.

Le marché est ferme pour la paille de seigle et sans changement.

Nous cotons :	Grosses balles	Petites balle
Foin choix . . . . .	\$18 00 à 19 00	\$17 50 à 19 00
Foin No 1 . . . . .	17 00 à 18 00	17 00 à 18 00
Foin No 2 . . . . .	16 00 à 17 00	16 00 à 00 00
Foin No 3 . . . . .	13 00 à 14 00	13 00 à 14 00
Foin tréfle mélé: . . . . .	12 50 à 13 50	12 50 à 13 50
Poin tréfle . . . . .	12 00 à 12 50	12 00 à 12 50
Paille de seigle liée. . . . .	13 00 à 14 00	00 00 à 00 00
Paille de seigle en balles	10 00 à 11 00	00 00 à 00 00
Paille d'avoine . . . . .	8 00 à 9 00	8 00 à 9 00

**Marché de Montréal**

Le foin est très ferme sur place par suite de l'excitation qui règne à la campagne chez les détenteurs.

Le moment cependant ne nous semble guère opportun pour vouloir pousser les

prix à l'extrême et il pourrait bien y avoir des regrets avant longtemps chez ceux qui se refusent à traiter en ce moment en vue d'une hausse. A cette saison, la consommation diminue forcément aussi bien en Angleterre et aux Etats-Unis qu'ici et les exportations s'en ressentent. Les marchés anglais ont d'ailleurs faibli et tendent encore à la baisse, par suite des forts arrivages et des apparences d'une bonne récolte. Aux Etats-Unis les marchés ont également faibli avec une diminution marquée dans la consommation.

Nous cotons sur rails à Montréal par tonne, en lots de char:

Foin pressé . . . . .	0.00	10.00
Foin pressé No 2 . . . . .	0.00	9.00
Foin mélangé de trèfle . . . . .	0.00	8.00
Foin de trèfle pur . . . . .	0.00	8.00
Paille d'avoine . . . . .	4.00	4.25

**PEAUX VERTES**

Peaux de Montréal, Boeuf No 1 13½; No 2, 12½; No 3, 11½; veau No 1, 15c.; No 2, 13c.; cheval, No 1, \$2 et No 2, de \$1.50.  
 Peaux de la Campagne: boeuf, No 1, 12 c.; No 2, 11 c.; No 3, 9 c.; veau No 1, 12c. à 13c.

**ANIMAUX DE BOUCHERIE**

Le marché offre peu d'activité. A noter une augmentation de \$1 par 100 lbs. sur le prix des veaux abattus.

Nous cotons:

Boeufs vivants . les 100 lbs.	5.50	6.00
Boeufs abattus . les 100 lbs.	10.50	11.00
Taureaux vivants . . les 100 lbs.	4.00	
Taureaux abattus, les 100 lbs.	7.00	8.00
Veaux vivants, la pièce . . .	6.00	12.00
Veaux abattus, les 100 lbs.	0.00	9.00
Agneaux vivants . . la pièce	3.50	10.00
Agneaux abattus les 100 lbs.	3.50	10.00
Porcs vivants . . . . les 100 lbs.	7.75	
Porcs abattus . . . . les 100 lbs.	10.50	

Il y a plus de chances de perdre de l'argent par une mauvaise publicité ou une publicité mal combinée qu'à aucune époque antérieure: c'est là un fait non moins positif.

**Avis de Faillite**

In Re **VAL LEDOUX Pharmacien,**

Failli.

Des soumissions seront reçues par les soussignés jusqu'au 7 de juin prochain, pour l'achat en bloc, de l'actif du susdit failli, comme suit:

Magasin, coin rues Ontario et Saint-André.—Stock de pharmacie par inventaire	\$2,020 38
Fixtures du magasin . . . . .	518 44
	<b>\$2,538 82</b>

Magasin coin rues Ontario et Saint-Germain.—Stock de pharmacie par inventaire . . . . .	\$ 371 53
Fixtures du magasin . . . . .	167 20

\$338 73

120 05

Dettes de livres par liste . . . . .

La plus haute ni aucune des soumissions ne seront nécessairement acceptées. Les magasins seront ouverts pour inspection des stocks, le 5 de juin. Les inventaires et listes des dettes de livres sont à nos bureaux. Le loyer du magasin coin des rues Ontario et Saint-André, \$41.67 par mois; magasin coin Ontario et Saint-Germain, \$18 par mois. Conditions de la vente: Argent comptant. Pour autres informations, s'adresser à:

W. RENAUD,

E. LAMOUREUX,

Cessionnaires.

42 Saint-Vincent, Montréal.

# Nos Graines

DE FLEURS ET LEGUMES

Sont les meilleures pour les

## Fermes et Jardins

Ecrivez pour notre Catalogue Illustré.



GRAINS, TREFLE, MIL,

Engrais, Blé-d'Inde, etc.

(Prix sur demande)

WILLIAM EWING & CIE,

142 à 146 rue McGill

MONTREAL.

# FARINE ET GRAINS

PAR LOT DE CHAR

Alf. T. Tanguay & Co.

COMMISSION, - - QUEBEC.

Telephone 1612

## THE DOWD MILLING CO. LIMITED.

Manufacturiers de Farines Supérieures, Patente Hongroise, Cosmos, Forte à Boulanger, High Loaf, Lily, Avoine roulée, Oatmeal et Cornmeal.

Entrepôts à OTTAWA, CAPACITÉ: 700 Barils de Farine, 100 Barils d'Avoine roulée, 100 tonnes de Provende.

Expéditions par Rail ou par Eau.

Bureaux à OTTAWA et PAKENHAM, ONT. QUEBON et MONTREAL, QUE.; WINNIPEG, MAN. Bureau d'Ottawa, 241 rue Wellesley, Telephone 1563. Bureau de Montréal. 436, Bâtisse du Board of Trade.

L'Exhibition de la Bode's Gum Company, Ltd., à l'Exposition des Produits Alimentaires Purs de Montréal

On peut dire, en toute sincérité, que l'exhibition de la Bode's Gum Co., Ltd., à l'exposition de produits alimentaires purs, qui a eu lieu à Montréal, à la vaticinoire Victoria, du 14 mai au 26 mai inclusivement, était une des exhibitions les plus brillantes de l'exposition et faisait crédit à la Bode's Gum Co., Ltd, ainsi qu'à la ville de Montréal, dans laquelle se trouve une petite compagnie si progressive.

Il est vrai que l'espace alloué était petit, mesurant 22 pieds de longueur sur 7 de largeur. Ce stand occupait une place des plus en vue, directement en face de l'estrade de la musique; outre l'air de gaieté créé par les 200 lampes électriques de 16 bougies, renfermées dans ce petit espace, la musique charmante s'associait à cette illumination, pour faire du stand de la Bode's Gum Co., Ltd., une des plus grandes attractions de l'exposition.

Le stand lui-même était décoré de vert et de jaune et était drapé de drapeaux de la Grande-Bretagne, du Canada et des Etats-Unis; 12 de ces grands drapeaux étaient arrangés en festons d'une manière très attrayante au-dessus du stand. Au-dessus des drapeaux étaient de grandes enseignes, représentant la Compagnie et s'étendant sur toute la longueur et la largeur de l'espace et entourées complètement de lumières électriques, le tout faisant de ce stand quelque chose de magnifique et de splendide.

Enfin, dans le stand étaient six charmantes jeunes filles démontrant journellement de 1 heure à 11 heures du soir la rapidité avec laquelle la gomme de Bode est empaquetée par elles et leurs compagnes à la manufacture. Parmi ces jeunes filles, il y en avait quelques-unes dont la dextérité merveilleuse attirait une grande attention de la part des spectateurs et qui, dans une journée de travail ordinaire, peuvent produire 3,500 paquets de gomme. Ces jeunes filles démonstrateurs étaient habillées en blanc et portaient des oeillets roses. Il y avait là aussi une jeune fille très vive, engagée pour distribuer des échantillons de la célèbre gomme de Bode et il n'est pas besoin de dire qu'elle était très occupée. Le stand de la Bode's Gum Co., Ltd. n'a été déserté à aucun moment.

Cette Compagnie a commencé son exhibition, le 14 mai, en mettant dans la parade deux splendides équipages; dans ces voitures, il y avait quatre hommes jetant des échantillons aux spectateurs durant toute la parade, qui a duré deux heures et demie. Cette distribution libérale d'échantillons a été continuée jusqu'à la fermeture de l'exposition.

Nous profitons de l'occasion pour liciter M. Bodenweiser [Bode], président et gérant de la Bode's Gum Co., Ltd., de son exhibition artistique et de sa libéralité, et ceux qui ont eu le plaisir d'être témoins de cette démonstration n'auront pas besoin de jamais poser la question: "Comment la Bode's Gum Co., Ltd. a-t-elle fait pour s'établir sur ce continent dans un si court espace de temps?" Cette exhibition sert à prouver de la manière la plus accentuée la sincérité et la persistance de la direction de cette compagnie. Dans une conversation avec M. Bodenweiser au début de l'exposition des produits alimentaires purs, quelqu'un d'intéressé lui demanda s'il pensait que l'exposition serait un succès. Sa réponse fut la suivante: "Non, je ne le pense

## The Uncle Sam Dressing Co.

LANORAIE, - - - MONTREAL.

Manufacturiers du . . . .  
UNCLE SAM DRESSING

Vernis à chaussures, contenant de l'huile, garanti ne pas brûler le cuir et lui donner un lustre brillant et durable.

Protectorine—La meilleure graisse pour harnais, assouplit et conserve le cuir en le rendant à l'épreuve de l'eau.

Cirage Coon—La meilleure combinaison de cirage à chaussures, conserve le cuir et lui donne un lustre parfait.

Ecrire pour Echantillons

A. ROBITAILLE & CIE,

Agents à Montreal.

DEMANDEZ MES PRIX POUR

Vinaigre, Marinades, Conserves de Légumes et de Fruits, Confitures, Thés, Cafés, Epices, Mielasses, Balais, Sacs en papier, Tabacs en feuilles, Essences, etc.

LEON TANGUAY

Négociant en Gros

197-199, rue St-Paul, MONTREAL

Tel: Bell Main 2881 et Marchands 869.

TEL. BELL, JOUR: MAIN 4619

TEL. BELL, SOIR: EST 2597

## La Cie de Laiterie St-Laurent

10, PLACE D'YOUVILLE, MONTREAL.

Machineries et fournitures complètes pour beurreries et fromageries.

Centrifuges, Pasteurisateurs, Réfrigérateurs, Acidimètres, etc.

Consignataires et agents de manufacturiers. Envoi de catalogues sur demande.

TOUTES SORTES DE FOURNITURES POUR LAITIERS.

Cocoa "Perfection"

Etiquette Feuille d'Erable

Chocolat "Royal Navy"

Chocolat "Queen's Desert"

Chocolat "Cream Bar"

Chocolat à Glacer

Chocolat "Swiss Milk"

Cafés en renom

Reconnus pour leur pureté et leur excellence.

The COWAN Co., TORONTO.

COWAN

pas, mais il faut que ce soit un succès'. Voilà l'esprit dont il est animé en tout temps; par conséquent, sous sa direction, la Bode's Gum Co., Ltd. a droit à tout l'encouragement que chaque vral Canadien peut offrir. Bien que M. Bodenweiser ne soit pas né au Canada, il a en lui le véritable esprit canadien et il est animé de bons sentiments pour le pays qu'il représente maintenant si fièrement. Il peut être appelé, à juste titre, un citoyen loyal et le commerce se joint à ses nombreux amis et connaissances pour souhaiter à lui et à la Bode's Gum Co., Ltd., une carrière des plus heureuses.

Il peut être intéressant de savoir que la Bode's Gum Co., Ltd. a en ce moment une production de 60,000 paquets de gomme à 5 cents par jour, et autant de paquets à 1 cent. Cette firme est maintenant en négociations pour s'établir dans sa nouvelle usine, où elle doublera sa capacité de production de sa gomme, pour laquelle la demande existe maintenant. Sa manufacture n'a pas cessé de fonctionner jour et nuit pendant les trois derniers mois, pour pouvoir faire face à la demande de la clientèle qui augmente rapidement.

La Bode's Gum Co., Ltd., manufacture les célèbres articles suivants:

Bode's Mental "Pepsin" Gum,  
Bode's Crushed Fruit Gum,  
Bode's Pepsin Gum,  
Bode's Chulets Kandy Coated Gum,  
Bode's Buster Brown [1c.]

Assurez-vous vos approvisionnements en sardines du nouvel emballage. C'est le moment de donner votre commande pour les sardines marque "Brunswick" de la nouvelle pêche. Ces sardines préparées à l'huile, à la moutarde et aux tomates par la maison Connors Bros., Ltd., de Black's Harbour, N.B., sont renommées dans tout le Canada pour le soin et l'excellence de leur préparation. Demandez-les à votre fournisseur.

La Cie E. D. Marceau, Ltée, reçoit actuellement des thés du Japon de la première expédition de la nouvelle récolte. Ce sont des thés de la cueillette du mois d'avril, c'est-à-dire d'une qualité extra choix.

#### LE SUCRE

Dans un de nos précédents numéros nous avons dit que le Syndicat de l'Épicerie Française avait institué des Cours professionnels pour les jeunes gens, apprentis ou employés du commerce d'épicerie désireux d'étendre leurs connaissances commerciales. Nous avons en même temps indiqué le programme de ces cours et émis le vœu que l'Association des Épicier de Montréal entre dans la voie que leur ont tracé leurs confrères de France.

Le journal l'Épicerie Française, de Paris, reproduit le premier cours, le cours d'ouverture, donné par M. Arnon, auteur d'un ouvrage très réputé sur l'épicerie. Nous empruntons ce cours sur "le sucre" à notre grand confrère de Paris:

Pour nos lecteurs peu au courant du système métrique des poids et mesures

Pour la qualité et la pureté,

achetez l'

## Extra Granulé

Et les autres sucres raffinés  
de la vieille marque de  
confiance



Manufacturé par

The Canada Sugar Refining Co.

LIMITÉE.

MONTREAL

## POURQUOI

### Le Bœuf fumé, coupé en tranches de Clark

SE VEND SI BIEN ?

Parce qu'il est sain, d'une belle couleur, d'un fin arôme et d'une fine texture, et qu'il se vend à un prix à la portée de tout le monde.

Il est sans Rival !  
La Meilleur Marchandise au Meilleur Prix.

nous dirons que : 1 kilo égale 2.2 lbs.—  
1 litre égale 0.88 pinte.

On appelle sucre des substances particulières répandues dans la nature, dans les différentes parties des êtres organisés. Leur saveur douce a d'abord servi de caractère générique et on a donné le nom de sucres à des corps que les progrès de la science ont fini par séparer les uns des autres.

On ne considère plus aujourd'hui comme sucre véritable que les principes immédiats qui, par l'influence de l'eau et d'un ferment, peuvent se transformer en acide carbonique et en alcool, c'est-à-dire produire la fermentation alcoolique.

Le sucre ordinaire, de canne ou de betterave, que l'on appelle sucre cristallisable pour le distinguer des autres, est celui qui nous intéresse le plus particulièrement.

De tout temps, on a connu le sucre; mais, il n'avait pas l'apparence qu'on lui donne aujourd'hui; c'était un sirop épais que l'on tirait de la canne à sucre, du miel de roseau, que l'on appelait sacchar en langue sanscrite, transformé par les latins en saccharum; en français, on lui a donné le nom de sucre.

Alexandre le Grand, dans ses conquêtes, le fit connaître en Egypte et en Europe. Après les Croisades, la consommation augmentant, les Vénitiens, maîtres du commerce des mers en distribuent dans l'Europe occidentale, ils en eurent ainsi le monopole.

La purification du sucre, ce produit alors visqueux et grossier, remonte à 1471, elle est due à un Vénitien. Auparavant il était importé de l'Orient par Alexandrie; on en recevait aussi de gros pains des îles de Malte, de Chypre, de Rhodes et de Candie.

Au XVIIIe siècle, la France le recevait de Madère et des Canaries. Le sucre de Hollande était en pains de 18 à 20 livres; on l'enveloppait avec des feuilles de palmier et il était désigné pour cette raison sous le nom de sucre de palme.

Le sucre ne provenait à ce moment que de la canne.

La canne à sucre est un grand roseau de 9 à 12 pieds de hauteur; elle demande un climat très chaud, une terre légère et profonde. On la reproduit par boutures que l'on met en place à la fin de la saison des pluies. Il faut, dans les terrains convenables et dans les conditions les plus favorables, neuf mois pour attendre la récolte; en Amérique, la canne ne mûrit que 12 à 20 mois après la plantation. On reconnaît qu'elle est bonne à l'œil par leur jaune d'or qu'elle prend; alors on la coupe et on laisse repousser les tiges qui peuvent être récoltées à leur bout au bout d'un an. Le même plant peut durer que quatre à cinq années; après cela alors le renouveler tout à fait.

La tige de la canne à sucre, se coupe

grand roseau, présente dans sa longueur de 9 à 12 pieds, une suite de noeuds, de 40 à 70 et même 80.

Cette tige n'est pas également sucrée dans toute sa longueur; le sommet l'est bien moins que le reste et c'est pour cette raison qu'on le retranche avant la récolte pour s'en servir de bouture.

Après cette opération, on coupe le reste des cannes près de terre, on en forme des bottes qu'on porte au moulin ou sous des presses à cylindres d'une grande puissance.

Ce moulin est une sorte de laminoir composé de cylindres disposés horizontalement, des bassins sont placés au-dessous pour recevoir le jus qui en découle. La canne ainsi broyée et pressée se nomme bagasse; le jus qui en découle est le vin de canne ou veson. Ce vin de canne est une liqueur très agréable à boire et très saine; il est plus ou moins sucré suivant la maturité et la fertilité des terrains. On dégraisse et on clarifie ce liquide par la défécation; cette opération doit être faite le plus rapidement possible pour éviter sa fermentation.

Voici généralement la façon dont s'exécutent ces différentes opérations: on fait passer le veson par quatre chaudières différentes; on y verse de la chaux et des cendres, ce qui produit des écumes que l'on enlève. A la quatrième chaudière il prend le nom de sirop, et lorsqu'il se trouve clarifié, on le réduit à 25° de densité et on le passe dans des filtres en molleton de laine. On continue ensuite la concentration du sirop dans d'autres chaudières jusqu'à ce qu'il arrive à son point de cristallisation; alors on le verse dans des bassins larges et peu profonds pour en opérer le refroidissement.

Si le sirop est bien cuit et bien dégraissé, il se forme au-dessus une épaisse croûte de sucre et il se précipite du grain en petits cristaux de sucre sur les côtés et au fond du bac. Lorsque le sirop est à peu près refroidi, on le verse dans des barriques défoncées du haut, et posées sur un grillage au-dessus d'une grande citerne où se rassemblent tous les sirops. Au fond des barriques, on fait quelques trous dans lesquels on passe des cannes afin que le sirop s'écoule sans entraîner le grain. On laisse enfin sécher le sucre solide qu'on expédie en Europe, sous le nom de sucre brut, cassonade ou moscouade.

La bonté et la qualité du sucre brut consistent en ce que le grain soit gros, clair, et peu foncé, qu'il soit dur, sec, bien purgé de sirop; il ne doit sentir ni le brûlé ni le fermenté.

Le sirop d'égout est cuit de nouveau et à plusieurs reprises, jusqu'à ce qu'il ne donne plus de cristaux; il est alors épais et de couleur brune; on le désigne sous le nom de mélasse.

## BOITES DE PAPETERIE

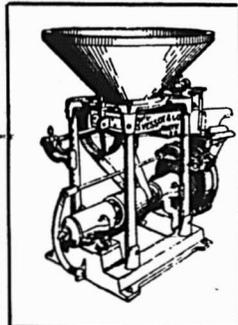
Contenant 24 Feuilles de Papier et 24 Enveloppes.

Boîte Chromos—Adelia.  
Marguerite—Paysage—Graziella.  
Sévigné, Papier Blanc et Papier Couleur.  
Duchesse, Enveloppes et Papier format Empire.  
Rolland—Earncliffe—Record.  
Princess, format Billet.

En vente chez tous les marchands et fabriqués par :

La Compagnie J.-B. Rolland & Fils  
6 à 14 rue St-Vincent, Montréal,

## La Moulange CHAMPION



Est recommandée par un grand nombre de propriétaires de moulins pour mouder rapidement et économiquement toute espèce de grains. Demandez le catalogue et les certificats. Mentionnez le PRIX COURANT.

S. VESSOT & CIE  
JOLIETTE, P. Q.

## A. RACINE & CIE

Marchandises Sèches

EN GROS

340-342, rue St-Paul,  
MONTREAL

Bureau à Ottawa, 111 Rue Sparks  
Bureau à Québec, 70 Rue St-Joseph

Manufacture Française de Conserves Alimentaires



34 VARIETES

Bœuf à la mode —  
Saucisse aux tomates—Choucroute garnie au lard et au saucisson —  
Civet de lièvre —  
Pâté de Venaison —  
Pâté de foie gras —  
—Langues de bœuf —  
—Galantine de Volaille— Veau sauté

Marengo—Poulet sauté aux petits pois, etc., etc.  
(Voir la suite la semaine prochaine)

JULES GAILDRAUD,

1101, 1103, 1103½ Rue St-Vallier, - - QUEBEC.

Dans les nouvelles sucreries, les jus de canne sont traités comme ceux de betterave, sauf la carbonatation et en n'employant que peu de chaux pour la défécation.

### Sucre de betterave

Ce fut le chimiste Marggraf, de Berlin, qui découvrit que diverses racines, notamment la betterave, contenaient du sucre cristallisable semblable à celui de la canne. Son disciple, Ch. Achard, un Français d'origine, appliqua cette découverte, et avec l'assistance du roi de Prusse, il créa en 1796, à Steinau, sur l'Oder, une usine pour la production de ce nouveau sucre. D'autres fabriques furent montées, et en 1810 une usine à Augsburg livrait plus de 10,000 kil. de sucre sur le marché.

Plusieurs variétés de betteraves sont cultivées pour la production du sucre, elles donnent un rendement de 18 à 20 pour cent.

En automne aussitôt leur récolte, on enlève les feuilles au moyen d'un couteau qui les tranche au collet. On les met dans des laveurs mécaniques pour les débarrasser de la terre.

Les betteraves sont ensuite Hvrées à la sucrerie; des râpes puissantes les divisent en pulpe que l'on presse pour en obtenir le jus. Le rendement moyen est de 80 à 85 p. c. de jus de 4° à 6° de densité. Le marc est repris par le cultivateur pour la nourriture du bétail.

On soumet le jus à la défécation comme nous venons de le voir pour le sucre de canne; comme en raison des matières étrangères qu'il contient en plus grandes quantités, il fermenterait facilement, on le traite rapidement.

A cet effet on emploie des chaudières à vapeur; on ajoute au jus un lait de chaux destiné à produire une légère réaction alcaline. On délaie dans dix fois son poids d'eau de la chaux tamisée et on verse cette bouillie dans le jus à déféquer. L'emploi de la chaux a pour but de saturer les acides organiques, de coaguler et de rendre insolubles les substances étrangères au sucre.

Le jus est ensuite passé dans un filtre à noir, grand cylindre en tôle de plusieurs mètres de longueur rempli de charbon ou noir animal à travers lequel il passe limpide, mais d'une couleur jaune ambrée.

Cette opération de la défécation est répétée une seconde fois, mais dans une chaudière communiquant avec une source d'acide carbonique afin de décomposer le saccharate de chaux et mettre le sucre en liberté. Cette dernière opération s'appelle la carbonatation.

Afin d'éviter la coloration des sirops et la transformation d'une certaine partie en sucre incristallisable, on emploie dès appareils de carbonatation à basse

température et dans lesquels on produit le vide.

La cuite est enfin coulée dans les turbines qui, par la force centrifuge, séparent la mélasse des grains cristallisés. On produit ainsi les sucres en grains ou cristallisés du commerce.

Ces sucres plus ou moins blancs sont livrés aux raffineurs.

#### Raffinage

C'est à Venise que l'on a trouvé le moyen de raffiner le sucre. Les Vénitiens commencèrent par traiter les sucres bruts ou impurs par dissolution et cristallisation lente, ils obtenaient ainsi du sucre en gros cristaux que l'on appelle encore comme autrefois sucre candi.

Plus tard, par une manière différente, ils obtinrent un sucre plus blanc, dit raffiné que l'on mit en forme de pains.

De Venise, ces opérations se répandirent ensuite dans toute l'Europe.

Le raffinage du sucre fut toujours une industrie privilégiée, les procédés employés restèrent longtemps stationnaires, ils se transmettaient de père en fils, sans grand perfectionnement. C'est en 1805 que Guillon, employant du charbon végétal pour la décoloration des sirops, obtint un sucre assez blanc. En 1812, Derosne proposa l'emploi du noir animal; ses efforts combinés avec ceux de Payen, l'éminent chimiste, et de Pluvinet, le firent adopter dans toutes les raffineries.

Voici le procédé qui était employé: le sucre brut versé dans de grandes chaudières en cuivre était délayé dans une quantité d'eau suffisante pour l'amener à une densité de 28 à 29° bouillant. On ajoutait dans l'ébullition 10 p. c. de noir animal réduit en poudre fine. Une vive effervescence se produisait due au dégagement des gaz et à la réaction acide du sucre en présence du carbonate de chaux contenu dans le charbon.

On prenait certaines précautions pour suivre l'ébullition de la masse du sirop, et son soutirage. Lorsque l'opération était terminée, on versait ce sirop mélangé de noir dans des filtres en cuivre garnis de tissus de laine et on obtenait ainsi un sirop parfaitement blanc et limpide.

Ce sirop était recueilli dans un réservoir à clairence d'où il était tiré pour être concentré au point de cristallisation.

On obtenait le sucre dur ou cristallisé avec du sucre brut de la Jamaïque de la qualité moyenne ou troisième sorte; on avait ainsi du sucre en pains, dur, sonore, à gros cristaux brillants.

Le sucre fin et léger était fabriqué avec du sucre brut de qualité moyenne, les cuites étaient poussées moins loin qu'à l'ordinaire, tirées très chaudes: les rafraichissoirs remplis à moitié; on agitait avec force le liquide, pour provoquer l'évaporation et le refroidissement du si-

LES marchands qui désirent vendre à leurs clients un sirop pour les enfants, un sirop pur et ne contenant aucun narcotique dangereux tel que: Morphine et Opium, feraient bien de leur offrir le

**SIROP D'ANIS GAUVIN.**

**J. A. E. GAUVIN,**  
SEUL PROPRIÉTAIRE  
1288 Rue Ste Catherine, Montreal.

LE **Bleu Carré**  
**Parisien**



est exempt d'indigo, et ne tache pas le linge. Il est plus fort et plus économique qu'importe quel autre bleu employé dans la buanderie.

MEDAILLE D'OR.

**TELLIER, ROTHWELL & CIE,**  
Seuls Fabricants MONTREAL.

**ST-ARNAUD & CLEMENT**  
10 PLACE D'YOUVILLE  
MONTREAL.

Assortiments toujours complets.  
Sirop et Sucre d'Erable garantis.  
Beurre de qualité choix.  
Œufs frais pondus.

Toujours au meilleur prix du marché.

TELEPHONE BELL MAIN 3677  
" MAIN 3678  
MARCHANDS 902

THE CELEBRATED **COOK'S FRIEND**  
BAKING POWDER

**C'EST une marchandise honnête et juste l'article pour créer ou étendre un courant d'affaires. Les meilleurs épiciers se font un devoir d'en tenir toujours en stock.**

VOIR LES COTATIONS DANS NOS PRIX COURANTS

rop et par suite la formation de petits cristaux.

On vidait alors ce sirop, épais contenant déjà une certaine quantité de petits cristaux de sucre dans des formes, que l'on rangeait dans des salles où elles étaient disposées bien droites.

De grandes précautions devaient être prises et ce n'était qu'après un certain temps que l'on pouvait démouler les pains et les livrer à la consommation; il fallait 21 jours pour faire un pain de sucre.

C'est à Passy que fut installée la première raffinerie de sucre de betterave. De 1806 à 1810, Benj. Delessert se livra aux études les plus assidues pour développer cette industrie et il y arriva. En 1812 il était arrivé au succès, et sur le rapport de Chaptal, Napoléon se rend à la raffinerie du quai de Passy et se rend compte lui-même du résultat obtenu, et lui remet la croix de la Légion d'honneur.

On tend de plus en plus à abandonner les pains de sucre. Depuis déjà quelques années on fait le sucre en blocs carrés et surtout en plaquettes, la fabrication est plus rapide et plus propre, la forme adoptée au cassage mécanique réduit considérablement la proportion d'irréguliers que l'on obtenait dans le sciage et le cassage des pains.

La cristallisation en plaquettes réalisait déjà un progrès; le moulage en lingots supprime encore bien des inconvénients, car il réduit les déchets au minimum. Le moulage est fait dans des lingots d'un calibre déterminé, le sucre est porté dans des étuves où il sèche complètement pour subir ensuite les diverses opérations de sciage ou de cassage comme le sucre raffiné en pains ou en plaquettes.

#### Caractères et propriétés du sucre

Complètement pur, le sucre est blanc et inodore, intaltérable à l'air. Il a une saveur douce et agréable; la pulvérisation ou le râpage modifient légèrement son goût.

La densité du sucre est de 1,606, cette densité a été calculée par Fahrenheit sur le sucre candi; il faudrait modifier ce nombre, il se rapproche de 1,550 pour le sucre raffiné en pains. Il entre en fusion 320° Fahr. et forme un liquide visqueux et incolore; par son refroidissement il se solidifie en une masse vitreuse transparente. Vers 410 et 428 degrés, le sucre se colore en jaune, puis en brun, il répand une odeur piquante, se boursouffle et forme un liquide d'un brun roussâtre légèrement amer, incristallisable; c'est le caramel.

Le sucre de canne et celui de betterave ont des propriétés et des caractères identiques. On peut facilement les distinguer lorsqu'ils sont à l'état de cassade; mais lorsqu'ils sont raffinés et

transformés en sucre en pains il est impossible de reconnaître leur origine.

#### Sucre candi

On désigne sous ce nom du sucre obtenu en gros cristaux à facettes.

Suivant leur nuance, on en distingue plusieurs sortes: le blanc alun est complètement blanc et clair, puis viennent, le paille clair, le roux clair, le roux foncé, enfin ces diverses nuances sont classées du No 1 au No 8, ce dernier désigne la sorte la plus foncée.

On emploie pour cette fabrication le sucre brut de moyenne qualité, il est cuit et clarifié suivant le procédé habituel, le sirop est concentré vers 360, 370, on le verse dans des bassins en cuivre rouge, lisses et légèrement coniques pour que les cristaux se détachent facilement. On dispose dans ces bassins des fils qui sont tendus et traversent les parois par des trous sur lesquels on colle au dehors des bandes de papier pour éviter la fuite du sirop. Les bassins ainsi disposés sont remplis de sirop et mis au repos dans des étuves chauffées de 950 à 1040, aussi régulièrement que possible.

Le sucre, lorsqu'on le chauffe trop longtemps, lorsqu'on le garde plusieurs heures sur le feu sans le faire bouillir, subit une modification importante, il devient acide et en grande partie incristallisable, aussi doit-on le faire cuire rapidement et garder les sirops le moins de temps possible sur le feu.

Il se dissout assez bien dans l'eau-de-vie ordinaire, moins facilement dans l'esprit à 850 et devient tout à fait insoluble dans l'alcool absolu.

On doit éviter avec soin les mouvements brusques, les chocs et toute oscillation pour que la cristallisation soit parfaite.

Cette opération demande 5 à 6 jours, au bout de ce temps, on casse la croûte qui s'est formée sur les bassins, on écoule le sirop non cristallisé et on laisse sécher en les renversant sur des égouttoirs disposés à cette effet au-dessous. Après un

#### La Banque d'Épargne de la Cité et du District de Montréal

Avis est par les présentes donné qu'un Dividende de Dix Dollars par action du Capital-Actions de cette Institution a été déclaré et que ce dividende sera payable à sa Maison de Banque, dans cette cité, le et après le Mardi, 3e jour de Juillet prochain. Les Livres de Transfert seront fermés du 15 au 30 Juin prochain, ces 2 jours inclus. Par ordre de la direction,  
A. P. LESPÉRANCE,  
Montréal, 31 mai 1906. Gérant.

The Archambault Oyster Co.  
194½ Rue St-Charles Borromée.  
MONTREAL.

TEL. 4711 EST 1765,  
TEL. MARCHANDS 365,

La maison la plus importante du continent dans le commerce des Huitres.

Réputée pour sa courtoisie envers la clientèle et promptitude de ses livraisons.

# UNE FEMME NOUVELLE

# Blue Ribbon

# Tea

Voilà ce qu'est toute femme après une tasse chaude de . .

ODORANT. Il chasse au loin le sentiment de la fatigue et la remplit d'une vie nouvelle. Si Délicieux Aussi.

Un Seul Meilleur, C'est BLUE RIBBON.

## VOTRE AMEUBLEMENT DE BUREAU



Rend votre bureau attrayant. Vous n'avez pas besoin d'un ameublement dispendieux; mais que ce que vous avez soit de bon goût et attrayant. Nous nous ferons un plaisir de vous suggérer des idées ou de vous envoyer un de nos représentants.

**CANADA CABINET COMPANY,**  
221, rue Notre-Dame, Ouest, - MONTREAL.

Téléphone Main 4825.



## COLD STORAGE

Circulation d'air froid et sec, Ventilation parfaite, Température appropriée à la nature des produits à conserver.

Conservation, d'après les méthodes scientifiques les plus approuvées, de

Beurre, Fromage, Œufs, Fruits.

Coin des rues des Sœurs Grises et William, Montréal.

M. GOULD, GÉRANT.

## Il vaut son pesant d'Or

POUR LES

Hommes d'Affaires,

Notre Célèbre

# "Guide d'Affaires"

Le Guide le plus utile et le plus complet.

Pour toutes les questions d'affaires, qui ait jamais été édité.

**Satisfaction Garantie.**

sinon **Argent remboursé promptement.**

UNE MINE D'OR contenant les renseignements les plus précieux. Rien de peu de valeur là-dedans, sauf le PRIX.

Près de 500 pages.

Relié en cuir d'une manière durable—seulement \$2.00

**The J. L. NICHOLS CO., Limited.**

TORONTO, CANADA.

jour de chauffage pour le dessécher complètement, on brise le sucre et on peut l'emballer dans les caisses.

#### Cuisson du sucre

On désigne sous ce nom les degrés de cuite ou de concentration auquel le confiseur amène le sucre pour son emploi:

La première cuisson est le lissé: on met 5 kilos de sucre avec 2 litres 1-2 d'eau. Laissez bouillir et écumez. En passant sur l'écumoire garnie de sirop le doigt pour le garnir de sirop, joignez avec le ponce, puis le séparez; s'il se forme un petit filet qui se rompt en laissant une goutte sur le doigt, vous aurez le petit lissé. En laissant cuire un peu plus et en répétant la même expérience, si le filet s'étend davantage sans se rompre, c'est le grand lissé.

#### Petit et grand perlé

Si le filet acquiert de la consistance—le grand perlé quand il se soutient, on remarque dans cette cuite qu'il se produit dans le bouillon des espèces de perles rondes et élevées.

#### Soufflé, bulles dans l'écumoire, morve ou petit boulé

On se sert du bâton à cuite, plus gros d'un bout que de l'autre, on le trempe dans l'eau fraîche, s'il s'attache un peu de sucre après et s'il s'attache en filant, on a la morve ou petit boulé.

#### Grand boulé

Si le sucre reste après le bâton et prend de la consistance de manière à être roulé en boule, c'est le grand boulé.

#### Petit et grand cassé

Si le sucre reste après le bâton, devient cassant et s'attache à la dent, c'est le petit cassé. Si au contraire, il fait un bruit sec et se détache facilement, on a le grand cassé.

En prolongeant davantage la cuisson, une légère odeur se dégage, il faut retirer lestement la bassine du feu, c'est le caramel. Le sucre caramélisé doit être décuit: on le délaie avec de l'eau bouillante en prenant des précautions, car il atteint dans cet état une température élevée.

L'emploi du pèse-sirop est utile pour reconnaître la densité des liquides sucrés, le 0° placé au haut de la tige indique la pesanteur de l'eau distillée à 15° de temps. Il est gradué jusqu'à 50°, mais on ne peut reconnaître la densité que jusqu'à 40°.

#### Glucose

Sous le nom de glucose, on désigne des substances sucrées que l'on retire du raisin, du miel et de diverses matières féculentes.

Ce sucre fait partie du sucre interverti, soit qu'il existe dans les fruits acidulés et sucrés, soit qu'il prenne naissance par la réaction de la chaleur, des acides faibles et des ferments sur le sucre de canne. Il est fabriqué industriellement avec l'amidon et la fécule, par l'intermédiaire de l'acide sulfurique faible ou d'une espèce de ferment appelé diastase.

On distingue plusieurs sortes de glucose:

Le sirop de fécule est obtenu par la saccharification, en traitant la fécule par

une dissolution très étendue d'acide sulfurique.

100 parties de fécule.

500 parties eau contenant.

15 parties acide sulfurique.

On opère dans des cuves en bois, le chauffage se fait par la vapeur qui circule dans des serpentins en cuivre. Lorsque la réaction s'est opérée, on décolore et on filtre la liqueur dans des filtres au noir animal. Le sirop filtré est concentré jusqu'à 30°.

Le sirop de froment ou sirop de dextrine sucrée est préparé avec la fécule et une légère proportion d'orge maltée.

350 à 400 litres eau chauffée à 77° 86° dans laquelle on délaie 10 k. de malt orge réduit en farine grossière. Amener à 167° de température, puis ajouter 100 k. fécule de pomme de terre ou amidon de froment. En maintenant pendant 20 minutes cette température, la matière visqueuse et gluante devient fluide comme de l'eau. Pour reconnaître si la réaction s'est opérée on emploie la teinture d'iode lorsqu'elle ne développe plus qu'une teinte rouge au lieu de la couleur bleue qu'elle avait. On porte rapidement à 212°.

Après quelque temps d'ébullition on soutire le liquide puis on le filtre et on le concentre à 380 400. Dans cet état il est très épais. C'est ce qu'on appelle le sirop cristal employé par les confiseurs.

Le glucose massé est du sirop de fécule concentré à 40°, coulé dans des tonneaux où il se prend par le refroidissement en une masse d'un blanc jaunâtre, il est tellement dur et tenace qu'il faut le casser à coup de marteau et de masse pour l'enlever.

La saccharine est un produit dérivé de la houille. Son pouvoir sucrant est 300 fois plus élevé que le sucre de canne, ainsi 1 gr. de saccharine dans 70 litres d'eau donne la même saveur sucrée que 4 gr. de sucre dans un litre d'eau.

Depuis cette première découverte, d'autres produits analogues d'une concentration plus grande ont été fabriqués, la cristallose Heyden préparée en Allemagne représente 500 fois la saveur douce du sucre cristallisable de canne ou de betterave.

#### Miel

Ce n'est point une espèce distincte de sucre. Tel qu'on le trouve dans les rayons ou gâteaux des ruches il est liquide et se compose presque exclusivement de sucre interverti, associé à une faible quantité de sucre de canne.

Le miel est le suc visqueux, sucré, transparent que les abeilles extraient des nectaires des fleurs et qu'elles déposent dans leurs cellules de cire après l'avoir élaboré dans leur estomac.

Pour recueillir le miel des gâteaux on les laisse reposer quelques jours pour enlever les traces d'humidité que les abeilles ont recueillies avec le miel. Cette surabondance d'eau nuit à la granulation du miel.

Laisser reposer le miel 24 heures pour laisser remonter l'écume formée par la cire.

Préparer le miel dans un endroit légèrement chauffé.

La qualité dépend des fleurs sur lesquelles il est butiné: sainfoin, acacia, tilleul, colza et labiées.

Il doit être clair, limpide et bien filant lorsqu'il vient d'être récolté. Son goût franc ne prend pas à la gorge et laisse son goût particulier que l'on reconnaît dans les aliments où le miel a été employé.

## Poudre à Pâte Eagle

PURE et SAINE.

Elle attire la clientèle, elle donne satisfaction à vos clients et, à vous, un bon profit.

Tous les Marchands de Gros la vendent.

J. H. MAIDEN, AGENT. - MONTREAL.

## LA FARINE PRÉPARÉE (Self-Raising Flour) DE BRODIE & HARVIE

est aujourd'hui la farine préférée des ménagères. Elle donne une excellente pâtisserie, légère, agréable et recherchée par les amateurs. Pour réussir la pâtisserie avec la farine préparée de Brodie & Harvie, il suffit de suivre les directions imprimées sur chaque paquet.

10 et 12 Rue Bleury, MONTREAL

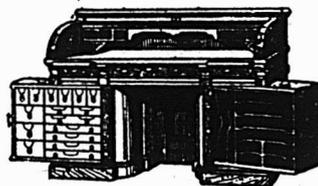


Votre ordre!

Est-il placé pour

Le Bleu Keen's Oxford.

Le Meilleur Bleu au monde.



### LE BUREAU DU JOUR

Toutes les combinaisons nécessaires pour rendre un bureau pratique, abrégeant l'ouvrage et économique se trouvent dans ceux que nous manufacturons. Sous le rapport de la matière première, de la construction, du fini et de l'utilité de la durée et du dessin, ils devancent toutes les autres marques. Ils transforment tout bureau en un bureau plus confortable. Notre catalogue fournit tous les renseignements. Canadian Office and School Furniture Co., Limited, Preston, Ont. Can. Ameublements pour Bureaux, Ecoles, Eglises et Loges.

PRIX COURANTS.

Dans la liste qui suit, sont comprises uniquement les marques spéciales de marchandises dont les maisons, indiquées en caractères noirs, ont l'agence ou la représentation directe au Canada, ou que ces maisons manufacturent elles-mêmes. Les prix indiqués le sont d'après les derniers renseignements fournis par les agents, représentants ou manufacturiers eux-mêmes.

AMERICAN PURE FOOD CO.  
Montreal



Empois Japonais  
La Cse

1 Caisse 5 Doz. \$5.00  
5 Caisse. 5 Doz.  
(fret payé)..... 4.85

Poudre à Pâte  
"King" La doz

16 oz. Cse 2 Doz. \$2.40  
8 oz. Cse 4 Doz. 1.50  
4 oz Cse 4 Doz. 0.90  
(par 5 caisses, fret payé)

Corn Starch  
"Royalty" La doz

12 oz. Cse 4 Doz. \$0.50  
(par 10 caisses, fret payé)

Borax "Queen"

4 oz. Caisse 4 doz. \$0.40  
8 oz. Caisse 4 doz. 0.50  
[Par 7 caisses, fret payé].

THE AMERICAN TOBACCO CO.

Cigarettes MONTREAL Le 1000

Richmond Straight Cut. 12.00  
Sweet Caporal. 8.50  
Athlete 8.50  
Old Judge. 8.50  
New Light [tout tabac]. 8.50  
Sub-Rosa Cigarros [tout tabac]. 8.50  
Derby. 6.55  
Old Gold. 6.30  
Prince. 5.75

Sweet Sixteen. 5.75  
Dardanelles ordinaires 12.25  
Dardanelles, bouts en liège ou en argent. 12.50  
Mogul Magnum, bouts en papier. 16.00  
Murad [turques] bouts en papier. 12.00  
Moguls, bouts en papier ou en liège. 12.00  
Yildiz [turques]. 15.00  
Yildiz Magnums, bouts en papier, en liège ou en or. 20.00  
Tabacs à cigarettes la lb  
Puritan et B C No 1 1/12s. 1.00  
Sweet Caporal. 1/13s. 1.15  
Tabac coupés la lb  
Old Chum. 10s. 0.85  
Puritan. 11s. 0.85  
Lord Stanley, btes 1/2 lb. 1.05  
Meerschaum. 10s. 0.82  
Athlete Mixture, btes 1/2 et 1/4 lb. 1.35  
Old Gold. 12s. 0.95  
Seal of North Carolina. 12s. 0.95  
Duke's Mixture. 0.82  
Virginity. 1.25  
Old Virginia, pqt 1/2 et 1 lb. 0.72

WALTER BAKER & CO., LTD, maison fondée en 1780, 45 des plus hautes récompenses en Europe et en Amérique.

Par lb.  
Chocolat, Prime No. 1, bte 12 lbs \$0 38  
Chocolat à la Vanille, bte. de 6 lbs 0 47  
German Sweet, boîte de 6 lbs 0 27  
Breakfast Cocoa, bte de 1/2, 1 et 5 lbs. 0 43

Cracked Cocoa, bte de 1/2 lb. bte de 12 lbs 0 35  
Chocolat sucré, Caracas, boîte de 6 lbs. 0 87  
Caracas Tablets, 100 paquets, 5 noués ensemble, par boîte 3 00  
Chocolat Soluble (Soda chaud ou froid) boîtes de 1 lb. 0 42  
Gaufrettes Chocolat Vanille, 48 par boîte, la boîte 1 56  
Les cotations ci-dessus sont F. O. B., Montréal.

BODE'S CHEWING GUM CO., MONTREAL

Gommes à mâcher de Bode. La Bte  
Menthol Pepsin, 40 à 5c. 1.25  
Crushed Fruit, 36 à 5c. 1.00  
Pepsin Gum, 23 à 5c. 0.75  
Chulets, 60 à 5c. le carton 2.10  
Chulets, btes 3 lbs., 200 à la lb. 1.40  
Chulets, btes 5 lbs., 200 à la lb. 2.25  
Slot Machines Chaque  
L B. avec 1,000 morceaux 8.00  
La Bte  
Gomme à machine, pour remplir, moins de 10 boîtes 0.75  
Gomme à machine, pour remplir, plus de 10 boîtes 0.65  
Fleur de Lis, bâtons, 115 à 1c. 0.65  
Buster Brown, bâtons, 100 à 1c. 0.65

Souvenez-vous qu'il y a un Certificat dans chaque boîte de

Levure Jersey Cream,

et que dix de ces certificats vous procureront une boîte GRATUITE chez tout épiciers de gros du Canada,—

Levure Jersey Cream,

la meilleure au monde.

J. A. TAYLOR

Agent, Montréal.

THE ST. LAWRENCE SUGAR REFINING CO. LIMITED

MONTREAL

Sucres Raffinés

Fabricant des qualités les plus choisies de....

JAUNES EFFLORESCENTS, CAFE NOIR,  
(BLOOMY YELLOWS) (BRIGHT COFFEE SUGARS)

PHENIX, GRANULES  
(Qualité suivant le granulé) "EXTRA STANDARD"

Les meilleurs sur le Marché



<b>Thé Vert Ceylon "Owl"</b>	La lb.	
No 5. 1 lb. 30 lbs par cse.	20c	
No 5. ½ lb. 30 lbs par cse.	21c	
No 10, 1 et ½ lb. 30 lbs par cse.	22c	
<b>Thé Mélangé "Owl"</b>	La lb.	
No 5. 1 lb et ½ lb. par cse	21c	
<b>Vin Tonique Dubonnet.</b>	La cse	
	1 cse 5 cses	
12 litres.	12.00	11.50
<b>Whisky Écossais J. Ainslie &amp; Co.</b>	La cse	
	1 cse 5 cses	
Ogilvie	7.00	6.75
Ogilvie	7.75	7.50
Ogilvie	9.50	
Ainslie	9.00	
Ainslie	10.25	
Ainslie	13.50	
Ainslie	9.75	
Ainslie	10.50	
Ainslie	12.50	
Ainslie	13.00	
Blg Ben.	11.00	10.75

**WILLIAM CLARK**

<b>Conserves</b>	<b>MONTREAL</b>	<b>La doz</b>
Compressed Corned Beef	1s	1.40
Compressed Corned Beef	.2s	2.50
Compressed Corned Beef	6s	7.50
Compressed Corned Beef	14s	17.50
Ready Lunch Beef	1s \$1.40 2s	2.50
Geneva Sausage	1s 1.70 2s	3.00
Cambridge Sausage	1s 1.45 2s	2.65
English Brawn	1s 1.40 2s	2.50
Boneless Pigs Feet	1s 1.40 2s	2.50
Sliced Smoked Beef	½s 1.35 1s	2.40
Roast Beef	1s 1.40 2s	2.50
Pork and Beans avec sauce	1s	0.50
Pork and Beans avec sauce	2s	0.75
Pork and Beans avec sauce	3s	1.00
Pork and Beans Plain	1s	0.45
Pork and Beans Plain	2s	0.73

Pork and Beans Plain	3s	0.89
Pork and Beans, sauce Chili	1s	0.50
Pork and Beans, sauce Chili	3s	1.00
Wild Duck, Partridge, Chicken, Veal and Ham patés	1½s	1.10
Ox Tongue [whole]	1½s	6.50
Ox Tongue [whole]	2s	7.00
Ox Tongue [whole]	2½s	7.50
Lunch Tongue	1s 2.75 2s	5.50
Imperial Plum Pudding		1.00
<b>Potted Meats</b>	<b>La doz.</b>	
Ham, Game, Hare, Chicken, Turkey, Wild Duck, Tongue, Beef	½s	0.50
Chicken, Ham and Tongue	½s	1.00
<b>Soupes</b>	<b>La doz</b>	
Mulligatawney, Chicken Oxtail, Kidney, Tomato, Vegetable Julienne, Mock Turtle, Consommé, Pea, Bean, Purée, pints	1.00	
Mince Meat	Ditto quarts	2.00
[Tins fermées hermétiquement.]	<b>La doz.</b>	
1s 90c. 2s \$1.95 3s 2.90 4s 3.90 5s 4.90		

**THE COWAN CHOCOLATE CO.**

<b>Cacaos. TORONTO &amp; MONTREAL</b>	<b>La doz</b>
Hygiénique, tins ½ lb.	2.00
Perfection, tins 5 lbs.	la lb. 0.50
Perfection, tins ½ lb.	la doz. 2.40
Essence de cacao sucré, tins ½ lb.	1.80
Imperial Dutch	½ lb. 0.90
Chocolate powder, boîtes de 10,	<b>La lb.</b>
20, 30 lbs.	0.25
Cacao Soluble, boîtes 10, 20, 30 lbs.	20
Cocoa Nibs	35
Cocoa Shells	05
<b>Chocolat</b>	<b>La lb.</b>
Diamond	½ et ¾ lb. 25
Diamond	8s 28
French Diamond	6s 22
Queen's Dessert	½ et ¾ lb. 40

Queen's Dessert	6s	42
Parisien, morceau à	6c	30
Royal Navy	½ et ¾ lb.	80
Caracas pur	½ et ¾ lb.	40
Perfection	½ et ¾ lb.	30
Rock sucré		30
Au lait, cartons 6 dozs	la doz.	45
Au lait, boîtes 3 et 6 dozs.	la doz.	85
Bâtons à 1c	la gr.	1.00
<b>Confections Cowan</b>	<b>La doz.</b>	
Crème Bars	gds 6 à la boîte.	2.25
Cream Bars	pts 6 à la boîte.	1.35
Chocolat au Lait 7° 3 et 6 doz., la doz.		0.85
Chocolat au Lait Palettes de 5 c., la doz.		0.45
Chocolat au Lait, Paquets de 5 c., la doz.		0.45
Croquettes au Lait, boîtes 3 doz.		0.90
Médallions au Lait, boîtes 3 doz.		2.25
Médallions au Lait, Paquets.		0.45

**DEMERS, FLETCHER & CIE**

**MONTREAL**

Champagne A. J. Lecluse	. . . . .	qts. . . . .	pts.
Carte Blanche		11.50	13.50
Carte d'Or		16.00	18.00
<b>Cognac B. Vert &amp; Cie.</b>	<b>La Cse.</b>		
Special Dark		qts. 10.00	
Special Pale		qts. 10.00	
★		qts. 11.00	
V. O.		qts. 18.00	
V. S. O. P. fine Champagne		qts. 24.00	
<b>Eaux:—Bassin de Vichy</b>	<b>La cse</b>		
Source du Chalet		50 btles.	8.00
Soda Vichy		100 btles.	8.50
<b>Liqueurs fines:—Gust. Picou</b>	<b>La Cse</b>		
Liqueur du Couvent, Verte		—litres	15.00
Liqueur du Couvent, Jaune		—litres	14.00
Picoutine			15.00
Curaçao Blanc et Rouge			10.00

# Beau Macaroni

Le macaroni et le vermicelle français de Codou sont superbes à tous les points de vue — blancs, délicats, tendres. Le seul blé convenable pour faire le meilleur macaroni est le blé de Russie, et c'est celui-là qui est employé dans la fabrication de celui de Codou.

"Le meilleur" parce qu'il n'y en a pas un autre aussi bon. C'est le type de la plus haute qualité dans le monde entier. Demandez à votre fournisseur de gros celui de

## "Codou."

Arthur P. Tippet & Co., Agents  
(3) 8 Place Royale, Montreal.

# THE D. B. MARTIN CO.

LIMITED

MONTREAL

Manufacturers de

## Produits d'Abattoirs.

- |                 |               |
|-----------------|---------------|
| Saindoux Neutre | Suif Raffiné  |
| Peaux Vertes    | Peaux de Veau |
| Peaux de Mouton | Stéarine      |
| Engrais         | Colle.        |

EXPLOITANT

The Montreal Union Abattoir Co.

Crème de Cacao . . . . .	12.00
Kummel Cristallisé . . . . .	9.50
French Cocktail . . . . .	10.00
Anisette Amsterdam . . . . .	10.00
Maraschino . . . . .	10.00
Crème de Menthe . . . . .	12.00
Cherry Brandy . . . . .	10.00
Grenadine . . . . .	7.50
Mandarin Extra Pure . . . . .	7.50
Rhum — L. Jusselain . . . . .	La cse
Rhum Vierge . . . . .	qts. 12.00
Vin Beaujolais—M. Desalles . . . . .	qts. pts
Moulin à Vent . . . . .	8.00 9.00
Vin Bourgogne—C. Charton & Fils . . . . .	qts. pts

Pommard . . . . .	8.00	9.00
Chambertin . . . . .	9.50	10.50
Nuits . . . . .	8.50	9.50
Pommard Mousseux . . . . .	8.00	9.00
Vin Tonique		
Liqueur Advocaat — Van Dijk . . . . .	10.00	
Quinquina des Princes . . . . .	10.50	
Whiskey Ecossais—P. McDonald & Co.		
Lord of Isles—Special qts . la cse	9.50	
Lord of Isles—Extra Sp. qts. la cse	10.50	
Lord of Isles—Sp. Liqueur . la cse	11.50	
Lord of Isles—Extra Sp. Liq. la cse	13.50	

THE DUNCAN CO.

Caisse de 60 bar-  
res. . . . . 2.40  
Cse de 100 bar-  
res. . . . . 4.00  
Prix par quan-  
tités sur demande



J. M. DOUGLAS & CO.  
MONTREAL

Bleus à laver. La lb.



“Blueol”, boîtes  
10 lbs, 50 pqts  
de 4 carrés. 15c.  
“Sapphire,”  
boîtes de 14 lbs,  
pqts de ½ de lb,  
12½c,  
“Union,” boîtes  
de 14 lbs, pqts  
de ½ et 1 lb, 10c

The EDWARDSBURG STARCH CO. Ltd  
MONTREAL

Empois de buanderie La lb  
No 1 Blanc ou Bleu, cartons 4 lbs.. 0½  
No 1 Blanc ou Bleu, cartons 3 lbs.. 06½  
No 1 Blanc, barils et petits barils.. 05  
Canada Laundry . . . . . 05  
Silver Gloss, btes à coulisses, 6 lbs.. 07½  
Silver Gloss. . . canistres de 6 lbs. 07½  
Kegs Silver Gloss gros crystal . . 06½  
Edwardsburg's Silver Gloss, paquets  
chromos de 1 lb . . . . . 07½  
Benson's Satin. . . cartons de 1 lb. 07½  
Canada White Gloss, pqts de 1 lb.. 6½  
Benson's Enamel, par boîte \$1.25 et 2.50  
Empois de cuisine  
Benson's Celebrated prepared Corn,  
Boîtes de 20 et 40 lbs. . . . . 07  
Canada Pure Corn Starch, boîtes de  
20 et 40 lbs. . . . . 05½  
Empois de riz “Edwardsburg”  
No 1 blanc, . . . . cartons de 1 lb. 10  
No 1 blanc ou bleu, morceaux,

boîtes de... . . . . 4 lbs 08½  
Sirop fin de table “Edwardsburg”  
Quarts. . . . . la lb. 02½  
¼ Quarts. . . . . la lb. 02½  
¼ Quarts. . . . . la lb. 03  
Seaux de 38½ lbs. . . . . le seau. 1.80  
Seaux de 25 lbs. . . . . le seau. 0.90  
La cse  
Canistres de 2 lbs. 2 doz à la cse. 1.90  
Canistres de 5 lbs. 1 doz à la cse. 2.35  
Canistres de 10 lbs. ½ doz à la cse. 2.25  
Canistres de 20 lbs. ¼ doz à la cse. 2.10  
Canistre émaillé. . . 2 doz à la cse 2.40



THE EAGLE  
MANUFACTURING CO.  
MONTREAL

Poudres à Pâte. La doz.  
Eagle—cse 48, tins 5c. 45  
Eagle—cse 48, tins 10c. 75  
Eagle—cse 24, tins 25c. 2.25  
Maple Leaf—cse 48,  
tins 5c. ½ lb. . . . . 45  
Maple Leaf—cse 48,  
tins 10c. ½ lb. . . . . 75  
Maple Leaf—cse 48, tins 15c 1 lb. 1.25

THE EMPIRE TOBACCO CO.  
MONTREAL

Tabacs à chiquer La lb  
Bobs. . . . . 6s et 12s 45  
Currency. . . . . 12s 46  
Old Fox. . . . . 12s 48  
Pay Roll. . . . . 7½s 56  
Tabacs à fumer.  
Empire. . . . . 46  
Rosebud. . . . . 51  
Ivy. . . . . 7s 60  
S. H. & A. S. EWING,  
MONTREAL  
Poudre à Pâte “Vienna” La doz  
Canistre de 1 lb. . . . . 2.25

Nous vous offrons  
une bonne Allumette  
a un Prix qui défie  
la compétition.

---

THE

# Improved Match Co.

---

Limited

BUREAU  
409 Board of Trade  
MONTREAL.  
TELEPHONE: MA'N 3244.

Manufacture  
DRUMMONDVILLE,  
QUEBEC.

# Mélasse

Nous sommes prêts pour le  
**COMMERCE DU PRINTEMPS,**  
avec un assortiment splendide des Qualités Standard :

Porto Rico Choix Extra, Marque “Lion,”  
Marque “Cintron,” Marque “Beaver,” etc.  
Sirop Barbade Fantaisie, Grocery Barbade choix.

Procurez-vous Echantillons et Prix.

## The Dominion Molasses Co., Ltd.

HALIFAX, Nouvelle-Ecosse

---

AGENTS:

GEO. MUSSON & CO., - -  
JOHN W. BICKLE & GREENING, -  
GEO. H. GILLESPIE, - - -  
JOSEPH CARMAN, - - -

TORONTO  
HAMILTON  
LONDON  
WINNIPEG

Canistres de ½ lb. . . . .	1.25
Canistres de ¼ lb. . . . .	0.75
Paquets de 5 oz. . . . .	0.70
Paquets de 3 oz. . . . .	0.35

J. GAILDRAUD

1101 rue St-Vaier, Québec

<b>Conserves</b>		<b>La Doz.</b>
Pâtés : Gibier, Sarcelle, Canard noir, Lièvre, Caribou; btes ¼ lb.	1.20	
Pâté de Veau; btes ¾ lb.	1.25	
Fèves au Lard, tomates No 1, bte 3 lbs.	1.25	
Fèves au Lard, tomates No 2, bte 1½ lb.	0.80	
Poulet Marengo, chasseur et aux pois; civet de Lièvre, boîtes 1½ lb.		
Consommés: Julienne, Brunoise, Macédoine, Célestine, Poulet, Tomates, boîtes 3 lbs.		
Saucisses, tomates, btes 1½ lb.	1.80	
Corned Beef No 1, btes 1 lb.	1.35	
Corned Beef No 2, btes 2 lbs.	2.40	
Jambon, btes 1 lb.	2.30	
Galantine volaille ou Dinde, btes 1 lb.	2.95	
Tartine foie gras No 1, bte 1½ lb.	3.00	
Tartine foie gras No 2, bte ½ lb.	0.95	
Pâté de foie gras No 1, btes 1½ lb.	3.00	
Pâté de foie gras No 2, btes ¾ lb.	2.95	
Pâté de foie gras No 3, btes ¾ lb.	2.90	
Bœuf à la mode, btes 2½ lbs.	3.00	
Veau Marengo, ou chasseur, btes 1½ lb.	1.70	
Ox tongue, No 1, btes 3½ lbs.	7.75	
Ox tongue, No 2, btes 2½ lbs.	6.65	
Ox tongue, No 3, btes 1½ lb.	3.00	
Choucroute au lard et saucisson fumé, btes 3 lbs.	3.00	

J. A. E. GAUVIN - MONTREAL

<b>Spécialités</b>		<b>La doz</b>
Sirop Menthol. . . . .	1.65	
Sirop d'Anis Gauvin. . . . .	1.75	

Sirop d'Anis Gauvin, par 3 doz. . . . .	1.60
Sirop d'Anis Gauvin. . . . . La gros.	17.00
Sirop d'Anis Gauvin, par 5 grosses. . . . .	16.00
William's Headache Wafers. La doz	1.60
William's Headache Wafers. 3 doz.	1.60
William Headache Wafers. la gros.	16.00



E. W. GILLETT CO. LTD.  
TORONTO, ONT.

<b>Levain Royal.</b>	
Boîtes 36 paquets à 5c. . . . . la boîte.	1.05
<b>Gillett's Cream Yeast.</b>	
Boîtes 36 paquets à 5c	
La boîte. . . . .	1.05
<b>Poudre à Pâte "Magic"</b>	
6 doz de 5c. . . . .	40
4 doz de 4 oz. . . . .	60
4 doz de 6 oz. . . . .	75
4 doz de 8 oz. . . . .	95
4 doz de 12 oz. . . . .	1.40
2 doz de 12 oz. . . . .	1.45
4 doz de 16 oz. . . . .	1.65
2 doz de 16 oz. . . . .	1.70
1 doz de 2½ lbs. . . . .	4.10
1 doz de 5 lbs. . . . .	7.30
2 doz de 6 oz. . . . .	La cse
1 doz de 12 oz. . . . .	4.55
1 doz de 16 oz. . . . .	



**Lessive en Poudre.**

	<b>La cse</b>
4 doz à la caisse . . . . .	8.60
3 caisses . . . . .	8.50
5 caisses ou plus. . . . .	3.40

**Soda "Magic" La cse**

No 1 caisse	
60 pqts de 1 lb. . . . .	2.75
5 caisses . . . . .	2.60



No 2 caisse	120 pqts de ½ lb. . . . .	2.75
	5 caisses . . . . .	2.60
No 3 caisse	30 pqts de 1 lb. . . . .	2.75
	60 pqts de ½ lb. . . . .	
	5 caisses . . . . .	2.60
No 5 caisse	100 pqts de 10 oz. . . . .	2.85
	6 caisses. . . . .	2.75

THE HAMILTON SARATOGA CHIP CO.  
Hamilton, Ont.

Mrs. Rorer's Saratoga Chips. La cse	
Boîtes à 10c—72 à la caisse. . . . .	\$5.40
Boîtes à 20c—36 à la caisse. . . . .	5.40
3%, 10 jours. Express payé.	

THE B. HOUDE CO. QUEBEC

Les plus grands manufacturiers de tabacs coupés en Canada. Manufacturiers de tabacs coupés pour fumer, chiquer, à cigarettes, ainsi que tabacs à Priser. Prix et informations sur demande.

THE IMPROVED MATCH CO.  
MONTREAL

Allumettes	<b>La Cse</b>
Princess: 1000 à la bte, 144 à la cse . . . . .	5.75
Togo: 500 à la bte, 3 btes au paquet, 48 à la cse . . . . .	3.75
Beaver: 60c à la bte, 24 btes au ppt, 60 qts à la cse . . . . .	4.75
5 caisses à la fois 25c de moins.	
Laurier: 70 à la bte, 36 au ppt, 40 pqts à la cse . . . . .	3.90
5 caisses à la fois 20c de moins.	
Fret alloué sur lots de 5 caisses dans Québec et Ontario.	

Termes: 2-2 p. o. 10 j., 2 p. c. 30 j.

THE KINOT CHEMICAL CO.  
Montréal

Sirop Kinot (Composé de Goudron et d'Huile de Foie de Morue).	
1 doz . . . . .	\$2.50

# La Saison Printanière **EST** La Saison des Céréales

On vend plus d'aliments céréales pendant le Printemps et l'Été qu'à toute autre époque.

—Mais ne faites pas l'erreur de vendre une sorte quelconque de céréales.

La qualité compte pour beaucoup quand il s'agit de nourriture—c'est pourquoi les **Céréales P. McIntosh** sont des articles qui font gagner tant d'argent. Ils ont la qualité correcte d'un bout à l'autre.

## "Swiss Food"

est la plus fine céréale pour déjeuner, sur le marché. Il est fortifiant de la vendre, parce que vous avez conscience de vendre un aliment excessivement fin et d'obtenir un profit légitime.

**Correspondance sollicitée.**—Nous désirons placer ces fines Céréales Canadiennes sur les marchés de la Grande-Bretagne et du Continent. Nous engageons les importateurs de toute l'Angleterre et de l'Europe à correspondre avec nous.

**P. McINTOSH & SON, Meuniers et Manufacturiers, TORONTO.**

3 doz . . . . .	7.25
6 doz. . . . .	13.50
12 doz . . . . .	26.00

Escompte 5 %.

## Sirop d'Anis Composé Kinot.

1 doz . . . . .	\$1.65
3 doz . . . . .	4.50
6 doz . . . . .	8.50
12 doz . . . . .	16.00

Escompte 5 %.

## Poudre Rose Kinot (Pour fins de toilette)

1 doz. . . . .	\$1.75
3doz. . . . .	\$5.00
12 doz. . . . .	\$20.00

Escompte 5%.

## Pembroke Emulsion (composé de matières grasses et d'huile végétale)

la doz. . . . . \$12.00

Escompte 5%.

Term: 1% 10 jours. Net 30 jours.

## LABORATOIRES S. LACHANCE

87, rue Saint-Christophe, Montréal.

Spécialités Pharmaceutiques.

	La doz.
Amers Indigènes . . . . .	2.00
Cachets Anti-Migraine . . . . .	1.75
Caféine Granulée . . . . .	6.00
Capilline . . . . .	4.00
Dragées Reconstituantes Lachance	4.00
Essence concentrée pour Char-	
treuse . . . . .	2.00
Grano-Lécithine Lachance . . . . .	4.00
Kina Pepto-Fér Lachance . . . . .	9.00

Levure de bière . . . . .	6.00
Lotion Persienne . . . . .	4.00
Onguent Marmen . . . . .	2.00
Pâte dentifrice Egyptienne . . . . .	1.75
Pastilles Pectorales . . . . .	1.75
Pastilles Vermifuges . . . . .	1.75
Polychreste F. Picard . . . . .	9.00
Remède du Père Mathieu . . . . .	8.00
Remède du Dr Sey . . . . .	8.00
Salsepareille Lachance . . . . .	7.00
Sirop de Coquelicot Comp. . . . .	2.00
Tue-Punaises . . . . .	1.75

## LAPORTE, MARTIN &amp; CIE MONTREAL

## Cognac "Richard" La cse

B. O. . . . .	12s	22.50
F. C. . . . .	12s	15.00
F. C. . . . .	180s	23.00
V. S. O. P. . . . .	12s	12.25
V. S. O. . . . .	12s	10.50
V. O. . . . .	12s	9.00
V. O. . . . .	24	10.00

Au gallon de . . . . . 3.40 @ 6.00

## Cognac "Couturier" La cse

12s . . . . .	qts.	7.50
24s . . . . .	pts.	8.50
48s . . . . .	½ pts.	9.00
24s . . . . .	flasks.	8.50
48s . . . . .	½ flasks.	9.00
Au gallon . . . . .		3.80 @ 4.00

## Cognac "Marion" La cse

12s . . . . .	qts.	6.00
24s . . . . .	pts.	7.00
48s . . . . .	½ pts.	8.00

24s . . . . .	flasks.	7.00
48s . . . . .	½ flasks.	8.00
180s . . . . .	1/15	12.50
Au gallon . . . . .		3.40 @ 3.75
Gin "Pollen & Zoon" La cse		
Rouges . . . . .	15s.	10.50
Vertes . . . . .	12s.	5.00
Violet . . . . .	12s.	2.50
Au gallon . . . . .		3.00 à 3.25

## Irish Whiskey "Mitchell" La cse

Cruiskeen Lawn. [Stone jars. 12s.	12.50
Special [Old] Ordinary qt. btle. 12s.	9.00
Special [Old]. . . Pint flasks. 24s.	11.75
Old Ordinary. . . . qt. bottle. 12s.	6.50
Old Imperial. . . . . qt flasks. 12s.	11.25
Old Ordinary. . . . . ½ pint. 24s.	8.00
Old. . . . . 10 oz. flasks. 48s.	12.00
Special Old, . . au gallon . . . .	4.10 @ 4.50
Old . . . . . au gallon . . . .	3.65 @ 4.00

## Malaga — Blandy La cse

Pale Sweet — Blue label. . . qts.	7.50
Pale Sweet — White label. . . qts.	10.00
Pale Sweet . . . au gallon . . . .	2.75 @ 3.00

## Scotch Mitchell La cse

Heather Dew [stone jars]. Imp. qts.	12.50
Heather Dew 12s . . . . . qts.	8.00
Heather Dew 12s.. Imp. qt. flasks	11.25
Heather Dew 48s . . . . 10 oz.	48s 12.00
Au gallon . . . . .	3.65 @ 4.00
Special Reserve 12s. . . . . qts.	9.00
Special Reserve 24s. . . . . pts.	10.00
Special Reserve 24s ov. flasks pts.	11.75

Nouvel Empaquetage  
Nouvel Empaquetage  
Nouvel Empaquetage

..DES..

## SARDINES

Renommées Marque BRUNSWICK

C'est maintenant le moment d'envoyer votre commande pour . . .

Sardines à l'Huile $\frac{1}{4}$ (botte hygiénique)	100	boites	par cse
Sardines à l'Huile $\frac{1}{4}$ (faite à la main)	100	"	"
Sardines à la Moutarde $\frac{1}{4}$	100	"	"
Sardines aux Tomates $\frac{1}{4}$	100	"	"
Sardines à la Moutarde $\frac{3}{4}$	50	"	"

CONNORS BROS. LIMITED  
BLACK'S HARBOUR, N.B.

Ne vous laissez pas envahir par le BLEU.

Mais s'il est nécessaire que vous ayez le bleu,

Voyez à ce que ce soit

Le Bleu

Mammouth  
(Poivrière)

de Gillett

Il rend le linge d'un blanc de neige, plaît au consommateur et vous laisse un magnifique profit.

Votre fournisseur de gros le vend.

E. W. GILLETT COMPANY LIMITED

London,  
Eng.

TORONTO, ONT.

Chicago  
Ill.

Au gallon... ..	3.90	⑦	4.50
Extra Special Liqueur. 12s flacons.	9.50		
Extra Special Liqueur. 12s quarts.	9.50		
Au gallon... ..	4.75	⑦	5.00
Mullmore.. .. 12s.. .. qts.	6.50		
Mullmore.. .. 12s.. .. Ov. Imp. qts.	10.00		
Mullmore.. .. 24s.. .. flasks pts.	7.75		
Mullmore.. .. 24s. flasks Imp. pts.	10.50		
Old Scotch, au gallon... ..	3.50	⑦	3.75
<b>"Scotch Robert Dale"</b>			
12s qutrs	5.00		
24s flasks	6.00		
48s flasks	7.00		
<b>Champagne "Vve Amiot" qts. pts.</b>			
Carte d'Or... ..	16.00		17.00
Carte d'Argent.. ..	10.50		11.50
Champagne "Cardinal" ...	12.50		13.50
<b>Madère — Blandy La cse</b>			
Very Superior... ..	qts.		
Special Selected... ..	qts.		
London Particular.. ..	qts.		13.00
<b>Finest Bordeaux Red Wines Gall.</b>			
Claret Pallus Brand.. hhgds	70		
galls			0.75
Claret Chateau Bergès... hhgds			
70 galls			0.90
Graves . . . hhhhgds	70 galls.		0.90
Sauternes . . . hhgds	70 galls.		1.10
<b>En caisses — qrts 12s pts 24s</b>			
G. Trudel & Co, Médoc	2.75		3.25
P. Vernot & Co, St-Julien	2.75		3.25
Leconte & Mauré, Sauter-			
nes	2.75		3.25

D. Vigneau & Cambons,-			
Sauternes . . . . .	3.00		3.50
D. Vigneau & Cambons,			
Haut-Sauterne . . . . .	4.40		4.50
No 1/2.. . . . .	3.00	⑦	3.50
No 1/4.. . . . .	4.00	⑦	4.50

**EAU DE VICHY**

La "Capitale".. caisse 50 btlles	7.50
"Sanitas"..... caisse 50 btlles	8.00
<b>Thés Lipton [csees 50 lbs.] La lb</b>	
<b>Ceylan et Inde—Noirs ou Verts.</b>	
A — . . . . .	1 lb et 1-2 lb .45
B — . . . . .	1 lb et 1-2 lb .40
No 1 — . . . . .	1 lb et 1-2 lb .35
No 2— . . . . .	1 lb et 1-2 lb .30
No 3— . . . . .	1 lb et 1-2 lb .22
No 4— . . . . .	1 lb .20

<b>Thés Japon La lb</b>	
Victoria.. . . . .	90 lbs.. 25
Princesse Louise.. . . . .	80 lbs.. 18
<b>Thé vert de Ceylan, Style Japon.</b>	
Lady.. . . . .	60 lbs 17
Duchess.. . . . .	60 lbs 20

**THE WALTER M. LOWNEY CO.  
Of Canada, Montreal.**

<b>Cacao pour Déjeuner La lb.</b>	
Cans 5 lbs. 10 à la cse	0.36
Tins 1 lb. Btes 12 lbs. 6 à la	
cse. . . . .	0.36
Tins 1-2 lb. btes 6 lbs. 12 à la	
cse. . . . .	0.36
Tins 1-4 lb. Btes 6 lbs. 12 à la	

cse . . . . .	0.36
Tins 1-5 lb. Btes 6 lbs. 12 à la	
cse. . . . .	0.40
<b>Chocolat Sucré, poudre, "Always Ready." La lb.</b>	
Tins 5 lbs., 10 à la cse	0.25
Tins 1 lb. Btes 12 lbs. 6 à la cse	0.26
Tins 1-2 lb. Btes 6 lbs. 12 à la	
cse	0.26
Tins 1-4 lbs. Btes 6 lbs. 12 à la cse	0.28
<b>Chocolat Primes La lb.</b>	
Paquets 1-2 lb. Btes 6 lbs. 12 à la	
cse	0.30
Paquets 1-4 lb. Btes 6 lbs. 12 à la cse.	0.30
<b>Chocolat au Lait La bte.</b>	
Morceaux à 2c, 100 à la bte. . . . .	1.25
<b>La lb.</b>	
Paquets 8 lbs. Boîtes 6 lbs, 12 à la	
cse . . . . .	0.28
<b>Chocolat Sucré à la Vanille La lb.</b>	
Morceaux à 2c, 100 à la bte. . . . .	1.25
Paquets 8 lbs. Bte 6 lbs. 12 à la	
cse. . . . .	0.26
Paquets 1-4 lb. Bte 6 lbs. 12 à la	
cse. . . . .	0.25
Paquets 1-2 lb. Btes 6 lbs, 12 à la	
cse . . . . .	0.25
<b>Chocolat Diamant Sucré La lb.</b>	
Paquets 1-4 lb. Btes 6 lbs. 12 à la cse.	0.22
Paquet 1-2 lb. Bte 6 lbs. 12 à la cse	0.22

Une Ligne Satisfaisante pour l'Épicier.  
Une Ligne Satisfaisante pour le Consommateur.

Les Célèbres

# MARINADES

MARQUE

# STERLING

faites dans la plus grande fabrique de marinades du Canada, avec les meilleurs légumes cultivés au Canada.

---

**THE T. A. LYTLÉ CO., LTD.**  
**TORONTO, CAN.**

Achetez  
Quelques caisses de

# Tomates de Salaberry

Les meilleures conserves empaquetées dans la Province de Québec.

Essayez-les

# Mathewson's Sons

Successeurs de J. A. MATHEWSON & CO.  
**ÉPICIERS EN GROS**

202 Rue McGill, . . . . . MONTREAL.

Paquet 1 lb. Bte 12 lbs. 6 à la cse 0.22  
 Chocolat en Poudre, Médaille d'Or.  
 Tins 5 lbs, 10 à la cse. . . . . 0.36  
 Tins 10 lbs. 10 à la cse. . . . . 0.33  
 Chocolat en Poudre XXXX.  
 Tins 5 lbs. 10 à la cse . . . . . 0.27  
 Tins 10 lbs. 10 à la cse. . . . . 0.25



**LUMSDEN BROS.**  
 TORONTO & HAMILTON  
 La Levure pressée  
 "Jersey Cream"  
 La bte  
 en palettes, 36 mor-  
 ceaux de 5c, . . . 1.00

**FRANK MAGOR & CO.**  
 MONTREAL

Robinson's Patent Barley ou Groats.

La doz.  
 Tins de 1 lb. . . . . \$2.26  
 Tins de 1/2 lb. . . . . 1.26  
 Colman's Rice Starch La lb.

No 1, London:—

En paquets, bleus ou blancs ou  
 assortis, de 4 à 5 lbs. . . . . 6 3/4  
 En boîtes de carton illustrées:—  
 Boîtes de 4 lbs. net . . . . . 8 1/2  
 Boîtes de 1 lb., gros . . . . . 8 1/2  
 Boîtes de 1-2 lb. gros . . . . . 9  
 Boîtes de 1-4 lb., gros . . . . . 10

Moutarde "Colman" ou "Keen"



D. S. F. tins 1/2 lb. . . . . 1.40  
 D. S. F. tins 1 lb. . . . . 2.50  
 D. S. F. tins 1 lb. . . . . 5.00  
 F. D. tins 1/2 lb. . . . . 85  
 F. D. tins 1 lb. . . . . 1.45

La Jarre  
 Durham Jarres, 4 lbs . . . . . 75  
 Durham, Jarre s, 11b . . . . . 35  
 En caisses de 56 lbs. chaque; cses gratis.  
 Buff Starch pour dentelles, etc.  
 Boîtes en carton, lb. gros . . . . . 9 1/4



Keen's Oxford Blue. La lb.  
 Lbs., 1-4 de lb. ou 3 onces . . . . . 17c  
 Lots de 10 boîtes, ou caisse . . . . . 16c

**E. D. MARCEAU**  
 MONTREAL

Cafés. La lb.  
 Rio No 1 . . . . . 15  
 Rio Choix . . . . . 16 1/2  
 Jamaïque No 1 . . . . . 16  
 Jamaïque Choix . . . . . 17 1/2  
 Ceylan pur . . . . . 16 1/2  
 Santos No 1 . . . . . 16

Santos Choix . . . . . 17 1/2  
 Santos Extra . . . . . 18 1/2  
 Maracaibo No 1 . . . . . 16 1/2  
 Maracaibo Choix . . . . . 17 1/2  
 Maracaibo (Old Crop) . . . . . 18 1/2  
 Maracaibo (Fine Old Merida) . . . . . 20  
 Mélangé, Old Crow . . . . . 25  
 " Condor . . . . . 80  
 " E. M. D. . . . . 85  
 Old Crow Java . . . . . 25  
 Java de Choix . . . . . 28  
 Old. Gov. Java . . . . . 30  
 Java de dix ans . . . . . 85  
 Old. Gov. Java et Mocha . . . . . 31  
 Mocha Old Crow . . . . . 27 1/2  
 Mocha d'Arable . . . . . 30  
 Mocha Choisi . . . . . 32 1/2  
 Plantation blend . . . . . 18 1/2  
 Special Blend . . . . . 20  
 Java Mandheling et Mocha choisi à  
 la main . . . . . 50  
 Café Condor pqt. fantaisie 1 lb.  
 la doz. . . . . \$2.50  
 Café Mélangé, boîtes de fantaisie  
 1 lb. la doz. . . . . \$2.10  
 Café "Madame Huot," tins 1 lb. . . . . 32  
 Tins 2 lbs. . . . . 62  
 Conditions—comptant moins 3 p.c.  
 30 jours. Fret payé sur lots de  
 100 lbs.  
 Quantité de paquets à la caisse  
 Condor pqt. fantaisie, 1 lb. 4 doz.  
 à la caisse.

D. C. Brosseau C. Beauvais L. G. Jarret

**Thes, Vins**  
 ET  
**Liqueurs en Gros**

Recommandable à tous les  
 les points de vue, le

**Brandy F. Geoffroy & Fils**  
 COGNAC

est le favori des médecins qui le  
 prescrivent dans leur pratique  
 journalière.

Marques: ★ V.O.-V.S.O.P.

en Bouteilles, demi-Bouteilles,  
 Flasks et demi-Flasks.

Ce Brandy est le produit de la distillation  
 des meilleurs Crus de Cognac: il a obtenu le  
 1er Prix à l'exposition universelle de Paris  
 en 1900.

Nous avons l'agence  
 pour le Canada.

Demandez nos Prix et Echantillons.

**D. C. BROSSEAU & CIE,**

Epliers en Gros et Importateurs

1480 à 1440 rue Notre-Dame, Montréal.



**ETES-VOUS EPICIER ? OUI.**

Alors écrivez-nous immédiatement au sujet de :

**NOTRE OFFRE HONNETE, GRATUITE**

UN ALIMENT PARFAIT.

Prêt pour la Consommation.

Croustillant et Savoureux

GARANTI

PUR.

**SARATOGA CHIPS**  
 OF MRS. RORER

10c.

ET 20c.

Faites exclusivement par

**Hamilton Saratoga Chip Co.**

316, rue King Est

HAMILTON, - - CANADA.

FAC-SIMILE D'UNE BOÎTE

**HAMILTON SARATOGA CHIP CO. - HAMILTON, CANADA.**

ROSE & LAFLAMME, Montréal.

Envoyez-nous  
 votre nom et ce-  
 lui de votre mar-  
 chand de gros,  
 et nous vous  
 surprendrons.

Nos Pommes  
 de Terre Frites  
 ont remporté le

**PRIX**  
 à

l'Exposition des  
**PRODUITS**  
 Alimentaires.

Ce n'est pas  
 une Céréale.

Old Crow ppts. fantaisie, mélangé,  
1 lb, 4 doz. à la caisse.  
Café "Madame Huot", 1 lb. 36 canis-  
tres à la caisse.  
Café "Madame Huot", 2 lbs. 15 canis-  
tres à la caisse.  
Thé noir de Ceylan "Condor". Se  
vend, suivant qualité, à 20, 23, 26, 30,  
34 et 40c, et se détaille 25, 30, 35, 40,  
50 et 60c la livre.

Thés Japonais.	La lb
EMD AAA.....	40 lbs.....
EMD AA.....	40 lbs.....
Condor I .....	40 lbs.....
Condor II .....	40 lbs.....
Condor III .....	60 lbs.....
Condor IV .....	.80 lbs.....
Condor V .....	.80 lbs.....
Condor XXXX .....	.80 lbs.....
Condor XXXX .....	.30 lbs.....
Condor XXX .....	.80 lbs.....
Condor XXX .....	.30 lbs.....
Condor XX .....	.80 lbs.....
Condor XX .....	.30 lbs.....
Condor LX .....	en paquets.....
Blue Jay—basket fired.	.70 lbs.....
Old Crow—Mélange des thés noirs.	
A.....	18½, 22, 26, 30 et 35
No 1.....	35
No 2.....	30
No 3.....	25
No 4.....	22
No 5.....	18½
Moutarde "Condor" pure.	La lb
Bottes de 1 lb.....	32½
Bottes de ½ lb.....	33
Bottes de ¼ lb.....	35

Moutarde "Condor".	
Jarres de 4 lbs.....	1.20
Jarres de 1 lb.....	35
Moutarde "Old Crow" mélangée.	
Boîtes de 1 lb.....	22½
Boîtes de ½ lb.....	23
Boîtes de ¼ lb.....	25
Moutarde "Old Crow"	
Jarres de 4 lbs.....	70
Jarres de 1 lb.....	35
Poudres à pâte "E M D" de crème de tartre pure	La cwe
Caisses de 2 doz. de 1 lb. . . . .	3.25
Caisses de 4 doz. de ½ lb. . . . .	1.75
Caisses de 4 doz. de ¼ lb. . . . .	1.20
"Condor" de grand choix.	
Caisses de 2 doz. de 1 lb. . . . .	2.25
Caisses de 4 doz. de ½ lb. . . . .	1.35
Caisses de 4 doz. de ¼ lb. . . . .	0.80
"Old Crow" de haute qualité.	
Caisses de 2 doz. de 1 lb. . . . .	1.25
Caisses de 4 doz. de ½ lb. . . . .	0.70
Caisses de 4 doz. de ¼ lb. . . . .	0.45
Vinaigre	Le gal.
Vinaigre E M D. . . . .	32½
Condor . . . . .	27½
Old Crow . . . . .	23½

Saucisses:	
De porc, en boyaux de porc. . . . .	0.07
Cambridge en cartons de 1 lb. . . . .	0.10
De Bolougne, grosse	0.06
"Corona Brand". Saindoux pur:	
	Le Seau
Seaux en bois, 20 lbs net . . . . .	2.45
Chaudières en fer-blanc, 20 lbs.	2.30
	La lb.
Chaudières en fer-blanc, 10 lbs., 6 à la caisse	0.12½
Chaudières en fer-blanc, 5 lbs., 12 à la caisse	0.12½
Chaudières en fer-blanc, 3 lbs., 20 à la caisse	0.12½
Fromage.	
Canadien coloré . . . [Prix du marché]	
Canadien blanc . . . [Prix du marché]	
Beurre "Corona".	
Crèmerie, choix, pains de 1 lb.	0.21½
Crèmerie, choix, boîte 56 lbs. . . . .	0.21
Crèmerie, fantaisie, pains ¼ lb.	0.21½
Beurre de ferme, choix [Prix du marché]	
Viandes Cuites.	
Jambon bouilli désossé, avec peau . . . . .	0.22
Jambon bouilli désossé, sans peau . . . . .	0.23
Jambon rôti . . . . .	0.23
Jambon New England . . . . .	0.11
Tête en fromage . . . . .	0.07
English brawn . . . . .	0.12
Beef ham . . . . .	0.21
Boudin blanc . . . . .	0.08
Boudin noir . . . . .	0.07
Porc Salé.	
Barils, Short Cut Mess Can. . . . .	\$23.50
Tierces, Short Cut Mess . . . . .	33.00
Long Cut heavy Mess . . . . .	21.50
Barils, Long Cut Mess, clear . . . . .	21.50
Barils, Long Cut heavy Mess, non désossé . . . . .	21.50

THE MONTREAL PACKING CO.

"Corona Brand".	La lb.
Jambons Petits, 8 à 12 lbs. . . . .	0.15
" Moyens, 12 à 18 lbs. . . . .	0.14½
" Gros, 20 à 25 lbs. . . . .	0.13½
" 25 lbs. et au-dessus . . . . .	0.13
"Special Corona Brand".	
Jambons choisis, enveloppe par- chemin . . . . .	0.15½
Lard fumé [breakfast bacon] en- veloppe parchemin . . . . .	0.16
Lard fumé [Windsor bacon] en- veloppe parchemin . . . . .	0.16

Paris 1900!      **GRANDS PRIX**      Liège 1905!

St. Louis 1904!

Whisky de

**SPECIAL LIQUEUR.**

ETIQUETTE BLEUE ET VICTORIA VAT. . . . .

# Dewar's

**"Le Whisky Popularise par sa Qualite."**

# SEL.

Approvisionnements pour le  
Commerce du Printemps,  
pour Crèmeries et  
Fromageries, etc.  
Expéditions Directes.

---

**VERRET, STEWART & CO. Ltd. - MONTREAL.**

**JOHN P. MOTT & CO.**

J. A. Taylor, Agent, MONTREAL.

Chocolats et Cacaos Mott. La lb.



Elite... 1/8 30  
Prepared Cocoa .. 28  
Breakfast Cocoa .. 33  
No 1. Chocolate... 30  
Breakfast Chocolate 28

Caracas Chocolate.... 30  
Diamond Chocolate..... 23  
Navy Chocolate..... 27  
Cocoa Nibbs.... 35  
Cocoa Shells.... 05  
Confectionery Chocolate. .. 20 à 31  
Plain Chocolate Liquors.. .. 19 à 34  
Vanilla Stick.... la gr. 1.00

**MOULINS OCEAN MONTREAL**

**Empois Chinois**  
Caisse de 4 doz. (paquets de 1 lb.) . . . . . la caisse 4.00  
3 oz. [tins] caisse de 4 doz. la caisse 1.40  
4 oz. [tins] caisse de 4 doz. la caisse 1.80  
8 oz. [tins] caisse de 5 doz. la caisse 4.50  
16 oz. caisse de 3 doz . . la caisse 3.75  
5 lbs. caisses de 10 tins . la caisse 5.00  
1 lb. [paquet] caisse de 4 doz. . . . . la caisse 4.00

**Corn Starch Ocean**  
1 lb. [pqt.] caisse de 4 doz. la caisse 3.00

**Borax Ocean**  
1/2 lb [pqt.] caisse de 4 doz. la caisse 1.40

**Sirup pour le Rhume Ocean**  
Caisse de 2 doz. bouteilles. la caisse 3.50

**Bleu Liquide Ocean**  
Caisse de 2 doz. bouteilles la caisse 1.50

**Essences Assorties**  
Caisse de 1 doz. btles 1 lb. la doz. 12.00  
Bouteilles de 2 oz . . . . la doz 1.40

**Blancs-Mangers Ocean**  
Chocolat, citron, framboise,

se, orange, vanille, fraise, caisse de 4 doz. [essences assorties] paquets de 1-2 lb. . . . la caisse 4.00

**Poudres à Gelées Ocean**  
Mêmes essences, caisse de 4 doz. paquets de 4 oz. assorties . . . . . la caisse 4.00

**Moutarde Ocean**

Jarres No 52 . . . . . la doz. 0.90  
Jarres No 324 . . . . . la doz. 1.25  
Jarres Crown [chopine] . la doz. 1.50  
Jarres Erle . . . . . la doz. 2.00  
Pots [mugs] . . . . . la doz. 1.00  
Verres [tumblers] . . . . la doz. 0.50

**W. D. McLAREN MONTREAL**

**Poudre à pâte "Cook's Friend".**  
No 1, en boîtes de 4 et 2 doz. . . . 2.40  
No 2, en boîtes de 6 et 3 doz. . . . 0.80  
No 3, en boîtes de 4 doz. . . . . 0.45  
No 10, en boîtes de 4 et 2 doz. . . . 2.10  
No 12, en boîtes de 6 et 3 doz. . . . 70

**A. ROBITAILLE & CIE MONTREAL**

**Cognac "Sorin" La cse**  
Carte bleu. . . . . 8.50  
Carte rouge. . . . . 9.50  
Carte d'or. . . . . 11.00  
24 flasks, avec verre . . . . . 9.50  
48 1/2 flasks, avec verre. . . . . 11.00  
Au gallon. . . . . 4.00 @ 4.25  
Cognac "J. Mourier & Cie" La cse  
Quarts. . . . . 7.00  
24 1/2 bouteilles. . . . . 8.00

48 1/2 bouteilles. . . . . 9.00  
24 flasks. . . . . 8.00  
48 1/2 flasks. . . . . 9.00  
24 flasks, avec verre. . . . . 8.50  
48 1/2 flasks, avec verre. . . . . 8.50

**Cognac "Mont St-Louis" La cse**

Quarts. . . . . 6.00  
24 flasks . . . . . 7.25  
48 1/2 flasks . . . . . 8.50  
Champagne "Bellon & Cie" qts. pts.  
Carte Blanche. . . . . 12.00 13.00  
Poudre à Pâte "Prince Arhtur" La doz.  
Boîtes de 1 lb, 2 doz. à la caisse. . 1.50  
Boîtes de 1/2 lb, 4 doz. à la caisse. . 0.85  
Boîtes de 1/4 lb, 4 doz. à la caisse. . 0.50  
Tins de 5 lbs . . . . . 0.10

**Scotch Whisky "Craig Dhu Blend"**

La-cse  
Quarts ord. . . . . 6.50  
Quarts imperial. . . . . 9.50  
24 flasks \*\*\* . . . . . 7.50  
48 1/2 flasks. . . . . 8.50  
Scotch "R. H. Thomson & Co".  
Ben Cruachan. . . . . qts. 9.00  
Ben Cruachan. . . . . 24 pts 10.00

**THE ST. CROIX SOAP MFG. CO.**

St. Stephen, N.B.

Savon "Surprise"  
1 caisse . . \$4.00  
par 5 cses . . 3.90  
fret payé sur 5 cses ou plus.



DEMANDEZ LE SAINDOUX PUR

**D'ARMOUR**

MARQUE SHIELD

En vente chez tous les Marchands de Gros.

**D. RATTRAY & SONS,**

AGENTS GENERAUX

**MONTREAL**

QUEBEC

OTTAWA.



**Saumon "Clover Leaf"**

QUALITE STRICTEMENT CHOISIE DE SOCKEYE  
ROUGE DE LA RIVIERE FRASER . . . . .

La plus haute qualité et le plus bel empaquetage sur le marché.

**CORBY COMMISSION CO.**

105 HUDSON ST.,  
NEW YORK, N. Y.

Lime Juice "Stowers" La cse  
 Lime Juice Cordial... 2 doz... pts.. 4.00  
 Lime Juice Cordial... 1 doz... qts.. 3.50  
 Double Refl. lime juice... 3.50  
 Lemon syrup... 4.00

TELLIER, ROTHWELL & CO.  
 MONTREAL



Mine à poêle. La grosse  
 Royal Black lead. 1 75  
 Magic Stove paste, granda. 9 00  
 Bleu à laver La lb  
 Parisian. 12½  
 Victoria. 10  
 Challenge... 9

THE UNCLE SAM DRESSING CO.,  
 LANORAIE, P. Q.

Vernis "Uncle Sam". Doz.  
 Bout. 6 oz., No 1. 2.00  
 Bout. 4 oz., No 1. 1.40  
 Bout. 4 oz., No 2. 1.00  
 Bout. 4 oz. [bout. nue.] 0.80  
 No 1, Extra, Bri. de 40 gals., gal. 1.65  
 No 1, Extra, Can. de 1 à 5 gals., " 1.90  
 Graisse "Protectorine" [pour  
 harnais et chaussures].

Boîte 8 oz. 1.25  
 Boîte 4 oz. 0.75  
 Cirage "Coon".  
 Cirage à chaussures, combiné, doz. 0.75

T. UPTON & CO.  
 HAMILTON, ONT.

Fruits en conserves.  
 Framboises, Fraises, Pêches, Prunes, Gadelles rouges ou noires, Groseilles, Cerises. La doz.  
 Verre d'une chopine, 2 dz. à la cse 2.25  
 Jams pures de fruits.  
 Framboises, Mûres, Fraises, Pêches, Prunes, Abricots, Gadelles Rouges, Gadelles Noires, Groseilles, Figues. La doz  
 Verres, 1 lb. 2 dz. à la cse. 1.00

La lb  
 Tins, 2 lbs. 2 dz. à la cse. 07  
 Seaux, ferblanc, 5 lbs. 8 au crate 06½  
 Seaux, ferblanc, 7 lbs. 9 au crate 06½  
 Seaux, bois, 7 lbs. 6 au crate 06½  
 Seaux, bois, 14 lbs. 6 au crate 06½  
 Seaux, bois, 30 lbs. 06½

Gelées de fruits pures.  
 Framboises, Fraises, Gadelles noires, Gadelles rouges, Ananas. La doz  
 Verres, 1 lb. 2 dz. à la cse. 1.00

La lb  
 Tins, 2 lbs. 2 dz. à la cse. 07  
 Seaux, bois 7 lbs. 6 au crate 06½  
 Seaux, bois, 14 lbs. 06½  
 Seaux, bois, 30 lbs. 06½

Home made Jams.  
 Framboises, Fraises, La doz  
 Verre, 1 lb. 2 dz. à la cse. 1.60  
 Pêches, Prunes, Gadelles Rouges, Gadelles Noires, Abricots, Groseilles.  
 Verres de 1 lb. 2 dz à la cse. 1.45  
 assortis. 1.50

La lb  
 Seaux, ferblanc, 5 lbs. 8 au crate 09  
 Seaux, ferblanc, 7 lbs. 9 au crate 09  
 Seaux, bois, 7 lbs. 6 au crate 09  
 Seaux, bois, 14 lbs. 09  
 Seaux, bois, 30 lbs. 09

Marmelade d'Oranges d'Upton. La doz  
 Verres, 1 lb. 2 dz. à la cse. 1.00  
 Verres, 1 lb. "Home Made" 1.40

La lb  
 Tins, 2 lbs. 2 dz. à la cse. 8. 07  
 Seaux, bois, 7 lbs. 6 au crate 06½  
 Seaux, ferblanc, 5 lbs. 8 au crate 06½  
 Seaux, ferblanc, 7 lbs. 9 au crate 06½

Upton's Apple Butter. La lb  
 Seaux de bois, 7 lbs, 6 au crate 06½  
 Seaux de bois, 14 lbs. 06½  
 Seaux de bois, 30 lbs. 06½  
 Sauce aux atocas. La doz  
 Verres, 1 lb. 2 doz à la cse. 1.45  
 Marmelade de Pomplemonassis La doz  
 Verre, 1 lb. 2 doz. à la cse. 1.40

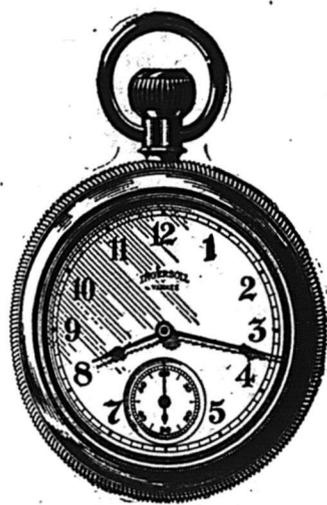
ARCHDATE WILSON  
 Hamilton, Ont.



Wilson's Fly Pads.  
 \$3 la boîte ou 3 boîtes, \$8.40.

Il y a de bonnes raisons pour que vous vendiez la splendide ligne de Montres Ingersoll. Un profit supplémentaire considérable vous est offert avec très peu de déboursés ou de troulbe.

# MONTRES Ingersoll



D'abord on peut se fier à ces montres; elles sont justes et plairont à vos clients.  
 Elles ne demandent pas une manipulation plus soignée que toute autre espèce de stock. Elles ne sont pas délicates; elles ne se dérangent pas.  
 Elles sont garanties par nous, et nous en sommes responsables après que vous avez fait une vente. Elles ne peuvent pas vous causer d'ennui plus tard.  
 Leurs styles ne changent jamais, et elles ne se détériorent pas en stock.  
 Elles procurent une bonne marge de profit. Elles sont une nouveauté attrayante. Elles attireront à votre magasin beaucoup de nouvelles personnes et en feront des clients satisfaits.

Nous fournissons gratis d'excellents supports pour étalages et la matière de publicité. Tout ce que vous avez besoin de faire, c'est de vous procurer les montres et de les placer dans votre vitrine avec la matière à publicité que nous vous donnerons, et elles se vendront d'elles-mêmes.

**PRIX DE DETAIL: \$1.25 en montant.**

Les Montres Ingersoll sont vendues par beaucoup de maisons de gros honorables au Canada. Ecrivez-nous et nous vous enverrons un catalogue de notre ligne complète, comprenant plusieurs nouveautés excellentes; nous vous indiquerons aussi quelque marchand de gros dans votre voisinage, qui vend nos marchandises.

**ROBT. H. INGERSOLL & BRO., Département Canadien: 51 Maiden Lane, New-York.**

# Ferronneries, Peintures, Constructions et Immeubles

## REVUE DES MARCHÉS

### FERRONNERIE

Le commerce de gros est très occupé et éprouve en ce moment quelque difficulté à livrer les commandes, en raison de la grève des charretiers du Pacifique. Un grand nombre de marchandises restent à quai, faute de moyens de transport. Cet état de choses se maintiendra tant que la grève ne sera pas réglée.

La collection, sans être des meilleures, est assez satisfaisante.

Les verres à vitres qui avaient fait défaut jusqu'ici sont maintenant en assez bonne quantité par suite des fortes expéditions amenées par les steamers. Aussi les prix ont-ils baissé.

L'essence de térébenthine est en baisse.

### PLOMBERIE

#### Tuyaux de plomb

Demande faible.

L'escompte est de 20 p. c. au lieu de 15 p. c. sur le prix de 7c. pour tuyaux en plomb et de 8c. sur les tuyaux de plomb composition.

#### Tuyaux de renvoi en fonte et accessoires

Les prix sont fermes et la demande est bonne.

Les escomptes sur les prix de la liste sont: tuyaux Standard 50 p. c.; accessoires Standard 50 et 10 p. c.; tuyaux moyens et extra-forts 60 p. c. et accessoires moyens et extra-forts 60 et 10 p. c.

#### Tuyaux en fer

Forte demande et prix très fermes.

Nous cotons:

Tuyaux noirs:		
1-8, 1-4 et 3-8 . . . . .	100 pieds	5.50
1-2 . . . . .	"	8.50
3-4 . . . . .	"	11.50
1 . . . . .	"	16.50
1 1-4 . . . . .	"	22.50
1 1-2 . . . . .	"	27.00
2 . . . . .	"	36.00

#### Tuyaux galvanisés.

1-8, 1-4 et 3-8 . . . . .	100 pieds	5.50
1-2 . . . . .	"	8.50
3-4 . . . . .	"	11.50
1 . . . . .	"	16.50
1 1-4 . . . . .	"	22.50
1 1-2 . . . . .	"	27.00
2 . . . . .	"	36.00

Les escomptes sont les suivants: sur les tuyaux noirs de 1-4, 3-8 po., 62 p. c.; de 1-2 po., 71 1-2; de 3-4 p. à 2 p., 73 1-2. Sur tuyaux galvanisés: de 1-4, 3-8 po., 47 p. c.; de 1-2 po., 61 1-2, 3-4 à 2 p., 63 1-2.

#### Fer-blanc en feuilles

Marché très ferme en Angleterre. Demande bonne, prix très fermes.

Nous cotons:

**Au Charbon—Aliaways ou égal**  
IC, 14 x 20, base . . . . bte 4.50 4.75  
Ferblanc en feuilles

Prix très fermes en Angleterre et sur X. Extra par X et par cse. 0.00 0.76  
[Caisse de 112 feuilles, 108 lbs. net]

**Au Coke—Lydbrook ou égal**  
IC, 14 x 20, base . . . . bte 4.25 4.50  
Caisse de 112 feuilles, 108 lbs. net]

**Au Charbon—Terne-Dean ou égal**  
IC, 20 x 28 . . . . . bte 6.75 7.00  
[Caisse de 112 feuilles, 216 lbs. net]

**Feuilles Ferblanc pour Bouilloires**  
[Caisse de 560 lbs.]

XX, 14 x 60, gauge 26 . . lb.	0.06	0.06½
<b>Feuilles étamées</b>		
72 x 30 gauge 24 . . . . lb.	0.07	0.07½
72 x 30 gauge 26 . . . . lb.	0.07½	0.08
72 x 30 gauge 28 . . . . lb.	0.08	0.08½

#### Tôles Canada

La demande est meilleure et les prix sont très fermes. Une hausse est toujours probable.

Nous cotons: 52 feuilles demi-poli, de \$2.60 à \$2.65; 60 feuilles, de \$2.65 à \$2.70 et 75 feuilles, de \$2.75 à \$2.80.

#### Tôles noires

La demande est bonne. Prix fermes. Nous cotons: 20 à 24 gauge, de \$2.30 à \$2.35; 26 gauge, de \$2.35 à \$2.40; 28 gauge, de \$2.40 à \$2.45.

#### Tôles galvanisées

Forte demande; les prix sont très fermes et pourraient subir une hausse prochainement.

Nous cotons:

					<b>Fleur</b>
					<b>Queens de</b>
					<b>Gorbals Comet Apollo Head Lys</b>
28 G . . . . .	4.45	4.45	4.50	4.60	4.45
26 G . . . . .	4.30	4.30	4.35	4.45	4.30
22 à 24 . . . . .	3.70	3.70	4.10	3.90	3.75
16 G à 20 . . . . .	3.45	3.45	3.90	3.75	3.60

Par lot d'une caisse, 25c. de moins. 28 G Américain équivaut à 26 G fermes.

Les petites tôles sont également très fermes.

Petite tôle 18 x 24 . . . . .	52 files	4.10
Petite tôle 18 x 24 . . . . .	60 files	4.35

#### Zinc en feuilles

Le zinc en feuilles est ferme. On cote de \$7.75 à \$8.00.

#### Tuyaux de poêle

Nous cotons par 100 feuilles: 5, 6 et 7 pouces \$6.50 à \$7.00.

#### Coudes pour tuyaux

Nous cotons à la doz.: coudes ronds ordinaires, \$1.10 à \$1.47 et polis \$1.50.

#### Baignoires

Les seules qui se vendent couramment sont les suivantes:

Acier, 5 p. à 5 1-2 p. . . . .	8.00
Duplex . . . . .	12.75
Steel clad . . . . .	15.00
Fonte Emailée qualité A, 5 1-2 . . . . .	19.00
Fonte Emailée, qualité B, . . . . .	17.00

Lavabos émaillés, etc.

[Standard Ideal]

Lavabos en fonte émaillée	
116D 1e qualité . . . . .	8.90
Lavabos en fonte émaillée	
116D 2e qualité . . . . .	7.50
Lavabos en fonte émaillée	
118D 1e qualité . . . . .	6.70
Lavabos en fonte émaillée	
118D 2e qualité . . . . .	4.80
Lavabos en fonte émaillée	
120D 1e qualité . . . . .	5.60
Lavabos en fonte émaillée	
120D 2e qualité . . . . .	4.70
Lavabos en fonte émaillée	
122D 1e qualité . . . . .	5.40
Lavabos en fonte émaillée	
122D 2e qualité . . . . .	4.50
Eviers 18 x 30 à bord plat . . . . .	2.25
Eviers 16 x 24 . . . . .	2.00
Eviers 14 x 20 . . . . .	2.00

#### Closets

	Sim-ple.	Com-plet.
Low Down ou Teutonic uni	6.00	13.50
Low Down avec citerne		
fleur . . . . .	6.50	13.75
Richelieu uni . . . . .	3.75	4.00
Richelieu façonné . . . . .	4.00	4.25
Low Down avec citern		
complet, chêne ou cerise . . . . .		13.50

#### Soudure

Prix très fermes.

Nous cotons: barre demi et demi, garantie 22c; do commerciale 20 1-2c.

#### Couplets

Forte demande; prix très fermes. L'escompte sur les prix de la liste est de 70 et 10 p.c. pour les couplets en fer et en acier plus 5 p.c. par grandes quantités.

#### Etope

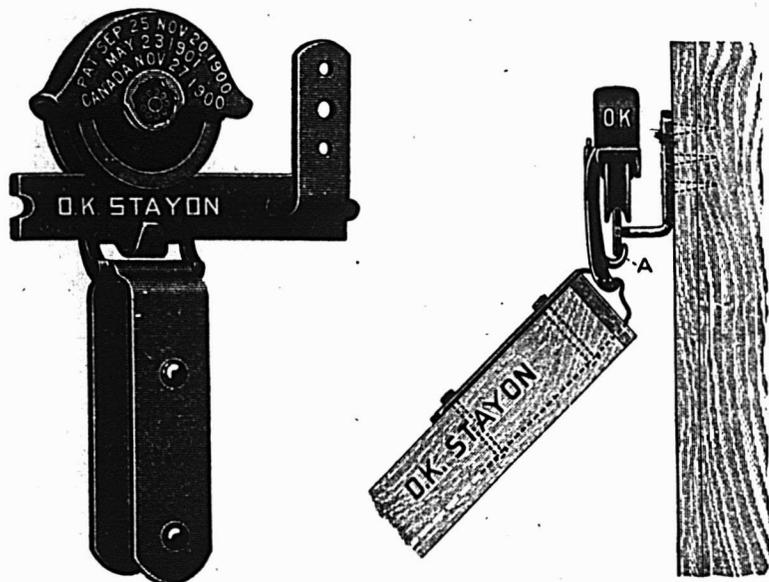
Nous cotons aux 100 lbs: navy \$5.50 à \$6.00 et plumbers \$3.25.

### QUINCAILLERIE

#### Boulons et noix

Forte demande; les moulins ont retirés leurs prix en raison de l'incendie, d'un moulin à Toronto.

Nous cotons:	
Boulons à voitures Norway (\$3.00) 60 et 10 p.c.	
Boulons à voitures carrés (\$2.40) 60 et 10 p.c.	
Boulons à voitures ordinaires (\$1.00).	
Boulons à voitures grandeurs, 3-16 pce et au-dessus, 60, 10 et 10 p.c.	
Boulons à voitures grandeurs, 7-16 et au-dessus, 55, 5 et 10 p.c.	
Boulons à machine 3-8 pce et au-dessus 60 et 10 p.c.	
Boulons à machine 7-16 pce et au-dessus 55, 5 et 10 p.c.	
Boulons à lisse, 3-8 et plus petits, 10 p.c.	
Boulons à lisse, 7-16 et plus gros, 5 p.c.	
Boulons à charrue, 55, 5 et 10 p.c.	
Boulons à bandage, 70 à 72 1-2 p.c.	
Boulons à poêle, 70 à 72 1-2 p.c.	
Tire-fonds 70, 5 et 1 p.c.	



**Supports Flexibles de Portes de Granges Stayon O. K. de Myer.**

Articulations à Pivot, Coussinets à Ronlettes. Roulettes de 3 1/4 pouces. Une seule grandeur pour supporter une porte d'une grandeur ou d'un poids quelconque. Glisse sur une voie régulière de 1 1/2 pouce.

# SOYEZ MODERNE.

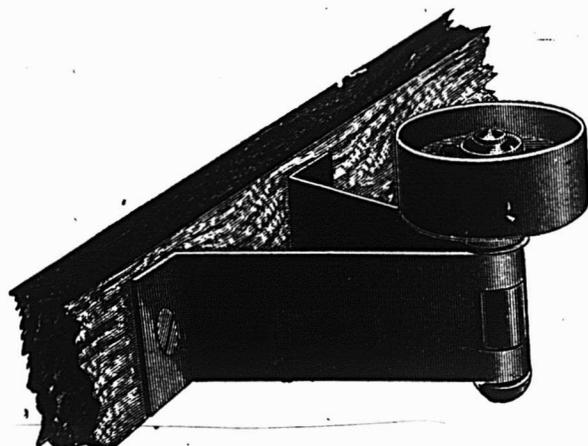
Votre stock comprend-il quelqu'un de ces supports de portes de granges? Si non, c'est à peu près le moment de réfléchir et de remarquer les choses. Ces lignes sont toutes des lignes modernes qui se vendent bien et qui vous laissent un bon profit.

Il y a un bon marché pour ces marchandises, juste là où vous êtes. Nous sommes certains que si vous vous donniez la peine de monter en voiture et de visiter toutes les fermes dans un rayon de 5 milles de votre ville, vous trouveriez que 75% des portes de granges sont suspendues par un système suranné quelconque, quelques-unes au moyen de supports sans valeur, quelques-unes sans supports du tout.

Ce n'est pas de la faute du fermier; c'est un bon garçon, généreux, qui ne regarde pas à payer un prix raisonnable pour ce dont il a besoin, à condition que vous ayez ce qu'il lui faut. Mais si vous n'avez pas en stock de bons supports, vous ne pouvez pas vous attendre à en voir sur ses portes.

Si vous lui vendez un support sans valeur, il dira généralement des choses désagréables sur votre compte chaque fois que la porte glisse hors de sa voie, et cela n'est aucunement en faveur de votre cause.

Pensez-y bien, et quand vous vous serez bien rendu compte de la chose, venez nous voir. — Nous pouvons vous aider.



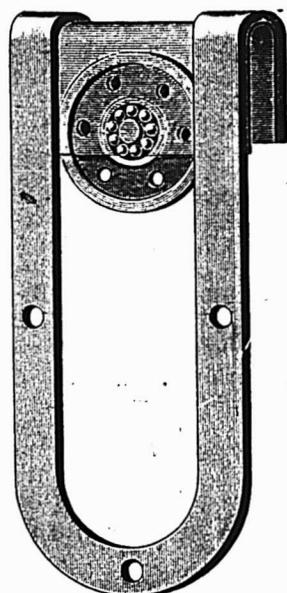
**Roulettes Stay pour Porte de Grange.**

Chapes à pivot, ajustables, acier forgé, Laqué.



**VOIE EN ACIER.**

Acier forgé, laqué. Tasseaux pesants, 1 1/2 x 3-16 pouce. En paquets. Longueurs: 4, 6, 8 et 10 pieds.



**Coussinets à roulette, tout acier.**

No. 1. Laqué.  
No. 2. Extra pesant.

DEMANDEZ LES PRIX.

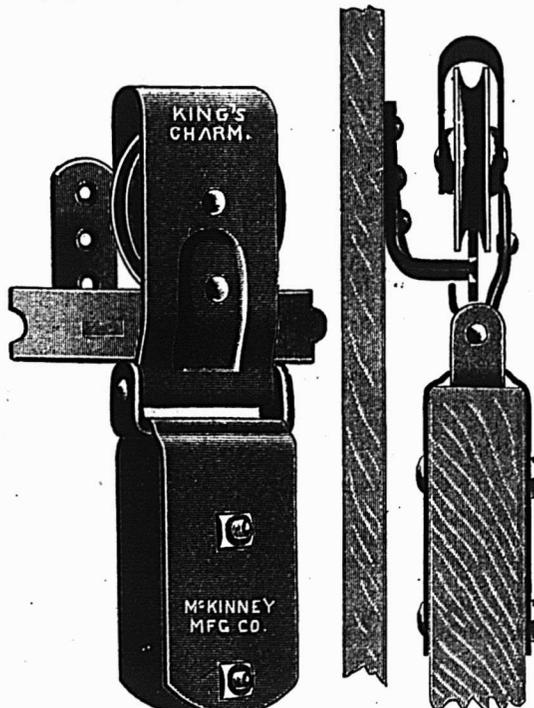
# LEWIS BROS. LTD.

MONTREAL.

WINNIPEG

OTTAWA  
TORONTO

VANCOUVER  
CALGARY



**KING'S CHARM.**

**MCKINNEY MFG CO.**

**Supports "King's Charm" pour portes de granges.**

Articulation à pivot, Chape forgée. Roulettes de 3 pouces, Laqués.

Blanca de boulons, 55, 5 et 10 p. c.  
Bolt Ends, 55 et 5 p. c. 10 p. c. d'escompte,  
en sus pour les détailliers.

Noix par boîtes de 100 lbs.

Nous cotons:  
Noix carrées, 4c. la lb de la liste.  
Noix hexagones, 4-1-4c. la lb. de la liste.  
En lot de char 10 c. de moins.  
Pour moins d'une boîte de 100 lbs, les  
prix sont à augmenter de 1-2c. par lb.

**Broche pour clôtures**

Très forte demande.  
Le prix de la broche ondulée No 9,  
est coté \$2.60 pour quantité de moins d'un  
char et \$2.55 pour lot de char. On al-  
loue 25c. de fret par 100 lbs. pour moins  
d'un char et 20c. pour lot de char.

Les prix de la broche barbelée sont  
fermes; on la cote \$2.57-1-2 à Montréal  
et f.o.b. Cleveland \$2.15 pour lots de  
char de 15 tonnes et \$2.27-1-2 pour  
moins d'un char.

**Broche pour poulaiiers**

Très forte demande et prix très fer-  
mes.

La grandeur 2" x 19", 72" de haut est  
presque impossible à obtenir.

L'escompte est de 55 et 5 p. c. sur les  
carreaux de 2 pcs et de 50 p. c. sur les  
autres grandeurs.

**Broche galvanisée, etc.**

Fortes livraisons.  
Les prix sont fermes. Nous cotons:  
Acier fin pour embouteillage, matelas,  
balais, sonnettes, etc., 30 p. c. sur la  
liste.

Cuivre jaune . . . . . 60 p. c.  
Copper (cuivre rouge) . . . . . 60 p. c.  
Broche galvanisée:

No 5	les 100 lbs	3.60
No 6 à 8	les 100 lbs.	3.05
No 9	les 100 lbs	2.40
No 10	les 100 lbs	3.10
No 11	les 100 lbs	3.15
No 12	les 100 lbs	2.55
No 13	les 100 lbs	2.65
No 14	les 100 lbs	3.65
No 15	les 100 lbs	3.85
No 16	les 100 lbs	4.10

**Poli, Brûlé:**

No 0 à 9	les 100 lbs	2.15
No 10	les 100 lbs	2.21
No 11	les 100 lbs	2.27
No 12	les 100 lbs	2.55
No-13	les 100 lbs	2.45
No 14	les 100 lbs	3.65
No 15	les 100 lbs	2.70
No 16	les 100 lbs	2.85
Brûlé, p. tuyau	100 lbs No 18	3.75
Brûlé, p. tuyau	100 lbs No 19	4.00

Extra pour broche huilée, 10c. p. 100 lbs

**Broche à foin**

Nous cotons:  
No 13, \$2.45 et No 14, \$2.55. Broche  
à foin en acier Nos 12, 13, 13-1-2 et 14,  
coupée de longueur, escompte 30 p. c.  
sur la liste.

**Clous de broche**

Bonne demande.  
Les prix ci-dessous peuvent être retirés  
d'un moment à l'autre.

Nous cotons: \$2.05, prix de base f.o.b.  
Montréal, Gananoque, Toronto, Hamilton,  
London, Brantford, Halifax et St-Jean,  
N. B.

**Clous coupés**

Demande assez bonne.  
Les prix sont très fermes.  
Nous cotons: prix de base \$2.20 f.o.b.  
Montréal, Toronto, London, Hamilton et  
St-Jean, N. B.

**Clous à cheval**

Bonne demande; les prix sont fermes.  
Nous cotons par 100 lbs.: No 7 \$26;  
No 8, \$23.00; No 9, \$22.00; No 10 \$20;  
avec escompte de 55 p. c. pour la pre-  
mière qualité et de 57-1-2 p. c. pour la  
2e qualité. Ajouter 1-2c. net extra pour  
boîtes de 1 livre.

Clous à cheval marque "C"

Longueur	Par lb.	Par bte
No 4 1-7-8 pouce	\$.40	\$10.00
No 5 2 pouces	0.32	8.00
No 6 2-1-8 pouce	0.28	7.00
No 7 2-1-4 pouces	0.26	6.50
No 8 2-3-8 pouces	0.24	6.00
No 9 2-1-2 pouces	0.22	5.50
No 10 2-5-8 pouces	0.20	5.00
No 11 2-3-4 pouces	0.20	5.00
No 12 2-7-8 pouces	0.20	5.00
No 14 3-1-8 pouces	0.20	5.00

Clous pour fers de course

Longueur	Par lb.
No 1 1-1-2 pouce	\$2.00
No 2 1-5-8 pouce	1.25
No 3 1-3-4 pouce	0.75

Escompte au commerce: 40 et 10 et  
7-1-2 p. c. sur les prix de liste.

**Fers à cheval**

Fortes demande; prix fermes.  
Nous cotons f. o. b. Montréal:

	No 1	No 2	No 1
	et plus	et plus	petit
Fers à neige	le qrt 3.90	4.15	
Léger et pesant	le qrt 3.65	3.90	
New Light Pattern	le qrt 4.00	4.25	
Featherweight Nos 0 à 4	5.50		
Fers "Toe weight" Nos 1 à 4	6.75		
Fers assortis de plus d'une grandeur au baril, 10 c. à 25 c. extra par baril.			
Neverslip en fer	100 lbs 12.21		
Neverslip en acier	100 lbs 15.00		
Neverslip crampons 5-16, le cent.	2.10		
Neverslip crampons 3-8, le cent.	2.40		
Neverslip crampons 7-16, le cent.	2.65		
Neverslip crampons 1-2, le cent.	2.90		
Neverslip crampons 9-16, le cent.	3.45		
Neverslip crampons 5-8, le cent.	4.20		

**Chaînes en fer**

Bonne demande; les prix sont très  
fermes.

On cote par 100 lbs.:

3-16 No 6	10.00
3-16 exact 5	8.50
3-16 Full 4	7.00
4-4 exact 3	6.50
1-4	6.00
5-16	4.00
3-8	3.90
7-16	3.80
1-2	3.70
9-16	3.60
5-8	3.40
3-4	3.30
7-8	3.30
1	3.30
Chaînes à traits	esc. 45 p. c.
Jack Chain en acier, simple et double	esc. 40 p. c.
Jack Chain en cuivre, simple et double	esc. 50 p. c.
Chaînes à vache	esc. 40 p. c.
Chaînes fermant en dehors	esc. 65 p. c.
Ferremets de chaîne à vache	esc. 35 p. c.

A diminuer 1-4c de la liste pour les  
détailliers.

**Vis à Bois**

Fortes demande; les prix sont toujours  
très fermes.

Nous cotons les escomptes suivants  
sur la liste:

Tête plate, acier	37½ p. c.
Tête ronde, acier	82½ p. c.
Tête plate, cuivre	80 p. c.
Tête ronde, cuivre	75 p. c.

Tête plate, bronze . . . . . 75 p. c.  
Tête ronde, bronze . . . . . 70 p. c.

**Vis à machine**

Têtes plates, 25 p. c. de la liste.  
Têtes rondes, 20 p. c.

**Rivets et Palatres**

Fortes demande, et prix fermes.  
Pour les rivets l'escompte n'est plus  
que de 30 p. c. au lieu de 40 p. c. et pour  
les palatres de 30 au lieu de 30 et 10 p.  
c.

Nous cotons:  
Rivets en fer, noirs et étamés, 60, 10 et  
10 p. c.  
Palatres cuivre, 30 p. c.  
Extra 1 c. par lb. sur rivets en fer pour  
boîtes carton 1-2 lb.  
Rivets en cuivre 30 p. c. et en boîtes de  
carton, 1c. extra par lb.

**Fanaux**

Nous cotons:  
Cold Blast No 2 . . . . . doz. 4.25 4.50  
Wright No 3 . . . . . doz. 8.50  
Ordinaires . . . . . doz. 4.00  
Dashboard C. B. . . . . doz. 9.00  
No 0 . . . . . doz. 5.75  
Peinturés 50 c. extra par doz.

**Tordeuses à linge**

Bonne demande; nous cotons:

	la doz.	\$32.00
Royal Canadian	"	35.00
Leader	"	37.00
Colonial	"	39.75
Safety	"	36.75
E. Z. E.	"	31.75
Rapid	"	38.00
Paragon	"	42.75
Bicycle	"	

**Munitions**

Nous cotons:  
Caps B B Dom. le mille, net, \$1.45.  
Cartouches, Amer R. F. le mille, à plomb  
et à balle 30 et 5 p. c.  
Cartouches chargées amér., esc. 20 p. c.  
sur la liste.  
Cartouches vides amér., 10 p. c. d'avance  
sur la liste.  
Cartouches Amer C. F. Sporting avance  
10 p. c. sur la liste.  
Cartouches amér. C. F. à balle et à plomb  
Prix net sur la liste.  
Caps B. B. Amer le mille, \$2.00.  
Caps à Cartouches, No 1, 1-1-2, 2, 2-1-2,  
le mille 2.05.  
Caps B. B. Dominion R. F. 50 et 5 p. c.  
Caps B. B. Dominion C. F. 30 p. c.  
Caps B. B. Dominion C. F. Sporting 15 p. c.  
C. F. Sporting, ajouter 5 p. c. à la liste.  
Cartouches C. B. le mille \$3.00.  
Cartouches blanches Crown 25 p. c.  
Cartouches chargées Crown 25 et 5 p.  
c.  
Cartouches cuivre 55 p. c.  
Cartouches chargées canadiennes:  
Poudre noire 12 gauge, . . . le mille \$15.00  
Poudre noire 10 gauge, . . . le mille 16.00  
Poudre blanche 12 gauge, . . le mille 20.50  
Poudre blanche 10 gauge, . . le mille 22.50  
Caps à cartouches Dom. 30 p. c.

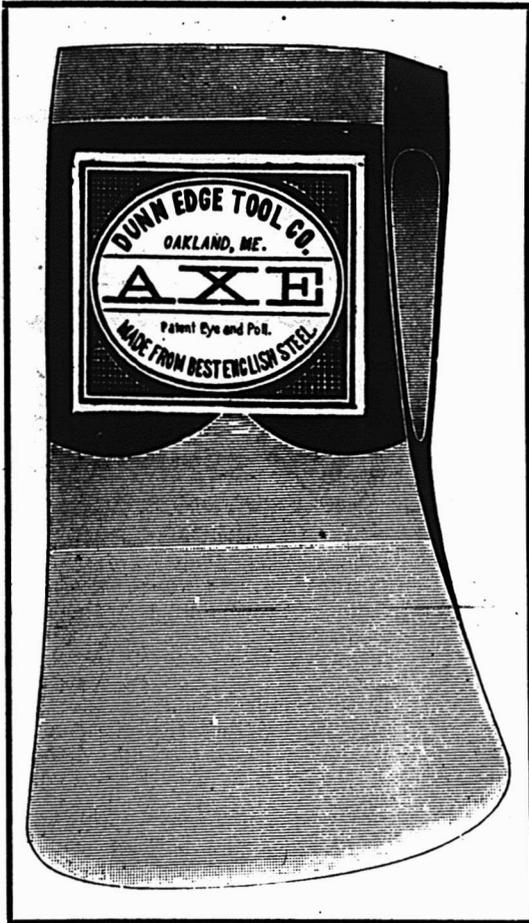
**Plomb de chasse**

Nous cotons:  
Ordinaire . . . . . 100 lbs 6.50  
Chilled . . . . . 100 lbs 7.00  
Buck and seal . . . . . 100 lbs 7.50  
Ball . . . . . 100 lbs 8.00

L'escompte sur les prix de liste est de  
5 pour cent.

**Poudre**

Nous cotons:  
S. S. sans fumée Shot Gun 100 lbs  
ou moins . . . . . la lb.  
1000 lbs ou plus . . . . . la lb.  
net 30 jours.



# HACHES

Les Marchands qui n'ont pas encore passé leurs commandes de Haches obtiendront

## Les Meilleures

en nous demandant celles de la

## DUNN EDGE TOOL CO.

Elles sont faites du meilleur acier anglais par les procédés américains les plus perfectionnés. Nous sommes les seuls agents vendeurs de ces Haches au Canada. . . . .

## Matériaux de Construction

Nous avons en Stock un assortiment considérable et très complet de tous les Articles entrant dans la Construction des Maisons, Bâtiments de Ferme, etc.

## Serrures

Poignées de Porte, Cadenas, Pentures, Couplets, Poids de Châssis, Roulettes de Porte de Grange, Clous, Vis, Crampes, etc., etc.

Huile de Lin, Essence de Térébenthine, Peintures, Vernis, Mastie, Papier à Bâtisse, etc., etc.

Outils de Menuisiers, Charpentiers, Plombiers, Maçons, etc.

# Cie de Ferronnerie Létang, Limitée,

MONTREAL.

**METALLUX**

**Antimoine**

L'antimoine continue à être très rare. On cote de 27 à 28c.

**Fontes**

Nous cotons à la tonne:

Carron	21.00	22.00
Clarence	17.65	18.00
Garnbroë		
Summerlee	21.00	22.00
Ferronna	18.00	19.50

**Fer en barre**

Les prix sont très fermes, la demande est forte.

Nous cotons:

Fer marchand, base 100 lbs.	2.00	2.05
Fer forgé . . . base 100 lbs.	2.25	2.30
Fer fini . . . base 100 lbs.	2.40	2.45
Fer pour fers à cheval . . . base 100 lbs.	2.40	2.45
Feuillard mince 1 1-2 à 3 pcs. base	3.05	

**Acier en barre**

Il commence à se prendre des commandes pour l'automne.

Prix très fermes, forte demande.

Nous cotons net, 30 jours:

Acier doux . . base 100 lbs.	0.00	2.12½
Acier à rivets . base 100 lbs.	0.00	2.07½
Acier à lisse . base 100 lbs.	0.00	2.10
Acier à bandage base 100 lbs.	0.00	2.20
Acier à machine base 100 lbs.	0.00	2.60
Acier à pince . base 100 lbs.	0.00	2.65
Acier à ressorts base 100 lbs.	2.50	2.75

**Cuivre**

Les prix du cuivre en lingots sont toujours très fermes.

On cote de 21 à 21 1-2c.

Le cuivre en feuilles est coté à 25c.

**Etain en lingots**

Le marché de l'étain en lingots est entre les mains de spéculateurs et par conséquent est sujet à de fortes fluctuations de prix. On cote actuellement de 48 à 48 1-2c. la lb.

**Plomb en lingots**

Le marché est ferme. On cote de \$4.40 à \$4.45.

**Zinc en lingots**

Le marché du zinc est ferme. On cote de 63-4 à 7c.

**HUILES, PEINTURES ET VITRERIE**

**Huile de lin**

Demande modérée.

Prix plus faibles.

Nous cotons au gallon: huile bouillie, 60c. de 1 à 2 barils et 59c. pour 3 à 5 barils; huile crue 57 1-2c. de 1 à 2 barils et 56 1-2c. pour 3 à 5 barils.

**Huile de loup-marin**

Faible demande avec prix très fermes.

Nous cotons au gallon.

Huile extra raffinée 45 à 47½c

Huile paille. . . . . 40c

**Essence de térébenthine**

Forte demande. Marché faible.

Nous cotons au gallon pour 1 baril, 94c. de 2 barils à 4 barils, 93c. et pour quantité moindre de 1 baril \$0.99.

**Blanc de plomb**

Le marché est très ferme avec forte demande.

Nous cotons:

Blanc de plomb pur . . . . .	6.00	6.25
Blanc de plomb No 1 . . . . .	5.75	6.00
Blanc de plomb No 2 . . . . .	5.50	5.75
Blanc de plomb No 3 . . . . .	5.25	5.50
Blanc de plomb No 4 . . . . .	5.00	5.25

**Peintures préparées**

Forte demande.	
Nous cotons:	
Au gallon . . . . .	1.10
En boîtes de 1 lb. . . . .	0.08

**Pitch**

Les prix sont sans changement. Goudron dur . . . . . 100 lbs. 0.68

**Verres à Vitres**

Assez bons stocks, les prix ont faibli. Nous cotons comme suit: Star, au-dessous de 26 pouces unis: 50 pieds, \$1.90; 100 pieds \$3.75; 26 à 40, 50 pieds \$2.00; 100 pieds, \$4; 41 à 50, 100 pieds \$4.65; 51 à 60, 100 pieds, \$4.80; 61 à 70, 100 pieds, \$5.05; 71 à 80, 100 pieds, \$5.65.

Double Diamond, 100 pieds: 0 à 25, \$6.75; 26 à 40, \$7.25; 41 à 50, \$8.75; 51 à 60, \$10.00; 61 à 70, \$11.60; 71 à 80, \$12.50; 81 à 85, \$14.00; 86 à 90, \$16.50; 91 à 95, \$18.00. Escompte, 25 p. c.

Sur Diamond, escompte 10 p. c.

**Briques réfractaires, etc.**

On cote les briques réfractaires anglaises et écossaises de \$17.00 à \$21.00 le 1000; briques américaines de \$30.00 à \$35.00.

La brique rouge ordinaire de construction, au char de 40, 60 et 80 tonnes contenant respectivement 9, 12 et 18 mille se cote: 1ère qualité: \$10.00 le mille et 2e qualité: \$9.00 le mille.

**Ciment**

Nous cotons par baril: ciment américain, de \$2.00 à \$2.10; ciment canadien, \$2.00 à \$2.05; ciment anglais, \$2.00 à \$2.05 et ciment belge, de \$1.60 à \$1.90.

**Vert de Paris**

Bonne demande et prix fermes.

Nous cotons:

	Anglais	Canadien
Barils à pétrole . . . . .	18 c	00
Kegs à arsenic . . . . .	18½c	00
Drums de 50 et 100 lbs.	19 c	00
Drums de 25 lbs. . . . .	19½c	00
Boîtes papier 1 lb. . . . .	20 c	00
Boîtes fer-blanc, 1 lb. . . . .	21 c	00
Boîtes papier, ½ lb. . . . .	22½c	00
Boîtes fer-blanc, ½ lb. . . . .	23½c	00

**Papiers de Construction**

Forte demande.

Le commerce de gros donne aux détailliers un escompte de 10 pour cent sur le Jaune ordinaire et le Noir ordinaire.

Nous cotons:

Jaune ordinaire. . . . . le rouleau	0.35
Noir ordinaire. . . . . le rouleau	0.45
Goudronné . . . . . les 100 lbs..	2.00
Papier à tapis . . . . . la tonne	55.00
Papier à couv. roul. 2 plis . . . . .	0.00 0.95
Papier à couv. roul. 3 plis . . . . .	0.00 1.20
Papier surprise roul. 15 lbs . . . . .	0.40

**Câbles et cordages**

Les prix sont très fermes, demande forte.

Nous cotons:

Best Manilla . . . . . base lb.	0.00	0.15
British Manilla . . . . . base lb.	0.00	0.10½
Sisal . . . . . base lb.	0.00	0.10½
L'athyarn simple. base lb.	0.00	0.10
L'athyarn double. base lb.	0.00	0.10½
Jute . . . . . base lb.	0.00	0.09
Coton . . . . . base lb.	0.00	0.21
Cordes à châssis . base lb.	0.00	0.30

**FERRAILLES**

Les prix sont sans changements.

Nous cotons:—

		La lb.
Cuivre fort . . . . .	0.15	0.15½
Cuivre mince ou fonds en cuivre . . . . .	0.14	0.14½
Laiton rouge fort. . . . .	0.00	0.13

Laiton jaune . . . . .	0.00	0.14
Plomb . . . . .	0.00	0.14
Zinc . . . . .	0.00	0.04

		tonne.
Fer forgé No 1 . . . . .	0.00	13.00
Fer forgé No 2 et tuyaux de fer . . . . .		
Fer fondu et débris de machines . . . . .	13.00	
Plaques de poêles . . . . .	10.00	11.00
Fontes et aciers malléables . . . . .		La lb.

Viellies claques . . . . . 0.07 0.07½  
Chiffons de la campagne, 60 à 85 cents les 100 lbs.



**Contrats donnés**

Chez Alph. Piché, architecte, rue St-Jacques, No 214; une bâtisse, Ave Mc Culloch, Outremont, à 3 étages, formant un logement; maçonnerie, E. Lapointe; charpente et menuiserie, H. Martin; couverture, G. W. Reed & Co.; plombage, T. O'Connell; chauffage, do; brique, E. Lapointe; enduits, A. Cusson; peinture et vitrage, L. Z. Mathieu; électricité, W. G. McGuire & Co. Propriétaire, R. E. Cox.

Chez J. O. Turgeon & G. A. Monette, architectes; une bâtisse, rue Ste-Catherine, à 6½ étages, formant une imprimerie et des bureaux; maçonnerie, P. Lyall & Sons; charpente et menuiserie, La Cie Pauzé & Fils; couverture, D. Oimet; plombage, do; chauffage, do; brique, P. Lyall & Sons; enduits, Jos. Chamberland; peinture et vitrage, L. E. Poirier; ouvrage en fer, Phenix Bridge Co.; fer ornemental, H. R. Ives & Co. Propriétaire, La Cie de Publications "La Patrie".

**NOTES**

MM. Finley & Spence, architectes, demandent des soumissions pour une résidence à 4 étages, que M. N. T. Gagnon fera ériger rue Sherbrooke, près de la rue Bleury.

MM. Finley & Spence, architectes, ont demandé des soumissions pour une résidence, que M. J. H. Sherrard fera ériger rue Côte St-Antoine, à Westmount.

M. Alph. Piché, architecte, demande des soumissions pour addition et modifications à la résidence de M. H. Stanley Bagg, située au coin des rues Gay et Sherbrooke.

**Permis de Construire à Montréal**

Rue Cherrier, Nos 17 et 19, modifications à une maison; coût probable, \$200. Propriétaire, Mme J. L. Guilbert [826].

Rue St-Rémi, près de la rue Ste-Marie, un bureau, 10 x 8, à un étage, en bois et tôle; coût probable, \$50. Propriétaire, S. Marsan [827].

Rue Cardinal, près de l'avenue Mont-Royal, une maison formant 2 logements, 24 x 40, à 2 étages, en pierre et brique; couverture en gravois; coût probable, \$2,000. Propriétaire, Jos. Tardif; entrepreneur, Francis Proulx [828].

Rue du Grand Trunk, près de la rue Roper, une maison formant 3 logements, 31 x 42, à 3 étages, en bois et brique; couverture en gravois; coût probable, \$1,000. Propriétaire, Jos. Pepin; entrepreneur, Jos. Guertin [829].

L. H. HEBERT.

ALFRED JEANNOTTE.

# PREPAREZ-VOUS POUR LA SAISON CHAUDE



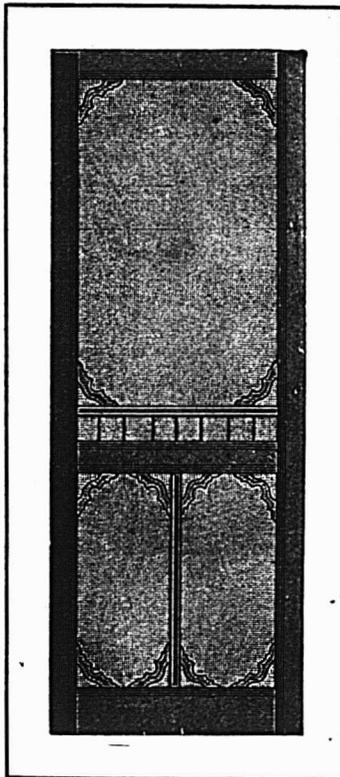
DIFFÉRENTS GENRES

Nous avons  
un grand choix de  
SORBETIERES,  
et  
PORTES-  
MOUSTIQUAIRES.



DIFFÉRENTES MARQUES

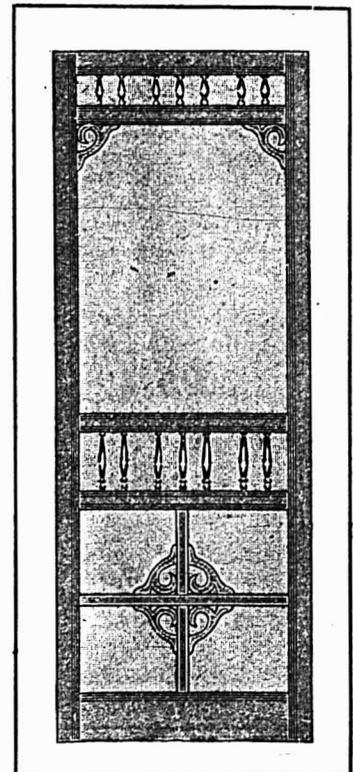
Demandez-nous nos prix avant de donner vos commandes.



DIFFÉRENTS MODÈLES



DIFFÉRENTES GRANDEURS



DIFFÉRENTS MODÈLES

# L. H. HEBERT

Quincaillerie et Ferronnerie en Gros,  
Rue St-Paul, MONTREAL.

Rue Ste-Marguerite, No 85, une allonge 10 x 10; en bois et brique; coût probable, \$500. Propriétaire, Wilbrod Labrèche; entrepreneur, Jos. Simard [830].

Rue Ste-Marguerite, No 85, modifications à une maison; coût probable, \$500. Propriétaire, Wilbrod Labrèche [831].

Ave Sherbrooke, près de la rue Fleurimont, une maison formant un logement, 25 x 28, à 2 étages, en brique, couverture en gravois; coût probable, \$1,500. Propriétaire, Cyrille Bouras [832].

Coin du Carré Victoria et de la rue Craig, modifications à une maison; coût probable, \$4,000. Propriétaire, la succession McIntyre; architectes, Hutchison & Wood; entrepreneurs, Swan, Church & Co. [833].

Rue Lafontaine, No 500, modifications à une maison; coût probable, \$50. Propriétaire, Mme E. Lévesque [834].

Rue Duquette, quartier Hochelaga, un hangar, 20 x 17, à 2 étages, en bois et tôle; coût probable, \$500. Propriétaires, Desnoyers & Varin; entrepreneur, Pierre Pigeon [835].

Rue Forsyth, près de la rue Aylwin, 2 maisons formant 6 logements, 44 x 35, à 3 étages, en brique, couverture en gravois; coût probable, \$5,000. Propriétaire, Emile Vincent; entrepreneur, J. O. Gagnon [836 et 837].

Rue St-Alphonse, No 25, modifications à une maison; coût probable, \$400. Propriétaire, Z. Lachafne [838].

Rue Erié, Nos 9 à 13, modifications à une maison; coût probable, \$150. Propriétaire, Bannerman [839].

Coin des rues Dufresne et Larivière, un entrepôt, 251.9 x 120, à 2 étages, en brique, couverture en gravois; coût probable, \$49,000. Propriétaire, Sir Wm. McDonald; entrepreneurs, Heggie & Stewart; architectes, Hutchison & Wood [840].

Ave Papineau, près de la rue Carrière, une maison formant un logement, 15 x 40, à un étage, en bois et brique; coût probable, \$500. Propriétaire, Lizzie Miller [841].

Rue Notre-Dame, No 3711, modifications à une maison; coût probable, \$200. Propriétaire, E. S. Gosselin [842].

Ave Laval, No 215, modifications à une maison; coût probable, \$3,000. Propriétaire, J. Gooley; architecte, Arth. St-Louis; entrepreneur, A. Huot [843].

Rue Ontario, Nos 765 et 767, modifications à une maison; coût probable, \$950. Propriétaire, S. Boucher; entrepreneur, H. Emond [844].

Ave De Lorimier, près de la rue Craig, modifications à une maison; coût probable, \$150. Propriétaire, W. H. Edge [845].

Rue Plessis, Nos 134 à 140, modifications à une maison; coût probable, \$1,500. Propriétaire, A. Ménard; entrepreneur, A. Cathy [846].

Rue Logan, près de la rue Fullum, 2 maisons formant 6 logements, 43 x 36, à 3 étages, en bois et brique, couverture en gravois; coût probable, \$6,000. Propriétaire, Dame M. E. Paré; entrepreneur, W. Kelly [847 et 848].

Rue Ste-Catherine, coin de l'avenue Hôtel-de-Ville, une maison formant une imprimerie et des bureaux, 63 x 94, à 6½ étages; coût probable, \$150,000. Propriétaire, La Cie de Publication La Patrie; architectes, J. O. Turgeon et G. A. Monette; entrepreneurs, P. Lyall & Sons [849].

Rue Iberville, près de la rue Sherbrooke, une maison formant 2 logements, 25 x 20, à 2 étages, en bois et ciment, couverture en gravois; coût probable,

\$900. Propriétaire, Ludger Dubrulle [850].

Rue Huntley, une maison formant un logement, 25 x 31, à 2 étages, en brique pressée, couverture en gravois; coût probable, \$1,700. Propriétaire, T. J. Tobin [851].

Rue Dufresne, No 280, modifications à une maison; coût probable, \$100. Propriétaire, Philippe Chenard [852].

Rue Chatham, No 226, un hangar, 9 x 30, à 2 étages, en bois et tôle; coût probable, \$75. Propriétaire, Mme P. T. Lévesque [853].

Rue Labelle, près de la rue Comte, une maison formant 2 logements, 25 x 35, à 2 étages, en bois et brique, couverture en gravois; coût probable, \$1,500. Propriétaire, Jos. Langlois [854].

Rue St-Charles, près de la rue Dargenson, une maison formant 3 logements, 24 x 38, à 2 étages, en bois et brique, couverture en gravois; coût probable, \$1,400. Propriétaire, Théop. Céré [855].

Rue L'Espérance, près de la rue Ontario, une écurie, 40 x 16, à un étage, en bois et brique, couverture en papier; coût probable, \$300. Propriétaires, J. P. Abel et Fils Co., Ltd. [856].

Rue Albert, No 692, une église, 30 x 80, en brique pressée; coût probable, \$3,000. Propriétaire, Wm. R. Graffey; architecte, R. J. Wadsworth; entrepreneur, J. B. Dagenais [857].

Rue Bishop, No 128, une maison formant 4 logements, 25 x 117, à 4 étages, en pierre et brique; coût probable, \$12,000. Propriétaire, F. Ship [858].

Rue Ste-Elizabeth, No 109, une maison formant 3 logements, 24 x 80, à 3 étages, en brique; coût probable, \$5,000. Propriétaire, A. S. Lavallée; architecte, C. Bernier; entrepreneurs, Précourt et Cie [859].

Ave Atwater, No 85, modifications à une bâtisse; coût probable, \$200. Propriétaires, Wm. Rutherford, Sons & Co. [860].

Rue Lagauchetière, No 102, modifications à une maison; coût probable, \$200. Propriétaire, Mme J. U. Turcot [861].

Rue Sherbrooke, arrière No 327, une écurie, 37 x 24, à 2 étages, en brique; coût probable, \$2,500. Propriétaire, G. A. Simard; architecte, L. R. Montbriand [862].

Rue du Havre, près de la rue Ontario, une maison formant 2 logements, 20.6 x 46, à 2 étages, en bois et brique; coût probable, \$1,200. Propriétaire, Léon Martel, Fils [863].

Rue St-André, No 1697, modifications à une maison; coût probable, \$200. Propriétaire, Ed. Cérat [864].

Rue McTavish, No 108, modification à une maison; coût probable, \$3,000. Propriétaire, Montreal Land Co.; entrepreneur, A. F. Byers [865].

Coin des rues Dorion et Lafontaine, une maison formant un logement et un magasin, 13.9 x 69.6, à 3 étages, en bois et brique, couverture en gravois; coût probable, \$2,500. Propriétaire, J. B. Gratton [866].

Rue Déséry, près de la rue Ontario, un presbytère, 72.6 x 43, à 3 étages, en pierre et brique; coût probable, \$13,900. Propriétaire, L'Oeuvre et Fabrique d'Hochelaga; architecte, Jos Venne; entrepreneur, Aug. Tétrault [867].

Rue St-Denis, No 126, modifications à une maison; coût probable, \$600. Propriétaire, Mme Piché; entrepreneur, J. O. Guilmont [868].

Rue des Inspecteurs, No 142, modifications à une maison; coût probable, \$400. Propriétaire, G. B. Burland; entrepreneur, D. D. Smith [869].

Coin des rues Ste-Catherine et Fullum, modifications et une addition d'une allonge de 39 x 44, à 3 étages, pour un presbytère, en pierre et brique; coût probable, \$14,000. Propriétaire, Fabrique St-Vincent de Paul de Montréal; architecte, Jos. Venne; entrepreneur, Marsan et Frère [870].

Coin des rues Marie-Anne et Laval, 2 hangars, 10 x 12 chacun, à 3 étages, en bois et tôle, couverture en gravois; coût probable, \$400. Propriétaire, J. A. Brassard; entrepreneur, T. Sagala [871 et 872].

Rue Labelle, près de la rue Beauport, une maison formant 2 logements, 25 x 40, à 2 étages, en bois et brique, couverture en gravois; coût probable, \$1,800. Propriétaire, Gaston Babule [873].

Rue Frontenac, près de la rue Forsyth, une maison formant 2 logements, 22 x 35, à 2 étages, en bois et brique, couverture en papier et gravois; coût probable, \$1,200. Propriétaire, Ant. Desforges [874].

Rue St-Dominique, Nos 881 et 883, modifications à une maison; coût probable, \$200. Propriétaire, Jean Paquette; architecte, Z. Trudel [875].

Rue St-André, No 309, modifications à une maison; coût probable, \$80. Propriétaire, Zeph Marsan [876].

Rue Labelle, près de la rue Fleurimont, une maison formant un logement, 25 x 35, à un étage, en bois et brique, couverture en gravois; coût probable, \$500. Propriétaire, J. E. Lalonde [877].

Rue William, No 400, modifications à une maison; coût probable, \$1,000. Propriétaire, Ferd. Tremblay [878].

Nous recommandons à nos lecteurs désireux d'établir une comptabilité qui répondra aux besoins de leur commerce ou de faire contrôler leurs écritures, M. J. E. Champagne, dont l'annonce paraît dans une autre colonne.

M. J. E. Champagne est un expert en matière de comptabilité et nous n'avons aucun doute que ceux qui voudront bien le consulter seront satisfaits, en s'adressant à lui.

Les marchands qui n'ont pas encore donné leur ordre pour les Haches devraient bien avant de passer leur commande, de s'informer des prix et de la qualité des Haches de la Dunn Edge Co. Ces haches sont manufacturées avec le meilleur acier anglais et au moyen des procédés américains les plus perfectionnés. Ce sont donc des haches d'une supériorité absolue, les meilleures incontestablement qui puissent convenir sur les chantiers. La Cie de Ferronnerie Létang, Limitée, qui a l'agence exclusive au Canada pour la vente de ces haches, se fera un plaisir de donner les prix et tous les renseignements désirables aux marchands qui lui en feront demande.

## SI VOUS APPROUVEZ

la ligne de conduite du " PRIX COURANT ", abonnez-vous.

Faites-le connaître à vos amis, amenez-les à s'abonner.

Parlez-en à vos fournisseurs afin qu'ils se rendent compte de l'efficacité de sa publicité.

# THE CANADIAN SHOE MACHINERY CO'Y LTD. QUEBEC.

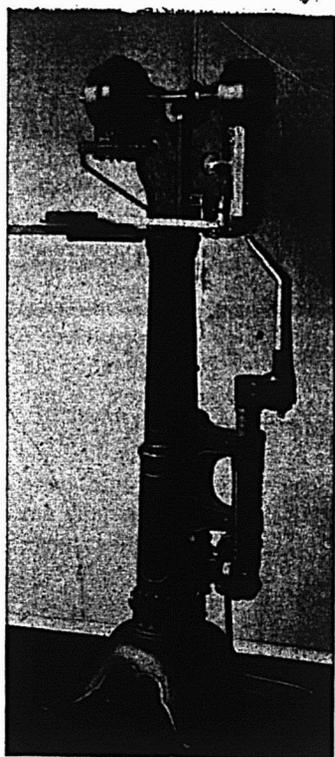
Capital, - \$500.000

Compagnie Indépendante des Trusts

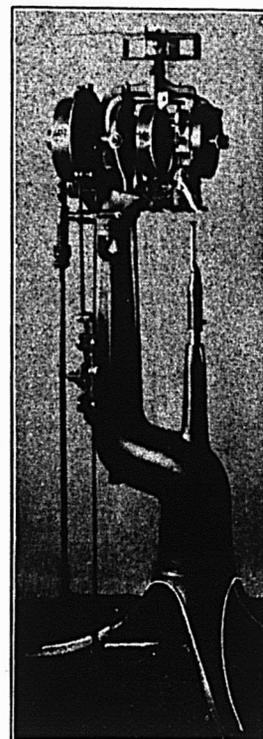
Manufacture toutes les machines nécessaires à la fabrication des chaussures.

Machines Vendues Fermè

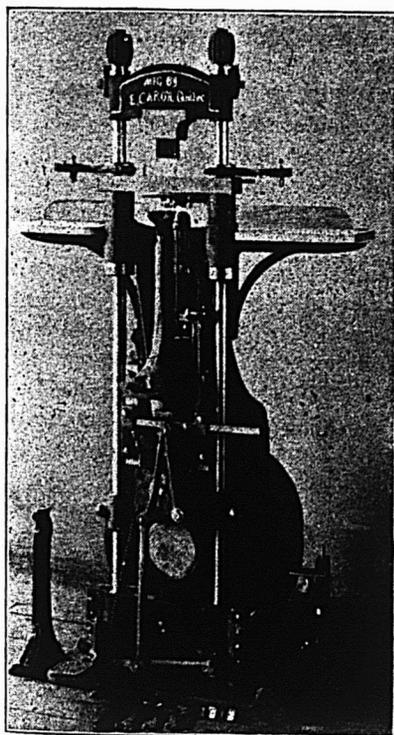
Pas de Royauté à Payer.



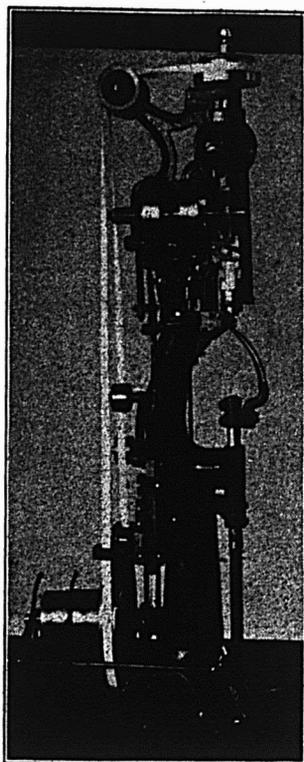
HORN PEGGER



SLUGGER

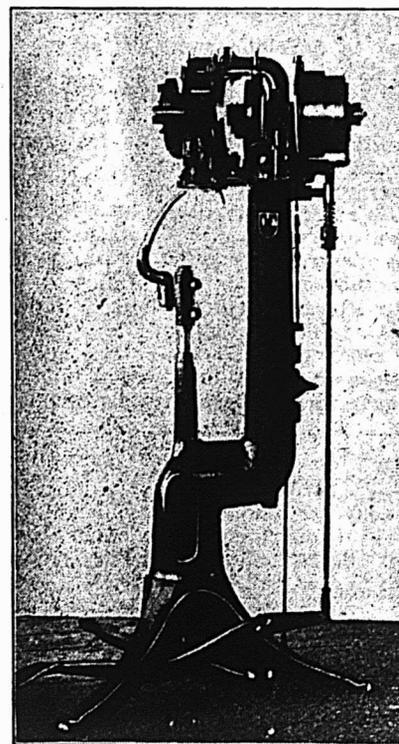


HEELER



STANDARD SOR

Cette compagnie vend également toutes les fournitures pour machines, telles que Broche, Clous, etc., etc.



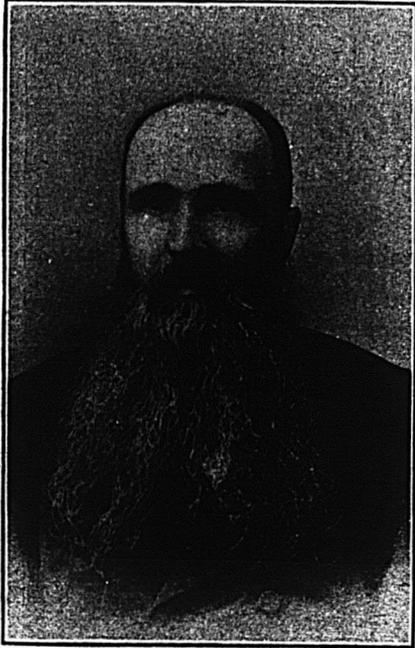
LOOSE NAILER

## Demandez nos Prix et Conditions.

### Maison Jean Paquette

La "maison Jean Paquette", 1353 Boulevard St-Laurent, est une des maisons les plus anciennes de la métropole dans le commerce de la Ferronnerie et de la Quincaillerie.

Fondée en 1883, par M. Jean Paquette, elle compte 23 années de succès non interrompu.



M. Jean Paquette,  
Fondateur de la "Maison Jean Paquette"

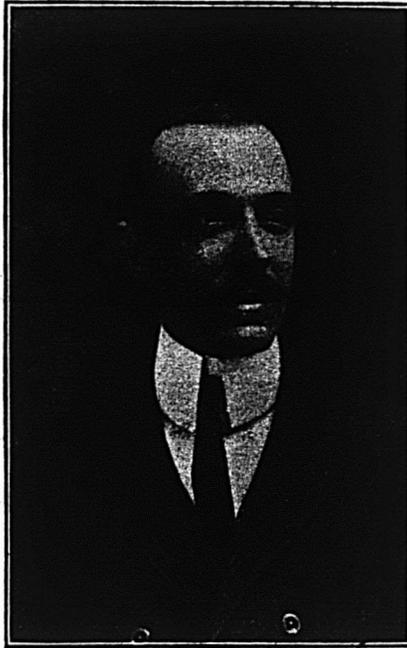
Avec le temps, sa clientèle s'est élargie d'une façon remarquable. Son chiffre d'affaires naturellement restreint lors de la fondation de la maison a augmenté progressivement et est aujourd'hui considérable.

Avec le développement vraiment surprenant qu'a pris l'entreprise du bâtiment à Montréal en ces dernières années, la "Maison Jean Paquette" s'est fait une spécialité de la Fourniture des matériaux de construction rentrant dans le commerce de la ferronnerie, de la quincaillerie et de la plomberie et a vu ainsi augmenter d'une manière notable sa clientèle d'entrepreneurs.

L'accroissement de ses affaires a nécessité l'agrandissement dans de fortes proportions des magasins. Leur capacité a été récemment doublée. Aujourd'hui une salle d'échantillons splendidement aménagée, qui s'étend sur une profondeur

de 160 pieds, peut rivaliser comme étendue, comme disposition, comme coup-d'oeil, avec les salles d'échantillons les maisons les mieux connues dans toute l'étendue du Canada. Dans cette salle d'échantillons, tout est disposé d'une façon attrayante et dans un ordre parfait qui permet à l'acheteur de comparer l'un à l'autre les articles de même genre et de faire un choix rapide et sûr.

Dans une annonce d'autre part, la "Maison Jean Paquette" invite les commerçants à visiter sa nouvelle installation, qu'ils aient ou non à acheter actuellement. Nous leur conseillerons de répondre à cette invitation car il est toujours bon de visiter une maison de progrès dirigée par des hommes d'affaires et servie par des employés toujours accueillants pour la clientèle.



M. Odessa Paquette,  
Gérant de la "Maison Jean Paquette"

M. Odessa Paquette, l'âme dirigeante de la "Maison Jean Paquette" est un homme d'une activité débordante; d'une parfaite urbanité, il est des plus avantageusement connu dans le monde commercial et parmi les entrepreneurs et plombiers, aussi n'est-il pas besoin de répéter ici que tous ceux qui font affaires avec cette maison sont certains d'y être bien traités et bien servis.

### DUREE ET ECONOMIE DE LA PEINTURE

Par Robert Job,

Chimiste en chef de la Compagnie de Chemin de fer Philadelphia & Reading, dans "Scientific American"

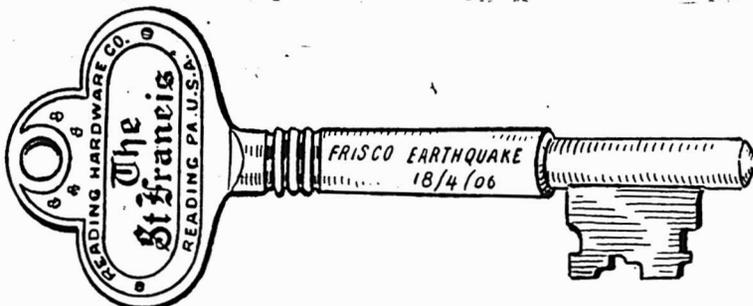
Il y a une très grande tendance, aujourd'hui, dans presque toutes les lignes de manufacture, à améliorer les procédés et les méthodes. Ces améliorations ont souvent eu pour but d'augmenter la production au moyen de nouveaux appareils et, par suite, de réduire le prix coûtant des articles fabriqués. Toutefois, étant donnée la grande concurrence et la connaissance plus grande qu'a le public des propriétés des matériaux, on a été porté de plus en plus à considérer toutes choses en dehors de la question du prix de revient. En conséquence, le manufacturier honnête fait des efforts pour que ce prix de revient soit aussi bas que possible, tout en maintenant une bonne qualité; et il se fte de plus en plus aux qualités réelles des marchandises pour augmenter ses ventes. Il y a une tendance à produire des articles ayant la plus grande durée possible et à les vendre à un prix déterminé par la compétition, mais en tous cas, on ne sacrifie pas la durée de la marchandise, puisque la réputation des fabricants et, par suite, le bénéfice futur sont basés, en fin de compte, sur les résultats donnés par le service qu'a fait le produit manufacturé.

Cette disposition mentionnée ci-dessus produit naturellement de grands changements dans l'industrie de la peinture, car il est bien connu maintenant que la durée peut varier énormément pour les peintures d'une composition chimique identique, ce qui est dû à de simples différences dans la préparation physique de la matière colorante. Par exemple, une peinture au blanc de plomb pur peut être bien inférieure à une autre peinture du même genre et la cause peut en être due à une préparation et à un broyage défectueux. Cette vérité s'est manifestée à nous, il y a un certain nombre d'années, par le service particulier qu'ont fait trois peintures employées pendant une période d'environ dix ans sur des ponts et des travaux de construction faits sur nos lignes. L'étude de ce sujet a été présentée à l'institut Franklin et est enregistrée dans le journal de cette institution, paru en juillet 1904. Cette étude peut se résumer ainsi: Trois peintures d'une composition identique employées l'une à côté de l'autre sur des ponts situés sur nos lignes ont donné des résultats complètement différents; l'une a duré moitié moins longtemps qu'une autre et la troisième a fait une durée variant le milieu entre la durée des deux autres. En étudiant la question de plus près nous avons trouvé que ces différences de

### Souvenir de San-Francisco, sauvé par Charles Dietrich

Un souvenir unique du tremblement de terre de San-Francisco est exhibé avec orgueil par "Charley" Dietrich, qui s'est

paît à l'hôtel St. Francis, à San-Francisco, la nuit du terrible tremblement de terre. M. Dietrich a fait graver cette clef et la porte dans son trousseau de clefs pour montrer à ses amis un sou-



fait une quantité d'amis dans le commerce, comme commis voyageur de M.M. Shurly & Dietrich, Galt, fabricants des scies "Maple Leaf".

C'est la clef de la chambre qu'il occu-

quelques articles qui ont échappé intacts à la catastrophe. Nous reproduisons ici une gravure de la clef en question, mais nos lecteurs devraient demander à M. Dietrich de leur montrer l'article réel.

# ROOFING CAPS

(RONDELLES POUR TOITURES)

NOUS avons fabriqué une Rondelle Spéciale en Fer-Blanc pour Toitures, et nous l'offrons au commerce aux prix suivants :

PETITS LOTS 3½ par livre.  
GROS LOTS de plus de 300 lbs., 3½ par livre.

Demandez-nous des échantillons.

The Paterson Mfg. Co., Limited  
MONTREAL.

## SCIES MAPLE LEAF

Le Canada tient la tête dans la fabrication des scies de haute qualité.



Manufacturées par The Maple Leaf Saw Works  
SHURLY & DIETRICH, Propriétaires, Galt, Ont.

NOS Scies. sont trempées au moyen d'un procédé secret. Nous garantissons que ce sont les Scies les mieux trempées qui existent au monde. Comme fini, elles ne sont inférieures à aucune autre et elles sont parfaitement aiguisées. Nous demandons un essai qui prouve nos prétentions. Satisfaction garantie.

## LA Tole Galvanisée

"FLEUR DE LIS"



Est de la même qualité que la "Queen's Head," mais n'est pas aussi bien galvanisée. Chaque feuille garantie. . . .

JOHN LYSAGHT, Ltd, - Bristol, Ang.  
A. C. LESLIE & CO., MONTRÉAL,  
Agents pour le Canada.

## Lavage Facile et Rapide

LE CHASSIS

"ALZA"

L'appareil "ALZA" vous permet de nettoyer vos châssis anglais rapidement, sans aucun danger, à quelque étage que ce soit, et sans même ouvrir vos châssis doubles.

Nous nous ferons un plaisir de vous montrer le fonctionnement de notre appareil. Demandez notre Prospectus.

THE ALZA COMPANY, LIMITED 107, rue St-Jacques  
MONTREAL.

Téléphone: Main 4445.

## "Sauvegardez vos intérêts"

en faisant évaluer et inventorier convenablement par des

### Experts Désintéressés

vos manufactures, vos magasins et leur matériel, votre résidence et vos effets mobiliers.

Nos Evaluations fournissent un moyen sûr et facile pour placer correctement votre assurance; une preuve incontestable des pertes en cas d'incendie; une base convenable pour négocier des ventes, baux ou hypothèques.

Nos Vérifications de Comptes, combinées avec l'Evaluation, fournissent des données exactes pour la préparation en toute confiance de feuilles de balance et d'états d'actif et de passif pour le bénéfice de vos associés, directeurs, actionnaires et banquiers.

EVALUATIONS VERIFICATIONS.

The Canadian Appraisal Co.,

TEL. MAIN, 160 LIMITED.

No. 4 rue Hospital, Montréal.

durée étaient dues à des variations caractéristiques et à des propriétés physiques de la matière colorante. La peinture qui a donné le meilleur résultat était d'une finesse presque impalpable, tandis que celle qui a fait le moins de durée était d'un grain relativement grossier et la troisième tenait le milieu entre les deux autres pour la finesse. Ces peintures ne contenaient qu'environ 23% de sesquioxyde de fer comme matière colorante, et le reste était composé de matières inertes consistant en argile, silice et sulfate de chaux. Ce qui est assez étrange c'est que ces peintures avaient été faites par différents fabricants dans les mêmes usines, avec la même quantité de matières broyées et qu'en conséquence, le prix de revient était identique dans les trois cas; la différence dans la finesse des peintures était ainsi due à la plus grande finesse naturelle d'une matière colorante employée pour l'une de ces peintures. Dans la première, le sesquioxyde de fer était sous forme d'un ocre mou mélangé avec de la matière argileuse, tandis que dans les autres, cet ocre était calciné et ses particules étaient plus dures et plus difficiles à écraser; en outre, il y avait une plus grande proportion de silice et le sulfate de chaux. Ces deux matières se refusent à un broyage très fin. De plus, la peinture en question faisait une durée moyenne plus grande que toutes les autres peintures employées alors sur nos lignes, y compris le blanc de plomb pur, le mélange de blanc de plomb et d'oxyde de zinc et les différentes peintures à l'oxyde de fer.

Les déductions à tirer de cette étude étaient très claires et ont été vérifiées dans la suite par l'expérience.

Il était évident que la durée n'avait aucun rapport avec le prix de revient de la peinture, puisqu'une de nos peintures les moins chères avait eu la plus grande durée et avait donné la meilleure production; en d'autres termes, une peinture ne contenant que 23% de sesquioxyde de fer, le reste composé en grande partie d'argile, a fait un service beaucoup plus effectif dans les mêmes conditions générales que des peintures d'un prix beaucoup plus élevé. Il est parfaitement possible d'avoir une matière colorante excessivement durable, composée par exemple de 100% de sesquioxyde de fer; mais dans un tel cas la durée sera due à l'état physique de la matière colorante et non à la présence d'une proportion plus grande de fer. En effet, une peinture de composition identique, c'est-à-dire d'une pureté à 100%, mais broyée grossièrement, aurait peu de valeur comme matière protectrice et cela à part d'autres réactions chimiques pouvant se produire entre les matières colorantes et l'huile.

Un autre enseignement fourni par

ces résultats, c'est que la durée n'avait apparemment aucun rapport avec l'opacité de la matière colorante; c'est-à-dire qu'une matière colorante, composée de silice, de matière argileuse ou de toute autre matière inerte, ayant une puissance réfractive faible, peut faire un service beaucoup plus long qu'une autre obtenue avec une autre matière colorante d'un pouvoir plus fort et, par conséquent, offrant en apparence une meilleure protection. Un cas qui s'est produit il y a un certain nombre d'années fera comprendre ce fait:

La surface d'un pont en grès avait commencé à se désagréger légèrement et on désirait arrêter cette désintégration. Une peinture ordinaire, dans ce cas, ne convenait pas et on a fait des essais de différentes matières qui donnèrent des résultats peu satisfaisants; nous décidâmes d'employer une peinture composée d'huile de lin pure et d'une matière inerte très fine, sans aucune matière colorante. Cette peinture, bien entendu, était presque transparente et ne nuisait pas à l'apparence de la pierre, mais elle agit comme un lien et donna une excellente protection.

D'après la discussion ci-dessus, il est évident que la connaissance de la simple composition chimique d'une peinture donnée n'indique rien ou presque rien au sujet de la durée qu'elle fera et, pour obtenir des résultats satisfaisants, nous avons l'habitude de nous fier à des essais bien définis, avec des peintures ayant les propriétés physiques qui répondent à la qualité donnant les meilleurs résultats comme durée, et nous faisons des analyses de l'huile, afin d'être certains de sa pureté. Dans le cas de matière colorante bien foncée, nous spécifions seulement une matière colorante inorganique en quantité suffisante, telle que le sesquioxyde de fer pour donner l'opacité nécessaire à la teinte désirée. De cette manière, nous pouvons obtenir une durée relativement grande à un bas prix de revient.

Dans les cas cités plus haut, nous avons vu qu'une proportion relativement petite de matière colorante et une grande proportion de matières inertes donnaient des résultats bien meilleurs que d'autres peintures dans lesquelles entrait une plus grande proportion de matières colorantes. Dans les derniers cas, par conséquent, l'excès de matière colorante, au-dessus de ce qui est nécessaire pour obtenir de bonnes propriétés protectrices et colorantes, ne dépassait pas une proportion équivalente de toute matière inerte d'une qualité convenable; en réalité, cela serait moins à désirer, car cet excès tendrait, comme on le sait, à augmenter l'action chimique des pigments sur l'huile et à diminuer ainsi la durée de la peinture en augmentant simplement le prix de revient de cette dernière, sans pro-

duire une utilité équivalente. Les matières de prix élevé peuvent avoir une grande durée et souvent en ont une; mais, d'après nos expériences, le prix de vente n'a souvent aucune relation avec la durée de la peinture et son prix de revient.

Nous avons observé que certaines des peintures qui ont donné le moins de résultats satisfaisants contenaient une proportion considérable de matière colorante inorganique; mais, dans ce cas, le service défectueux donné par cette peinture était dû à ce que les pigments étaient broyés en grains si gros qu'ils se déposaient en une masse dure au fond des boîtes après qu'on les avait mélangés pour s'en servir, et que ces pigments se retiraient de la surface avant que l'huile ait séché.

Des peintures ont été offertes sous forme de pâte faite de la même matière et le pigment, à cause de son grain grossier, s'était déposé au fond des futailles en une masse si compacte que la pâte n'aurait pas pu être brisée sans avoir recours à une meule à broyer. Ce pigment contenait environ 50% de sesquioxyde de fer. Si une matière fine avait été employée dès le début, le pigment serait resté en suspension presque indéfinie et le pigment le plus fin de la même composition aurait pu être obtenu sans dépense supplémentaire.

Un autre exemple indiquant combien il est désirable d'avoir une matière inerte de qualité convenable est offert par la peinture noire. Dans cette peinture, la proportion de carbone est excessivement petite et on ne retirerait aucun profit si on en mettait une plus grande proportion à moins que la peinture ne soit employée pour teindre ou pour tout autre usage dans lequel il est essentiel d'avoir une matière colorante pure. Même dans ce dernier cas, on n'aurait aucune indication de la valeur des propriétés colorantes en sachant simplement que la peinture est faite uniquement de matière colorante pure, car il y a une grande différence dans la force de la matière de cette sorte de différentes qualités.

Notre pratique, par rapport à la peinture noire pour les wagons, consiste à employer à peu près 10% de noir, le reste étant une matière inerte broyée très fine; mais, pour déterminer le pouvoir colorant de ce pigment, nous ne nous fions pas à la quantité de charbon qui entre et nous donnons à la teinte une épaisseur définie. La peinture de cette qualité donne des résultats plus satisfaisants que le pigment noir pur; cette peinture est durable et son prix de revient est relativement bas.

Pour certains usages, les matières colorantes foncées sont inadmissibles et on doit employer le blanc de plomb pur pour les teintes légères. Dans de tels cas, on choisit naturellement comme base le blanc de plomb à cause de son opacité

# Maison Jean Paquette,

**1353, Boulevard  
St-Laurent,  
MONTREAL**



**Telephone { 1068  
Bell, Est { 1069**

— SUCCURSALE: —

**1584 Boulevard  
St-Laurent**

**Telephone, Bell  
Est 3198 s**

Montreal, 1er Mai 1906.

MONSIEUR,

Nous profitons de l'ouverture du printemps pour vous fournir ci-inclus quelques renseignements très utiles au commerce du printemps.

Nous désirons aussi attirer votre attention sur l'agrandissement important que nous venons de faire à notre établissement.

Nous sommes maintenant en mesure de vous offrir l'assortiment le plus complet dans les lignes suivantes :

*Argenterie, Ferblanterie,  
Marchandises en Cuivre Nickelé, Granit,  
Marchandises en Coppe,  
Vaisselle et Verrerie,  
Ferrermerie en général,  
Peinture et Vernis,  
Matériaux de Plombiers et de Poseurs d'Appareils à  
Eau Chaude, Gazeliers et Electroliers.*

Si vous n'avez pas besoin immédiatement des marchandises ci-dessus, nous vous prions de venir tout de même visiter notre établissement que nous croyons être un des mieux agencés du Canada et dans lequel vous trouverez des employés toujours bien disposés envers l'acheteur.

Notre magasin a 160 pieds de longueur, il est garni de tous les échantillons possibles dans notre ligne et vous y trouverez des marchandises qui vous donneront sûrement satisfaction.

Espérant vous voir bientôt, nous demeurons,  
Vos tout dévoués,

## MAISON JEAN PAQUETTE,

1353 Boulevard St-Laurent,

ANCIEN NUMERO 1123.

mais comme la composition du blanc de plomb pur varie considérablement et que l'état physique des pigments offre souvent de grandes variations, la seule donnée de pureté n'est aucunement nécessaire, comme indication à laquelle on puisse se fier au sujet des qualités. Bien plus, la peinture, aujourd'hui, est généralement exposée aux vapeurs de soufre, particulièrement sur les lignes de chemins de fer et dans les villes, et une peinture composée entièrement de blanc de plomb n'est généralement pas à désirer, car elle se noircit rapidement. Un mélange avec de l'oxyde de zinc et avec quelques pigments inertes dure davantage, à cause de l'action chimique plus lente des pigments sur l'huile; en outre, la blancheur se conserve plus longtemps. Les peintures de ce genre ont de bonnes propriétés protectrices et font un bon service général.

Nous en avons dit assez, peut-être, pour donner quelque idée des propriétés que nous considérons essentielles pour la durée d'une peinture et de ses caractéristiques générales. Il y a trop de falsification des matières à peinture, telles que l'huile de lin, la térébenthine et la laque, et nous trouvons nécessaire, pour avoir des matières correspondant aux matières types spécifiées, de faire un essai pratique de chaque consignment dès qu'elle est reçue et, de cette manière, nous rejetons les peintures qui manquent de qualité.

L'huile de lin peut être falsifiée avec de l'huile minérale, de l'huile de poisson, de l'huile de coton et autres matières qui toutes réduisent son prix de revient et nuisent à ses qualités de durée. La térébenthine peut contenir de la benzine ou une autre huile minérale, et la laque peut avoir très peu de force et être adultérée par diverses substances nuisibles. Une semblable falsification constitue une fraude directe vis-à-vis de l'acheteur de matières supposées pures, et devrait être réprimée par un contrôle légal. Toutefois le public semble avoir une idée fautive du mot adultération, appliqué aux peintures.

D'après nous, ce mot signifie addition de quelque substance nuisant à la durée ou à quelque autre propriété de la peinture, ou la vente au consommateur, à l'aide d'une fausse représentation, de quelque article qu'il ne désire pas acheter et qu'il n'achèterait pas s'il savait la vérité à son sujet. L'emploi incorrect du terme adultération a lieu quand il est appliqué à un mélange, par exemple, de blanc de plomb et d'oxyde de zinc, ou à une combinaison de l'une ou de l'autre de ces substances avec une proportion convenable de matière inerte, ayant de bonnes propriétés physiques. Il y a adultération si la peinture est étiquetée "Blanc de Plomb Pur"; mais si l'étiquette porte les mots "Peinture Blanche Pure", c'est parfaitement correct; si les

propriétés de la peinture sont bonnes sous d'autres rapports, tel que sous le rapport de la finesse, de la pureté de l'huile de lin, etc., la peinture, comme il a été expliqué plus haut, conviendrait mieux que le blanc de plomb pur à quantité d'usages et, par conséquent, une telle peinture serait plus précieuse pour le consommateur que le blanc de plomb pur. Dans ce cas, le terme adultération serait impropre, si la peinture était convenablement étiquetée. Maintenant, considérons la peinture pour constructions à laquelle nous avons fait allusion, contenant vingt-trois pour cent de sesquioxyde de fer et soixante-dix-sept pour cent de matière argileuse. Aux yeux d'une personne ne connaissant pas la technique de la peinture, cette matière pourrait passer pour une peinture au sesquioxyde de fer grossièrement falsifiée par de l'argile et de peu de valeur, et il est probable que, dans le but d'obtenir les meilleurs résultats, cette personne choisirait un pigment contenant la plus grande proportion d'oxyde de fer; ce pigment, comme il a été expliqué, pourrait donner ou non de bons résultats, suivant ses propriétés physiques—pourvu aussi, bien entendu, que l'huile de lin et le siccatif fussent de bonne qualité et en proportions correctes.

La grande valeur des matières inertes dans la fabrication des peintures a été clairement reconnue par Dr. Dudley il y a des années, et les résultats généraux ont pleinement confirmé ses déductions, dans les cas, naturellement, où les conditions physiques de la matière inerte ont été convenablement réglées pour assurer les meilleurs résultats.

Jusqu'ici nous avons supposé, dans la discussion, que le consommateur avait des connaissances définies sur les peintures employées aux différents usages, que chaque peinture est achetée sous des spécifications correctes et qu'un examen est fait de chaque lot de peinture pour être certain que la marchandise a la qualité voulue. C'est notre pratique invariable. Mais une question se présente: Quelle ligne de conduite doit tenir le petit consommateur pour obtenir les meilleures résultats? Supposons, par exemple, une personne qui veuille acheter un gallon de peinture pour sa maison. Devra-t-elle se procurer de la peinture toute préparée, ou acheter séparément, la pâte, l'huile, la laque et faire le mélange elle-même? Il y a beaucoup à dire là-dessus. Malheureusement, certaines peintures toutes préparées ne valent pas grand-chose et, par conséquent, on ne peut indiquer aucun moyen sûr.

Toutefois notre opinion est qu'il vaut mieux acheter un mélange préparé d'avance, fait par un fabricant de confiance, que d'acheter les matières constituantes séparément.

Quand on achète une peinture préparée d'avance, toute déféctuosité devrait être

signalée au manufacturier; celui-ci aurait donc tout avantage à ne mettre sur le marché que des marchandises répondant à sa garantie. Sans cela, ses ventes futures pourraient diminuer dans la localité. En d'autres termes, il est de l'intérêt du fabricant non seulement d'apporter un grand soin à la composition et à la qualité générale, mais de s'assurer que l'huile de lin est pure et qu'elle a bien été déposée, que la laque est d'une bonne force et exempt d'éléments nuisibles à la durée, et qu'une quantité juste suffisante de laque a été ajoutée pour donner un caractère convenable à l'huile.

Si chacun des constituants était acheté séparément, chacun d'eux pourrait être falsifié et, après l'application de la peinture, il serait difficile de fixer les responsabilités, si la peinture était mauvaise. Un autre avantage de la peinture préparée, c'est que les ingrédients qui la composent sont broyés ensemble à l'usine, et sont plus uniformes que si le petit consommateur fait lui-même son mélange, et il court plus de risques d'obtenir de mauvais résultats par un excès de laque.

La question de la peinture, particulièrement dans le cas où on l'applique à la protection du fer et de l'acier, reçoit une grande attention de la part des ingénieurs. Ceci ressort de l'intérêt très général manifesté en faveur du travail de la American Society pour l'essai des matériaux et par l'activité de nombreux manufacturiers qui font des recherches à ce sujet dans leurs laboratoires.

Il semble en effet avéré que l'homme qui vise à produire un article excellent par une étude critique des propriétés nécessaires pour obtenir un tel résultat, rencontrera, presque nécessairement une demande croissante pour ses marchandises.

#### LA FABRICATION DE LA TERE-BENTHINE

La térébenthine est le produit de plusieurs variétés de pins et les différentes sortes de térébenthine diffèrent en composition et par leurs propriétés, suivant les arbres dont elles proviennent. Mais dans ce pays ou dans les trois-quarts au moins du pays situé à l'est nous n'en connaissons qu'une sorte, celle produite par le pin jaune ou à longue feuille (*Pinus sylvestris*) situé dans le sud, au bord de la mer et dans les états du Golfe.

Quand une incision est faite dans la corce d'un de ces arbres, à l'époque où la sève coule, il en sort un liquide épais, clair, à consistance de gomme qui, exposé à l'air, se durcit peu à peu et prend la forme d'une masse cassante, mais quelque peu collante. Ce liquide connu dans le commerce sous le nom de térébenthine vierge, a l'odeur caractéristique de la térébenthine et son durcissement est dû à l'évaporation

NE VOUS FIEZ PAS  
AU HASARD.

# Soyez sur de votre Diner,

EN EMPLOYANT DES USTENSILES EN ALUMINIUM.



Quand même les pommes de terre sont mises à sec en bouillant, celles qui sont au fond de la casserole ne communiquent pas aux autres un goût de brûlé, dans les circonstances ordinaires.

CATALOGUES ENVOYES AU COMMERCE SUR DEMANDE.

**Canadian Aluminum Works, Limited.** CHAMBLY CANTON,  
QUE.

## Fournitures de Feutre et de Papier

LAISSEZ-NOUS VOUS COTER DES PRIX  
POUR N'IMPORTE QUELLE QUANTITÉ de

Toitures Coudronnées (Roofing) prêtes à poser, 2 et 3 plis  
Papiers de Construction, Feutre à doubler et à Tapisser  
Produits de Coudron, Papier à Tapisser et à Imprimer  
Papier d'Emballage Brun et Manille.

NOTE:--Nous sommes les fabricants du Feutre Goudronné "Black Diamond."

**Alex. McArthur & Co.**

82 Rue McGill, Montréal. Limited.

MANUFACTURE DE FEUTRE POUR TOITURES: Rues du Havre et Logan.  
MOULIN A PAPIER, Joliette, Qué.

## JOSEPH RODGERS & SONS, Limited

SHEFFIELD, Angleterre.

Évitez les imitations de notre

### Coutellerie

En veillant à ce que cette

**MARQUE EXACTE**

soit sur chaque lame.



SEULS AGENTS POUR LE CANADA

**JAMES HUTTON & CO., Montréal.**

## Vendez-vous des Meules à Affûter?



Si oui, vous ne devriez pas omettre la "Bi-Treadle Cleveland dans la variété que vous tenez.

Si vous ne vendez pas de meules à affûter, permettez-nous de vous conseiller de le faire et de mettre en stock la "Bi-Treadle."

Vous verrez que c'est un article qui se vend.

Le bâti est en acier, fort et rigide. La meule est montée sur un palier à coussinet à billes.

La grandeur des meules varie légèrement; elles ont un diamètre d'environ 22 pouces, une épaisseur d'environ 2 $\frac{3}{4}$  pouces, pèsent en crates environ 80 livres.

Vous en vendrez pendant la saison des foins. Mais elles

sont en demande tout le long de l'année.

**N'en incluez-vous pas une dans votre prochain ordre ?**

## FROTHINGHAM & WORKMAN, LIMITED.

MARCHANDS EN GROS DE FERRONNERIE ET QUINCAILLERIE.

Montréal, Canada.

térébenthine qu'il contient; elle laisse dans la masse la gomme résineuse ou résine qui la constitue.

Autrefois, dit "Scientific American," de vastes sections des états du sud de la Virginie, de l'Ohio, et à l'est du fleuve Mississipi étaient couvertes d'immenses forêts de pins jaunes et pendant plus d'un demi-siècle ces forêts ont été la source principale d'approvisionnements de térébenthine et de résine consommées dans le monde civilisé tout entier, à l'exception de la France, de la Russie et de l'Europe Orientale qui produisent de la térébenthine pour leur propre consommation.

L'effet de cette demande énorme imposée à nos ressources naturelles, ainsi que des méthodes de production primitives où il y avait un gaspillage criminel, a été de réduire la surface de terrain occupé par les forêts de pins à un territoire relativement limité. Il y a un quart de siècle, le principal centre du commerce des fournitures navales (comprenant la térébenthine, la résine, le pitch, et le goudron de pin) était Wilmington N. C. Plus tard, ce centre s'étendit jusqu'à Charleston, S. C.; pendant une dizaine d'années ou davantage il ne s'étendit pas au delà de Savannah, Geo., mais pendant les cinq dernières années les ports de Pensacola et de Jacksonville en Floride ont peu à peu pris la tête dans ce genre de commerce. En ce moment, le district producteur de térébenthine est confiné aux états du Golfe. Bien que tout le territoire des états adjacents ne soit pas encore épuisé on voit très bien que cela ne tardera pas, si l'on ne met un terme à la dévastation.

La raison de cet état de choses déplorable sera comprise par une brève description des méthodes employées communément dans les fermes à térébenthine pour récolter la sève des pins.

La saison de la térébenthine commence de bonne heure au printemps, quand la sève commence à monter dans les arbres, et continue tard en automne quand le froid arrête l'ascension de la sève. Le cultivateur qui exploite les arbres à térébenthine se rend dans la forêt et choisit un espace contenant le nombre d'arbres qu'il se propose d'exploiter et loue au propriétaire la surface de terrain qu'il désire. Il engage le nombre de nègres qu'il lui faut et les met au travail, c'est-à-dire à faire des entailles dans les arbres. A quelques pieds au-dessus du sol une excavation peu profonde est entaillée dans le tronc de l'arbre et au-dessus de cette excavation l'écorce est enlevée sur une certaine longueur et le bois à sève est scarifié. Souvent, une semblable excavation est faite dans l'arbre au côté opposé. La sève sort peu à peu par la surface ainsi fendue et se réunit dans des

boîtes d'où on la vide de temps en temps pour la recueillir à un point central. Quand la sève cesse de couler, ou coule trop lentement, on gratte la surface coupée et on la refend pour empêcher que la fente primitive ne se referme. Pendant plusieurs saisons successives les entailles faites dans les arbres sont approfondies et étendues en hauteur jusqu'à ce que l'arbre meure d'épuisement ou soit jeté à terre par un orage, à cause de la faiblesse du tronc.

Entre temps, à quelque point central du terrain exploité, un alambic primitif a été érigé pour traiter la sève recueillie. La sève est versée dans cet alambic ou dans des séries d'alambics et on fait passer à travers sa masse un courant de vapeur chaude; la térébenthine se rend avec la vapeur dans un serpent de condensation et est recueillie à sa sortie du serpent. Ce qui reste dans l'alambic est de la résine, qui, après avoir été fondue de nouveau est filtrée pour enlever les feuilles, les bourgeons et autres impuretés, puis mise à l'état fluide dans de grands fûts en bois, faits grossièrement sur place. La sève obtenue la première année produit ce qu'on appelle la résine de teinte pâle connue dans le commerce sous le nom de résine "Water white" ou "W W," "Window glass" ou "W G," "N M" et "K." A mesure que l'entaille faite dans les arbres vieillit, la couleur de la résine se détériore et sa teinte suit un ordre croissant à l'inverse des lettres de l'alphabet jusqu'aux lettres "D" "C," et les résines "A" sont les plus foncées et les moins chères. Voilà comment les résines sont classées, bien que d'autres influences servent à déterminer la couleur et la qualité du produit.

Le goudron est obtenu par un procédé primitif de distillation appliqué aux copeaux et aux bourgeons de pin, etc., par l'emploi de la chaleur directe, et c'est simplement un incident fortuit de l'industrie.

Le produit, térébenthine ou résine, se vend en grande partie aux épiciers du voisinage et aux boutiquiers du pays, soit en échange de marchandises, soit pour de l'argent comptant; ceux-ci, à leur tour, expédient de temps à autre ce produit aux marchés centraux, les ports principaux de fournitures maritimes étant, outre ceux déjà nommés, Mobile, la Nouvelle-Orléans, et Tampa. New-York est aussi un marché important, mais les consignations expédiées à ce port sont toutes des réexpéditions provenant des ports du sud.

D'après les méthodes employées par les dévastateurs des forêts de pins et à cause des feux de forêts dus au manque de soin, on comprendra facilement comment la surface de terrain couverte en pins à feuille longue a été réduite en cinquante ans, de plusieurs mil-

lions d'acres qu'elle était à des centaines de mille acres seulement.

Le gouvernement, par l'entremise de son département de l'agriculture a essayé dernièrement d'introduire des méthodes plus économiques au moyen d'un appareil simple, non seulement plus efficace que l'ancienne pratique, mais qui est calculé pour maintenir indéfiniment la coulée de la sève; mais tant qu'on n'emploiera pas le système employé en France et qui oblige à remplacer les arbres détruits par de nouveaux arbres, la destruction de nos forêts de pins sera simplement ajournée et non évitée.

Des combines de producteurs et de marchands ont eu quelque effet sur les prix dans les années précédentes; mais aucune combine, si effective fût-elle, n'aurait pu, dans une industrie aussi réputée que celle-là, élever le prix d'un produit qui était en moyenne de 25 à 35 cents jusqu'aux prix actuels qui ont varié l'année dernière de 55 3-4 cents à 79 cents par gallon. Elle n'aurait pas pu élever non plus le prix de la résine pâle d'une moyenne de moins de trois dollars à cinq ou six dollars et celui des qualités inférieures de \$1.50 à trois ou quatre dollars ou davantage. La fin de la térébenthine et de la résine d'Amérique n'est pas éloignée, à moins que le gaspillage ne soit promptement arrêté.

La térébenthine est principalement employée dans les peintures et les vernis où elle joue le rôle d'un agent volatile, rendant la peinture moins épaisse. Elle s'évapore très rapidement sans laisser de résidu. Elle possède la propriété particulière de former de l'ozone, qui n'est, en somme, qu'une forme condensée de l'oxygène et, comme l'oxygène est l'agent qui produit le séchage des couleurs et des vernis, la térébenthine remplit donc un double but. Sa vitesse d'évaporation est aussi moins grande que celle de la benzine et des produits similaires, de sorte qu'elle est favorable pour la plupart des usages; mais à part ses avantages purement techniques, il est à remarquer qu'elle donne un meilleur résultat dans les peintures et les vernis que celui que l'on obtient de la benzine et d'autres agents volatiles similaires. En tout cas, une peinture préparée ou un vernis n'est pas nécessairement inférieur parce qu'il n'est pas rendu moins épais au moyen de la térébenthine, et une question sérieuse se pose pour tous les fabricants de ces marchandises, à savoir si le temps n'est pas venu où le consommateur devra apprendre à faire usage de benzine au lieu de térébenthine dans leurs produits. L'objection que l'on fait concerne en réalité plutôt l'odeur du produit nommé en premier lieu, que tout manque d'efficacité.

# NOVA SCOTIA STEEL & COAL CO.

LIMITED.

MANUFACTURIERS DE

ACIER en BARRES MARCHAND, MACHINERIE à ROUES, TRANSMISSIONS en ACIER COMPRIMÉ POLI, TOLES D'ACIER jusqu'à 48 pcs de large, RAILS en "T" de 12, 18 et 21 lbs à la verge, ECLISSES, ESSIEUX DE CHARS DE CHEMINS DE FER.

## GROSSES PIÈCES DE FORGE, UNE SPÉCIALITÉ

FER EN GUEUSE "FERRONA" POUR FONDERIE, "CHARBON OLD SYDNEY."

Acierie, Trevacon, N.E. Haut Fourneaux, Ferrona, N.E.  
Mines de Charbon, Sydney Mines, N.E. Mines de Fer, Wabana, Ter'n'Ve.

Bureau Principal: NEW GLASGOW, N.E.

## Les Enseignes Rapportent

Un meilleur intérêt pour le capital investi que toute autre méthode de publicité.

Un point essentiel dans la publicité par enseignes consiste à avoir une enseigne conforme à votre magasin et à vos affaires.

Nous sommes des spécialistes d'enseignes et étant les plus forts fabricants d'enseignes au Canada, nous pouvons vous faire des prix convenables.

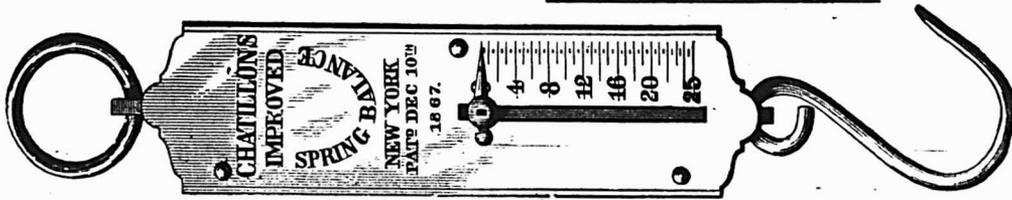
Notre brochure, *Why Signs Pay*, est donnée gratuitement à tous ceux qui la demandent

The Martel-Stewart Co., Limited.

Montreal, Canada.

## Balance à ressort "CHATILLON"

La Seule Approuvée par le Gouvernement.



Cette Balance pèse jusqu'à 40 lbs.

Elle est d'un emploi journalier.

Elle a été spécialement recommandée aux cultivateurs par M. Drysdale, du Département de l'Agriculture à Ottawa, pour qu'ils se rendent compte de la qualité du lait. Prix de Vente au détail \$1.50, Escompte substantiel au commerce.

A. PRUD'HOMME & FILS,

Importateurs et Marchands en Gros de Ferronnerie et Quincaillerie.

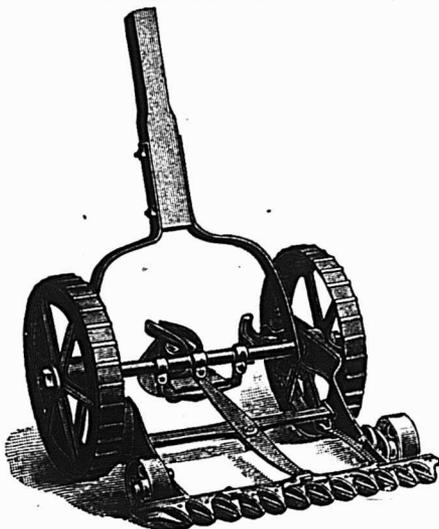
10 RUE DEBRESOLES.

MONTREAL.

## CLIPPER LAWN MOWER CO.

DIXON, ILL.

Fabricants de Tondeuses à Gazon mues à la main et de Tondeuses tirées par un "Pony," ainsi que d'Engins à Gazoline pour Embarcations, d'une force de 2 à 8 chevaux



LA TONDEUSE

Elle détruira toutes les mauvaises herbes de vos pelouses. Si vous coupez constamment les mauvaises herbes de façon qu'elles ne donnent pas de graines, vous coupez votre gazon sans briser les racelles alimentant la plante, le gazon prendra épais et les mauvaises herbes disparaîtront.

VOILA CE QUE FERA LA TONDEUSE:

Tondeuse No 1-12 pcs	\$4.50
" 2-15 "	5.00
" 3-18 "	5.50
" 4-21 "	6.00
"Pony" 24 "	13.50

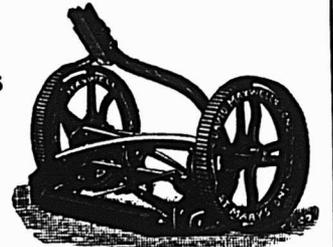
Envoyez un Chèque ou un Mandat et nous vous ferons l'expédition le jour de la réception de votre ordre.

## DAVID MAXWELL & SONS



BARATTE AVEC SUPPORT D'ACIER

ST. MARYS  
ONTARIO,  
CANADA



LA TONDEUSE A GAZON "THE MAXWELL" AVEC ROUE DE 10 PCS

### Baratte Favorite Maxwell

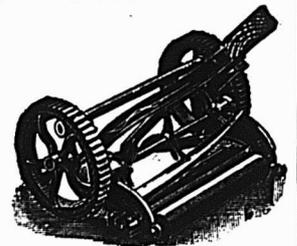
Pièces Patentées: Support d'acier amélioré, engrenage à billes, actionnement du levier moteur au pied et à la main; levier détachable. Perfectionnée pour la saison 1903. Support en bois ou en acier, au choix

### Tondeuses pour Gazon

Hautes et basses roues, de 12 à 20 pouces de large; arbre-moteur en acier laminé à froid; couteaux et plaque coupante en acier au creuset.

Si votre maison de gros ne vous offre pas ces articles

Adressez-vous directement à nous



TONDEUSE MAXWELL, ROUE BASSE DE 8 PCS.

Eu égard à la Qualité, nos prix des Tondeuses pour Gazon ne peuvent être égaux.



BROUETTES  
DE QUATRE  
DIFFÉRENTES  
GRANDEURS



PENDANT LA SEMAINE TERMINÉE  
LE 26 MAI 1906  
**MONTREAL-EST**  
**Quartier Lafontaine**

Rue Wolfe, Nos 557 à 561. Lots 974-169 et 170, avec maison en brique; terrain, 44 x 72. Angélique Brabant, veuve de Jacques Léspérance à Marcel Gravel; \$2,500 [65949.]

Rue Ontario. Lot pt. 1199; terrain, 28.8 x 108 d'un côté et 114 de l'autre vacant. Ulric Savard à Damien Lalonde; \$2,359.59 [65965.]

Rue Visitation, Nos 348 et 350. Lot 1104, avec maison en pierre et brique; terrain, supr. 3874.6. Frs. L. Sylvestre à Esther Goodman, épouse de Myer White [Promesse de vente]; \$19,000 [65996.]

#### Quartier Papineau

Rue Burnett, No 75. Lot pt. 503, avec maison en bois et brique; terrain, 57 x 70, supr. 3990. Herminie Boivin, épouse de Stn. L. Dusablou à Adéline Généreux; \$1,900 [65966.]

Rue Notre-Dame. Lot 26, avec église; terrain, 110 x irrég., supr. 8665. The St. Thomas Church à John T. Molson; \$10,000 [65967.]

Ave De Lorimier, Nos 266 et 268. Lot 504-3, avec maison en brique; terrain, supr. 2541. F. Lucien Sylvestre à Alfred Henri; \$3,500 [65973.]

#### Quartier Saint-Jacques

Rue Beaudry, Nos 35 à 43. Lot 47, avec maison en brique; terrain, 45 x 36, supr. 3870. Hormisdas Rhéaume à The Canadian Pacific Ry. Co.; \$8,450 [65988.]

Rue Craig, Nos 245 et 247. Lots 294-1 à 4, avec maison en brique; terrain, supr. 4085. Marie C. A. Laurent, épouse de J. A. St-Germain et al. à Jacob Franklin; \$8,790 [65991.]

Rue Wolfe, Nos 253 à 257. Lot 611, avec maison en brique; terrain, 40 x 72. Jos. Arthur Lapierre à Antoine Lafraace; \$4,000 [66000.]

Rue Beaudry, Nos 240 et 242. Lot 653, avec maison en brique; terrain, 53 x 74, supr. 3922. Ernestine Desjardins, veuve de Jos. B. Galarneau à Joseph Bazinet; pas de prix donné [66001.]

#### Quartier Saint-Louis

Rue Lagachetière, Nos 461 et 463. Lot 212-a, avec maison en brique; terrain, supr. 2065. Lily C. A. Chester, épouse de John G. Wood à Ella Vineberg, épouse de Asher Pierce; \$5,000 [65956.]

Rue Sanguinet, Nos 208 à 212. Lot 453, avec maison en pierre et brique; terrain, 80 x 78, supr. 6240. Agnès Fournier, veuve de Jos. Montferrant à Armand Gohier; \$12,000 [65990.]

Ave Hôtel-de-Ville, Nos 166 à 172 et rue Cadieux, Nos 93 à 101. Lot 223, avec maison en pierre et brique; terrain, supr. 7000; 1 do, supr. 7380. Frs. L. Sylvestre à Esther Goodman, épouse de Myer White; \$19,500 [65997.]

#### Quartier Sainte-Marie

Rue Dufresne, Nos 92 et 94. Lot 1435, avec maison en bois; terrain, supr. 4071. Le Protonotaire de Montréal à Hormisdas Ménard; \$2,850 [65975.]

Rue Dufresne. Lot 1359-132; terrain, supr. 2420 vacant. Marie-Louise Da-

fresne, épouse de Almé Marsan à Azarie Chayer; \$350 [66003.]

Ruelle Dufresne. Lot 1359-89; terrain, 40 x 80, supr. 3200 vacant. Salem R. O. Dufresne à Jos. Xavier Gravel; \$600 [66004.]

#### MONTREAL OUEST

##### Quartier Saint-André

Rue Dorchester, No 1058. Lot ½ S.-O. 1595, avec maison en pierre et brique; terrain, 44.6 x 197.6, supr. 8788. Martin Chevalier à Delle H. A. Badden; \$16,600 [142396.]

Rue MacKay, No 49. Lot pt. 1581, avec maison en pierre et brique; terrain, 22 x 108. John Easton Mills Whitney et al. à Dame Isabella McGowan, épouse de Alfred E. Howe; \$6,250 [142407.]

##### Quartier St-Georges

Rue Drummond, Nos 8 et 10. Lot pt. S.-E. 601, avec maison en brique; terrain, 24 de front, 5.6 en arrière x irrég., supr. 2100. Michael D. Carroll et al. à John H. Kenehan; \$3,750 [142405.]

#### HOCHELAGA ET JACQUES-

##### CARTIER

##### Quartier Duvernay

Rue Parc Lafontaine, Nos 376 à 382. Lots 8-12 et 13, avec maison en pierre et brique; terrain, 50 x 110. Joseph Cardinal à Virginie Lacroix, épouse de Chs. Larin; \$6,500 [123210.]

##### Quartier Hochelaga

Rue Cuvillier. Lot 31-179, pt. S.-E. 31-178; terrain, 30 x 92 vacant. The Sun Life Assurance Co. à Antonio Otis; \$600 [123294.]

Rue Ontario. Lots 148-2079 à 2032, 2134, 2135 et 2136, avec maison en pierre et brique neuve; terrain, 100 x 81.9 d'un côté et 84.9 de l'autre; 1 do, 50 x 87 d'un côté et 85.6 de l'autre; 1 do, supr. 6149. Joseph Godbout à The J. P. Abel et Fils Co., Ltd.; \$20,000 [123338.]

##### Quartier St-Denis

Rue Pontiac, No 45. Lot 324-30, avec maison en bois et brique; terrain, 20 x 84, supr. 1680. Narcisse Desautels à Frs. Forté; \$1,000 [123189.]

Rue Garneau. Lot pt. 225; terrain, 1½ x 61 vacant. Catherine McElroy, veuve de Morris O'Brien à Napoléon Robichaud; \$25 [123190.]

Rue Labelle. Lot ½ S. 8-752; terrain, 25 x 102.2, supr. 2554 vacant. Joseph Deschamps à Urbain Barthélemy; \$210 [123303.]

##### Quartier Saint-Gabriel

Rue Centre, No 443. Lot 1-2 N.-E. 2758, avec maison en bois et brique; terrain, 24 x irrég., supr. 2682. Pierre Sageot à Patrick Polan; \$2,600 [123274.]

Rue Richardson, Nos 169 et 171. Lot 3024, avec maison en brique; terrain, supr. 5112. Le Shérif de Montréal à The Montreal Loan and Mortgage Co.; \$1 [123300.]

Rue Centre, Nos 612 à 618. Lot pt. 2520, avec maison en bois et brique; terrain, 50 x 72. J. E. Alex. Benoit à Delle Mélinda Benoit; \$1,600 [123315.]

##### Quartier St-Henri

Rue St-Jacques, Nos 2131 à 2143. Lot pt. 1628-a, 1629, avec maison en brique; terrain, 66.6 de front, 65 en arrière x 90 d'un côté et 35.6 de l'autre; 1 do, 58 irrég., supr. 672. Alfred Désève à Joseph Ménard; \$7,000 [123225.]

Ave Lime. Lot 1-2 E. 1704-353, avec maison en bois et brique; terrain, 25 x 133 d'un côté et 119.9 de l'autre. Jos. Azilda Mallette à Camille Deslauriers; \$1,500 [123257.]

Rue St-Rémi. Lot 1703-123, avec maison en bois et brique; terrain, 20.8 de front, 23 en arrière x 78 d'un côté et 90 de l'autre, supr. 1932. Chs. Henri Létourneau à Philippe Legault; \$1,399 [123277.]

Rue Beaudoin, Nos 90 et 92. Lot 1722-54, avec maison en bois; terrain, 24 x 92. Joseph Martin à Vincent F. Vanquette; \$1,975 [123323.]

##### Quartier Saint-Jean-Baptiste

Rue Drolet, Nos 602 et 604. Lot 15-706, avec maison en brique; terrain, 20 x 72. Le Shérif de Montréal à Rosa Lemieux, épouse de Camille Lamarche; \$2,350 [123229.]

Rue Cadieux, Nos 914 à 918. Lot 142, avec maison en bois; terrain, 40 x 70. Virginie R. Benjamin à Félix Méloche; \$400 [123282.]

Rue Sanguinet, Nos 783 à 789-a. Lots 15-797 à 800, avec maison en brique; terrain, 80 x 70. Alphonsine Pepin, veuve de Pierre Leclerc, Sr., et al. à Pierre Leclerc, Jr.; \$6,625 [123285.]

Rue St-Urbain, Nos 782 et 784. Lot pt. N.-O. 505-6-a, pt. S.-E. 505-5-a, avec maison en pierre et brique; terrain, 24 x 70. Euclide Gauthier à Bloch Alexandre; \$6,500 [123295.]

Rue Sanguinet, Nos 783 à 789. Lots 15-797 à 800, avec maison en brique; terrain, 80 x 72. Pierre Leclerc, Jr. à Dame Alphonsine Pepin Leclerc; \$3,125 [123317.]

Rue St-Denis, No 926. Lot 15-534, avec maison en pierre et brique; terrain, 25 x 100. Dame Alphonsine Pepin, veuve de Pierre Leclerc, Sr., et al. à Joseph Versailles; \$7,725 [123318.]

##### Ville Saint-Louis

Rue St-Urbain. Lot 11-143, pt. N. 11-142; terrain, 9.9 x 108.7; 1 do, supr. 2083 chacun vacant. Alfred F. Vincent à Adolphe Reeves; \$950 [123201.]

Rue Waverley. Lot 1-2 S. 11-845, avec maison en brique; terrain, 25 x 88. Adol. Reeves à Alfred F. Vincent [Rétrocession]; \$1,375 [123202.]

Ave de Gaspé. Lot 10-28, avec maison en brique; terrain, 42.6 x 86, supr. 3655. L'Institution Catholique des Sourds-Muets à Trefflé Dubois; \$3,200 [123216.]

Rue Hutchison. Lot 1-2 S.-E. 12-130; terrain, 25 x 100 vacant. The Montreal Investment and Freehold Co. à Walter Scott; \$700 [123220.]

Rue Esplanade. Lot 1-2 S. 11-926; terrain, 25 x 86.7 vacant. The Montreal Investment and Freehold Co. à Wm. G. Clarke; \$260 [123227.]

Rue Casgrain. Lot 10-1399; terrain, 25 x 76, supr. 1900 vacant. Hon. Louis Beaubien à Antoine Lacombe; \$192 [123244.]

Rue St-Urbain. Lot pt. N. 11-140, pt. S. 11-141, avec maison en pierre et brique; terrain, 28. x 108.7. Jos. Arthur Guilbault à Daniel McEvers; \$7,500 [123259.]

Rue Mance. Lots pt. 12-10-36. 52; terrain, 50 x 100 vacant. Daniel McEvers à Joseph Arthur Guilbault; \$1,500 [123260.]

Rue Mance. Lot 14-81, avec maison en pierre et brique; terrain, 25 x 100. Hon. Louis Alph. Racine à Basile Paquet et Lavallée; \$7,000 [123263.]

Rue Esplanade. Lot 11-977; terrain, 25 x 122 d'un côté et 122.6 de l'autre; 1 do, 6115 vacant. Joseph Dépatie à Joseph Honoré Bourget; \$1,300 [123267.]

Ave de Gaspé et rue Maguire. Lots 10-108, 112, avec maison en brique; terrain, 42.6 x 86, supr. 3655; 1 do, 100. L'Institution Catholique des Sourds-Muets à Paul Boudrias; \$6,000 [123271.]

## Ferblanterie en tous Genres

Articles Pressés et Peinturés.  
Articles en Granit, en Broche, etc.

N'attendez pas davantage pour les articles de saison tels que :

**Canistres à Lait, Ecrémeuses,  
Chaudières et Terrines à Lait,  
Boilers, Canistres à Sirop.**

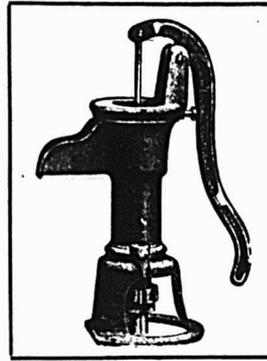
Nous manufacturons tous les articles de ferblanterie.

Nos prix sont avantageux pour l'acheteur.

## A. AUBRY & FILS

Manufacturiers  
et Importateurs

600 Avenue Delorimier, - Montreal



## Une bonne Pompe

fait tout autant partie de la ligne d'un Quincaillier que tout autre article de fournitures de maison. Nous avons tous les genres et un catalogue explicatif sera envoyé sur demande.

Les Pompes McDOUGALL sont des Pompes Standard

et nous désirons vous prouver que tel est le cas.

Si vous avez des embarras au sujet de pompes, écrivez-nous.

**The R. McDOUGALL CO., Limited**

GALT, Canada.

## Ficelle d'Engerbage

BLUE RIBBON,	650	pieds	par	livre
RED CAP,	600	"	"	"
TIGER,	550	"	"	"
GOLDEN CROWN,	500	"	"	"
STANDARD,	500	"	"	"
SISAL,	500	"	"	"

La BLUE RIBBON est sans aucun doute la Reine des Ficelles d'Engerbage. Elle donne 650 pieds à la livre et est manufacturée avec la fibre de Manille la plus choisie. De la Ficelle de 650 pieds est la seule Ficelle manufacturée entièrement avec la fibre de Manille. Les marchands devraient se défier de Ficelles soi-disant "Manille" qui sont annoncées comme mesurant moins de 650 pieds à la livre. Ce sont des ficelles d'engerbage à fibres mélangées.

Demandez des échantillons.

**Consumers Cordage Co., Limited**

HALIFAX, N. E.

MONTREAL, Que.

## Messieurs les Hommes d'Affaires :

Voulez-vous nous envoyer une carte postale portant votre nom et votre adresse, si vous vous intéressez à l'achat d'un coffre-fort de premier ordre, à l'épreuve du feu—et nous vous garantirons de ne pas vous ennuier à mort.

## Le "COFFRE-FORT CARY"

renferme toutes les améliorations pour la protection contre le feu, les plus nouvelles, les plus approuvées et du dernier genre. Permettez-nous de vous envoyer catalogue et prix—gratuitement.—

**FORD & FEATHERSTONE**

HAMILTON, Ont.

Ave de Gaspé. Lot 10-1422; terrain, 25 x 72 vacant. Hon. L. Beaubien à Jos. Duquette; \$300 [123312.]

Rue Mance. Lot pt. S.-E. 12-10-11, avec maison en pierre et brique; terrain, 25 x 93. Archibald C. Galbraith à James Herbert McKee; \$5,600 [123336.]

Rue Waverley. Lot 11-615; terrain, 50 x 88 vacant. James Herbert McKee à Archibald C. Galbraith; \$1,100 [123337.]

#### Westmount

Ave Elm. Lot 374-1-44; terrain, 25 x 105 vacant. Lizzie Baird à Harriet Maria Bisset, épouse de Henry J. Ross; \$2,021.25 [123213.]

Ave Roslyn. Lot 219-54; terrain, 50 x 111 vacant. The Westmount Land Co à Eleonor Dawson, épouse de Geo. M. Webster; \$1,665 [123217.]

Ave Winchester, Nos 17 et 19. Lot 208-77, avec maison en pierre et brique; terrain, 23.6 x 80, supr. 1880. Emery Lespérance à Agnès M. Cochrane, épouse de Edw. V. Chaplin; \$6,175 [123301.]

#### DeLorimier

Ave Bordeau. Lot 152-166, avec maison en bois; terrain, 25 x 100. Oswald Chaput à Wilfrid Lanoix [Rétrocession]; \$100 [123205.]

Rue Simard, Nos 1509 et 1511. Lot pt. N.-O. 161-508, pt. S.-E. 161-509, avec maison en pierre et brique; terrain, 20 x 73. The Ideal Savings Loan and Land Co. à David Mayo; \$3,150 [123219.]

Rue Masson. Lot 161-512; terrain, 25 x 90 vacant. The Ideal Savings Loans & Land Co. à Amy Liebich; \$400 [123254.]

#### Côte Visitation

Ave Papineau. Lots 211-14 et 15; 2 terrains, 20 x 57, supr. 1440 chacun vacant. Louis Turcot à The Ross Realty Co., Ltd.; \$400 [123306.]

#### Côte Saint-Paul

Ave Davidson. Lots 3912-602 et 603; 2 terrains, 25 x 82 chacun vacant. La Cie des Terrains de la Banlieue de Montréal à John Gilin; \$450 [123195.]

Rue Eadie. Lots 3929-266 et 267; 2 terrains, 24 x 80 chacun vacant. La Cie des Terrains Suburbains de Montréal à Azarie Brien; \$866.66 [123242.]

Rue Aqueduc. Lot 4307-184, avec maison en brique; terrain, 25 x 97. Victor Léveillé à Joseph Lepage; \$2,000 [123322.]

#### Verdun

Rue Kings Park. Lot 3406-144; terrain supr. 2625 vacant. Lady Catherine Dow, veuve de Sir Jos. Hickson à Joseph St-Jean; \$341 [123199.]

Rue Wellington. Lot 3402-17; terrain, 27 x 100 d'un côté et 97 de l'autre, supr. 2659 vacant. Ludger Brosseau à Achille Lecours; \$70 [123313.]

#### Petite Côte

Lot 175, pt. N.-E. 202, avec maison en bois; terrain, 5 x 71-2 perches; 1 do, 106 x 84. Zéphirin Mayrand à Vitaline Gervais, épouse de Joseph Jolivet [Rétrocession]; \$650 [123191.]

#### Westmount Plateau

Ave Highland. Lot 179-26; terrain, 25 x 95, supr. 2375 vacant. Dandurand, Brodeur et Boyer à Alexina Goyer; \$425 [123222.]

#### Notre-Dame de Grâce

Lot pt. 50; terrain, 75 x 2916 vacant. Zotique Décaré à The Montreal Park & Island Ry. Co.; \$3,565.20 [123239.]

Lot pt. 50; terrain, 75 x 2869 vacant. Gervais Décaré à The Montreal Park & Island Ry. Co.; \$1,092.90 [123240.]

# Véritable Blanc de Plomb B. B. de Brandram



Est connu depuis longtemps comme le meilleur Blanc de Plomb que le monde produise. Il est sans égal pour . . .

## la BLANCHEUR, la FINESSE, et la CONSISTANCE,

et couvre plus de surface que tout autre Blanc de Plomb. C'est le seul Blanc de Plomb employé dans les . . .

## PEINTURES LIQUIDES

# "ANCHOR"

ou

# "ANGLAISES"

Ce qui en fait des leaders sur le marché. . . .

Manufacturé par

## Henderson & Potts Co.,

LIMITED.

### MONTREAL et WINNIPEG.

#### Côte des Neiges

Lot pt. 25; terrain, 47 x 134 d'un côté et 131.2 de l'autre vacant. James Swail à Pierre Desmarchais; \$500 [123222.]

Ave des Cèdres. Lot 25-76; terrain, 50 x 100 vacant. James Swail à John Francis Lawlor; \$300 [123290.]

Lot pt. 25; terrain, 47 x 131.2 d'un côté et 128.5 de l'autre vacant. James Swail à Napoléon Groulx, Fils; \$500 [123291.]

#### Sault au Recollet

Ave Saint-Clair. Lots 228-309 et 310; 2 terrains, 25 x 100 chacun vacant. Jas. Omar Oakley à Ulysse L. Chopin; \$300 [123203.]

Ave Péloquin. Lots 228-351 et 352, avec maison en brique; terrain, 50 x 100. Jos. H. Malouf à Jos. Arthur Tanguay; \$2,300 [123232.]

Droits dans le lot 21. Jos. J. M. T. Moore à Edw. C. Perkins; \$1,500 [123268.]

Lots 224-1 à 15, 30 à 133, pt. 224. Le Shérif de Montréal à F.-X. Craig; \$1,500 [123286.]

#### Saint-Laurent

Lot pt. 9. Nelson Bickerdike à Peter Adelstein; \$2,075 [123214.]

Lots 369, 370 et 371. Sophie Imbault, veuve de Jérémie Dufresne et al. à La Corp. du Collège St-Laurent; \$3,500 [123231.]

Lot 454-76. Mélanie Lacasse, épouse de Louis Leboeuf à Jos. L. Adelstein; \$300 [123236.]

Lot 1-2 N.-E. 172. Daniel Eugène Lecavalier à Israël Boyer; \$1,200 [123297.]

#### Lachine

Lot 751-42. Marie E. C. Boyer, veuve de H. Baby à Frederick E. Bennett; \$300 [123223.]

Lots 178-42 et 43. Frank Jas. Charman à Dawes & Co.; \$30 [123238.]

2ième avenue. Lot 916-89; terrain, 50 x 120 vacant. James Armstrong & J. J. Cook à Frank Flaro; \$175 [123265.]

2ième avenue. Lot 916-89, avec maison en bois; terrain, 50 x 120. Frank Flaro à J.-B. Bourbonnais, Fils; \$300 [123266.]

Lot 751-22. Berthe A. E. Boyer, épouse de Jules Hamel à David Chs. Joyal; \$450 [123270.]

Lot 751-38. Marie E. C. Boyer, veuve de H. Baby à David Chs. Joyal; \$450 [123272.]

Lot 751-8. M. E. C. Boyer, veuve de H. Baby; \$400 [123273.]

Ave Rockland. Lot 916-200; terrain, 48 x 100. Chs. Camille Lambert Tison à Wm. J. Moore; \$100 [123279.]

#### Longue-Pointe

Lot pt. S.-E. 401. Christina Craig, veuve de Allan Glashan à John Harris & Wm. C. Glashan; \$3,500 [123235.]

Lot 390-32. Faustin Ethier à Henri Robert; \$1,075 [123258.]

#### Pointe-aux-Trembles

Lot pt. 235. Médéric Archambault à Henri Jetté; \$100 [123204.]

Lot pt. 75. Augustin David à Edouard Cantin, veuve de Adol. Labelle; \$100 [123256.]

#### Rivière des Prairies

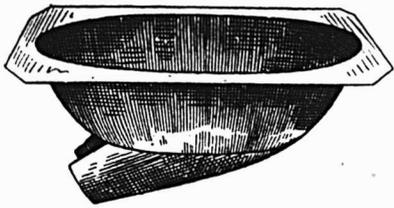
Lot pt. 4. Joseph Gariépy à Joseph St-Amour; \$1,200 [123314.]

#### Pointe-Claire

Lots 18-10, 11. The Beaconsfield Golf Club à Catherine H. McClure, épouse de Wm. E. Bolton; \$250 [123307.]

Lot 18-16. The Beaconsfield Golf Club à Harry Denton Carr; \$125 [123308.]

# Nid Métallique "Magicien"



Pour empêcher  
les poules de  
manger les  
œufs.

Nid Métallique "Magicien"

## Le Nid merveilleux du siècle.

Grands avantages pour les éleveurs de Volailles.

- 1o Ce Nid étant en métal, l'humidité et la vermine du poulailler ne peuvent l'affecter.
- 2o N'ayant aucune ouverture au milieu, la poule n'hésite pas à s'y mettre.
- 3o La poule aime ce nid, parce qu'il est confortable et se réchauffe immédiatement.

Pour plus amples informations s'adresser à

## Le Tourneux Fils & Cie Ltee.

Importateurs de Ferronnerie en Gros.

1645, Rue Notre-Dame,  
Montréal.

# LES SCIES SILVER STEEL HAUTE QUALITE ATKINS



Sont renommées dans le monde entier. Ce n'est pas chose accidentelle. C'est le résultat du mérite. Partout où elles sont une fois vendues, on les vend de nouveau—Elles sont pleinement appréciées—Notre catalogue vous dira tout à leur sujet.

## E. G. ATKINS & CO., Inc.

Bureau Principal et Fabrique à INDIANAPOLIS, U.S.A.

Office Canadien : 56 rue King Est, TORONTO.

# MEUBLES

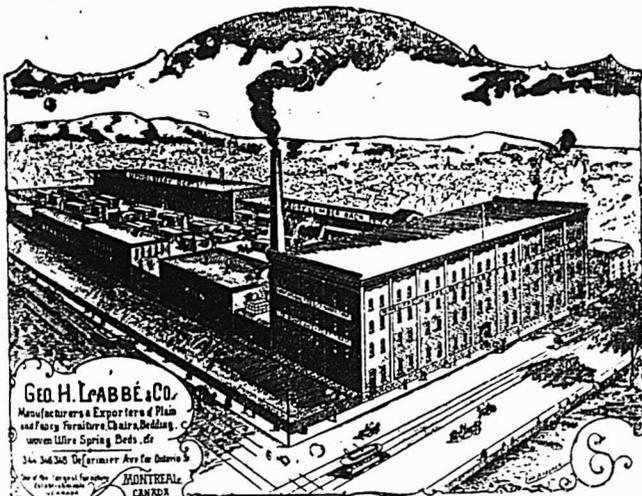
A PRIX MOYENS  
ET A BAS PRIX

## EN GROS

Chaises et Berceuses, Somniers en Broche Tissée, Oreillers, Matelas, Etc.

Pour le Commerce Domestique et pour l'Exportation.

Nous invitons tout particulièrement MM. les Marchands de la campagne à venir visiter notre établissement.

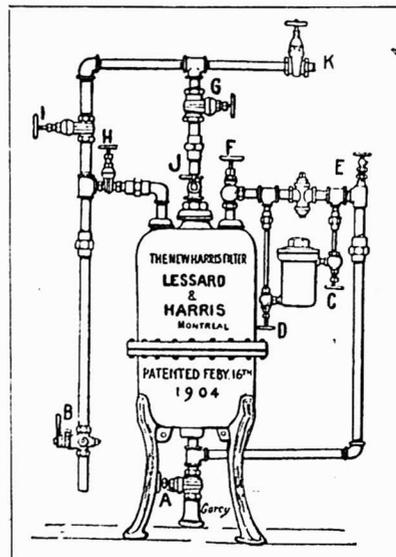


Geo. H. Labbé & Co.  
Manufacturers and Exporters of Plain and Fancy Furniture, Chairs, Bedding, Cane, Wicker, Spring Beds, etc.  
100, 102, 104, 106, 108, 110, 112, 114, 116, 118, 120, 122, 124, 126, 128, 130, 132, 134, 136, 138, 140, 142, 144, 146, 148, 150, 152, 154, 156, 158, 160, 162, 164, 166, 168, 170, 172, 174, 176, 178, 180, 182, 184, 186, 188, 190, 192, 194, 196, 198, 200, 202, 204, 206, 208, 210, 212, 214, 216, 218, 220, 222, 224, 226, 228, 230, 232, 234, 236, 238, 240, 242, 244, 246, 248, 250, 252, 254, 256, 258, 260, 262, 264, 266, 268, 270, 272, 274, 276, 278, 280, 282, 284, 286, 288, 290, 292, 294, 296, 298, 300, 302, 304, 306, 308, 310, 312, 314, 316, 318, 320, 322, 324, 326, 328, 330, 332, 334, 336, 338, 340, 342, 344, 346, 348, 350, 352, 354, 356, 358, 360, 362, 364, 366, 368, 370, 372, 374, 376, 378, 380, 382, 384, 386, 388, 390, 392, 394, 396, 398, 400, 402, 404, 406, 408, 410, 412, 414, 416, 418, 420, 422, 424, 426, 428, 430, 432, 434, 436, 438, 440, 442, 444, 446, 448, 450, 452, 454, 456, 458, 460, 462, 464, 466, 468, 470, 472, 474, 476, 478, 480, 482, 484, 486, 488, 490, 492, 494, 496, 498, 500, 502, 504, 506, 508, 510, 512, 514, 516, 518, 520, 522, 524, 526, 528, 530, 532, 534, 536, 538, 540, 542, 544, 546, 548, 550, 552, 554, 556, 558, 560, 562, 564, 566, 568, 570, 572, 574, 576, 578, 580, 582, 584, 586, 588, 590, 592, 594, 596, 598, 600, 602, 604, 606, 608, 610, 612, 614, 616, 618, 620, 622, 624, 626, 628, 630, 632, 634, 636, 638, 640, 642, 644, 646, 648, 650, 652, 654, 656, 658, 660, 662, 664, 666, 668, 670, 672, 674, 676, 678, 680, 682, 684, 686, 688, 690, 692, 694, 696, 698, 700, 702, 704, 706, 708, 710, 712, 714, 716, 718, 720, 722, 724, 726, 728, 730, 732, 734, 736, 738, 740, 742, 744, 746, 748, 750, 752, 754, 756, 758, 760, 762, 764, 766, 768, 770, 772, 774, 776, 778, 780, 782, 784, 786, 788, 790, 792, 794, 796, 798, 800, 802, 804, 806, 808, 810, 812, 814, 816, 818, 820, 822, 824, 826, 828, 830, 832, 834, 836, 838, 840, 842, 844, 846, 848, 850, 852, 854, 856, 858, 860, 862, 864, 866, 868, 870, 872, 874, 876, 878, 880, 882, 884, 886, 888, 890, 892, 894, 896, 898, 900, 902, 904, 906, 908, 910, 912, 914, 916, 918, 920, 922, 924, 926, 928, 930, 932, 934, 936, 938, 940, 942, 944, 946, 948, 950, 952, 954, 956, 958, 960, 962, 964, 966, 968, 970, 972, 974, 976, 978, 980, 982, 984, 986, 988, 990, 992, 994, 996, 998, 1000

Geo. H. Labbé & Co., Manufacturiers,  
348, AVENUE DELORIMIER, MONTREAL.

Angle de la rue Ontario.

# Nouveau Filtre "Harris"



Eau Pure pour Tous  
— Avec le nouveau Filtre "Harris" se reliant au conduit principal — s'ajustant en quelques heures— simple, rapide, économique—entraînant directement à l'égoût toutes les impuretés de l'eau.

Adopté dans maints établissements publics et privés.

Demandez nos prix et notre catalogue.

## The J. W. Harris Co., Ltd.

7 RUE STE-ELISABETH,

MONTREAL.

## Voici les totaux des prix de ventes par quartiers

Lafontaine . . . . .	\$23,859.59
Papineau . . . . .	15,400.00
St-Jacques . . . . .	21,240.00
St-Louis . . . . .	36,500.00
Ste-Marie . . . . .	8,800.00
St-André . . . . .	22,750.00
St-George . . . . .	3,750.00
Duvernay . . . . .	6,500.00
Hochelaga . . . . .	20,600.00
St-Denis . . . . .	1,235.00
St-Gabriel . . . . .	4,200.00
St-Henri . . . . .	11,775.00
St-Jean-Baptiste . . . . .	26,725.00
Ville St-Louis . . . . .	36,977.00
Westmount . . . . .	9,861.25
De Lorimier . . . . .	3,650.00
Côte Visitation . . . . .	400.00
Côte St-Paul . . . . .	3,316.66
Verdun . . . . .	411.00
Petite Côte . . . . .	650.00
Westmount Plateau . . . . .	425.00
Notre-Dame de Grâces . . . . .	7,658.10
Côte des Neiges . . . . .	1,300.00

\$263,083.60

## Les lots à bâtir ont rapporté les prix suivants :

- Rue Ontario, quartier Lafontaine 75c. le pied.  
Rue Dufresne, quartier Ste-Marie 14 7-15 cts le pied.  
Ruelle Dufresne, quartier Ste-Marie 18 3-4 cts le pied.  
Rue Cuvillier, quartier Hochelaga 21 3 cts le pied.  
Rue Labelle, quartier St-Denis 8 1-5c. le pied.  
Rue St-Urbain, Ville St-Louis 30 cts le pied.  
Rue Hutchison, Ville St-Louis 28 cts le pied.  
Rue Esplanade, Ville St-Louis 12 et 21 cts le pied.  
Rue Casgrain, Ville St-Louis 10 cts le pied.  
Rue Mance, Ville St-Louis 30 cts le pied.  
Ave de Gaspé, Ville St-Louis 16 2-3c. le pied.  
Rue Waverley, Ville St-Louis 25 cts le pied.  
Ave Elm, Westmount, 77 cts le pied.  
Ave Roslyn, Westmount 30 cts le pied.  
Rue Masson, De Lorimier 17 3-4 cts le pied.

## Prêts et Obligations Hypothécaires

Pendant la semaine terminée le 26 mai 1906, le montant total des prêts et obligations a été de \$98,840, divisés comme suit, suivant catégories de prêteurs :

Particuliers . . . . .	51,870
Successions . . . . .	25,570
Cies de prêt . . . . .	11,400.
Assurances . . . . .	10,000
	— \$ 98,840

## Les prêts et obligations ont été consentis aux taux de :

- 5 p. c. pour \$850; \$900; \$2,500; \$3,800; \$4,000; \$4,620; 2 sommes de \$10,000 et \$14,000.  
5 1/2 p. c. pour \$1,400; \$2,000; \$6,000 et \$7,500.  
Les autres prêts et obligations portent 6 pour cent d'intérêt, à l'exception de \$400 et \$2,800 à 7 pour cent.

## Les Toles Galvanisées Parfaitement Plates

Sont une caractéristique distinctive de la marque

GILBERTSON'S

COMET

Vendues par tous les marchands de gros entrepreneurs.  
Elles se vendent facilement, sont choisies avec soin; elles sont molles et lisses. Prix plus bas que ceux d'autres marques de haute qualité.

Fabricants

W. GILBERTSON & Co., Limited  
Pontardawe, South Wales

La Filière Patentée de Jardine  
Pour Tuyaux

Est bien faite, en bon matériel. Mais cela n'est pas la seule raison de son succès Elle est une innovation, elle coupe d'après un principe entièrement nouveau, ce qui explique le fait qu'elle coupe en demandant **La Moitié de l'Effort Exigé par d'autres Filières.**

Demandez notre circulaire avec description complète.

A. B. JARDINE & Co.  
HESPELER, ONT.

Tel. Bell Est 1746

Tel. March. 1703

## Therrien &amp; Gareau

Marchands de BOIS DE CONSTRUCTION

En gros et en Détail.

1203, RUE ST-CATHERINE

Coin Ave. Papineau - MONTREAL.

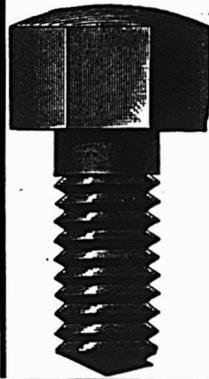
Plinthes, Cadres, Moulures de toutes sortes.

## L. R. MONTBRIAND,

Architecte et Mesureur,

No 290 rue St-André,

Montréal.

The John Morrow Machine  
Screw Co., Ltd.

Vis à grosses têtes.  
Vis à demeure. Vis spéciales fraisées. Tenons pour engins, etc.

Ecrous découpés à froid dans toutes les variétés de finition.

INGERSOLL, ONT.



PROVINCE DE QUEBEC

## Cessions

Montréal—Goldvogel Bros., tabac et cigares.  
Québec—Bouchard, Wilbrod, contracteur.

## Concordats

Amqui—Coulombe, Michael, mag. gén.  
Montréal—Ash & Swan, contracteurs.  
Québec—Plamondon, J. E. Z., nouveautés.  
Sabrevois—Tougas, Ferdinand, mag. gén.

## Curateurs

Beauport—Giroux, Edmond à E. J. Paradis, machines à battre.  
Montréal—St-Amour, Nap. à Jos. Oimet, épicier.  
Wilks & Michaud à Bernard Shapiro, chaussures.  
Stevenson, Archibald W. à Robt. Wail & Co., chaussures, etc.  
St-Romuald—Lemieux, Alp. à Honoré Huard, contracteur.

## Décès

Québec—Beaudoin, J.-C., bois de sciage.

## Dissolutions de Sociétés

Iberville—Iberville Granite Works. Geo. E. Tremblay, continue.  
Montréal—Colonial Medicine Co.  
Markus, M. & Co., nouveautés, etc.  
Dame Markus Markus, continue.  
Ménard & Lagarde, imprimeurs.  
Standard Umbrella Mfg. Co. Dame Markus Markus, continue.  
Archambault Oyster Co.  
Copland & Co., importateurs.  
Faille, A. & Co., nouveautés.  
Leroux & Daoust, épiciers, etc.  
McLead, Hawthorne & Co., valises, etc.  
Québec—Lafrancois & Lagueux, bois de chauffage.  
St-Louis—Dumont & Latour, mag. gén.

## En Difficultés.

Montréal—French Art Embroidery Mfg. Co.  
Terrebonne—Berthiaume, J. A. & Co., portes et châssis.

## Fonds à Vendre

Montréal—Toupin, Arthur, hôtel.  
Morris & Gilman, Co., articles en cuir.  
Ste-Anne des Monts—Lévesque, Désiré, mag. gén.

## Fonds Vendus

Marieville—Arpin, F. & Co., liqueurs.  
Montréal—Welsh, A. A., café, etc.  
Québec—Routhier, J. G., nouveautés.  
St-Louis—Bulger, J. F., hôtel.  
Trois-Rivières—Morrisette, J. E., nouveautés.

## Incendies

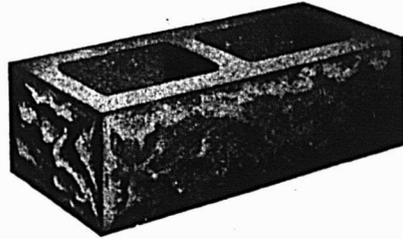
Montréal—Canada Leather Co., tanneur.  
Bélanger, Geo., agent.  
Clark, T. L. & Co., clochettes de vêtements.  
Freed, H., boîte de papier.  
Imperial Laundry Co., Ltd.  
Montreal Sponging Co.  
Society Co-Operative de Frais P. raires, Ltd.

## Nouveaux Etablissements

Côte St-Paul—Hadley Cement Co. of Canada, Ltd.

Eastman—Phelps Machine Co. Lorne D. Phelps & Nelson Lambert.  
 Henryville—Morin & Coupal, beurrerie. H. Elzéar Morin et Arcade Coupal.  
 Knowlton—Canadian Shoe Co., chaussures. Geo. N. Meizner.  
 Maisonneuve—Tremblay, Levi, bois de sciage, gros et détail. Levi Tremblay. Starland Café. Emile Chalifoux et Al-déric Milette.  
 Montréal—Baxter Paterson & Co., marchands, etc. Wm. Paterson et John Rutherford Baxter.  
 Canadian Western Agency, importateurs, etc. Philippe Valère Guay.  
 Cheese & Debbage, vérificateurs d'assurance. Walter Balfour Debbage  
 Compagnie de Pierre Artificielle Perforée de Montréal. Joseph Aristide Dansereau et Jos. Dubuc.  
 Contant, Ed. & Co., tabacs, etc. Dame Edouard Contant.  
 Richmond Ranching Co., Ltd.  
 Smart Bag Co., Ltd. Charles Allan Smart, Prés.  
 Abel, J. P. & Fils Co., Ltd., boîtes. Joseph Godbout, Fils, Prés.  
 Bail, E. & Fils, charpentiers. Elie Bail et Honoré Bail.  
 Baldwin & Lumm, peintres, etc. Léonard Baldwin et Peter Eastman Lumm, Jr.  
 Blackburn, H. & Co., hôtel. Dame Henry Blackburn.  
 Club Cartier à Responsabilité Ltd. Albert F. Dorais, Prés.  
 Compagnie Médicale du Dr. Lambert, médecines pat. Dame O. Boisvert.  
 Dutchess Cigar Co., manufacturiers. E. N. Cusson et L. A. Cusson.  
 Froidevaux, F., plombier. Paul Xavier Froidevaux.  
 Gareau & Co., confiserie. Joseph Gareau et Omer Gauthier.  
 Lamontagne Ltd., valises, etc. S. D. Joubert, Prés.  
 Leary, T. J., Ltd., chocolat. Timothy J. Leary, Prés.  
 McGillivray & Paterson, marchands à com. John McGillivray et John Paterson.  
 McLeod, Hawthorne Co., Ltd., valises, etc. Kenneth McLeod, Prés.  
 Mayer & Ouimet, contracteurs. Elie Mayer et Téléphore Ouimet.  
 Miller, Macaulay & Co., tonneliers. James L. Macaulay.  
 Monarch Motor Co., automobiles, etc. Louis Donald Robertson.  
 Poirier Frères, cigares. Albert Poirier et Roméo Poirier.  
 Riendeau & Pepin, plombiers, etc. Hormisdas Riendeau et Joseph Rémi Pepin.  
 Smith Marble & Construction Co., Lt. l. Duncan A. Campbell, Prés.  
 Wolofsky, S., commerçant. Dame Harry Wolofsky.  
 Nicolet—Lecombe & Beaulieu, banquiers. Octave Duperrion et Chas. Beaulieu.  
 Québec—Armoly, Michel, nouveautés, etc. Marie Abraham.  
 Canadian Portrait Co. Aaron Fink et Henry Kindiston.  
 "La Libre Parole", éditeurs. René Leduc, F.-X. J. Dorion et T. E. Plamondon.  
 St-Louis—Dumont & Latour, mag. gén. Arthur Dumont, Alfred Dumont et Louis Dagenais.  
 St-Hyacinthe—Palardy, J. W. & Co., farines, etc. Joseph U. Palardy et Arthur Flibotte.  
 St-Jude—St. Jude Brick Co. Rosaire A. Trudeau et J. Chs. Raymond.  
 Westmount—Anglin, R. D. & Co., bouchers. Dame R. D. Anglin.

Pierre de Taille. Pierre Bosselée.  
 Pierre Biseauté. Pierre Solide et pour  
 Lambrissage. Toutes les épaisseurs  
 de 4 à 12 pouces.  
 Cheminées et Dessus de Cheminées.



Appuis, Couronnements et Coins de  
 Chassis.  
 Corniches unies et Ornementées.

Les maisons construites avec nos pierres Artificielles n'ont besoin ni de lattes, ni de mortier pour finir à l'intérieur; l'économie est de 25 à 30 p.c. sur tous les autres genres de construction en pierre—elles sont hygiéniques et d'une durée illimitée.

La Compagnie de Pierre Artificielle  
 Perforée de Montréal

Bureaux et Manufactures, 378, Ave Papineau  
 MONTREAL.

**PAIN POUR OISEAUX** Est le "Cottam Seed," fabriqué d'après six brevets. Marchandise de confiance; rien ne peut l'approcher comme valeur et comme popularité. Chez tous les fournisseurs de gros.

## W. LAMARRE & CIE

Marchand de

**BOIS ET CHARBON**

Foin, Paille, Avoine, etc

242 AVENUE ATWATER

Correspondance

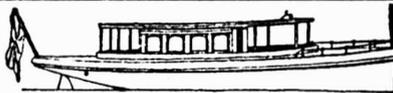
solicitée.

Près St-Jacques.

Bell Tel. Mount 609

ST-Henri

Marchands 1324.



Le plus Simple Le plus Sur.  
 Le plus Digne de Confiance

**Le "TRITON"**

Moteur à Gazoline pour  
 Embarcations

Chaloupes Complètes. Demandez le Catalogue

**HAMILTON MOTOR WORK, LTD.**  
 HAMILTON, CANADA

## McArthur, Corneille & Cie

Importateurs et Fabricants de  
 Peintures, Huiles, Vernis, Vitres, Pro-  
 duits Chimiques et Matières Colorantes  
 de tous genres.

Spécialité de Colles-fortes et  
 d'Huiles à Machineries.  
 Demandez nos prix.

310, 312, 314, 316 rue St-Paul  
**MONTREAL.**

## PROVINCE D'ONTARIO

### Cessations de Commerce

Grand Valley—Ontario Mercantile Co., mag. gén. O. Hayden, continue.  
 Sault Ste-Marie—Kearns Bros., mag. gén.

### Cessions

Easton's Corners—Easton, C. S., mag. gén.  
 Rockland—Lévesque, H., épicier.  
 Russell—Hanson, Robert, épicier.  
 Woodville—Murchison, John, mag. gén.

### En Difficultés

Easton's Corners—Easton, C. S., mag. gén.

### Fonds Vendus

Dresden—Burnie & Co., épicerie, etc. à Wright & Hughes.  
 Hamilton—Cornell, A., épicerie à E. B. Mosgrove.  
 London—Branston, A. S., épicerie.  
 Toronto—McArthur, Finlay, épicerie à Dame I. Wilson.  
 Windham Centre—Robinson, E., mag. gén. à Thomas & Launsbury.

### Incendies

Hintonburg—Mahon, F. W., ferronnerie, etc.

## MANITOBA, ALBERTA ET SASKATCHEWAN

### Cessations de Commerce

Elphinstone—Bedson, S. L., ferronnerie. L. G. P. Lauder, continue.  
 Innisfail—Fairley & Co., mag. gén. Jas. A. Fairley, continue.  
 St-Lazare—Chartier, D., mag. gén. Chartier & Lemoine, continuent.

### Cessions

Southey—Ermel, John, mag. gén.

### Fonds Vendus

Daysland—Corner, W. P., mag. gén. à Morrison Rooney & Co.  
 Halbrite—Conaut, E. S. & Sons, mag. gén. à H. S. Brogg.

### Nouveaux Etablissements

North Battleford—Bank of British North America.

## RENSEIGNEMENTS COMMERCIAUX

### PROVINCE DE QUEBEC

#### EXTRA

### Cessions

Cape Cove—Baker, R. & W., mag. gén., etc.  
 Montréal—Carignan, Henri, épicier.  
 Roberval—Martel, R. & Co., nouveautés.

### Curateurs

Montréal—Wilks & Michaud à Goldvogel Bros., tabac, etc.  
 St-Hyacinthe—Kent & Turcotte à Gagner, T. E., drogues.  
 Terrebonne—Lamarche, A. à J.-B. Berthiaume & Co., portes et châssis.

### Décès

St-Romuald—Atkinson, Henry, bois de sciage.

### Dissolutions de Sociétés

Montréal—Beaudin, N. & Fils, chaussures.

### En Difficultés

Montréal—Ledoux, V., drogues.

### Incendies

Montréal—McNally, Wm. & Co., tuyaux de drainage.  
 St. Lawrence Wagon Co., Ltd.

Québec—Glover's Dye Works.  
Hill Mfg. Co., valises, etc.  
Imperial Steam Laundry Co.  
Perry, James, meubles.

**Nouveaux Etablissements**

Montréal—Canada Flax Fibre Co., Ltd.  
Thomas H. Tombyll, gérant et sec.  
Morrison, J. & W. Charpentiers, etc.  
John Morrison et William Morrison.  
Rhéaume Foundry Co., Ltd.  
St-Jean—St. Johns P. Q. Brick Co., Ltd.  
Sherbrooke—Long, George Co., Ltd.

**PROVINCE D'ONTARIO**

**Cessions**

Campbellford—Elcombe, E. W., épicier.  
**En difficulté**  
Trenton—Broatch, John & Co., nouveauté.  
Woodville—Murchison, John, mag. gén.

**Fonds Vendus**

Grand Bend—Mollard & Son, mag. gén.

**MANITOBA, ALBERTA ET SASKATCHEWAN**

**Fonds à Vendre**

Claresholm—Haig, Amundsen & McKinney, mag. gén.

**PROVINCE DE QUEBEC**

**COUR SUPERIEURE**

**ACTIONS**

Défendeurs	Demandeurs	Montants
<b>Absents</b>		
Lesage, Augustine . Isaac Charron		2e cl.
Murray, John . . . Alex. Murray		151
<b>Alexandria, Ont.</b>		
McMaster, John B., Wm Farrell Ltd.		650
<b>Beaurivage</b>		
Bucher, Hormisdas . A. Tétreault		5000
<b>Bordeaux</b>		
Smith, Wm., Corp. Village Bordeaux		2e cl.
<b>Cartierville</b>		
Lachapelle, Dame Ida, H. F. Poirier		6250
<b>Cazaville</b>		
Délorme, A. . . . . John Labatt		146
<b>Côte des Neiges</b>		
Desmarchais, H., A. Orsali et al.		123
<b>DeLorimier</b>		
Sirois, Dame Antonia . Joseph A. Daigneault		4e cl.
<b>Lachine</b>		
Bertrand, Zotique, Damase Bertrand		2e cl.
<b>Montréal</b>		
Bumbary, J. E. C., C. A. Gervais, Fils		110
Bousquet, Wilfrid et al. . Joseph Dubois		2e cl.
Bertrand, Geo. . . . . Léon Hébert		400
Canada Car Co. . . . R. Lacowitzky		1999
Chantigny, Geo. E. et al. . Prudent Robert		3e cl.
Cie Public. Nationaliste et al., F. D. Shallow		10000
Cité de Montréal . Bertha R. Merryfield et vir.		1999
Charpentier, Trefflé et al., Délima Laperrière		8000
Can. Car Co. . . . . Joseph Lépine		4000
City Ice Co. . . . . J. Christin & Co.		796
Chamberland, Aurèle N. T., Gault Bros.		2e cl.

**COUTEAUX DE POCHES**  
**COUTELLERIE**  
PERFECTIONNEE

**MARQUE DE L'ARBRE**  
(TREE BRAND)  
**MARQUE DE COMMERCE**



DE  
**H. BOKER & CO.** CISELERS

**Ontario Silver Co., Limited,**  
NIAGARA FALLS, Canada.

MANUFACTURIERS DE

Coutellerie, Fourchettes, Couteaux,  
et. Articles en Plaqué.

DEMANDEZ NOTRE CATALOGUE ET NOS OTATIONS.

Maison Fondée en 1870.

**Auguste Couillard**

Importateur de

FERRONNERIE ET QUINCAILLERIE  
VERRES A VITRES, PEINTURES, ETC.

Spécialité : Poêles de toutes sortes.

Nos. 233 a 239 rue St-Paul

Voutes 12 et 14 St-Abble, MONTREAL.

La maison n'a pas de commis voyageurs et fait bénéficier ses clients de cette dépense. Attention toute spéciale aux commandes par la maille, Messieurs les marchands de la campagne seront toujours servis aux plus bas prix du marché.

**Laurence & Robitaille**

MARCHANDS DE

**Bois de Sciage et de Charpente**

BUREAU ET CLOS  
Coin des rues Craig et St-Denis  
Bell Tél., Main 1488. MONTREAL  
Tél. des Marchands, 804.

CLOS AU CANAL  
Coin des rues William et Richmond  
Bell Tél., Main 3844

**COURROIES**  
**"MAPLE LEAF"**  
en  
**TOILE de COTON PIQUÉ**

**DOMINION BELTING CO. LTD.**  
HAMILTON, CANADA.

Chartrand, J.-B. . . . A. Bourget	500
Crawford, Chs. et al., John A. McCay	130
Cloase, Dame Margaret . City of Montreal	1999
Cadieux, Nap. . . . Alfred Bourque	428
Dominion Textile Co., J. Versailles	1999
Emporium Ltd. . . . Timothée Gagnon	365
Emporium Ltd. . . . H. H. Wolff	4e cl.
Fullard, Chs. Wm. . . J. Morrison et al.	2e cl.
Genser, Max. . . . Can. Furn. Mfg.	699
G. T. R. System . . . Bercu Walman	1000
G. T. R. System . . . Henry Barber	1000
Hogue, John E., Dme M. E. Spence	2e cl.
Holpera, Moses . . . Barnard Becker	2e cl.
Hart, A. J., Carl, I. Dingfelder et al.	275
Imp. Light Heat & P. Co. . F.X. Durand	1972
Imp. Light Heat & P. Co. et al.	10000
Quebec Bank	10000
Imp. Light Heat & P. Co., A. Ruggles Williams et al.	411
Kelly, James . The S. Knechtel Wood Turning & Furniture	142
Kataguisky, P., Sarah Hertzberg et al.	130
Lamontagne Ltd. . . J. A. Desilets	700
Landreville, Chs., Montl Packing Co.	115
Lehrer, Dame E., S. Kalmanovitch	3e cl.
Lefebvre, A. R., Lalonde & Desroches	351
Lechmer, Isaac . . . Rosa Corlier	2e cl.
Lindsay, Samuel P. ès-qual, J. A. Drouin et al.	132
Martineau, Auguste, Can. Composing Co.	110
Mantha, Cyrille ès-qual, J. Adolphe Landry	105
Mendel, Germain, Debenhan Canada	436
Montreal Street Ry . Dame Maria Elliott	1000
Montreal Street Ry., Richardson Kelly	2000
Major, Isaïe Beautronc et al., D. Ouimet	117
Powell, Frederick F. . Finlay A. McRae	199
Pickleman, Louis . H. Takifman	500
Prowse, Geo. R., Richelieu & Ontario Navigation	1e cl.
Prud'homme, Théop., Sr., et al. . W. G. Cruickshank	3750
Pelletier, Thomas . A. Tétreault	5000
Pelletier, J. . . . Edmond Lussier	144
Rafelovitch, Michael et al., Margaret Watson et al.	573
Rhéaume, Joseph . Ernest Pelletier et al.	108
Rochefort, Joseph . Trust & Loan Co. of Canada	391
Reynolds, Thomas, Dame Eva S. Clarke et vir.	1500
Slaughter, Geo. W., Cité de Mont.	250
Stuart, Wm. A. . A. Ramsay & Son	188
Staben, Bruneau F., Sun Life Ass. Co.	1e cl.
St-Onge, Maria . . . Arthur Drouin	200
The Zil Co. of Canada . Victor Guertin et al.	191
Vandelac, Geo. . . . Cité de Mont.	1999
Villeneuve, J. G. . Léopold Girard	4e cl.
Viau, Thaddie . Thos. Rodgers et al.	174
Valiquette, Dame M. Esther . Léon Gohier	4e cl.
Waterman, Chs. et al., J. A. Jacobs	149
Williams, Lillian . Zoel A. Lambert	136
Ward, F. H. . Laurentide Paper Co.	60

**Montréal-Ouest**

Hughes, Chs. . Harris Vener et al.	155
<b>Notre-Dame de Grâces</b>	
Hurtubise, Rose de L., Forsyth Granite & Marble	100

Monast, L. Stanislas et al., Fa- bien Giroux . . . . .	700	
<b>Ottawa, Ont.</b>		
Davis, M. Patrick ès-qual., et al. Michael Guerin . . . . .	1e cl.	
<b>Paquetteville</b>		
Adam, Napoléon . Harold D. Gib- son . . . . .	500	
<b>Picton</b>		
Hefferman, Jerry . David Craw- ford et al. . . . .	700	
<b>Portneuf</b>		
Paradis, J. Odilon et al., Green- shields Ltd. . . . .	3e cl.	
<b>St-Ephrem</b>		
Longchamps & Gosselin, Peter Kearney . . . . .	135	
<b>St-Hilaire</b>		
Noiseux, Henri . Cie Dery & Fils	147	
<b>St-Joseph de Chambly</b>		
Prairie, Jules . . . Joseph Dulude	1e cl.	
<b>Saint Laurent</b>		
Ville St-Laurent . Firmin Hotte	242	
<b>St-Louis</b>		
Allard, Zotique . . . Alp. Sicotte	1e cl.	
Johnson, Wm . Dorotheé Jolicoeur	2e cl.	
Turcot, Henri . . . Rose Périard	2e cl.	
<b>St-Louis, Miss.</b>		
Anderson, S. A., Benjamin Degro- selliers . . . . .	900	
<b>St-Philippe Argenteuil</b>		
Carrière, J. L. H., Lamontagne Ltd.	100	
<b>St-Raymond</b>		
Plourde, J. D., . . . Gault Bros. Co.	1e cl.	
<b>St-Wenceslas</b>		
Bergeron, Johny, Cie Ferronnerie Létang . . . . .	140	
<b>Toronto, Ont.</b>		
Rottenberg, Louis et al., B. Sped- ding . . . . .	133	
<b>Varenes</b>		
Vigneux, Emile et al., Médard Brais	160	
<b>Viauville</b>		
Michaud, Alex. et al., W. Stebbing & Co. . . . .	2890	
<b>Westmount</b>		
Vineberg, Lillie . Nap. Deslauriers et al. . . . .	1e cl.	
<b>Winnipeg.</b>		
Fred Leah . . . . . Louis Duquette	275	
<b>COUR SUPERIEURE</b>		
<b>JUGEMENTS RENDUS</b>		
<b>Défendeurs</b>	<b>Demandeurs</b>	<b>Montants</b>
<b>Buenos-Ayres, R. A.</b>		
Glenny, G. Henry et al. . Dame H. Carpentier . . . . .		807
<b>Cartierville</b>		
Corbell, Thos., Dame E. Tétreault et vir. . . . .		200
<b>Copper Cliff</b>		
Gaora, Elias . . . . . J. H. Malouf		135
<b>Easton's Corners</b>		
Easton, C. S. . . . . Elie W. Jacobs		282
<b>Lachine</b>		
Towle, Adelbert L., John T. Wynnes		208
<b>Montréal</b>		
Auerback, Marcus, Thomas B. Isaac Archambault, A. D., Hon. W. Larue et al., ès-qual. . . . .		200
Ash, Joseph et al., Elie Danville		343
Belleau, Emma . G. H. Edward		25
Chartré, Arthur et al., Dame Eva St-Amand et vir. . . . .		138

# WIRE ROPE

## Cable Métallique

Toutes les sortes et toutes les Grosseurs et pour tous les Usages.  
Torsion Standard et Lang's Patent.

**PRIX CORRECTS. PROMPTES EXPEDITONS.**

Accessoires pour câbles.—Graisse pour câbles.

### THE B. GREENING WIRE CO., Limited,

**HAMILTON, Ont. MONTREAL, Qué.**

L'annonce représente la vapeur qui actionne la machinerie, montez la vapeur. La publicité est le lubrifiant des affaires, ne ménagez pas l'huile. La publicité est le réveil-matin des affaires, sonnez le réveil.

C'EST UN FAIT ACQUIS que dans la vie pratique des affaires, les annonces insérées dans un bon Journal de la partie, rapportent.

Faites un essai dans le "Prix Courant"

**PROCUREZ-VOUS CE QU'IL Y A DE MIEUX.**

Achetez des Articles de vente rapide et augmentez le plaisir et le profit.  
Le plus grand assortiment qui existe.

**EN VENTE CHEZ TOUS LES MARCHANDS DE CROS. FAITES VENIR LE CATALOGUE 1906**

**The Dowsell Manufacturing Co., Limited**

**W. L. HALDIMAND & SON**  
MONTREAL  
AGENTS POUR L'EST.

**Hamilton, Ontario.**

Cadieux, Édouard . J. A. Chevalier	200
Chailley, Nap. et al., S. O. Shorey et al.	602
Charlebois, J. E. . . . . A. Ethier	165
Dansereau, Félix, Benj. Lavallée	111
Demetellin, John . . . . . Omer Phille	150
Ferari, F. . . . . Peter Lyall	110
Ferns, Pierre . . . . . Joseph Jacques	600
Gaboury, L. J. . . . . Nap. Benoit	239
Henry, Joseph H. et al., Arthur E. Rollit	132
Howard, John H. et al., William Dow & Co.	399
Intern. Portland & Cement . Geo. M. Webster	250
Imp. Light, Heat & Power . The J. W. Harris Co.	16277
Imp. Light, Heat & Power . J. W. Harris	5513
Lacerte, J. H. . . . . Hust Mfg. Co.	149
Libersant, Ferrier, Jos. Edm. Labrecque	136
Lefrançois, Dame Martial . Alfred Pelletier	253
Manaker, J. Wilfrid, J. O. Montplaisir	126
Montreal Rolling Mills . Vincenzo Smalski	3500
McGee, Dame Cassie . James Rodger et al.	168
Nantel, Israël et al. . J. C. Lamothe	260
Organ, Hy. C. et al., Douglass J. Thompson	15
Parent, Geo. W. . . . . H. A. Dépocas	200
Shapiro, Barnard . A. M. Foster	153
Sabourin, Amédée . Hudon & Orsali	128
Tourangeau, Alarie, T. H. Christmas	101
Union Brewery Co., Dame H. Le, febvre et vir.	50
Union Brewery Co. . . . . H. Vallée	50
<b>North Sydney</b>	
Belah, Habil et al., J. H. Malouf	382
<b>Ste-Agathe</b>	
Pagé, Joseph, H. F. Chalifoux et al.	135
<b>St-Boniface</b>	
Gullbault, Joseph, Dame Georgine Mayer	192
<b>St-Cyrille de Wendover</b>	
Allard, Edouard, H. T. Chalifoux	113
<b>Saint-Hyacinthe</b>	
Rabinovitch, Geo. et al., Jacob Cohen	627
<b>St-Louis</b>	
Hassberger, E. S., Fitzfabrick Fulda	1481
<b>Shawinigan Falls</b>	
Desrochers, Irénée . Noxon Co.	113
<b>Varennes</b>	
Langlois, Philiias . . . O. A. Allard	26
<b>COUR DE CIRCUIT</b>	
<b>JUGEMENTS RENDUS</b>	
<b>Défendeurs</b>	<b>Demandeurs</b>
<b>Bordeaux</b>	
Pagé, J. A. . . . . A. Langevin et al.	8
Muller, W. J. S. . . . . J. Friedman	10
<b>Boulevard Saint-Paul</b>	
Barbeau, F. . . . . C. Dumontier	10
Labonté, G. . . . . S. Heller	5
Sloan, J. . . . . T. Lovett	5
<b>Hull</b>	
Neil, J. . . . . Collège des Médecins	26
<b>Iberville</b>	
Manelon, J. . . . . Chs. Bruchési	5
<b>Lachine</b>	
Wiggings, R. . . . . A. Parrs	20
<b>Lac à la Tortue</b>	
Rheault, A., La Cie de l'Animosia	17



**QUEBEC STEAMSHIP CO. LIMITÉE.**

**New-York, Bermudes et Indes Occidentales.**  
Lignes de la Malle Royale.  
Partant de la jetée 47, North River, New-York.

**De New-York aux Bermudes.**  
**Le Pretoria,**  
3300 tonnes, 6 et 20 juin, 4 et 18 juillet

**De New-York aux Indes Occidentales.**  
St-Thomas, Ste-Croix, St-Kitts, Antigua, la Guadeloupe, St-Domingue, la Martinique, Ste-Lucie, la Barbade et Demerara.  
Steamer **KORONA**, le 1er Juin  
3 p. m.

**BARBADE direct**  
Steamer **TRINIDAD** Samedi, le 16 Juin à midi.

On peut se procurer des tickets dans tous les principaux bureaux de tickets.  
Pour fret, passage et assurance, s'adresser à A. E. Outerbridge & Co., 29 Broadway, New-York. Arthur Ahern, Secrétaire, Québec.

**J. G. BROCK & CO. AGENTS,**  
211 Rue des Commissaires, Montréal.

**HORMISDAS CONTANT, Entrepreneur**  
Plâtrier, 609 Berri. Phone Bell E. 1177.  
Téléphone Est 2358

**J. E. CHAMPAGNE**  
Expert Comptable et Auditeur  
Organisation de Comptabilité  
d'après les meilleurs systèmes  
290 rue St. André, - - - MONTREAL

**AUGER & SON,**

Nous achetons et vendons toutes sortes de bois du Canada et des Etats-Unis: —  
Epinette, Pin Blanc, Bois Blanc, Frêne, Cèdre, (Douglas Fir), Hêtre, Merisier, Noyer noir, Noyer tendre, Cerisier, Châtaignier (Cottonwood), Prêche, Erable, Pin rouge, Pin des Carolines (Yellow pine), Chêne (Redwood), Bois de plancher, Bois de pulpe, Dormants et Poteaux de Cèdre.

**QUEBEC.**

Une Industrie Pur-ment Canadienne

**COUVERTURE EN MICA**

Pour Tuyaux à Vapeur, à Eau Chaude et à Eau Froide, Tuyaux de Chaleur, Fournaises, Chaudières, Etc.

**APPAREILS REFRIGERANTS**

Reconnus par des experts du Canada, de la Grande-Bretagne et des Etats-Unis comme ayant les qualités non conductrices les plus hautes au monde.

MANUFACTURÉE UNIQUEMENT PAR  
**Mica Boiler Covering Company, Ltd.**  
86 à 92, RUE ANN, MONTREAL.

Entrepreneurs pour l'Amirauté Britannique:  
Récompenses à l'Exposition de Paris, 1900; l'Exposition Pan-Américaine, 1901; Glasgow, 1901; Wolverhampton, 1902, etc., etc.

<b>DeLorimier</b>	
Dansereau, Dame E. et al. . J. W. Emard	19
<b>Longue-Pointe</b>	
Lebel, J. G. . . . . L. J. Giroux	15
<b>Maisonneuve</b>	
Brown, W. . . . . E. Bombardier	11
Thibault, P. . . . . D. Steinberg	6
Brunet, D. . . . . M. J. O'Leary et al.	12
Desroches, E. . . . . J. Paradis	17
Mignault, W. . . . . E. Bombardier	13
<b>Montréal</b>	
Archambault, A., Dame E. Lehrer et al.	14
Auger, Yves, The Bach Specialty Co.	16
Auger, E. . . . . L. E. Beaugard	20
Beauchamp, S., Guaranteed Pure Milk Co.	28
Balthazar, A. . . . . L. M. Morin	5
Brunet, G. . . . . N. Bloom	18
Bisaillon, J. E., M. L. H. & P. Co.	37
Bélanger, S. . . . . M. Ungar	9
Beaunoyer, F., Dame A. Gervais	29
Bonin, Dame L., . . . P. St-Pierre	23
Brennan, P. . . . . E. Blanchard	19
Blais, O. et al. . . . . O. Proulx et al.	34
Bartelle, Z. C. . . . . E. Boucher	19
Blain, J. S. . . . . L. R. Cousineau	19
Beaupré, J. . . . . Dame M. A. Carr	14
Bélanger, D., The Merchants Bank of Canada	80
Cardinal, H. A. . . . . Dame J. J. Ward	16
Cartier, V. . . . . J. H. Lefebvre	20
Cousineau, A. . . . . E. Raymond et al.	55
Clarke, R. P. . . . . P. Burset	30
Cohen, J. . . . . Dame S. Foy	40
Couture, J., Jr., J. Duchesneau et al.	38
Clément, J. . . . . J. E. Lajoie	19
Carrière, J. N. A., Gault Bros. Co., Ltd.	74
Desaulniers, A. L. . . . . M. F. Boire	9
Desormiers, Dame M. L., J. B. Desormiers	12
Desaulniers, A. Legault . Dame E. St-Amand et vir.	12
Dufort, D. . . . . J. Hervieux	27
Dion, G. . . . . M. Jacques	8
Dion, G. . . . . A. Godin	5
Deom, C. . . . . S. Delisle	20
Dumas, M. et al., M. L. Massicotte	36
Desrochers, C. . . . . S. Lachance	78
Desmarchais, Nap., . S. Dagenais	12
Duvert, P. L. . . . . Dame O. Carpentier	50
Demuy, Marie A. . . . . A. Craig et al.	43
Devlin, J. . . . . D. Sullivan	37
Frankel, J. . . . . J. Huppé	13
Gauvreau, A. . . . . S. Gamaise et al.	22
Gagnon, J. A. . . . . L. A. Piché	24
Goyette, C. . . . . M. Lalon	7
Grifford, Dame C., M. L. H. & P. Co.	8
Germain, T. . . . . Dame C. Ethier	30
Gervais, S. et al. . . . . P. Burset	51
Gauvreau, A. F. . . . . H. Dupré	51
Gervais, D. et al. . . . . P. Brisset	20
Grenier, A. . . . . P. E. Cléroux	28
Giddings, W. . . . . C. Desjardins	19
Gray, W. E. . . . . H. J. Elliott	12
Hackett, Dame veuve, F.-X. Châdillon	6
Henderson, C. . . . . P. Kennedy et al.	8
Jodoin, A. . . . . Dame R. de L. Quévillon et vir.	12
Laurin, A. et Cie . . . . . D. Goyer	17
Lajoie, A. . . . . N. Bigras	27
Lefebvre, A. . . . . M. Raphaelovitch	27
Lacoste, A. . . . . Z. Normandin	27
Lépine, J. . . . . D. Walofsky	27
Lough, R. J. & Co., B. J. Coghlin & Co.	27
Lafleur, D. . . . . E. Picard	27
Lamarre, A. . . . . T. H. Christmas	27
Martin, O. . . . . L. C. Masson	27

Musgrove, J. J. . . . . H. Phillips	52
Maranda, A. . . . . J. S. Laurier	15
Maillet, J. . . . . M. L. H. & P. Co.	32
Martona, A. . . . . J. C. Stanton	15
McArthur, A. M., Collège des Médecins	8
Moss, G. . . . . M. S. Kinner	11
McSween, M. . . . . B. Brownstein	5
Marcell, E. . . . . H. Thibault	99
Morache, H. . . . . E. Geolier	44
Mulligan, J. . . . . M. D. Carroll	28
Nadeau, N. . . . . P. Frankel	15
O'Connor, F. . . . . R. S. Mckenzie	21
Ouellette, O. . . . . J. A. Jarry	10
Perrault, H. . . . . M. Montmigny	20
Pepin, Dame A. et vir., et al. . J. Wilcock	65
Pelletier, J. B. S. . . . L. E. Fortier	15
Pelletier, A. . . . . A. Piette	25
Pariseau, J. . . . . R. Tougas	50
Robinson Bros., Dame M. Bourguignon et al.	10
Royal, A. . . . . M. L. H. & P. Co.	22
Raymond, M. . . . . M. L. H. & P. Co.	14
Robillard, J. . . . . J. M. Pellerin	13
Richer, O. . . . . X. Richer	1
Raymond, A. . . . . A. Desjardins	30
Rondeau, H. . . . . E. Legault	45
Taylor, F. . . . . J. L. Allan	6
Toner, M. . . . . A. Méloche	17
Tison, O. . . . . Delle L. Laberge	11
Tourley, A. . . . . A. Rafalovitch	15
Tessier, R. . . . . J. E. Lajoie	13
Tanguay, A. . . . . Dominion Radiator Co.	16
Valiquette, C. . . . . Delle A. Guillemette	8
Vézina, J. . . . . F. Barrière	30
Vinette, O. . . . . N. Archambault	6
Viau, H. R. N. . . . . A. M. Gendron	33
Villeneuve, P. H. . . . . J. O. Dupuis	36
Watt, J. E. . . . . F. Brown	29
Wilkinson, F. . . . . G. A. Ostram	19

<b>Notre-Dame de Lévis</b>	
Hamel, Dame A. . . . . S. Dellsle	44
<b>Pointe-Claire</b>	
Carignan, Dame L. et vir., J. H. Décarv	11
<b>St-Chrysostôme</b>	
Fulton, J. A. . . . . Collège des Médecins	8
<b>Saint-Jean</b>	
Burns, M. . . . . Dame M. Arnold	12
<b>Saint-Laurent</b>	
Crevier, J. . . . . J. Drouin	11
Lamer, H. . . . . T. Goyette	11
Lavoie, W. . . . . A. S. Deguire et al.	25
<b>St-Louis</b>	
Berthiaume, J. E. A., The Thos. Davidson Mfg. Co.	48
Erskine, F. G. . . . . T. O'Brien	18
<b>St-Rémi d'Amherst</b>	
Racicot, T. . . . . Massey Harris	13
<b>Viauville</b>	
Hébert, J. . . . . J. Giguère et al.	10
<b>Villervay</b>	
Lepage, F. . . . . M. Leblanc	16

Quelques personnes jettent des cris dans leur annonce. Le public note la chose et évite la calamité en se tenant hors de portée de la zone dangereuse — le magasin de l'homme déplaisant.

**GEO. GONTHIER**

EXPERT COMPTABLE ET AUDITEUR

11 et 17 Cote de la Place d'Armes, - MONTREAL.

TEL. BELLE, MAIN 2113.

**BANQUE D'HOCHELAGA**

Capital souscrit, - \$2,000,000  
Capital payé, - 2,000,000  
Fonds de Réserve, - 1,450,000

**DIREC TEURS.** F. X. ST-CHARLES, Ecr, Président  
R. BICKERDIKE, M.P., Vice-Président  
Hon. J. D. ROLLAND  
J. A. VAILLANCOURT, Ecr.  
ALPHONSE TURCOTTE, Ecr  
M. J. A. FRENDEGAST, Gérant-général  
C. A. GIROUX, Gérant local  
F. G. LEDUC, Assistant-Gérant  
O. E. DORAIS, Inspecteur.

**BUREAU PRINCIPAL: MONTREAL**  
**SUCOURSALLES:** Québec, St-Roch, Trois-Rivières, Joliette, Sorel, Valleyfield, Louiseville, Sherbrooke, Ste-Martine, P. Q., St-Jérôme, Vankleek Hill, Ont., St-Boniface, Man., Winnipeg, Man., St-Henri, près Montréal; Montréal: 1893 Ste Catherine, 1756 Ste-Catherine, Avenue Mont-Royal, 2217 Notre-Dame Hochelaga et Pointe St-Charles.

**CORRESPONDANTS:**  
**New-York:** National Park Bank, National City Bank, The National Bank of N. A., Importers and Traders Nat. Bank, Merchants Nat'l Bank, M.M. Ladenburg, Thalmann & Co., Heidelbach, Ickelheimer & Co., Kountzo Brothers.  
**Boston:** International Trust Co., National Shawmut Bank, National Bank of Redemption.  
**Philadelphie:** The Philadelphia National Bank, The Fourth Street National Bank.  
**Chicago:** National Live Stock Bank, Illinois Trust and Savings Bank.  
**Londres, Angl.:** Clydesdale Bank, limited, Crédit Lyonnais de Paris, Crédit Industriel et commercial, Comptoir National d'escomp'te de Paris.  
**Paris, Fra.:** Crédit Lyonnais, Société Générale, Crédit Industriel et Commercial, Comptoir Nat'l d'Escompte de Paris.  
**Brux lles, Bel.:** Crédit Lyonnais.  
**Berlin, Allem.:** Deutsche Bank.  
**Vienne, Autr.:** Banque I.R.P. des Pays Autrichiens.  
**Rotterdam, Hol.:** Banque de Rotterdam.  
Lettres de Crédit émises payables dans toutes les parties du monde  
Intérêts alloués sur dépôts d'épargne



DU 5 AU 12 JUIN 1906

**District de Montréal**

J. A. Lambert vs Frs. Charbonneau. St-Vincent de Paul—La partie du lot 340, avec bâtisses. Vente le 7 juin, à 11 hrs a. m. à la porte de l'église paroissiale.

Ludovicus Guertin vs Dame veuve J. B. Lachambre.

St-Antoine de Richelleu—La partie du lot 148, avec bâtisses.

Vente le 7 juin, à 11 hrs a. m. à la porte de l'église paroissiale.

**District d'Arthabaska**

Eugène Crépeau vs Ernest Roberge. Victoriaville—Le lot 225, avec bâtisses.

Vente le 5 juin, à 11 hrs a. m. à la porte de l'église paroissiale.

**District de Chicoutimi**

Louis Asselin vs Philippe Tremblay. Notre-Dame d'Hébertville et St-Bruno—

1o Le lot 10-b. du 2ième rang, situé à Notre-Dame d'Hébertville, avec moulin à scie, etc.

2o Le lot 22 du 8ième rang, situé à St-Bruno.

Vente le 6 juin, à 2 hrs p. m. à la porte de l'église Notre-Dame d'Hébertville pour le lot de cette paroisse et le même jour à la porte de l'église de St-Bruno pour le lot de cette paroisse.

**District de St-François**

J.-B. Gendreau vs Ferdinand Savard. St-Edwidge—Les lots 9-c, 9-j et 9-b, avec bâtisses.

Vente le 5 juin, à 10 hrs a. m. à la porte de l'église paroissiale.

**La Banque Nationale**

Bureau Central: QUEBEC.

Capital - \$1,500,000.00  
Réserve et Profits indivis - 648,920.06

**BUREAU DE DIRECTION:**

R. AUDETTE, Président  
L'Hon. Jge. A. CHAUVEAU, Vice-Président

**DIRECTEURS:**

NARCISSE RIOUX, J. B. LALIBERTÉ  
NAZ. FORTIER, VICTOR CHATEAUVERT  
VICTOR LEMIEUX

P. LAFRANCE, Gérant.  
N. LAVOIE, Inspecteur.

**SUCCURSALES**

<b>QUÉBEC</b>	
Amqui	Québec, (rue St-Jean)
Bale St-Paul	Rimouski
Beauceville	Rivière du Loup Station
Chicoutimi	Roberval
Coaticook	Sherbrooke
Deschailions	Ste-Anne la Pocatière
Fraserville	St. Casimir
Joliette	St-Charles Bellechasse
Lévis	St-Evariste
Montmagny	St-François du Lac
Montréal (r. St-Jacques)	St-Hyacinthe
Murray Bay	St Jean
Nicolet	Ste-Marie, Beauce
Plessisville	Trois-Pistoles
Québec, (Basse-Ville)	ONTARIO
(St-Roch)	Ottawa

**CORRESPONDANTS:**

Londres, Ang., The National Bank of Scotland, Ltd.; Paris, France, Le Crédit Lyonnais; New-York, First National Bank; Boston, Mass., First National Bank of Boston.

Les affaires confiées à notre soin recevront toute notre attention. La correspondance est respectueusement sollicitée.

**QUELQUES NOUVEAUX USAGES DE L'ELECTRICITE**

L'emploi de plus en plus grand que l'on fait de l'électricité dans toutes les branches de l'industrie est surprenant, même pour les plus ardents partisans de cette forme mystérieuse de l'énergie. Non seulement l'électricité a envahi les territoires occupé par toutes les autres formes de l'énergie, mais elle a réellement créé de nouveaux champs qui lui sont propres. Ceci se remarque particulièrement par l'invasion par l'électricité de nos maisons, où on n'avait jamais pensé à installer des appareils épargnant le travail, jusqu'à ce que l'électricité ait montré qu'elle pouvait s'adapter à tous les genres de travail. La lumière électrique avait à peine cessé d'être une nouveauté quand le ventilateur électrique fit son apparition, suivi par la machine à coudre électrique.

Durant les quelques dernières années, on a accordé une attention spéciale aux appareils de chauffage électrique, dit "Scientific American". Dans les nurseries et les chambres de malades, des appareils électriques pour chauffer le lait et pour chauffer l'eau deviennent une

nécessité, tandis que le coussin électrique, dont la chaleur se régularise facilement, menace de déplacer entièrement le sac d'eau chaude. Les fers à friser chauffés à l'électricité, les appareils électriques pour allumer les cigares, les réchauds pour la vaisselle, etc., nous présentent un petit nombre des nombreux appareils à chauffage électrique d'un usage commun maintenant. Les fers à repasser chauffés par l'électricité sont beaucoup employés maintenant dans les cuisines et dans les salles de couture. Les voyageurs les trouvent très utiles pour donner un coup de fer aux vêtements qui ont été chiffonnés ou qui ont contracté des plis dans les malles; les dames les trouvent très utiles pour repasser des blouses ou des cols et manchettes de dentelle très légère qu'elles n'oseraient pas confier à une laveuse peu soigneuse.

Outre leur emploi dans les ménages, les fers à repasser électriques sont employés communément dans les boutiques de tailleurs de toute catégorie et même les architectes et les ingénieurs ont commencé à s'en servir pour lisser leurs plans imprimés en bleu.

Une des nouveautés électriques les plus récentes est la machine à sécher la chevelure. Elle réunit à la fois la chaleur électrique et le pouvoir électrique. Cette machine se compose d'une caisse qui renferme du fil métallique en spirale pour créer de la résistance et un ventilateur électrique. Le ventilateur aspire l'air dans la caisse et le fait passer sur les fils de résistance qui chauffent l'air à une température quelconque à la volonté de l'opérateur. Un tube flexible communique avec cette caisse et recueille le courant d'air chauffé, permettant ainsi à l'opérateur de diriger le courant où il veut. Quand cet appareil est manipulé convenablement, on peut traiter douze personnes par heure, à raison de un cent et une fraction pour chacune d'elles.

La cuisine offre un champ d'action excellent pour les appareils électriques. On a déjà inventé beaucoup de fourneaux électriques. Le fourneau électrique est un petit ustensile de cuisine commode, dont le principal avantage consiste en ce qu'il est prêt à fonctionner immédiatement, par le simple déplacement d'un interrupteur, et aussitôt que la cuisson est terminée le pouvoir peut être coupé. Cela a pour résultat une grande économie, en empêchant complètement la perte d'énergie qui se produit nécessairement dans les fourneaux à charbon, où il faut entretenir constamment le feu pour que le fourneau soit toujours prêt pour le service. Le fourneau électrique possède aussi un avantage sur le poêle à gaz, son rival le plus important, en ce qu'on n'a pas besoin d'allumettes pour le faire fonctionner et qu'il n'émet absolument aucune odeur. Un petit gril électrique

UBALDE GARAND TANORÈDE D. TERROUX  
**GARAND, TERROUX & CIE.,**  
BANQUIERS ET COURTIERS

116 Rue St-Jacques, MONTREAL

Effets de commerce achetés. Traités émis sur toutes les parties de l'Europe et de l'Amérique. Traités des-pays étrangers encaissés aux taux les plus bas. Intérêt alloué sur dépôts. Affaires transigées par correspondance

## BANQUE DE MONTREAL

FONDEE EN 1817

CONSTITUÉE PAR ACTE DU PARLEMENT

Capital tout payé..... 14,400,000.00  
Fonds de Réserve..... 10,000,000.00  
Profits non Partagés..... 801,855.41

BUREAU DES DIRECTEURS

Le Très Hon. LORD STRATHCONA AND MOUNT ROYAL, G.O.M.G., Président Honorable  
Hon. Sir GEORGE A. DRUMMOND, K.C.M.G., Président  
E. S. Clouston, Vice-Président James Ross, Ecr.,  
A. T. Paterson, Ecr., Hon. Robt. MacKay  
R. E. Angus, Ecr., Sir W. C. MacDonald  
Edward B. Greenhields, Ecr., R. G. Reid, Ecr.,  
W. S. Clouston—Gérant Général,

A. Macnider, Inspecteur chef et Surint des Succursales.  
H. V. Meredith, Asst. Gérant Général et Gérant à Montréal  
C. Sweeny, Surintendant des succursales de la  
Colombie Anglaise

W. E. Stavert, Surintendant des succursales des  
Provinces Maritimes

F. W. Taylor, Asst. Inspecteur, Montréal

F. J. Hunter Asst. Inspecteur, Winnipeg

T. S. J. Saunders, Asst. Inspecteur, Montréal.

100 Succursales au Canada, aux Etats-Unis, en Angleterre et à Terre-Neuve

Montréal—H. V. Meredith, Gérant et Asst. Gérant Gén.  
Londres, Eng.—46.47 Threadneedle St., E. C. Alex. Lang, Gérant.

New York—59 Wall St., E. Y. Hebden et A. D. Braithwaite, (sot.), Agents  
Chicago—Coln Monro et Lassalle, J. M. Groat, Gérant—  
St John's et Birchy Cove, (Baie des Isles) Terre-Neuve.

DEPARTEMENTS D'EPARGNES dans chacune des succursales Canadiennes où les dépôts sont reçus et l'intérêt est alloué aux taux ordinaires.

COLLECTIONS dans toutes les parties du Dominion et des Etats-Unis, faites aux meilleurs taux.

LETTRES DE CREDIT, négociables dans toutes les parties du monde, émises aux voyageurs.

BANQUIERS DANS LA GRANDE-BRETAGNE

Londres—Banque d'Angleterre. The Union of London et Smith's Bank Ltd. The London and Westminster Bank Ltd. The National Provincial Bank of England Ltd.

Liverpool—The Bank of Liverpool, Ltd.

Edoome—The British Linen Company Bank et succursales.

BANQUIERS AUX ETATS-UNIS

New-York—The National City Bank. The Bank of New-York, N. B. A. The National Bank of Commerce à N. Y.

Boston—The Merchants National Bank. J. B. Moors & Co  
Buffalo—The Marine Bank

San Francisco—The First National Bank. The Anglo-Californian Bank, Ltd.

## BANQUE DE SAINT-HYACINTHE

Bureau Principal: St-Hyacinthe, P.Q.

CAPITAL PAYE . . . . . \$329,515.00  
RESERVE . . . . . 75,000.00

DIRECTEURS :

G. C. DESSAULLES, Président.  
J. R. BRILLON, Vice-Président.  
L. P. MORIN, V. B. SICOTTE,  
M. ARCHAMBAULT, Dr E. OSTIGUY,  
JOS. MORIN, W. A. MOREAU,  
F. PHILIE, Inspecteur. Caissier.

Succursales :

Drummondville, . . . . H. St-Amant, Gérant.  
St-Oésaire, . . . . M. N. Jarry, Gérant.  
Farnham, . . . . J. M. Bélanger, Gérant.  
Iberville, . . . . J. F. Moreau, Gérant.  
L'Assomption, . . . . H. V. Jarry, Gérant.  
Correspondants:—Canada: Eastern Townships Bank et ses succursales. Etats-Unis: New-York, The First National Bank, Ladenburg, Thalman & Co. Boston: Merchants National Bank.

peut griller un bifteck de grosseur moyenne, moyennant une dépense de quelques cents. Dans un restaurant muni d'appareils électriques, le fourneau de cuisine est placé au centre du restaurant. Le cuisinier, vêtu d'un costume ordinaire, fait la cuisine, tout en causant avec ses clients, sans craindre que la fumée, la suie, et la cendre se répandent dans la chambre, tandis que les odeurs de la cuisine sont aspirées au dehors par un ventilateur placé juste au-dessus du fourneau. Un poulet entier peut être rôti en un quart d'heure et des côtelettes de fourneau peuvent être grillées en trois minutes. Cette cuisson rapide a pour résultat de conserver les jus à l'intérieur de la viande.

On ne s'est pas encore rendu complètement compte des avantages offerts par la cuisine pour le développement des appareils de chauffage électrique. La cuisine est l'atelier de la maison et offre une occasion splendide pour les appareils épargnant la main-d'oeuvre. Une cuisine bien comprise devrait avoir son ventilateur placé sur le mur, pour attirer au dehors l'air chauffé et l'odeur de la cuisine. De petites glacières électriques évitent l'inconvénient de transporter la glace dans l'intérieur de la maison. Jusqu'ici, les appareils électriques épargnant la main-d'oeuvre n'ont pas été largement introduits dans les maisons privées, mais d'après l'emploi qu'en font les hôtels on peut se faire une idée de leur usage possible dans les ménages. Dans certains hôtels, on peut voir une machine électrique pour laver la vaisselle; celle-ci est empilée dans un panier en fil de fer et trempée dans l'eau bouillante qui est chassée rapidement contre elle par un moteur électrique. La même opération répétée dans trois récipients différents nettoie parfaitement les assiettes, après quoi, un ventilateur électrique est employé pour les assécher. Toute l'opération ne demande que quelques minutes. Les couteaux peuvent être nettoyés et polis en les faisant passer entre deux roues garnies de cuir, une roue d'acier peut aiguiser les lames d'acier. Mais l'emploi du moteur électrique dans la cuisine ne s'arrête pas à l'appareil de nettoyage. Un certain nombre de machines mises par l'électricité ont été imaginées pour préparer les aliments. Une de ces machines sert à hacher les choux, une autre à peler les pommes de terre. La dernière machine pèle complètement les pommes de terre, excepté les yeux qui peuvent être coupés facilement par les aides cuisiniers. Il est évident que ce n'est là qu'un petit nombre d'appareils auxquels la force électrique peut être appliquée et on espère que dans quelques années qui vont suivre, ce nombre augmenté d'une manière remarquable. Un grand nombre des appareils électriques employés au service de la cuisine.

## LE HUIZACHE

## Matière tannante

Le "Courrier du Mexique" a publié, à diverses reprises, des notes relatives au canaigre et à l'utilisation de ses racines comme matière éminemment propre au tannage des cuirs. Il n'y a que quelques années, cette plante, dont les Jésuites établis en Sonora et en Basse Californie à l'époque coloniale avaient tiré si grand profit, n'était l'objet d'aucune exploitation et partant, d'aucun commerce. La propagande qui fut faite autour d'elle ne tarda pas à porter ses fruits: les industriels étrangers s'y intéressèrent; les premiers envois eurent lieu à titre d'échantillons, et, aujourd'hui, la racine de canaigre est en train de devenir un important produit d'exportation.

Elles sont, d'ailleurs, nombreuses les plantes qui, au Mexique, peuvent fournir à l'industrie du tannin en abondance. Une des plus remarquables, dont on commence à s'occuper beaucoup, est le "huizache". Tandis que tout le Nord de la République produit le canaigre, le "huizache" couvre de grandes étendues de terrain sur tout le plateau central. Depuis longtemps, on l'emploie pour fabriquer l'encre à écrire; actuellement, quelques cordonniers de la campagne s'en servent pour préparer la classique encre de fer au moyen de laquelle ils teignent les cuirs et les peaux en noir.

Mais ces applications restreintes encore, peuvent être beaucoup plus étendues. Le fruit du "huizache" contient, en effet, une matière tannante qui n'a jamais encore été utilisée que dans les expériences récentes; mais par ces expériences, on sait maintenant d'une façon positive tous les avantages qu'on peut tirer d'une exploitation rationnelle, en même temps que très simple de cette plante.

Les caractères botaniques du "huizache" [*Acacia Farnesiana*, Wild, *Acacia de Farnèse*] sont les suivants: c'est un arbuste épineux, de cinq mètres de hauteur, à fleurs jaunes odorantes; son fruit est un légume de 4 à 5 pouces de longueur, de couleur châtain très foncé; un court duvet très fin le recouvre qui lui donne un aspect velouté. Les graines sont comme noyées dans l'intérieur au milieu d'une substance d'aspect gommeux et brillant, d'odeur légèrement balsamique et de saveur franchement astringente. Cette saveur est due à la présence du tannin qui forme, en effet, la base de la composition chimique du fruit en question.

On sait que le "huizache" est connu en Europe et aux Indes, mais ses emplois sont très limités; avec les fleurs on fait des infusions recommandées pour les maladies de coeur et les dyspeptiques; on fabrique aussi des parfums et on s'en

## EMILE JOSEPH, L. L. B.

## AVOCAT

210 NEW YORK LIFE BLDG.

11, Place d'Armes, MONTREAL.

Tel. Bell, Main 1787.

BANQUE PROVINCIALE  
DU CANADABUREAU PRINCIPAL  
No 9 Place d'Armes . . . MONTREAL

## BUREAU D'ADMINISTRATION

Monsieur G. N. DUHARME, . . . Président  
Capitaliste de Montréal.  
Monsieur G. B. BURLAND, . . . Vice-Président  
Industriel de Montréal.  
L'Hon. LOUIS BEAUBIEN, . . . Directeur  
Ex-Ministre de l'Agriculture.  
Monsieur H. LAPORTE, . . . Directeur  
De l'Épicerie en Gros Laporte, Martin & Cie  
Monsieur S. CARBLEY, . . . Directeur  
Propriétaire de la maison "Carbley," Montréal.  
M. Tanorède Bienvenu, . . . Gérant-Général  
M. Ernest Brunel, . . . Assistant-Gérant  
M. A. S. Hamelin, . . . . . Auditeur

## SUCCURSALES

MONTREAL: 316 Rachel, (coin St-Hubert 271 Roy  
(St-Louis de France); 1138 Ontario, coin Panet; Magasin  
Carbley; Abattoirs de l'Est, rue Frontenac.  
Berthierville, P. Q.; D'Israël, P. Q.; St. Anselme, P. Q.  
Terrebonne, P. Q.; St. Guillaume d'Upton, P. Q. Pier-  
reville, P. Q.; Valleyfield, P. Q.; Ste-Scholastique, P. Q.  
Hull, P. Q.

## Bureau des Commissaires-Censeurs

Sir ALEXANDRE LACOSTE, . . . Président  
Juge en Chef de la Cour du Banc du Roi.  
M. le Dr E. P. LACHAPPELLE, . . . Vice-Président  
Honorable ALFRED A. THIBAUDEAU, Sénateur,  
(de la maison Thibaudreau, Frères de Montréal.)  
Honorable LOMER GOUIN, Ministre des Travaux Publics  
de la Province de Québec.  
Dr A. A. BERNARD et l'hon JEAN GIROUARD,  
Censeur Législatif

## DEPARTEMENT D'EPARGNES.

Emission de certificats de dépôt spéciaux à un taux d'intérêt s'élevant graduellement jusqu'à 4 p.c. l'an suivant termes. Intérêt de 3% l'an, payé sur dépôts payables à demande.

## LA BANQUE MOLSON

## 103e Dividende.

Les Actionnaires de la Banque Molson sont par les présentes notifiés qu'un Dividende de deux et demi pour cent sur le capital-actions a été déclaré pour le trimestre actuel, et que ce dividende sera payé à l'office de la Banque de Montréal, et dans les Succursales, le et après le

## Troisième Jour de Juillet Prochain.

Les livres de transport seront fermés du 18 au 30 Juin,

ces deux jours inclus.

Par ordre de la Direction,

JAMES ELLIOT,  
Gérant Général.

Montréal,  
22 Mai 1906.

sert pour parfumer le linge et le préserver des mites. Si nous ne nous trompons, elles forment la base du parfum à l'"Ilang-Ilang" des Japonais.

Le jus visqueux des fruits frais est astringent et tonique; on l'utilise pour coller les objets en porcelaine. Les fruits à l'état sec remplacent la noix de galle pour fabriquer l'encre à écrire. Enfin le bois lui-même est un bon combustible. Mais jusqu'à présent, on n'avait pas songé à extraire le tannin pour s'en servir dans la préparation des peaux et des cuirs. Cette propriété tannante n'est point aussi riche que celle du dividivi, mais elle revient, au moins au Mexique, infiniment meilleur marché.

Des expériences, faites récemment, il résulte que pour tanner une grande peau, il faut 76 livres d'écorce de dividivi et environ 154 de "huizache". Or, l'écorce revient, à Mexico, à 2 piastres les 25½ livres, c'est-à-dire que les 76 livres nécessaires à l'opération coûtent 6 piastres, tandis que les 154 lbs, de gousses de "huizache" ne valent que 25 cts l'arrobe, soit, pour les 154 lbs, 1 piastre 50 cts. La différence de prix est donc très notable. Il est vrai qu'avec de l'écorce la peau sera tannée en huit jours, tandis qu'avec le fruit du "huizache" le même résultat ne sera obtenu qu'au bout d'un mois, mais il a été démontré scientifiquement, à propos du tannage par l'électricité, quand on commença à l'employer, que les cuirs étaient d'autant meilleurs comme durée que l'action tannique était plus lente. Au point de vue de la couleur, les deux substances donnent le même résultat; mais le tannage par le "huizache" a l'avantage de fournir un cuir beaucoup plus souple et beaucoup plus résistant.

Bien que ces premières expériences ne soient peut-être pas absolument suffisantes pour permettre d'établir une règle et décider de la supériorité d'un tannant sur l'autre, elles sont pourtant très encourageantes; elles autorisent à croire que l'emploi du fruit du "huizache" peut s'étendre beaucoup parce qu'il assurera à l'industriel une économie sur la matière première en même temps que des produits de qualité supérieure.

D'ailleurs, le "huizache" croît spontanément; de préférence, il recherche les plaines et les endroits peu montagneux du plateau central. Avec le mezquite [*Prosopis dulcis* H. B.] qui est aussi une légumineuse, il caractérise, comme végétal de haute taille, la flore des hauts plateaux. Il se reproduit au moyen de ses racines. Malheureusement les propriétaires n'en font pas le moindre cas; ils le laissent détruire par leurs "peones" alors qu'en récoltant les fruits—récolte facile et fort simple—ils pourraient en tirer des bénéfices appréciables, ainsi qu'ils ne tarderont peut-être pas à s'en apercevoir.—[Halle aux Cuirs.]

## VETEMENTS DE BOIS

Peut-être qu'avant longtemps, en entrant dans un magasin de nouveautés, nous pourrions dire à un commis: Faites-moi voir ce que vous avez en fait de vêtements de bois, dit le "Technical World Magazine."

Le commis pourra répondre: bois dur ou bois tendre?

Nous aurons alors à spécifier que nous désirons un costume en bon pin, sans aubier médiocre.

Des gilets de ce genre sont déjà portés par les contre-mâîtres des salles de cardage dans quelques filatures de laine. La substance ressemble à un drap raide et épais et est aussi durable en apparence que le cuir.

Il n'est pas improbable que, dans l'avenir, des vêtements à bon marché, coûtant environ 50 cents et d'une longue durée garantie, soient fabriqués en sapin ou en pin. Depuis longtemps on fait des serviettes, des chemises, des faux-cols de la plus fine qualité avec la fibre du chanvre; et l'emploi du bois dans la fabrication de tissus plus pesants résulte d'un procédé aussi simple. Le bois est d'abord écrasé en une pulpe molle et cette pulpe passe dans des trous percés dans une plaque en fer. La pulpe sort de là en longues cordes, d'un diamètre d'environ un demi-pouce. Ces cordes, qu'on peut alors briser facilement, sont séchées puis tordues serré, jusqu'à ce qu'elles deviennent aussi fines que du fil. Une partie de ces fils est employée pour former la chaîne, l'autre pour la trame; on obtient ainsi un drap solide tissé au moyen de fibre de bois.

## L'EFFET DU CUIVRE SUR L'ACIER

Dans un document lu à une récente assemblée du Iron and Steel Institute, M. F. H. Wigham de Wakefield, Angleterre, qui s'occupe de la fabrication des câbles métalliques de haute qualité, a discuté les effets du cuivre sur l'acier, citant les résultats obtenus au cours des opérations d'un four à réverbère pour la fabrication de l'acier. Il résume ces résultats de la manière suivante:

1.—Il est très difficile de faire un alliage homogène de cuivre et d'acier, contenant plus de 2 pour cent de cuivre, même avec l'aide de l'aluminium.

2.—L'alliage d'acier et de cuivre pur, avec addition d'aluminium n'est pas aussi parfait que lorsqu'il est ajouté à la charge d'acier dans le four, et on pourrait employer avec sûreté plus de cuivre, pourvu que ce cuivre soit incorporé au métal avant sa conversion complète en acier.

3.—Avec l'acier contenant 0.5 pour cent ou plus de carbone, il n'est d'aucune

## LONDON GUARANTEE & ACCIDENT COMPANY, LIMITED

Contrats de Garantie et de Fidélité. Polices d'assurance contre les Accidents et la Maladie.

Polices Collectives contre les Accidents pour les Ouvriers.

**D. W. ALEXANDER, W. M. McCOMBE,**  
Gérant pour le Canada, Édifice Canada Life, TORONTO.  
Gérant pour la Province de Québec, Édifice Canada Life, MONTREAL.

## L'ASSURANCE MONT-ROYAL

Compagnie Indépendante (incendie)

Bureaux: 1720 rue Notre-Dame

Coin St-François-Xavier, MONTREAL

RODOLPHE FORGET, Président.  
J. E. CLÉMENT, Jr., Gérant-Général.

## LA JACQUES-CARTIER

Compagnie d'Assurance Mutuelle contre l'Incendie.

Bureau: 118 St-Jacques, Montreal

Primes fixes et système mutuel.  
Taux raisonnables, sécurité absolue.  
Réclamations justifiées promptement payées.

On Demande des Agents.

## PATENTES OBTENUES PROMPTEMENT

Avez-vous une Idée?—Si oui, demandez le Guide de l'Inventeur qui vous sera envoyé gratis par Marion & Marion, Ingénieurs-Consults, Bureaux: { Édifice New York Life, Montréal, et 407 G Street, Washington, D. C.

## ALEX. DESMARTEAU

Successeur de Charles Desmarteau,

COMPTABLE, AUDITEUR,  
LIQUIDATEUR DE FAILLITES

Commissaire pour Québec et Ontario.

Bureaux, 1688 et 1608 rue Notre-Dame,

Montréal.

Arthur W. Wilks J. Wilfrid Michaud

## WILKS & MICHAUD,

Comptables, Auditeurs, Commissaires pour toutes les provinces.

Règlement d'affaires de Faillites.

211 et 212 Batiuse Banque des Marchands  
Téléphone Main 425 MONTREAL.

valeur pratique d'employer plus de 0.6 pour cent de cuivre.

4.—L'acier, à 0.25 pour cent de cuivre et des alliages jusqu'à 0.25 pour cent de cuivre hautement carburé (disons à 0.70 pour cent) donne avec ou sans un haut pourcentage de manganèse, un fil métallique de bonne qualité.

En résumé, on peut considérer comme prouvé que le cuivre jusqu'à 0.25 pour cent ne nuit aucunement à la fabrication du fil métallique de la meilleure qualité.

Le Charbon à New-York.—"Daily express" nous informe que la grève des mineurs américains ne fait peur à personne à New-York, malgré l'importance qu'elle semble devoir prendre.

Depuis deux ans, la grande ville craint le chômage des mineurs et fait des provisions en prévision de la grève. New-York est la ville qui consomme le plus de charbon dans le monde entier; avec ses faubourgs, ses industries et son port, elle compte 6 millions d'habitants. Sa réserve actuelle de houille est de 50 millions de tonnes, emmagasinées aux environs de la ville, en tas immenses, véritables montagnes de 20 à 50,000 tonnes au milieu desquelles circulent en tout sens des chemins de fer. Ces chemins de fer réunissent la ville avec ces gigantesques entrepôts de charbon dont quelques-uns mesurent plusieurs milles de superficie.

### Inventions Nouvelles

Nos lecteurs trouveront plus bas une liste de brevets américains et canadiens obtenus la semaine dernière par l'entremise de MM. MARION & MARION, Solliciteurs de Brevets, Montréal, Canada et Washington, E.-U.

Tout renseignement à ce sujet sera fourni gratis en s'adressant au bureau d'affaires plus haut mentionné.

Nos CANADA

98944—Gédéon A. Fréchette, Pointe St-Charles, Montréal, Qué. Appareil pour refouler les bandes de roues.

99009—William Montminy, Montréal, Qué. Moyen de fixer des patins aux roues de voitures.

99073—James C. Anderson, Victoria, C.-A. Perfectionnements aux lits d'invalides.

99094—Charles Gay, Malone, Ont. Boîte à fromage.

99102—Alex. H. McLachlan, Magnetawan, Ont. Fer à cheval pouvant tenir sans clous.

99150—Octave Lavoie, St-Gabriel de Rimouski, Qué. Crochet pour suspendre seaux à eau, godets, etc.

Nos ETATS-UNIS

818726—Edward Willows, Montréal, Qué. Joint de rails.

820094—Daniel Campbell, Fairville, N.-B. Support pour plumes, pouvant être aisément fixé à un crier.

820545—Albert Bellamy, Fort Worth, Ont. Coussinet pour rails.

821109—Melle Helen Mackay, Prince Albert, Sask. Tamis à farine.

**Sun Life Assurance Company of Canada**  
 Bureau Principal, - MONTREAL  
 L'homme habile à prendre des assurances et qui veut conduire son affaire d'une manière strictement honnête et honorable, a une excellente occasion de le faire dans cette Compagnie "Prospère et Progressive." Ecrivez au Surintendant des Agences à Montréal.

**Assurances**

**COMPAGNIE MONTREAL-CANADA.**  
 d'Assurance contre l'Incendie  
 Ci-devant  
 LA COMPAGNIE D'ASSURANCE MUTUELLE  
 CONTRE LE FEU DE LA CITE DE MONTREAL.  
 ÉTABLIE EN 1859  
 Capital autorisé - - - - \$1,000,000.00  
 Actif net excédant - - - - 480,000.00  
 Dépot au gouvernement du Canada  
 pour la garantie des porteurs  
 de polices - - - - 80,000.00  
 Sinistres payés à date - - - - 888,021.10  
 Cie indépendante. Taux modérés.  
 A. A. LABRECQUE, - - - - Président.  
 J. B. LAFLEUR, - - - - Gérant

BUREAU PRINCIPAL :  
 59 rue St-Jacques, Edifice "La Presse"  
 MONTREAL  
 On demande des agents pour les localités non représentées.

T. J. CHARBONNEAU, Prés. Tel. Bell.  
 J. L. H. MAROIL, Sec.-Gérant. Main 4636  
 Tél. Marchands, 251.

**LA FONCIERE**  
 ASSURANCE MUTUELLE CONTRE L'INCENDIE  
 Incorporée d'après les lois de la Province de Québec; opère sous le contrôle du Gouvernement.

**ETAT COMPARATIF**

	31 Déc. 1904	31 Déc. 1905	Aug-mentation
Polices en vigueur.....	2309	4486	2177
Montant des Assurances en vigueur.....	\$1,610,000	\$3,020,000	\$1,410,000
Billets de Dépôt non répartis..	\$35,405.76	\$65,728.41	\$30,322.65
Actif.....	\$39,207.00	\$75,310.00	\$36,103.00

Revenu approximatif pour l'année 1906  
**\$70,000 00.**

**NOUVEAUX BUREAUX :**  
 10 Cote St-Lambert, - Montreal.

L'ASSURANCE CONTRE LA MALADIE  
 (Suite).  
 Conditions des Polices

Il n'y a aucune uniformité parmi les compagnies dans les conditions et les restrictions des polices. Certaines compagnies paient une indemnité hebdomadaire totale pendant qu'un malade est obligé de rester à la maison et une indemnité plus faible pendant sa convalescence; d'autres paient simplement une indemnité totale quand le malade se trouve dans l'impossibilité de travailler. Il n'est pas difficile de voir que les compagnies qui adoptent la dernière méthode de paiement sont sujettes à recevoir de nombreuses réclamations non justifiées. Nous savons que dans certains cas les assurés faisant des réclamations avaient reçu de leur médecin la recommandation de faire un voyage en mer ou d'aller faire une cure dans un endroit quelconque pendant leur convalescence, afin de recouvrer la santé. Si la position du patient est telle que ses affaires n'exigent pas absolument sa surveillance personnelle, la compagnie que sa police force à payer une indemnité totale pendant l'incapacité de l'assuré peut se trouver très ennuyée d'avoir à payer la totalité de l'indemnité. Mais il faut qu'elle la paie, bien que le cas en question puisse être un de ceux où une indemnité de convalescence pourrait satisfaire les demandes raisonnables. De tels cas se présentent souvent et il est à désirer que les compagnies adoptent un libellé type de leurs polices, de manière à définir les circonstances dans lesquelles une indemnité entière devra être payée.

Une semblable mesure pourrait très bien être adoptée en ce qui concerne le nombre de semaines pendant lesquelles l'indemnité sera payée. Je suis d'avis qu'il conviendrait d'adopter dix semaines comme la limite de temps pendant laquelle l'indemnité prévue par les polices limitées sera payée et 26 semaines comme la limite de temps pour les polices comprenant toutes les maladies.

En l'absence d'examen médical, la question de savoir quelles seraient les maladies chroniques qui ne devraient pas être couvertes par les polices d'assurance est un autre point important. Il n'existe probablement aucune clause d'assurance qui demande plus de soin dans les restrictions des polices que l'assurance contre les maladies. Les sociétés de bienfaisance ont des facilités, par l'intermédiaire de leurs loges, pour se pro-

**WESTERN**  
 Assurance Co.  
 Compagnie d'Assurance contre l'Incendie et sur la Marine  
 INCORPORÉE EN 1851  
 CAPITAL PAYÉ - - - - \$1,500,000  
 ACTIF, au-delà de - - - - 3,460,000  
 REVENU pour 1905, au-delà de 3,680,000  
 Bureau Principal: TORONTO, Ont  
 Hon. GEO. A. COX, Président.  
 J. J. KENNY Vice-Prés. et Directeur-Gérant  
 C. C. FOSTER, Secrétaire.  
 Succursale de Montréal:  
 189 rue Saint-Jacques.  
 ROBT. BICKERDIKE, Gérant.

**LA PROVINCIALE**  
 Assurance-Mutuelle-Incendie  
 Bureau-chef: EDIFICE GUARDIAN  
 160, RUE ST-JACQUES  
 MONTREAL.  
 Sécurité absolue. Taux raisonnables.  
 AGENTS demandés dans toutes les localités.

S. T. WILLET, F. GAUTHIER  
 PRÉSIDENT, SECRÉTAIRE.

**"EQUITABLE"**  
 Mutual Fire  
 Insurance Co.  
 Une des plus fortes Compagnies  
 pour le montant assuré.  
**J. L. E. BRUNEL**  
 AGENT PRINCIPAL, INSPECTEUR  
 160 RUE ST-JACQUES  
 TEL. MAIN 4636

"Les nouvelles affaires payées de la **Canada Life**, durant 1905, ont été plus considérables que pendant toute période similaire de l'histoire de la Compagnie pendant cinquante-neuf ans."

**Canada Life Assurance Co.**  
 Bureau Principal: - TORONTO.

**THE METROPOLITAN LIFE INS. CO.**  
 Incorporée par l'état de New-York.  
 La Compagnie du Peuple, par le Peuple, pour le Peuple.  
 ACTIF: \$151,663 477 29

A plus de polices payant primes en force (11 ans) aux Etats-Unis et au Canada que n'importe quelle autre compagnie et, pendant chacune des dix années passées, a accepté et émis plus de polices nouvelles en Amérique que n'importe quelle autre compagnie.

**MOYENNE D'UNE JOURNÉE D'OUVRAGE.**

Reclamations payées.....	} Par jour	\$1,502,484.00
Polices échues.....		
Nouvelles Assurances inscrites, Paiements aux porteurs de Polices et additions à la Réserve...		
Actif accru.....		

A déposé avec le Gouvernement du Dominion, pour la protection des détenteurs de polices au Canada en titres Canadiens, plus de \$3,000,000.00.  
 \$1,596,509,769.00 d'assurances en vigueur sur 8,596,705 Polices.

(ÉTABLIE 1853)  
**The Phoenix Insurance Company OF BROOKLYN**  
 TOTAL DE L'ACTIF - - \$7,112,413.30  
 Robert Hampson & Son, Agents,  
 89 rue St-Sacrement, Montréal

téger contre les assurés qui simulent la maladie, protection qu'une compagnie d'assurance ne peut pas se procurer, de sorte que nous devons dépendre, en grande partie, des restrictions inscrites sur les polices.

**Sélection**

Les garanties en usage à présent pour protéger les compagnies contre les mauvais risques sont les suivantes:

- 1.—Les questions posées dans les demandes d'assurance;
- 2.—La clause qui exige que quinze jours s'écoulent avant que les compagnies n'acceptent le risque;
- 3.—Les clauses qui refusent d'assurer des personnes atteintes de certaines maladies.

La clause des quinze jours peut donner quelque protection à une compagnie contre les personnes qui ont été exposées à une maladie contagieuse aussitôt après avoir fait une demande de police d'assurance; de même, quelques restrictions sur les postulants prenant des polices après qu'ils ont eu des symptômes d'une maladie. Les questions auxquelles il faut répondre dans la demande d'assurance peuvent révéler quelques mauvais risques. Cependant, ces questions sont tout-à-fait insuffisantes pour permettre à la compagnie de n'assurer que des vies constituant une assurance de premier ordre. Au contraire, la sélection est tout-à-fait contraire à la compagnie, pour cette raison qu'un homme de faible constitution recherchera plutôt à profiter des bénéfices de l'assurance contre les maladies, que l'homme qui ne s'est jamais senti malade dans sa vie.

L'examen médical peut révéler des déficiences dans la santé d'un homme, déficiences que le postulant lui-même peut ne pas suspecter, et ce n'est que par une sélection semblable que nous pouvons faire les meilleures affaires; mais il faudrait faire une révolution complète dans les méthodes actuelles et adopter un autre genre d'examen médical, de sorte que le seul moyen à employer à présent semble être de prendre des mesures plus restrictives dans les polices et de veiller à ce que les demandes d'assurances, soient faites de manière que les réponses aux questions qui y sont posées révèlent mieux la nature du risque à assurer.

**Age**

Il a été souvent démontré que l'invalidité augmente avec l'âge de la personne assurée. Les tableaux suivants, préparés d'après le rapport de la Manchester Unity sont instructifs sous ce rapport. Ils sont basés sur l'expérience, en omettant toutes les maladies qui sont déclarées après les vingt-six premières semaines; de manière à rendre ces tableaux plus conformes à la période d'incapacité pour laquelle une compagnie paie une indemnité.

Taux de maladie par membre et par année:

Jusqu'à 19 ans	\$.38
20-24	0.30
25-29	0.50
30-34	0.84
35-39	0.89
40-44	1.05
45-49	1.21
50-54	1.45
55-59	1.77

Réclamations suivant le nombre moyen de semaines de maladie:

16-19 ans	3.07
20-24	3.18
25-29	3.49
30-34	3.55
40-44	4.14
45-49	4.47
50-54	4.89
55-59	5.57

On remarquera que de 19 à 60 ans il y a une augmentation de 100% dans le taux de maladie par membre et une augmentation de 75% dans la moyenne des réclamations faites.

Ceci nous amène à la conclusion que la méthode actuelle adoptée par les compagnies d'assurance contre les accidents, méthode consistant en une prime amplifiée pour les âges allant jusqu'à 50 ans avec une avance seulement pour les âges compris entre 50 et 60, n'offre pas de gradation correcte. On peut dire en outre qu'il y a toute raison de croire que l'invalidité grandement augmentée chez les personnes plus âgées demande une prime beaucoup plus élevée pour les âges compris entre 40 et 60 que ce qui est maintenant exigé. La nécessité d'une augmentation est mise en évidence par le fait que les applicants ayant dépassé 40 ans sont plus portés à s'assurer contre les maladies que les hommes plus jeunes et, pour des raisons évidentes, on peut s'attendre à ce que les personnes plus âgées ne laissent pas périr leurs polices. Par conséquent, le taux fixé pour les polices périmées agit contre les intérêts des compagnies.

[A suivre].

# La Prévoyance



**COMPAGNIE** d'assurance de Garantie et contre les Accidents, constituée en corporation par une loi spéciale de la Législature de Québec, V Edouard VII, Chapitre 68, est une Compagnie essentiellement Canadienne-Française, organisée sur des bases scientifiques, avec un capital de \$100,000.00 Elle offre une sécurité absolue à tous égards. Elle fait des contrats d'assurance contre la Maladie, les Accidents, le Vol diurne ou nocturne, les bris de glaces, pour couvrir la responsabilité des Patrons, ainsi que pour garantir la fidélité des employés.

**Bureau Principal: 7 Place d'Armes, - - - MONTREAL.**  
P. BONHOMME, Gérant Général.



## La Grande Police Industrielle de la Banque d'Épargne

ASSURE VOTRE VIE ET REMBOURSE VOTRE ARGENT.—3c. PAR SEMAINE EN MONTANT

Déposée et émise uniquement par

### THE UNION LIFE ASSURANCE COMPANY.

CAPITAL ENTIEREMENT SOUSCRIT . . . . . UN MILLION DE DOLLARS.

H. POLLMAN EVANS, **BUREAU PRINCIPAL: 54, rue Adélaïde Est** AGENTS  
Président. **TORONTO.** DEMANDES.

